

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W LUBLINIE

METRYKI CHRZTÓW
PARAFII PW. ŚW. MARII MAGDALENY
W ŁĘCZNEJ
z lat 1598-1624 i 1694-1695

FONTES LUBLINENSES
VIII

EGZEMPLARZ ODDZIAŁU

sekcja PR. Wud. i Pop.

ARCHIWUM PAŃSTWOWE W LUBLINIE



Redaktor serii
PIOTR DYMMEL

METRYKI CHRZTÓW
PARAFII PW. ŚW. MARII MAGDALENY
W ŁĘCZNEJ
z lat 1598-1624 i 1694-1695

Opracował
ROBERT JOP

Lublin 2016

Recenzent
dr Piotr Rachwał, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II

Redaktor serii
Piotr Dymmel

Projekt okładki i stron tytułowych
Marta i Zdzisław Kwiatkowsy

Publikacja dofinansowana ze środków Naczelnej Dyrekcji Archiwów Państwowych

Copyright © Archiwum Państwowe w Lublinie
ISBN 978-83-945713-0-6

Druk i oprawa
Petit Skład–Druk–Oprawa
Wojciech Guz i Wspólnicy Spółka Komandytowa
ul. Tokarska 13, 20-210 Lublin
www.petit.lublin.pl

SPIS TREŚCI

Przedmowa
– 7 –

Wykaz skrótów
– 9 –

Wstęp
– 11 –

Metryki chrztów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej
z lat 1598-1624 i 1694-1695
– 35 –

Bibliografia
– 157 –

Indeks osób
– 159 –

Indeks nazw geograficznych
– 231 –

Indeks rzeczowy
– 235 –

Spis ilustracji
– 239 –

Przedmowa

W 2016 r. zostaje opublikowany drugi już tom serii *Fontes Lublinenses*, wcześniej prof. Henryk Gmiterek wydał akta sejmikowe województwa lubelskiego z lat 1572-1632. Jest to jednocześnie ósmy z kolei tom w tej serii, która została zapoczątkowana przed dziesięcioma laty. W 2006 r. opublikowano jej pierwszy tom obejmujący rejestr dochodów i wydatków kancelarii grodzkiej lubelskiej z XVII w. Jego wydawcą był dr Robert Jop, który jest autorem także obecnej edycji, a więc osoba tego wydawcy spina dekadę prac nad *Fontes Lublinenses* – serii, która została z zainteresowaniem i życzliwością przyjęta przez historyków i regionalistów. W ich ocenie należy ona do niewielu realizowanych obecnie w Polsce wydawnictw źródłowych, które utrzymują wysoki poziom edytorski i są publikowane systematycznie.

Obecny, ósmy tom serii *Fontes Lublinenses* jest w pewnym stopniu odmienny od pozostałych. Wcześniejsze tomy zawierały edycje źródeł pochodzących z zasobu Archiwum Państwowego w Lublinie, tym razem wydawane jest źródło o obcej proveniencji, tzn. pochodzące spoza tego zasobu. Publikowana księga metrykalna chrztów jest bowiem przechowywana w archiwum parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej. Należy z satysfakcją odnotować fakt, że w ten sposób zostaje zrealizowany – zgłoszony w pierwszym tomie serii, a więc na samym początku jej wydawania – postulat otwartości *Fontes Lublinenses* na publikację materiałów, które związane są z dziejami

Lubelszczyzny niezależnie od miejsca ich przechowywania. W ten sposób lubelskie Archiwum pragnie udostępnić źródła historyczne dotyczące różnych aspektów dziejów regionu, w jego historycznych odsłonach.

Publikowany obecnie tom jest ważny również z uwagi na charakter wydawanego źródła. Tym razem na warsztat edytorski wzięto metryki kościelne, których obligatoryjne prowadzenie w Kościele Rzymskokatolickim zostało nakazane decyzjami soboru trydenckiego w połowie XVI w. W ich wyniku w parafiach rozpoczęto rejestry chrztów, ślubów i pogrzebów. Nikt wówczas nie przypuszczał, że ten rodzaj dokumentacji, mający na celu pomoc w walce z rozprzestrzeniającą się reformacją, w rezultacie przerodzi się w trwały zwyczaj rejestracji stanu osobowego, najpierw wiernych w parafii, a później od XIX w. mieszkańców parafii i innych okręgów wyznaniowych. Dziś księgi metrykalne i akta stanu cywilnego są pierwszorzędym źródłem, którego znaczenie doceniają głównie badacze genealogii, historii rodzinnej, demografii i zjawisk społecznych. W Polsce już dawno zwrócono uwagę na znaczenie metryk kościelnych dla badań historycznych. W ślad za tym rozpoczęto także ich wydawanie – chociaż publikacje źródłowe nie są zbyt częste – z reguły sięgano po metryki najstarsze.

Metryki chrztów prowadzone w parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej należą do jednych z najstarszych obecnie zachowanych w Polsce – sięgają końca XVI i początku XVII w. i stąd są tak cenne. Rozpoczynają dość pokaźny zbiór kilkunastu ksiąg metrykalnych z okresu do końca XVIII w. przechowywanych w miejscowym archiwum parafialnym. Parafia łączyńska należy do tych nielicznych w Polsce, które mogły poszczycić się wydaniem drukiem licznymi metrykami kościelnymi z okresu staropolskiego. Już wcześniej rozpoczęto publikowanie metryk z tego zasobu, tym razem została wydana najstarsza księga chrztów. Jej wydawcą jest dr Robert Jop, obecnie pracownik Archiwum Państwowego w Lublinie, który ma już znaczny dorobek w zakresie wydawania metryk kościelnych. Nabyte dotychczas doświadczenie pozwala żywić nadzieję na wysoki poziom pracy edytorskiej.

Zaproponowana metoda wydawnicza należy do tradycyjnych sposobów publikowania źródeł historycznych. Edycja *Metryk chrztów* ma walor wydawnictwa krytycznego, przygotowanego zgodnie z zasadami edytorskimi dla historycznych źródeł nowożytnych. Jej niewątpliwą zaletą jest dostarczenie tekstu w pełnym brzmieniu, co pozwala dobrze wniknąć w ich treść i kontekst kancelaryjno-pisarski.

Piotr Dymmel
Dyrektor Archiwum Państwowego w Lublinie

Wykaz skrótów

Archiwa i zespoły archiwalne

AAL	Archiwum Archidiecezjalne w Lublinie
AKMK	Archiwum Kurii Metropolitarnej w Krakowie
APŁ	Archiwum Parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej
KGL	Konsystorz Generalny Lubelski

Źródła rękopiśmienne

Lb I Wizytacja 1595	<i>Liber baptisatorum od 1598 do 1623. Parafia Łęczna</i> (APŁ, t. I). <i>Acta visitationis ecclesiarum in archidiaconatu Lublinensi consistentes. Per reuerendum dominum Georgium Zamoiskę de Zamoscie archidiaconum Lublinensem et canonicum Cracouiensem gesta et obseruata sequuntur sub anno Domini MD.XC quinto</i> (AKMK, nr 3).
Wizytacja 1603	<i>Visitatio ecclesiarum et totius cleri in archidiaconatu Lublinensi illustrissimi et reverendissimi domini Bernanrdi Maczjeiowski Dei et apostolicae sedis gratia episcopi Cracoviensi ducis Severiensis facta et conscripta per deputatum reverendum Thomam Iossicium canonicum Wislicensem officialem Lublinensem</i> (AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 96).
Wizytacja 1675	<i>Liber visitationum in archidiaconatu Lublinensi trium decanatum videlicet: Casimiriensis, Parczowiensis, Chodeliensis anno 1675 expeditarum</i> (AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 99).
Wizytacja 1781	<i>Akta wizyty pod rządem diecezją Jaśnie Oświeconego Kaletana Ignacego Sołtyka biskupa krakowskiego Xiążęcia Siemierskiego, dekanatów stężyckiego, łukowskiego, parczowskiego przez W. IMC Xiędza Jacka Kochanowskiego, kanonika sandomierskiego, plebana trojeckiego w roku 1781 odprawionej wypisane</i> (AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 104).

Źródła drukowane

- Ds. *Dokumenty soborów powszechnych*, t. IV (1511-1870), *Lateran V, Trydent, Watykan I*, układ i oprac. A. Baron, H. Pietras, Kraków 2004.
- Lc. *Liber copulatorum parafii pw. św. Mateusza Apostoła i Ewangelisty w Mielcu 1762-1777*, wyd. K. Haptaś, P. Miodunka, Mielec 2006.
- Metryki XII *Metryki parafii św. Marii Magdaleny w Łęcznej 1598-1795*, t. XII, *Liber mortuorum 1737-1791*, oprac. R. Jop, Łęczna 2006, ss. 144.
- Metryki XIII *Metryki parafii św. Marii Magdaleny w Łęcznej 1598-1796*, t. XIII, *Liber mortuorum 1791-1796*, oprac. R. Jop, Łęczna 2007, ss. 102.

Literatura

- J. Chachaj, *Powstanie parafii* *Powstanie parafii Łęczna, jej duchowieństwo, wierni i świątynia w czasach staropolskich*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 55-87.
- R. Jop, *Przyczynki* *Przyczynki do genealogii Noskowskich herbu Łada*, „Rocznik Polskiego Towarzystwa Heraldycznego”, R. XII (XXIII), 2013, s. 199-209.
- R. Jop, *Zmiany* *Zmiany w przestrzeni miejsc sakralnych w Łęcznej w XVII-XVIII wieku – kościół św. Marii Magdaleny i Świętego Ducha*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 89-100.
- B. Kumor, *Metryki* *Metryki parafialne w archiwach diecezjalnych*, „Kwartalnik Historii Kultury Materialnej”, t. 14, 1966, z. 1, s. 65-85.
- Łęczna *Łęczna. Studia z dziejów miasta*, red. E. Horoch, Łęczna 1989.
- S. Nasiorowski, *List* „List pasterski” kard. Bernarda Maciejowskiego, Lublin 1992.
- Osady zaginione* *Osady zaginione i o zmienionych nazwach historycznego województwa lubelskiego*, oprac. S. Wojciechowski, A. Sochacka, R. Szczygieł, [w:] *Dzieje Lubelszczyzny*, t. 4, Warszawa 1986.
- J. Riabinin, *Rada* *Rada miejska lubelska w XVII wieku*, Lublin 1931.
- Słownik* *Słownik historyczno-geograficzny województwa lubelskiego w średniowieczu*, oprac. S. Kuraś, [w:] *Dzieje Lubelszczyzny*, t. 3, Warszawa 1983.
- Studia* *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010.
- B. Szady, *Rozwój terytorium* *Rozwój terytorium parafii Łęczna do końca XVIII wieku*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 27-38.
- Urzednicy* *Urzednicy województwa lubelskiego. Spisy*, oprac. W. Kłaczewski, W. Urban, Kórnik 1991.
- Urzednicy miejscy* *Urzednicy miejscy, cechowi, braccy i szpitalni Łęcznej do r. 1810. Spisy*, oprac. J. Łosowski, Łęczna 2005.
- A. Wadowski, *Kościół* *Kościół lubelskie*, Kraków 1907.

Wstęp

Staropolskie metryki parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej, spisane według formularza trydenckiego, zachowały się do naszych czasów w liczbie trzynastu ksiąg. Dziesięć z nich to księgi chrztów, dwie – zmarłych i jedna – ślubów. Obejmują one okres od 1598 do 1797 r. *Libri mortuorum* wydał w latach 2006, 2007 Robert Jop¹, a cały zasób łęczyńskich metryk powstałych do schyłku XIX w. scharakteryzowali pod względem ilościowym i wartości źródłowej Janina Gawrysiakowa i Piotr Rachwał².

Pierwszy zapis w edytowanej księdze, najstarszej z zachowanych, pochodzi z końca sierpnia 1598 r. Dzięki temu parafia łęczyńska może poszczycić się posiadaniem metrykaliów sprzed 1600 r., co na terenie Lubelszczyzny jest rzadkością³. Jak wynika z wizytacji przeprowadzonej w 1595 r., wspólna rejestracja chrztów i małżeństw rozpoczęła się w łęczyńskim kościele właśnie w tym roku⁴. W 1603 r. wizytatorzy odnotowali brak metryk i nakazali ich spisywanie⁵. Z wizytacji z 1675 r. dowiadujemy

¹ Metryki XII; Metryki XIII.

² J. Gawrysiakowa, P. Rachwał, *Zasób archiwum parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej jako źródło do badań demograficznych (do końca XIX w.)*, [w:] *Studia*, s. 121-139.

³ Tamże, s. 126, przyp. 12.

⁴ *Metrica utraque (!) sub uno contextu in Anno presentis incepta* – AKMK, Wizytacja 1595, k. 118.

⁵ *Matriculam non habet parochianos. M.D. Visitatores ut ad secundam Dominicam Quadragesimam conscribatur* – AAL, Wizytacja 1603, s. 369.

się o sześciu księgach metrykalnych przechowywanych w łączyńskim kościele⁶. Dokument nie wymienia ich jednak szczegółowo. Informacje o nich przynosi dopiero wizytacja z 1781 r.⁷ Czytamy w niej o istnieniu piętnastu rejestrów w następującym układzie: *baptisatorum*: 1) 1598-1608; 2) 1626-1638; 3) 1645-1655; 4) 1665-1668; 5) 1669-1681; 6) 1681-1694; 7) 1701-1725; 8) 1726-1749; 9) 1750-1767; 10) 1767-1780; *copulatorum*: 1) 1613-1696; 2) 1703-1776; 3) 1776-1781; *mortuorum*: 1) 1703-1736; 2) 1737-1781⁸.

Z powyższego zestawienia wynika, że najstarsze zapisy chrztów (od 1595 do sierpnia 1598 r.) i małżeństw (1595-1612) uległy zniszczeniu, co mogło wynikać z niesystematycznej rejestracji osób w pierwszych latach prowadzenia ksiąg oraz z zewnętrznej formy metryki, która miała postać luźnych składek. Uzasadniałoby to stwierdzenie wizytatorów z 1603 r. o braku metryk, przez które – zgodnie z zaleceniami soboru trydenckiego – rozumieli być może osobne księgi. Nie można dzisiaj ustalić, kiedy zaginęły najstarsze zapisy. Jeśli przyjmiemy, że sześć ksiąg wymienionych w wizytacji z 1675 r. odpowiada liczbie i chronologii siedemnastowiecznych metryk opisanych w 1781 r., to prawdopodobnie doszło do tego przed ostatnią ćwiercią XVII w. Zestawiając obecne księgi z wymienionymi w osiemnastowiecznej wizytacji (tab. nr 1), otrzymamy dwie grupy zapisów. Pierwsza z nich, obejmująca między innymi lata 1609-1624 i 1640-1645 (rozbieżności są mniejsze w odniesieniu do ksiąg z XVIII w.), przetrwała do dzisiaj, chociaż nie wspomina o nich dokument z 1781 r. Stąd wniosek, że wizytatorom przedstawiono do wglądu tylko wybrane metryki: być może te bardziej uporządkowane, albo wręcz opracowane. Krótka notatka *Ab 1598 ad 1608*, znajdująca się na pierwszej stronie najstarszej księgi chrztów, wskazuje⁹, że przez nieokreślony czas stanowiła ona odrębną całość, co zarejestrowała wizytacja z 1781 r. Nieujawnione metryki mogły więc mieć u schyłku XVIII w. formę luźnych składek. Jak pokazuje tab. nr 3, część z nich zawierała zapisy z lat 1609-1624/25, składające się na drugą w kolejności księgę chrztów. Drugą grupę stanowią metryki wymienione w 1781 r., ale niezachowane do naszych czasów. Są to księgi chrztów z lat 1625-1638 (okres urzędowania proboszcza Wawrzyńca Lemki), ślubów z lat 1613-1621 i po 1766 r. oraz zmarłych z lat 1703-1736.

Tab. nr 1. Metryki parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej z lat 1589-1796

Wizytacja 1781	Seria ksiąg	Kolejność tomów i chronologia wg wizytówek na oprawie (stan obecny)	Chronologia wg zapisów w księdze (stan obecny)
1598-1608	Księgi chrztów (Libri baptisatorum)	T. 1: 1598-1623	1598-1624 (1694-1695)
1626-1638		T. 2: 1651-1664 (1651-1665)	1651-1665
1645-1655		T. 3: 1640-1651	1640-1651
1665-1668		T. 4: 1666-1700 (1666-1707)	1666-1702
1669-1681		T. 5: 1680-1692	1683-1692
1681-1694		T. 6: 1767-1780	1767-1780
1701-1725		T. 7: 1702-1725 (1702-1723)	1702-1723
1726-1749		T. 8: 1726-1749	1726-1749
1750-1767		T. 9: 1749-1767	1749-1767
1767-1780		T. 10: 1780-1797	1780-1797
1613-1696	Księgi ślubów (Libri copulatorum)	T. 11: 1627-1733 (1627-1766)	1622-1766
1703-1776		-	-
1776-1781		-	-
1703-1736	Księgi zmarłych (Libri mortuorum)	T. 12: 1737-1777 (1779)	1737-1791
1737-1781		T. 13: 1791-1796	1791-1796

Nieznane dzisiaj metryki łączyńskie zaginęły lub uległy zniszczeniu prawdopodobnie po 1781 r., chociaż niewykluczone, że część z nich utracono podczas kataklizmów, które nawiedziły Łęczną w XVII i XVIII w., oraz w okresie związanego z nimi czasowego opuszczenia parafii przez posługujących w niej księży. W czerwcu 1651 r. zapisów dokonywano na wygnaniu, w miejscowości Lachowce na Ukrainie¹⁰, a w latach 1652 i 1710-1711 poza miastem, z powodu zarazy, która opanowała Łęczną¹¹. Współczesną formę łączyńskie metryki uzyskały około połowy XIX w., gdy pojedyncze składki połączono w woluminy, czasami dość bezładnie, jak w przypadku jedynej *liber copulatorum*. W tym czasie sporządzono także indeksy osobowe do ksiąg chrztów z XVIII w., znajdujące się na końcu każdej z nich. Oprawione w XIX w. metryki zaopatrzone współcześnie w wizytówki naklejone na wierzchniej okładce oraz na grzbiecie księgi. Zawierają one nazwę serii, kolejny numer tomu w numeracji ciągłej ksiąg oraz chronologię zapisów. Jak pokazuje tab. nr 1, w wielu przypadkach daty na

⁶ *Matricae ad altaria numero sex* – AAL, Wizytacja 1675, k. 92.

⁷ AAL, Wizytacja 1781, s. 554.

⁸ Tamże.

⁹ APŁ, Lb I, k. 1 nlb.

¹⁰ APŁ, *Liber baptisatorum od 1651 do 1664*, t. II (dalej jako: Lb., t. II), s. 6. W związku z tym, że wszystkie metryki łączyńskie przechowywane są obecnie w archiwum parafialnym w Łęcznej, zrezygnowano w kolejnych przypadkach z cytowania odnoszącego się do niego skrótu APŁ.

¹¹ Lb., t. II, s. 22; Lb., t. VII, k. 62v.

wizytówkach nie są zgodne ze stanem faktycznym, na co zwrócono już uwagę w literaturze przedmiotu¹².

Niniejsza edycja zawiera zapisy znajdujące się obecnie w łącznińskiej księdze chrztów obejmującej przede wszystkim lata 1598-1624. Kilka stron zajmują ponadto wpisy z lat 1694-1695. Księga ma format dutki o wymiarach oprawy 34,5 x 11,2 cm. Składa się ze 192 stron numerowanych współcześnie i z 1259 zapisów, w których zanotowano fakt chrztu, przy czym ta liczba *de facto* jest większa, jedna ze stron księgi jest bowiem całkowicie nieczytelna. W metrykach odnotowano chrzest 556 dziewcząt i 652 chłopców, w tym 15 par bliźniąt. Daje to ogólną liczbę 1208 dzieci. W pozostałych przypadkach imienia i płci noworodka nie udało się ustalić. Na lata 1694-1695 przypada 14 chrztów dziewcząt i 20 – chłopców, jeden zapis nie pozwala na ustalenie płci dziecka (razem jest 35 zapisów). Wynika z tego, że w latach 1598-1624 ochrzczono co najmniej 542 dziewcząt i 632 chłopców. Dziesięć zapisów metryki to sentencje i marginesowe dopiski autorstwa księży prowadzących księgę. Językiem źródła jest przede wszystkim łacina, ale zdarzają się zapisy w języku polskim. Są to głównie imiona, nazwy sprawowanych funkcji, nazwy miejscowości i kilka *probatio penae*.

Układ omawianej księgi, prezentowany już przez J. Gawrysiakową i P. Rachwał (tab. nr 2), zawiera kilka błędów dotyczących chronologii zapisów¹³, dlatego konieczne stało się jej ponowne opracowanie, odzwierciedlające stan faktyczny. Przedstawiono go w tab. nr 3.

Łęczyńska metryka powstała w wyniku połączenia składek, które w przeszłości należały do dwóch lub trzech odrębnych ksiąg. Jej pierwszą część stanowią zapisy z lat 1598-1608, odnotowane w wizytacji z 1781 r. jako osobny tom¹⁴. Drugą – metryki z lat 1609-1624 (z przerwą od kwietnia 1616 do końca stycznia 1621 r.) z woluminu, którego nie ma w osiemnastowiecznej wizytacji. Trzecią – osiem stron z zapisami z lat 1694-1695. Tej składki prawdopodobnie nie włączono do księgi z lat 1681-1694, wymienionej w 1781 r.

Tab. nr 2. Kolejność zapisów w księdze chrztów z lat 1598-1624 wg zestawienia J. Gawrysiakowej i P. Rachwał

Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów	Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów
1598	IX-X	1-8	38	1609	I-II	71-74	25
1599	I-V	8-10	15	1609	III-V	75-78	27
1600		11-16	38			79	
?	XI, X	17-18	8	?	X	80	2
1601	I-XII	18-25	40	?	I-VIII	80	4
1602	I-XII	25-35	54	?	XI-XII	80-81	13
1603	I-XII	35-44	42	?	XII	83-84	7
1604	I-XII	44-49	28	1612	I-XII	84-100	35
1605	I-XI	50-53	20	1613	I-III	100-104	34
1606	III-IX	53-54	13	1613	IX-XII	105-112	48
1607	I-VI	55-56	8	1614	I-VIII	113-124	78
1608	I-?	56-60	43	?	?	125-127	15
1606	VII-XII	61	8	1615	I-XII	128-145	128
1608	?-IV	62	1	1616	I-III	145-148	27
1605	XII	62	2	1694	VII-XII	149-151	15
1608	V	62	1	1695	I-IV	152-156	20
1605	IV	62	5	1621	II-XII	157-167	78
1608	IX-XI	63-66	24	1622	I-?	167-176	58
1605	VII-XII	67	2	1623	I-VII	176-182	37
1608	VIII, X	67	2	1624	I-XII	182-192	73
?	XI-XII	69-70	13			Razem:	1129

Tab. nr 3. Kolejność zapisów w księdze chrztów z lat 1598-1624 (1694-1695) wg R. Jopa

Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów	Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów
1598	VII-XII	1-8	38	1606	III	67	1
1599	I-V	8-10	16	1608	VIII	67	1
1600	I-I 1601	11-18	47	1605	VI	67	1
1601	I-XII	18-25	41	1608	VII-XII	67-70	27
1602	I-XII	25-35	54	1609	I-X	71-79	56
1603	I-XI	35-44	42	1610?	I-VIII	80	4
1604	I-XII	44-49	30	1611	?-XII	81-84	20
1605	I-XI	50-53	21	1612	I-XII	84-100	135

¹² Metryki XII, s. 7; Metryki XIII, s. 8; J. Gawrysiakowa, P. Rachwał, *Zasób archiwum*, s. 126.

¹³ J. Gawrysiakowa, P. Rachwał, *Zasób archiwum*, s. 128.

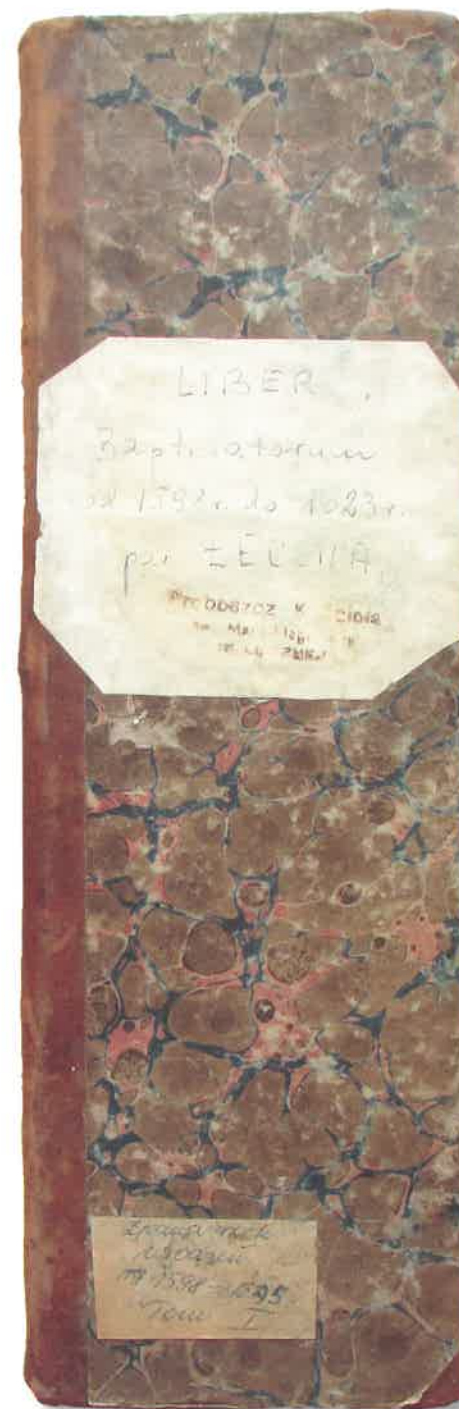
¹⁴ AAL, Wizytacja 1781, s. 554.

Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów	Rok	Miesiące	Strony	Liczba chrztów
1606	III-IX	53-54	13	1613	I-XII	100-112	83
1607	I-VI	55-56	8	1614	I-?	113-127	94
1608	II-VII	56-61	50	1615	I-XII	128-145	131
1606	XII	61	2	1616	I-III	145-148	27
1608	XII	62	1	1694	IX-XII	149-151	15
1606	XII	62	1	1695	I-IV	152-156	20
1605	?	62	1	1621	II-XII	157-167	78
1608	V	62	1	1622	I-XII	167-176	58
1605	IV-IX	62-63	7	1623	I-VII	176-182	37
1608	IX-XI	63-66	24	1624	I-XII	182-192	75
1605	VII	67	1	Razem:		1261	

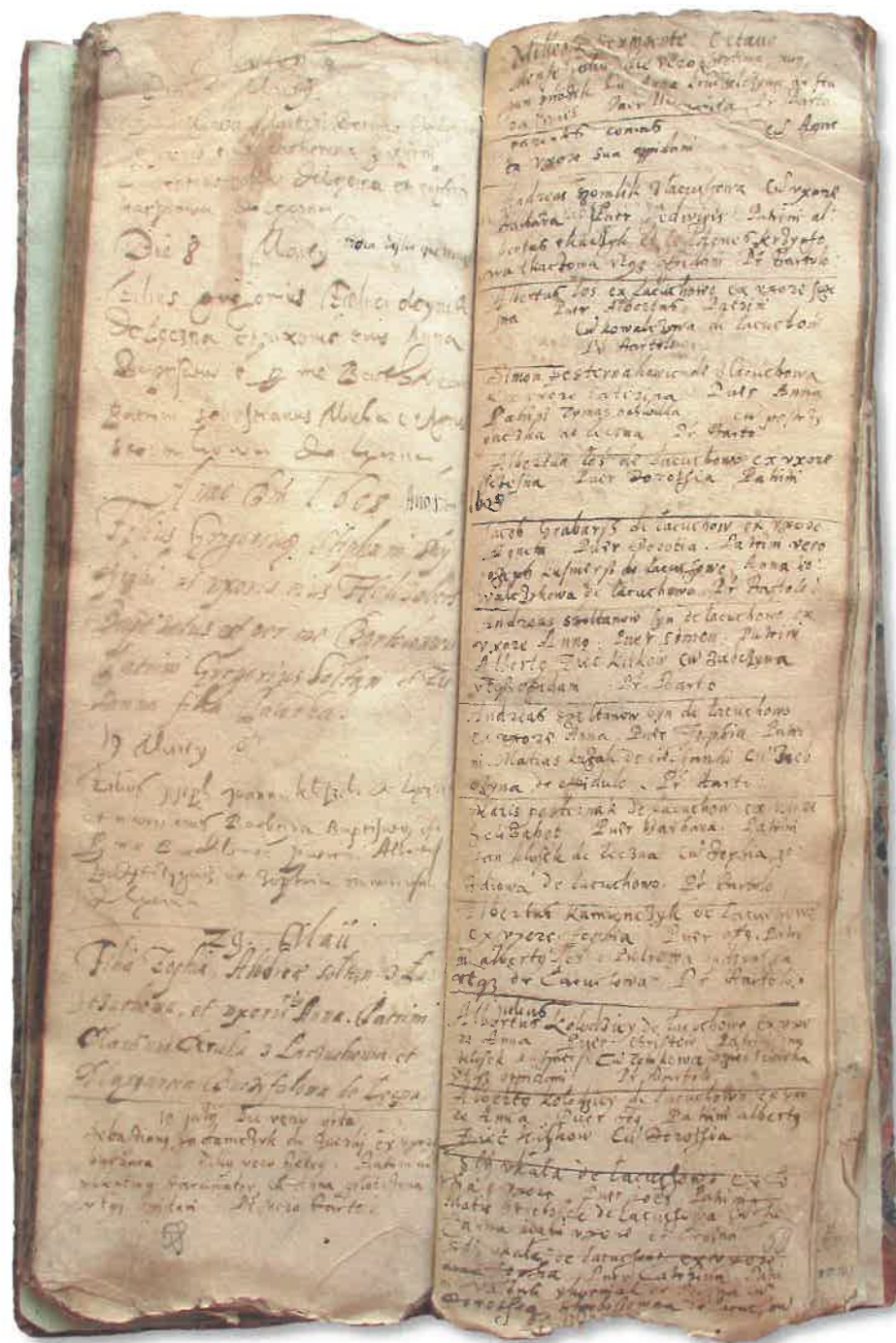
Układ składek w edytowanej księdze jest następujący. Trzy pierwsze to kwaterniony o wymiarach 33,5 x 10,8 cm. Następuje po nich połączona w całość osobnym sznurkiem wiązka dwóch seksternionów z odciętą połową arkusza i pojedyncza, luźna karta, być może należąca do fragmentu wcześniejszego. Kolejna część to ternion obejmujący zapisy z lat 1609-1610. Ma on wymiary przedstawione wyżej, dlatego – biorąc pod uwagę fakt, że pierwsza metryka chrztów wymieniona w wizytacji z 1781 r. kończyła się na 1608 r., a karty z zapisami od 1611 r. mają mniejsze wymiary – można postawić tezę o próbie kontynuacji formy księgi w kolejnym woluminie, którą z niewiadomych powodów przzerwano. Zapisy z lat 1611-1624 (osobna księga, której nie odnotowała wizytacja z 1781 r.) znajdują się już na składkach o wymiarach 31,5 x 9,5 cm. W skład tej części wchodzi w kolejności trzy seksterniony. W drugim z nich wycięto kartę czwartą i dziewiątą, a piąty i szósty arkusz jest nierówno zszyty z pozostałymi. Po nich umieszczono przy składzie księgi binion z metrykami z lat 1694-1695. Następny fragment (zapisy od 1621 r., wymiary 31,5 x 9,5 cm) to ponownie kwaternion, w którym nierówno połączono arkusz pierwszy i drugi z trzecim i czwartym. Dalej w księdze znajduje się pojedynczy arkusz, a kończy ją kwaternion, znów jak poprzedni nierówno zszyty.

Wpisy w łęczyńskiej księdze dokonywane były w systemie rocznym. Odstępstwem od tej zasady jest rok 1608. Rozpoczyna go osiemnaście metryk chrztów dzieci z różnych miejscowości, po których zanotowano po sobie dwadzieścia trzy chrzty niemowląt urodzonych w Łańcuchowie¹⁵. Ich metryki zostały spisane na jednej karcie, ręką odmienną od wcześniejszych i późniejszych, prawdopodobnie przez księdza Bartło-

¹⁵ Lb I, nr 333-355.

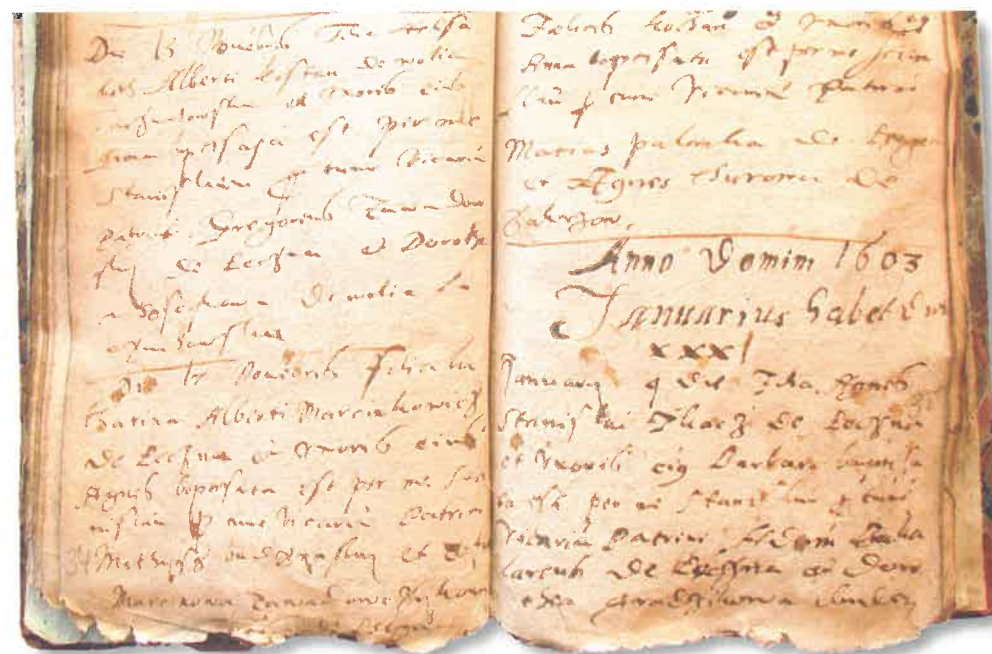


Fot. nr 1.
Okładka księgi ze współczesnymi wizytówkami informującymi o jej proveniencji, treści i chronologii.



Fot. nr 2.
Wnętrze księgi.

Po prawej stronie zbiorcze zapisy chrztów dzieci z Łańcuchowa (s. 58, 59).



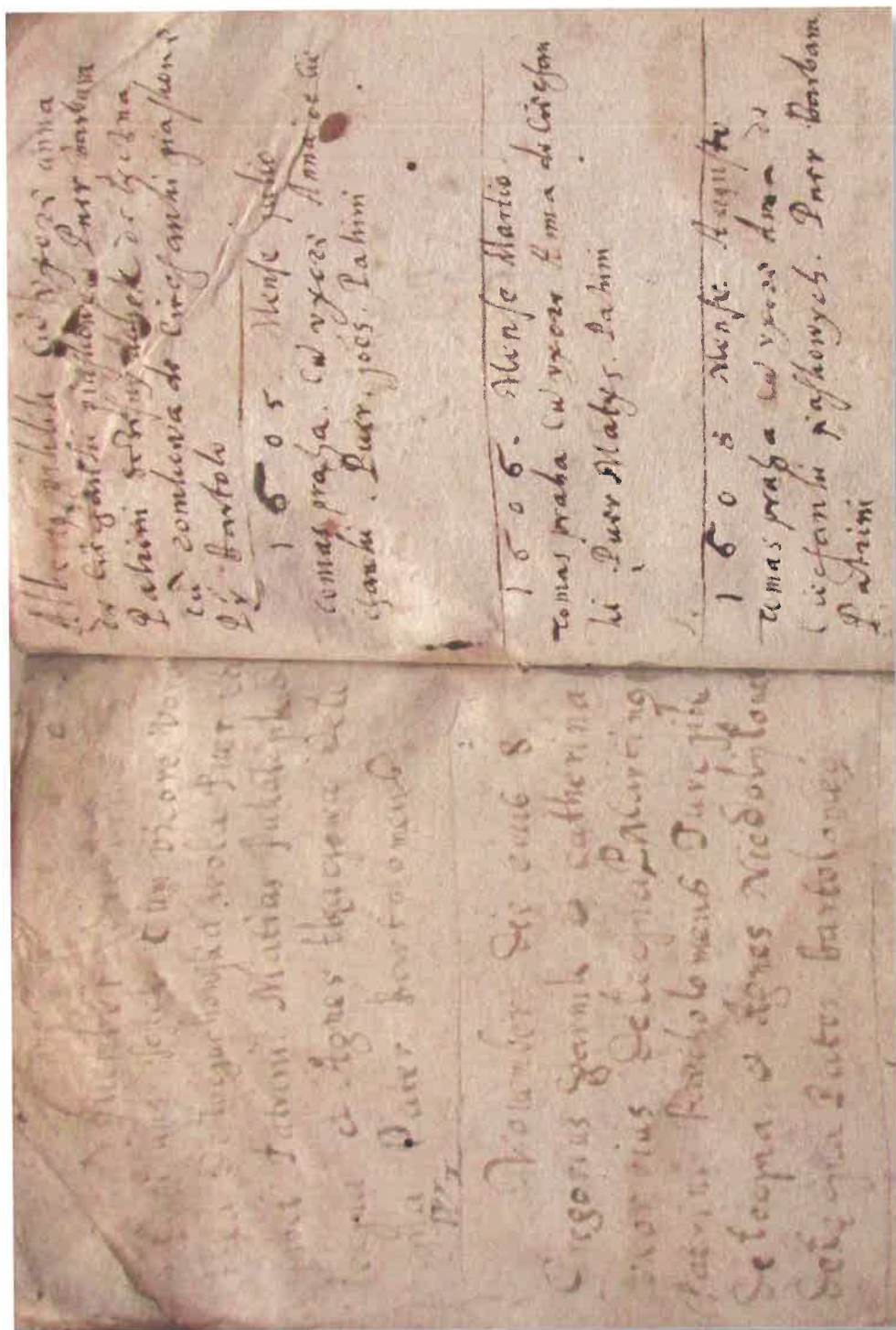
Fot. nr 3.

Datacja, zapis o liczbie dni w miesiącu styczniu i pierwsza metryka chrztu z 1603 r. (s. 35).



Fot. nr 4.

Datacja i pierwsza metryka chrztu z 1616 r. (s. 145).



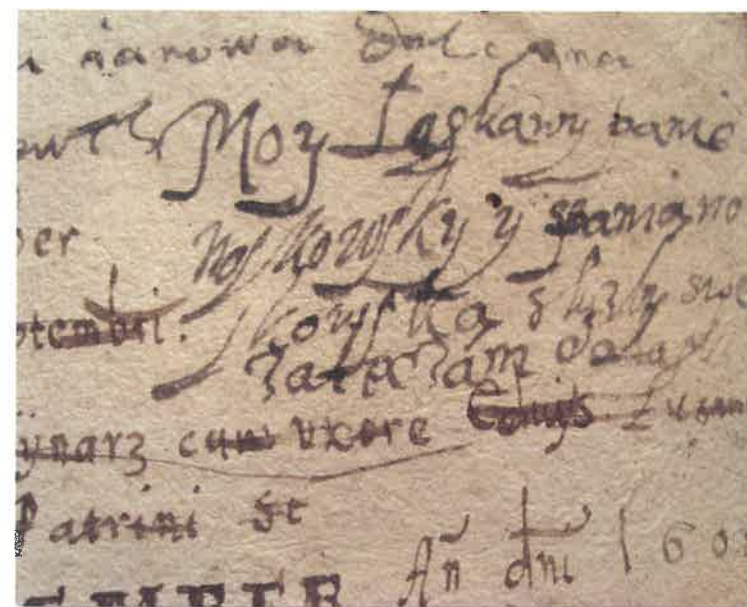
Fot. nr 8.

Zbiorne zapisy chrztów dzieci Tomasza Pragi z lat 1605-1608 (s. 67).



Fot. nr 9.

Wtęrt pomiędzy metrykami, pierwsze słowa modlitwy Ave, Maria z 1608 r. (s. 70).



Fot. nr 10.

Wtęrt pomiędzy metrykami z 1608 r. (próba pióra?).



Fot. nr 11.

Blok księgi z ostatnimi metrykami z 1624 r. (s. 192) wraz z okładką.

mieja, którego imię widnieje na końcu większości z nich (szafarz sakramentu?). Wpisy te zostały wniesione do księgi w lipcu 1608 r., przy czym tylko jeden ma ówczesną datę roczną¹⁶. W przypadku sześciu par małżeńskich odnotowano chrzty ich dwójga dzieci¹⁷. Biorąc pod uwagę uwarunkowania biologiczne związane z rozrodczością kobiet, oznacza to, że w 1608 r. zarejestrowano z opóźnieniem fakt chrztu noworodków urodzonych przed tym rokiem. Zważywszy na brak dokładnej datacji, nie można ponadto wykluczyć, że również inne dzieci (trudno określić ile) z omawianej grupy „łańcuchowskiej” urodziły się i zostały ochrzczone wcześniej niż w roku 1608, kiedy zapisano je w księdze. Jest to tym bardziej prawdopodobne, że chrzty noworodków z Łańcuchowa i z należącej do niego parafii były w latach 1598-1607 notowane na bieżąco, więc omawiany przypadek wygląda na jednorazowe uzupełnienie księgi o zapisy dotyczące dzieci, które z niewyjaśnionych przyczyn nie zostały zarejestrowane wcześniej. Powody powstałych zaległości pozostaną z pewnością nierozpoznane. Być może miała na nie wpływ sytuacja związana z opanowaniem kościoła łańcuchowskiego przez protestantów w II połowie XVI w., o czym niżej.

Rejestracja chrztów dzieci z jednej miejscowości, urodzonych dwa lub trzy lata wcześniej niż dokonanie wpisu do księgi (1608 r.), występuje w metryce łęczyńskiej jeszcze co najmniej dwukrotnie. Pierwszy przypadek dotyczy dzieci z Dratowa. Z ośmiu wpisów, które się do nich odnoszą¹⁸, zanotowanych po sobie, pięć to metryki datowane na 1605 i 1606 r. (pojawia się przy nich także data dzienna lub tylko nazwa miesiąca)¹⁹, trzy – na 1608 r.²⁰ Z 1605 r. mogą pochodzić także cztery metryki dzieci z Ciechanek. Zostały one wpisane zbiorczo, jedna pod drugą, po metryce chrztu noworodka z Dratowa, datowanej właśnie na 1605 r.²¹ Żaden ze wskazanych wpisów nie ma jednak podanej daty rocznej. Fakt wcześniejszego chrztu i późniejszej jego rejestracji jest niezaprzeczalny w odniesieniu do kolejnej grupy dzieci z Ciechanek. W październiku 1608 r. do księgi wpisano po sobie osiem dotyczących ich metryk²². Trzy z nich datowane są na 1605 i 1606 r.²³ Wpisy te przeplatają się z zapisami pochodzącymi z 1608 r.

Omówiony sposób prowadzenia rejestracji metrykalnej pozwala stwierdzić, że część wpisów w łęczyńskiej księdze została dokonana z opóźnieniem. Sięgało ono

¹⁶ Tamże, nr 337.

¹⁷ Tamże, nr 334 i 336; 338 i 339; 342 i 343; 344 i 345; 347 i 348; 351 i 352.

¹⁸ Tamże, nr 364-371.

¹⁹ Tamże, nr 365, 366, 368, 369, 371.

²⁰ Tamże, nr 364, 367, 370.

²¹ Tamże, nr 372-375.

²² Tamże, nr 403-410.

²³ Tamże, nr 404, 405, 407.

nawet trzech lat, a kluczowe w tej sprawie są lata 1605 i 1606, z których pochodziły zaległości, oraz rok 1608, kiedy je uzupełniono. Można przypuszczać, że uzupełnień tych dokonano albo na podstawie zeznań osób uczestniczących w sakramencie (rodzice, chrzestni) – przypadek dzieci z Łańcuchowa, albo w oparciu o wcześniejsze notatki o chrztach – dzieci z Dratowa i z Ciechanek; ewentualnie, stosowano obydwie sposoby. Za pierwszym rozwiązaniem przemawia brak bieżącej rejestracji sakramentu i dokładnej jego daty w uzupełnionym wpisie. Prawdopodobna w takim przypadku wydaje się sytuacja, w której podczas chrztu noworodka urodzonego w 1608 r. ksiądz Bartłomiej pytał rodzica o chrzest wcześniejszego potomstwa i po uzyskaniu pozytywnej odpowiedzi zapisywał je w księdze. Drugie rozwiązanie opiera się na założeniu, że podstawą rejestracji faktów wcześniejszych były notatki o dopełnieniu sakramentu chrztu spisywane na bieżąco i zawierające dokładną datę, które następnie wniesiono do księgi w 1608 r. Praktyka posługiwania się zapiskami brudnopisowymi przy komponowaniu treści ksiąg metrykalnych znana jest z różnych parafii; stosowana była także w XVIII w. w kościele łęczyńskim²⁴. Ciekawego przykładu dostarcza edycja mieleckiej *liber copulatorum* z II połowy XVIII w. Jej wydawcy odnaleźli w różnych księgach przechowywanych w archiwum parafialnym kilka karteczek z zapisanymi na nich informacjami o udzielonym ślubie. Na podstawie ich porównania z wpisami znajdującymi się w metryce stwierdzili, że zostały one przepisane do księgi, niestety w paru miejscach z błędami²⁵.

W związku z przedstawionymi danymi można przyjąć, że na przełomie XVI i XVII w. duchowni łęczyńskiego kościoła często rejestrowali fakt udzielenia chrztu na brudno, tuż po ceremonii, a następnie taka notatka była przepisywana na karty składek właściwej metryki. Panował przy tym nieporządek, który spowodował, że część odnalezionych zapisów z lat 1605, 1606 wniesiono do księgi dopiero w 1608 r., a część być może zgubiono. Charakterystyczne jest, że również w zapisach z 1608 r. w dużych fragmentach nie ma zachowanej chronologii, co przy układzie składek i wpisów może wskazywać na przepisanie większych partii metryk z wcześniejszych notatek. Prace zmierzające do uporządkowania rejestru podjęto zapewne w 1608 r. Skutkowały one powstaniem pierwotnie najstarszej metryki łęczyńskiej (1598-1608), odnotowanej w wizytacji z 1781 r. (tab. nr 1).

Po 1608 r. rejestracja chrztów stopniowo stawała się coraz bardziej systematyczna. Pełną jej ocenę uniemożliwia jednak to, że z lat 1609-1624, czyli potencjalnie z drugiej księgi metrykalnej, zachowały się do dzisiaj tylko niektóre składki. Braki dotyczą zapisów z jednego lub kilku miesięcy z lat 1609-1611, 1613-1614 i 1616. Natomiast

²⁴ Metryka XII, s. 12.

²⁵ Lc., s. 14 i przyp. 19.

z lat 1612, 1615, 1621-1622, 1624 dysponujemy jeśli nie całością, to przynajmniej większością dokumentacji. Ze zrozumiałych względów niepełna jest także rejestracja z lat 1694-1695. Możemy w związku z tym stwierdzić, że liczba metryk w najstarszej łęczyńskiej księdze chrztów jest o wiele mniejsza od faktycznej liczby dzieci urodzonych i ochrzczonych w latach 1598-1624.

W łęczyńskiej księdze rejestrowano przede wszystkim dzieci, które urodziły się w rodzinach zamieszkujących miejscowości należące do parafii pw. św. Marii Magdaleny. Obok miasta Łęczna były to wsi: Ciechanki, Dratów, Osierdów, Stara Wieś, Trębaczów, Witaniów i Wólka Kańska²⁶. Jednak w omawianym okresie łęczyńscy księża sprawowali posługę także w parafii łańcuchowskiej. Wieś Łańcuchów w XVI w. nie należała do kościoła łęczyńskiego. Zajęcie przez protestantów miejscowej świątyni pw. św. Jana około 1565 r.²⁷, w związku z rozwojem reformacji w dobrach łańcuchowskich, a także brak możliwości zapewnienia tamtejszym katolikom opieki duszpasterskiej spowodowały przyłączenie Łańcuchowa do parafii w Łęcznej. Bogumił Szady datuje ten fakt na 1638 r., wiążąc go z decyzją biskupa krakowskiego Jakuba Zadzika o *unio beneficiorum* obydwu kościołów, dzięki czemu parafia łęczyńska powiększyła się o następujące miejscowości: Ciechanki Łańcuchowskie, Górkę, Lubliniec *vel* Trzeszów, Ludwin, Ludwińską Wolę, Łańcuchów, Łańcuchowską Wolę, Milejów, Ostrów, Ostrówek, Zakrzów i Zakrzówek²⁸. Jak wskazuje łęczyńska metryka, oficjalną decyzję hierarchy kościelnego w omawianej sprawie poprzedziło objęcie wiernych parafii łańcuchowskiej opieką proboszczów z Łęcznej, której początek można datować najpóźniej na 1598 r. W tym czasie zarejestrowano pierwsze chrzty noworodków z Łańcuchowa²⁹. Ponadto księża z Łęcznej chrzcili dzieci rodziców z parafii biskupickiej, bystrzyckiej, mełgiewskiej i nowogrodzkiej, co zapewne spowodowane było nagłą koniecznością udzielenia sakramentu.

Sobór trydencki z 1563 r. w sposób bardzo ogólnikowy potraktował sprawę sposobu rejestracji ochrzczonych dzieci, w przeciwieństwie do wytycznych odnośnie do dokumentowania zawartych ślubów³⁰. W kanonie dotyczącym pokrewieństwa duchowego czytamy jedynie, że księża udzielający sakramentu powinni zanotować imiona chrzestnych³¹. Postanowienia soboru były precyzowane przez synody diecezjalne w Polsce³². Duchowni łęczyńscy, wypełniając te nakazy, w pierwszej fazie rejestracji

²⁶ B. Szady, *Rozwój terytorium*, s. 35-37.

²⁷ Tamże, s. 36.

²⁸ Tamże, s. 36 i n.

²⁹ Lb I, nr 16, 19, 32.

³⁰ Ds., s. 723.

³¹ Tamże, s. 725.

³² B. Kumor, *Metryki*, s. 66 i n.

notowali wyłącznie podstawowe dane. Siedem zapisów otwierających 1598 r. ma krótką formę obejmującą tylko imię dziecka, imiona rodziców i chrzestnych oraz określenie ich funkcji³³. Można odnieść wrażenie, że zapisy te zostały sporządzone *pro memoria*, przez co przypominają czternastowieczne noty z ksiąg sądowych. Nie jest wykluczone, że taka forma szesnastowiecznych metryk była wynikiem wtórnego zapisania informacji o udzielonym chrzcie.

Formularz wpisów z lat 1598-1624 występuje w trzech odmianach, nieznacznie różniących się od siebie kolejnością zapisywanych danych, co pozwala na stwierdzenie, że w tym czasie nie przeszedł on znaczącej ewolucji. Do lipca 1608 r. metryki rejestrują w kolejności: datę wydarzenia, płeć dziecka, jego imię, imię (i ewentualnie nazwisko) ojca, jego pochodzenie terytorialne (czasem brak tego elementu), imię matki dziecka, informację o udzielonym chrzcie – *baptisatus est per me*, imię szafarza sakramentu, jego funkcję, dane dotyczące świadków (imiona, nazwiska, miejsce pochodzenia). Drugi wariant, realizowany od lipca 1608 r. do mniej więcej połowy 1609 r. (chronologia ostatnich wpisów jest niepewna), obejmuje: datę wydarzenia, dane ojca, dane matki, miejsce ich wspólnego pochodzenia, dane dziecka, dane chrzestnych (jak wyżej – w różnych wariantach), krótką informację o szafarzu sakramentu – *pater X*. Wariant trzeci, stosowany najdłużej, bo w latach 1611-1624, był realizacją postanowień z 1607 r., wyłożonych w tzw. *Pastoralnej* prymasa Bernarda Maciejowskiego³⁴. Formularz zawiera: datę wydarzenia, dane szafarza sakramentu i powiązaną z tym informację o udzielonym przez niego chrzcie – *ego X baptisavi*, imię dziecka, płeć dziecka, dane ojca, dane matki, stwierdzenie prawomocności małżeństwa, miejsce pochodzenia rodziców, dane chrzestnych (w różnych wariantach). Wymienione elementy formularza można uznać za podstawowe i stałe. Należy do nich dodać informacje wynikające ze specyfiki sytuacji ochrzczonego dziecka (np. pochodzenie z nieprawego łoża, nieznajomość ojca dziecka itp.), a także z faktu jego szlacheckiego pochodzenia (zapisy dotyczące potomstwa Adama Noskowskiego, właściciela Łęcznej, i jego żony Zofii z Firlejów) lub pochodzenia z rodziców należących do elity miejscowej społeczności.

Formularz zapisów z lat 1694-1695 jest zbliżony do trzeciego wariantu z lat wcześniejszych. Różnica polega na tym, że rozpoczyna go nazwa miejscowości, z której pochodzili rodzice ochrzczonego dziecka, po czym notowano datę sakramentu. Ponadto u schyłku XVII w. posługiwano się bardziej wyszukaną terminologią w odniesieniu do chrzestnych. Określano ich mianem *levantibus de sacro fonte*³⁵. Słowem *levantes*

³³ Lb I, nr 1-7.

³⁴ S. Nasiorowski, *List*, s. 212.

³⁵ Lb I, s. 149 i n.

posłużono się także w 1614 r., gdy chrzestnymi Maryny, córki właściciela Łęcznej Adama Noskowskiego, byli proboszcz łęczyński Stanisław Pierlewski i niejaka Helena³⁶. Powtórzono je jeszcze w dwóch kolejnych zapisach, po czym spisujący metryki powrócili do utartego pojęcia *patrini*, którego używano stale od 1598 r.

W łęczyńskiej księdze chrztów wpisy z danego roku rozpoczyna data roczna zanotowana w formie nagłówka (podobnie w latach 1694-1695). Stosowano dla jej wyrażenia cyfry arabskie, poza przypadkiem z 1623 r., gdy posłużono się systemem liczb rzymskich. Datę roczną powtarzano czasem w zapisach metrykalnych, szczególnie w sytuacji ich przemieszania pod względem chronologii³⁷. Formę nagłówka przybiera okresowo także nazwa miesiąca (VIII 1602-1606, 1612-1624), rozpoczynająca oddzielną partię wpisów. Używając jej, praktykowano w poszczególnych latach (1603, 1607) notowanie liczby dni przypadających na dany miesiąc, niestety nieraz podawano ją błędnie (*Martius habet dies XXX* – 1603 r.; *Januarius habet dies 30* – 1607 r.)³⁸. Pojedyncze wpisy metrykalne rozpoczyna zazwyczaj data dzienna, wyrażona albo samą liczbą, szczególnie gdy w nagłówku podano nazwę miesiąca, albo o tę nazwę rozbudowana. Gdy w jednym dniu ochrzczone kilkoro dzieci, zamiast powtarzania daty stosowano powszechnie używany zwrot *eodem die*. Przy określaniu daty dziennej zdarzały się pomyłki, podobne jak w notatkach o liczbie dni miesiąca. Dwie metryki pochodzące z 1600 r. zapisano pod dniem 32 i 33 października³⁹. Data dzienna we wpisach odnosi się do dnia udzielenia chrztu. Przemawia za tym nie tylko opisany wyżej sposób wnoszenia metryk do księgi, ale także jej brak w sytuacji rejestracji faktów wcześniejszych, co do czasu których duchowny nie miał pewności (przykład dzieci z Łańcuchowa).

W omawianym okresie chrztów w kościele łęczyńskim udzielali miejscowi proboszczowie i wikariusze oraz duchowni spoza parafii. Metryka wymienia jako szafarzy sakramentu trzech plebanów (*parochus*, *parochus Łęcznensis*, *parochus in Łęcznej*): Jana (1600-1602, 1610); Stanisława Pierlewskiego (1600-1615) i Wawrzyńca Lemkę (1624). O pierwszym z nich nie wiemy nic pewnego⁴⁰, być może jest tożsamy z wikariuszem Janem odnotowanym w 1604 r.⁴¹ Stanisław Pierlewski, magister filozofii Akademii Krakowskiej, został proboszczem łęczyńskim w 1592 r. i sprawował swoją funkcję

³⁶ Tamże, nr 764.

³⁷ Przykładowo: Lb I, s. 61 i n.

³⁸ Tamże, s. 37, 55.

³⁹ Tamże, nr 85, 88.

⁴⁰ W wizytacji z 1603 r. wymieniony został pleban Jan *Ziołczyński*, poprzednik Stanisława Pierlewskiego (Wizytacja 1603, s. 368), z określeniem *olim*, co uniemożliwia jego identyfikację z plebanem Janem.

⁴¹ Lb I, nr 250-252.

prawdopodobnie do 1622 r.⁴² Wawrzyniec Lemka w pierwszym etapie swojego życia był doktorem medycyny po studiach odbytych w Bazylei, lekarzem królewskim Zygmunta III Wazy, wieloletnim rajcą lubelskim (1609-1626), a w drugim, po zmianie stanu na duchowny, kanonikiem lubelskim⁴³.

Posługiwanie się tytułem plebana przez dwóch księży w tym samym czasie jest zastanawiające, głównie ze względu na terminologię używaną w odniesieniu do nich w latach 1600-1604. W 1600 r. w metryce chrztu Jana, syna Wawrzyńca Janeczki, zanotowano: *baptisatus est per me Stanislaum, pro tunc parochum*⁴⁴. Od następnego zapisu, z datą 10 sierpnia 1600 r.⁴⁵, aż do 1 lipca 1602 r.⁴⁶ – z jednorazową przerwą w dniu 23 października 1601 r., gdy znów Stanisław został odnotowany na stanowisku proboszcza⁴⁷ – funkcję sprawował Jan, o którym pisano *pro tunc parochum*. Następnie od 7 lipca 1602 r. do 22 marca 1604 r.⁴⁸ dzieci chrzcili Stanisław, prawdopodobnie wikariusz, przy którym kilkakrotnie zanotowano frazę: *per me Stanislaum, pro tunc parochum vicarium*⁴⁹, po czym występował on jako wikariusz. Proboszcz Stanisław pojawił się znów, tym razem już na dobre, w lipcu 1607 r.⁵⁰ Określenie *pro tunc* wskazuje na tymczasowość pełnionej funkcji. Źródła milczą jednak w sprawie konfliktu o obsadę stanowiska zarządcy parafii łęczyńskiej na przełomie XVI/XVII w.⁵¹ Natomiast z lat 60. XVI stulecia znany jest przypadek sprawowania funkcji plebana kościoła łęczyńskiego przez dwie osoby, prezentowane przez właścicieli miasta i jednocześnie patronów kościoła⁵². Być może więc z podobną sytuacją mamy do czynienia także w naszym przypadku: cała Łęczna stała się własnością jednego posiadacza dopiero u schyłku XVI w., ale jeszcze w latach 90. tego stulecia prawa do miasta rościła sobie przejściowo Anna Hodkiewiczowa, żona wojewody mścisławskiego Hieronima⁵³. Potwierdzenie tej tezy wymaga jednak pogłębionych badań. Nie da się ponadto wykluczyć przypuszczenia, że poszczególni wikariusze po prostu chwilowo zastępowali

⁴² Wizytacja 1603, s. 368 i n.; J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 77.

⁴³ J. Riabinin, *Rada*, s. 7 i n., 33, 38; M. Stankowa, *Jerzy Lemka*, [w:] *Polski Słownik Biograficzny*, t. 17, Wrocław 1972, s. 33; A. Wadowski, *Kościół*, s. 29.

⁴⁴ Lb I, nr 73.

⁴⁵ Tamże, nr 74.

⁴⁶ Tamże, nr 162.

⁴⁷ Tamże, nr 138.

⁴⁸ Tamże, nr 163, 248.

⁴⁹ Tamże s. 29 i n.

⁵⁰ Tamże, nr 312.

⁵¹ J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 68-70, 76 i n.

⁵² Tamże, s. 76.

⁵³ R. Szczygiel, *Powstanie miasta Łęcznej i jego rozwój do końca XVI wieku*, [w:] *Łęczna*, s. 48; J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 69.

proboszcza podczas jego nieobecności w parafii i z tego powodu w swojej tytulaturze wskazywali na tymczasowość funkcji.

W latach 1622-1624 chrztów w kościele łęczyńskim udzielali duchowni spoza parafii: niejaki Mikołaj, duchowny z Dratowa, prawdopodobnie greckokatolicki, pełniący obowiązki proboszcza w Łęcznej (*Ego Nicolaus [...] ad praesens in Łęczna commendarius*)⁵⁴; ojciec Konstanty, franciszkanin⁵⁵; Szymon Głabowiusz, wikariusz z Kijan⁵⁶; bliżej nieznany Stanisław Kramarczyk⁵⁷; a ponadto Stanisław Jaczyński, prepozyt łęczyńskiego kościoła szpitalnego pw. Świętego Ducha⁵⁸. Taka sytuacja spowodowana była zapewne wakatem na stanowisku proboszcza po śmierci Stanisława Pierlewskiego, którą Jacek Chachaj datuje na 1622 r.⁵⁹ Nowy pleban łęczyński, kanonik lubelski Wawrzyniec Lemka, został odnotowany w księdze 18 sierpnia 1624 r.⁶⁰

Jak wskazuje łęczyńska *liber baptisatorum*, szafarzem sakramentu chrztu był najczęściej jeden z miejscowych wikariuszy (*vicarius, vicarius Łęczyensis, vicarius in Łęczna*). W latach 1598-1624 funkcję tę sprawowało co najmniej jedenastu księży. Dokładna ich liczba nie jest możliwa do ustalenia ze względu na warianty imion i nazwisk, pod którymi zapisywano ich w metrykach. W omawianej grupie zanotowano tylko pod imieniem wikariusza Andrzeja (1612-1613, 1624). Biorąc je pod uwagę, a także uwzględniając chronologię występowania duchownego, można go utożsamiać albo z Andrzejem Kurowiuszem (*Curovius*, 1612-1613), albo z Andrzejem Żerowskim (1624)⁶¹. Jako jedną osobę należy zidentyfikować księdza Bartłomieja (1604-1615) i Bartłomieja Rysia (1611-1615), który najczęściej ze wszystkich wikariuszy udzielał chrztu. Ta sama zasada dotyczy Jana (1604) i Jana Przesmyckiego (1612). Z lat 1612-1614 znanych jest trzech wikariuszy o imieniu Maciej. Jeden z nich występuje tylko pod imieniem (1613-1614), dwóch pozostałych to Maciej Hiphantinus (1612) i Maciej Młotnicki (1614). Ksiądz Maciej jest zapewne tożsamy z jednym z kolejno wymienionych. Pod rokiem 1622 odnotowano w omawianej księdze wikariusza Marcina Pękalewicza. W latach 1602-1610 posługę sprawował ksiądz Stanisław, którego można utożsamiać ze Stanisławem z Grodzieńca, wymienionym w wizytacji parafii łęczyńskiej z 1603 r.⁶² Kolejny duchowny udzielający chrztów w 1621 r. to Szymon Głabowiusz, najpierw wikariusz w Krzczonowie, następnie w Łęcznej i w Kijanach. W latach 1598-1600 w metryce

⁵⁴ Lb I, nr 1155.

⁵⁵ Tamże, s. 182.

⁵⁶ Tamże, nr 1198.

⁵⁷ Tamże, nr 1199.

⁵⁸ Tamże, s. 183 i n.

⁵⁹ J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 77.

⁶⁰ Lb I, nr 1225.

⁶¹ Pełna dokumentacja źródłowa dotycząca wikariuszy znajduje się w indeksie osób.

⁶² Wizytacja 1603, s. 369. Patrz także: J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 78.

występuje niejaki wikariusz Waclaw. Natomiast z lat 1621-1623 znany jest ksiądz Walenty Koprzywnicki, w kilku zapisach przez pomyłkę odnotowany jako Pokrzywnicki, którego wizytacja z 1617 r. wymienia jako Walentego Skibowicza z Koprzywnicy⁶³.

Uwzględniając powyższe spostrzeżenia, na podstawie zapisów z metryki chrztów parafii łączynskiej uzupełnionych o dodatkowe źródła można stworzyć listę duchownych udzielających posługi w kościele pw. św. Marii Magdaleny w latach 1598-1624. Są to proboszczowie: Jan, Stanisław Pierlewski i Wawrzyniec Lemka oraz wikariusze: Andrzej Kurowiusz, Andrzej Żerowski, Bartłomiej Ryś, Jan Przesmycki, Maciej Hipphantinus, Maciej Młotnicki, Marcin Pękalewicz, Stanisław z Grodzieńca, Szymon Głabowiusz, Waclaw, Walenty Koprzywnicki (Skibowicz z Koprzywnicy).

W latach 1694-1695 w metryce odnotowani są jako wikariusze: Bartłomiej Gryczyński, Adam Makowski i Piotr Kazimierz tożsamy z Piotrem Szperawskim. Byli to trzej mansjonarze, ustanowieni przy kościele na mocy fundacji mansjonarii, której w 1639 r. dokonał ówczesny właściciel miasta, podkomorzy lubelski Adam Noskowski.

Spośród wymienionych proboszczów i wikariuszy łączynską metrykę w pierwszym okresie prowadziło kilku duchownych. Na podstawie analizy ductu pisma można wyróżnić cztery ręce dokonujące wpisów systematycznie oraz dodatkowe, występujące sporadycznie. Identyfikacja rąk piszących jest utrudniona zarówno ze względu na brak możliwości porównania wpisów z innymi źródłami, jak też przez rozbieżności pomiędzy formułą zapisu a informacją o szafarzu sakramentu. Treść metryk w większości przypadków ma formę protokołu z dokonanej czynności chrztu, spisane go przez księdza, który go udzielił (*baptisatus est per me, ego X baptisavi*). Jednak przykłady zapisów sporządzonych jedną ręką i wymienających różnych szafarzy wskazują, że zasadniczo metryki spisywali inni księża niż ci, którzy chrzcili. W związku z tym przypisanie ductu pisma do danej osoby jest niemożliwe, ale jest to jeszcze jeden dowód na podwójną rejestrację, najpierw w formie notatki, brudnopisu, a następnie we właściwej metryce. Czterej niezidentyfikowani duchowni prowadzący księgę posługiwali się użytkową kancelarską, w jednym przypadku mającą naleciałości bastardy humanistycznej.

Identyfikacja ręki piszącej powiodła się w jednym przypadku, a w dwóch można mówić o dużym prawdopodobieństwie. Dwa zapisy w księdze wykonał proboszcz Stanisław Pierlewski przy okazji chrztu, którego udzielił Zofii (1612) i Janowi Karolowi (1615), dzieciom podkomorzego lubelskiego Adama Noskowskiego⁶⁴. Zapisy te, sporządzone kaligraficzną kancelarską, mają duct odmienny od wpisów wcześniejszych i późniejszych. Ten typ pisma nie występuje w innych metrykach, więc można

sądzić, że proboszcz – poza wyjątkowymi sytuacjami – nie zajmował się prowadzeniem księgi, powierzając to swoim wikariuszom. Być może ręką Pierlewskiego wykonany byłby jeszcze jeden zapis o chrzcie dziecka Noskowskiego (Maryna, 1614), gdyby nie fakt, że proboszcz był jego chrzestnym. W tym przypadku szafarzem sakramentu był wikariusz Maciej Młotnicki z Zamościa⁶⁵ i z dużym prawdopodobieństwem można stwierdzić, że samodzielnie dokonał wpisu w metryce, odróżniającego się duktem od innych. Podobnie przedstawia się sprawa zbiorczych metryk dzieci z Łańcuchowa. Przypuszczalnie zapisał je w księdze wikariusz Bartłomiej.

Poszczególne zapisy z lat 1694-1695 wnosił do księgi mansjonarz dokonujący chrztu, za czym przemawia zmiana ductu pisma idąca w parze ze zmianą szafarza sakramentu. Stosowany w tych metrykach zwrot *ego X baptisavi* w pełni odzwierciedla formę zapisu jako protokołu z dokonanej czynności. W związku z tym w omawianej części księgi można wyróżnić trzy ręce. Najwięcej metryk wpisał Piotr Szperawski. Dukt jego pisma to *coukée* o dużym module i okrągłych, zawiniętych zakończeniach lasek liter *d, y, k, b*, tworzących pętelki⁶⁶. Mansjonarz Szperawski wpisał także do księgi dwoje dzieci ochrzczonych przez Bartłomieja Gryczyńskiego⁶⁷. W drugiej z nich, bez daty dziennej, nie zastosował formuły *ego X baptisavi*, zgodnie ze stanem faktycznym, dał za to opis sytuacji przedstawiony z punktu widzenia osoby trzeciej (*Admodum [...] Bartholomeus Petrus Gryczynski [...] baptisavi*). Pismo wikariusza Adama Makowskiego to użytkowa kancelarska⁶⁸. Bartłomiej Gryczyński, występujący w omawianym fragmencie księgi ośmiokrotnie⁶⁹, posługiwał się bastardą humanistyczną o średnim module; jest to pismo wykonane pośpiesznie, zawierające wiązania liter oraz skrócenia w formie sygli i suspensji wyrazów.

W łączynskiej księdze nie notowano predykatów określających pochodzenie stanowe rodziców biologicznych i chrzestnych noworodka, wyjąwszy czternaście metryk chrztów, w których uczestniczyły między innymi osoby ze stanu szlacheckiego. Pięć przypadków pochodzi z lat 1598-1624. Cztery z nich dotyczą dzieci Adama Noskowskiego. Duchowni w osobach proboszcza Pierlewskiego i księdza Mikołaja, sprawującego funkcję komendarza łączynskiego, przy spisywaniu metryk dzieci posługiwali się w odniesieniu do właściciela miasta tytułem *magnificus dominus*⁷⁰, natomiast ksiądz Młotnicki, pochodzący z Zamościa, użył określenia *nobilis atque generosus*⁷¹. Jednocześnie

⁶³ J. Chachaj, *Powstanie parafii*, s. 78.

⁶⁴ Lb I, nr 643, 861.

⁶⁵ Tamże, nr 764. Związki Noskowskich z Zamościem są znamienne i dotyczą zarówno podkomorzego Adama Noskowskiego, jak też jego potomków. Patrz: R. Jop, *Przyczynki*, passim.

⁶⁶ Przykładowo: Lb I, nr 987-990.

⁶⁷ Tamże, nr 994, 1021.

⁶⁸ Tamże, nr 992, 996, 1001.

⁶⁹ Tamże, nr 991, 998, 1000, 1005, 1006, 1009, 1015, 1016.

⁷⁰ Tamże, nr 643, 861, 1155.

⁷¹ Tamże, nr 764.

wskazani duchowni wpisywali predykaty tylko przy osobach mężczyzn, a ponadto pominięli określnik, wymieniając jako chrzestnego starostę lubelskiego Jana Firleja, teścia Adama Noskowskiego, użyli go zaś (*magnificus dominus*) przy nazwisku podkomorzego brzeskiego Kopcia, męża chrzestnej Zofii Noskowskiej⁷². Ponadto z tytułem *generosus* występuje niejaki Czernikowski z Ciechanek, chrzestny Anny Katarzyny Noskowskiej⁷³. Taki sposób zastosowania predykatów skłania do wniosku – popartego niestety niewielką liczbą przykładów – że osoby pełniące funkcję proboszcza łęczyńskiego kościoła z największą atencją, biorąc pod uwagę całą miejscową szlachtę, odnosili się do patrona swojej świątyni. Osobny i niejednoznaczny w interpretacji przypadek stanowi w opisywanej grupie metryka chrztu Jakuba, syna Wawrzyńca Misiowskiego. Użyto w niej określenia *szlachcik*⁷⁴, które może wskazywać na pochodzenia stanowe ojca, ale także może być jego przydomkiem.

We fragmencie księgi z lat 1694-1695 predykaty wpisywano równie oszczędnie jak w okresie wcześniejszym. Sześciokrotnie pojawiają się w metrykach w odniesieniu do szlachty (*nobilis, generosus dominus*), w trzech przypadkach w stosunku do mieszczan (*famatus, honestus*), z czego jeden dotyczy wójta łęczyńskiego⁷⁵, raz użyto słowa *laboriosus*.

Ustalenie na podstawie predykatów pochodzenia stanowego osób odnotowanych w metrykach jest możliwe w nielicznych przypadkach. Pośrednio można do tego wykorzystać informację dotyczącą miejscowości, z której pochodzili rodzice biologiczni i chrzestni. Jej nazwę notowano w zdecydowanej większości zapisów, umieszczając ją zazwyczaj po personaliach ojca dziecka, sporadycznie po imieniu matki⁷⁶. W przypadku chrzestnych miejsce ich pochodzenia zapisywano w odniesieniu do każdego z osobna lub wspólnie dla obojga, gdy wywodzili się z tej samej osady. W latach 1694-1695 dane dotyczące zamieszkania rodziców wpisywano na początku formularza metryki, przed datacją. Chrzestni nie byli pod tym względem opisywani, chyba że pochodzili z Łęcznej. W takiej sytuacji prowadzący metrykę notował: *ambo de Łęczna* lub *omnes de Łęczna, omnes de oppido Łęczna*, co dodatkowo odnosiło się do pochodzenia rodziców biologicznych. W wielu zapisach w księdze łęczyńskiej nie zarejestrowano pochodzenia terytorialnego⁷⁷, przez co można odnieść wrażenie, że wszystkie zainteresowane strony znały uczestników zdarzenia. Nie wiadomo, czy było to zaniedbanie wikariusza dokonującego wpisu, ewentualnie przepisującego notatkę z brudnopisu, czy też nie przywiązywano do tego większej wagi. Wprawdzie w *Pastoralnej* B. Ma-

ciejowskiego nie sformułowano w tej sprawie żadnych zaleceń⁷⁸, ale z praktycznego punktu widzenia taki sposób prowadzenia metryki utrudniał poprawną identyfikację osób, choćby w przypadku potrzeby ustalenia pokrewieństwa duchowego, na które wskazywano w postanowieniach soboru trydenckiego. Zważywszy na to, że większość wpisów zawiera informację o miejscowości pochodzenia rodziców i chrzestnych, jej brak można potraktować jako dowód na to, że łączyńscy duchowni niezbyt sumiennie wykonywali obowiązki związane z prowadzeniem metryk. Wniosek ten wzmacnia spostrzeżenie o dodatkowych uchybieniach dotyczących rejestracji nazwiska ojca, nawet jeśli uwzględnimy fakt, że ten element nazwy osobowej nie był w wielu przypadkach ustalony na trwałe na przełomie XVI i XVII w.

Personalia dziecka, rodziców i chrzestnych to najważniejsza część formularza metryki chrztów. W łączyńskiej księdze przy imieniu dziecka, przed lub po nim, w zależności od wariantu formularza, wpisywano słowo *filia* albo *filius*, wskazujące na jego płeć. Rzadziej używano określenia *puer*, które zawsze poprzedzało imię. W latach 1694-1695 dodatkowo posługiwano się słowem *infans*. W pięciu przypadkach spisujący metrykę nie zanotował, jak nazywa się dziecko⁷⁹. Najczęściej wybieranym imieniem dla dziewcząt była Regina, a następnie: Anna, Katarzyna, Jadwiga i Agnieszka (patrz: wykres nr 1). Najpopularniejszym imieniem męskim był Jan, a w dalszej kolejności: Stanisław (drugie wezwanie kościoła parafialnego), Maciej i Wojciech (patrz: wykres nr 2). Tylko w pojedynczych przypadkach dziecko nazwano: Potentia, Fiola, Szczęsna, Pryska, Apolonia i Cecylia oraz między innymi Walenty, Samuel, Benedykt, Augustyn, Kasjusz i Cyprian. Noworodkom nadawano jedno imię, wyjąwszy przypadki dwojga dzieci Adama Noskowskiego: Jana Karola i Anny Katarzyny. W przypadku dziewcząt użyto dwudziestu sześciu imion żeńskich, a w przypadku chłopców – czterdziestu trzech męskich.

Sporadycznie rejestrowano fakt pochodzenia dzieci z ciąży mnogiej. Na piętnaście przypadków chrztu bliźniąt⁸⁰ określenie *gemi*ni wpisano tylko w trzech⁸¹. Cięższe bliźniacze w Łęcznej w latach 1598-1624 to sześć par chłopców, tyle samo par dziewcząt i trzy pary bliźniąt obojga płci. Szczegółowo rejestrowano natomiast pochodzenie dziecka z nieprawego łoża. Takich urodzeń było pięć w omawianym okresie. W dwóch przypadkach podkreślono, że ojciec był niepewny (*incertior*), ale wpisano dane mężczyzny⁸², w jednym zaznaczono, że był nieznany – przy okazji matkę potraktowano

⁷² Tamże, nr 643.

⁷³ Tamże, nr 1155.

⁷⁴ Tamże, nr 411.

⁷⁵ Tamże, nr 989.

⁷⁶ Przykładowo: tamże, nr 206.

⁷⁷ Przykładowo: tamże, nr 47, 70, 91, 102, 792.

⁷⁸ S. Nasiorowski, *Liś*, s. 212.

⁷⁹ Lb I, nr 466, 765, 1025, 1052, 1243.

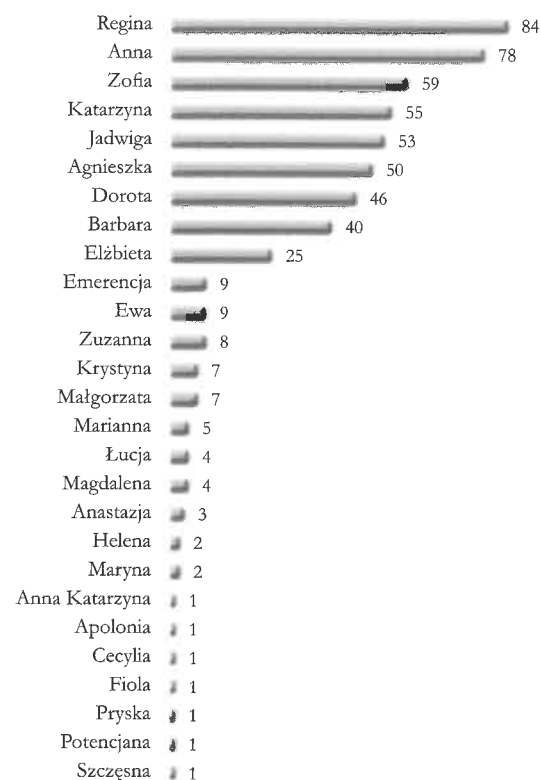
⁸⁰ Tamże, nr 420, 467, 512, 593, 630, 681, 762, 796, 856, 867, 881, 911, 949, 1022, 1064.

⁸¹ Tamże, nr 467, 1022, 1064.

⁸² Tamże, nr 438, 1238.

Wykres nr 1.

Frekwencja imion żeńskich nadawanych podczas chrztu z lat 1598-1624 (1694-1695)



anonimowo: *Anna N.*⁸³, również w dwóch przypadkach zapisano, że rodzice żyli bez ślubu (*sine matrimonio*)⁸⁴.

Dane dotyczące rodziców biologicznych i chrzestnych dziecka zapisywano na różne sposoby. Ojciec zazwyczaj występował pod imieniem i nazwiskiem mającym często kilka odmianek, matka tylko pod imieniem, poza kilkoma przypadkami, gdy podano także jej nazwisko rodowe. Dotyczy to przede wszystkim Katarzyny Firlejówny, żony Adama Noskowskiego⁸⁵, a ponadto pięciu innych kobiet zamieszkujących Łęczną, Starą Wieś i Zakrzówek⁸⁶. Jeśli chodzi o rodziców chrzestnych, to o wiele częściej niż

⁸³ Tamże, nr 1012.

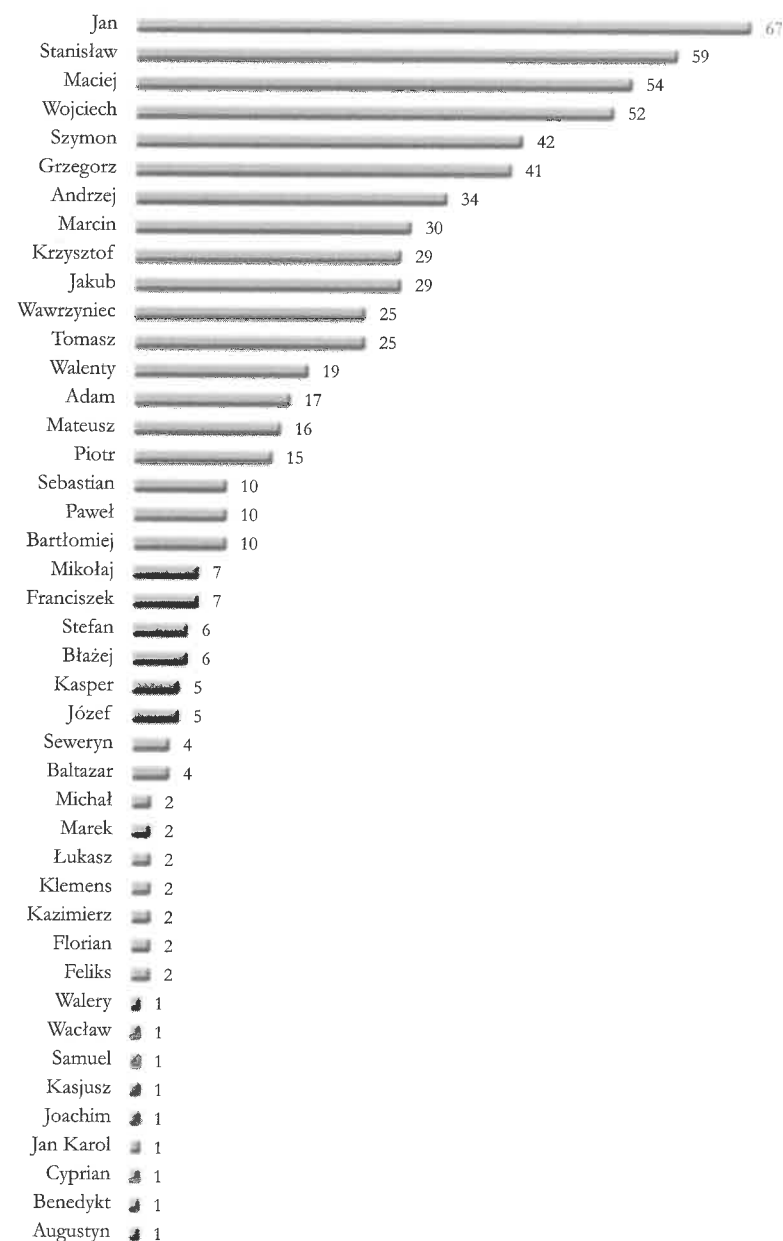
⁸⁴ Tamże, nr 494, 497.

⁸⁵ Tamże, nr 643, 861, 1155.

⁸⁶ Tamże, nr 88, 332, 356, 446, 1239.

Wykres nr 2.

Frekwencja imion męskich nadawanych podczas chrztu z lat 1598-1624 (1694-1695)



w przypadku matki biologicznej (choć nie zawsze) podawano nazwisko chrzestnej. Nazwisko ojca biologicznego i chrzestnego w wielu przypadkach nie zostało zapisane, co oczywiście może być wynikiem zaniedbania spisującego metrykę, ale prawdopodobnie podstawowym powodem był fakt, że osoby te nazwiskiem się nie posługiwały. Nieliczne są przypadki, kiedy drugi człon nazwy osobowej zastąpiono odwołaniem się do filiacji lub powinowactwa (*Szoltanow syn, Michałowej żiec*)⁸⁷. Funkcję identyfikacyjną pełniły ponadto nazwy osobowe pochodzące od rzemiosł (szewc, piekarz, krawiec itp.). Wikariusz prowadzący metrykę wpisywał je przy imieniu ojca albo po łacinie, albo w języku polskim. Odpowiedź na pytanie, czy takie nazwy traktowano jako nazwisko, czy też były one określeniem wykonywanego zawodu, wymaga osobnych badań i studium, w łęczyńskiej księdze znajdujemy bowiem przykłady potwierdzające obydwie tezy. Nazwę osobową pochodzącą od rzemiosła notowano także jako dopełnienie imienia i nazwiska⁸⁸. W tego typu przypadkach wyraźnie wskazywała ona na zawód wykonywany przez daną osobę. Ponadto w roli dodatkowego identyfikatora, zarówno rodziców biologicznych, jak też chrzestnych, wpisywano w metrykach pełnione funkcje (wójt, pisarz miejski), wykonywane zajęcia (aptekarz, kucharz) i status społeczny (dziad ze szpitala). W przypadku szlachty, nazwiskom towarzyszyła informacja o sprawowanym urzędzie⁸⁹.

W łęczyńskiej księdze obok materiału zasadniczego, na który składają się metryki, znalazły się inne rodzaje wpisów, czyli nieurzędowe, i adnotacje, według klasyfikacji przeprowadzonej przez Janusza Łosowskiego⁹⁰. Jeden z nich informuje o braku chrztów w sierpniu 1601 r. (*Augustus. Nie było baptisata*)⁹¹, a dziewięć kolejnych nie ma związku z faktem udzielenia sakramentu. Wśród tej grupy znajdują się wpisy o treści religijnej. Są to cytaty z *Pisma Świętego*⁹² oraz pierwsze słowa modlitw⁹³. Kilka innych, zapisanych w języku polskim, to trzy fragmenty przypominające początkowe słowa listu skierowanego do Noskowskich oraz wyrwane z kontekstu fragmenty dwóch zdań. Notatki te, mające czasem charakter *probatio penae*, wpisywano albo w wolnych miejscach pomiędzy metrykami, albo pod nimi, niekiedy wzdłuż strony.

⁸⁷ Tamże, nr 338, 383.

⁸⁸ Tamże, m.in. nr 348, 365, 475.

⁸⁹ Patrz: indeks osobowy i rzeczowy.

⁹⁰ J. Łosowski, *Kancelaria grodzka chełmska od XV do XVIII wieku. Studium o urzędzie, dokumentacji, jej formach i roli w życiu społeczeństwa staropolskiego*, Lublin 2004, s. 177-179.

⁹¹ Lb I, nr 124.

⁹² Tamże, nr 231, 428.

⁹³ Tamże, nr 434, 469, 472.

Zasady wydania i sporządzenia indeksów

Podstawę niniejszej edycji stanowi rękopis metryki chrztów sygnowany na pierwszej wizytówce naklejonej na oprawę jako *Liber baptisatorum od 1598 r. do 1623 r., par. Łęczyzna*, opatrzonej pieczęcią „Proboszcz Kościoła św. Marii Magdaleny w Łęczynej”. Druga wizytówka, naklejona na oprawę w jej lewym dolnym rogu, ma opis: *Łęczyzna ręk. urodzeń 1598-1695. Tom I*. Księga przechowywana jest obecnie w archiwum parafialnym kościoła pw. św. Marii Magdaleny w Łęczynej.

Przy wydaniu łęczyńskiej metryki kierowano się wskazówkami zawartymi w *Instrukcji wydawniczej dla źródeł historycznych od XVI do połowy XIX wieku*, opracowanej przez Kazimierza Lepszego⁹⁴. Treść księgi oddano *in extenso*, czyli w języku oryginału, bez żadnych skrótów i pominięć. Wprowadzono numerację wpisów podaną w nawiasach kwadratowych. Osobne numery otrzymały wpisy pozaurzędowe. Kładąc przypisy tekstowe, zastosowano następujący system oznaczeń: ^a – przypis literowy bezpośrednio po słowie wskazuje na oryginalną pisownię, czasami błędną lub niegramatyczną; [.] – oznacza nieczytelną datę wpisu; [...] – oznacza nieczytelny fragment tekstu; [-] – oznacza przekreślony zapis lub jego część; [] – oznacza pozostawione wolne miejsce; [] – w nawiasie kwadratowym wpisano uzupełniony fragment nieczytelnego lub skróconego tekstu. W przypadku, gdy karta księgi była uszkodzona, i z tego powodu nie można było odczytać treści metryk, zastosowano jeden przypis umieszczony przy numerze pierwszej strony (*recto* karty, np. [s. 1]^a) z wyjaśnieniem, które z nich są uszkodzone. Braki w treści metryk zapisanych na takich stronach oznaczono [...] bez stosowania dodatkowych przypisów.

Nazwy miejscowości zamieszczone w przypisach rzeczowych, szczególnie tych spoza łęczyńskiej parafii, oraz dane dotyczące osób zidentyfikowanych (księży, urzędnicy miejscy i powiatowi) zostały opracowane na podstawie źródeł rękopiśmiennych (wizytacje parafii), kompendiów (spisy urzędników) i literatury przedmiotu, odnotowanych w przypisach i wykazie skrótów.

Indeksy do księgi: rzeczowy, nazw geograficznych i osób sporządzono na podstawie treści metryk. W indeksie rzeczowym nie uwzględniono nazwy *syn* i *córka* z racji ich formularzowego charakteru. Wpisano natomiast słowo *dziecko* jako odbiegające od standardu zapisu. W indeksie nazw geograficznych podano najpierw dzisiejszy wariant nazwy miejscowości, a następnie jej odmianki użyte w źródle. Indeks osób zawiera imiona i nazwiska odnotowane tylko w metrykach chrztów, pominięto nazwiska autorów prac wymienionych we *Wstępie* i w przypisach rzeczowych. Przy tworzeniu indeksu osób uwzględniono omówioną wyżej specyfikę zapisu nazw osobowych (częsty brak

⁹⁴ *Instrukcja wydawnicza dla źródeł historycznych od XVI do połowy XIX wieku*, oprac. K. Lepszy, Wrocław 1953.

nazwiska, brak miejsca pochodzenia itp.) i wynikające z tego możliwości identyfikacji. Dotyczy to przede wszystkim rodziców biologicznych dziecka w kontekście rekonstrukcji rodzin, która siłą rzeczy wystąpiła jako wtórna konsekwencja indeksowania. W związku z powyższym przyjęto następujące zasady tworzenia indeksu osób. 1) Parę małżeńską, jako rodziców dwojga lub więcej dzieci, odnotowano w indeksie jeden raz z kilkoma odwołaniami do odpowiednich metryk, gdy były jednoznaczne podstawy do ustalenia ich tożsamości: te same imiona małżonków, nazwisko męża i miejsce pochodzenia. Gdy elementem różnicującym było imię żony, wtedy parę małżeńską rejestrowano więcej niż jeden raz. Taka zasada wynikała z faktu występowania w zapisach chrztów jednego mężczyzny (ojca dziecka) z dwiema różnymi żonami w krótkim odstępie czasu⁹⁵. Dopuszczając możliwość śmierci matki dziecka, dostrzeżono również przesłanki do twierdzenia, że imię kobiety zapisano błędnie, co przy innych mankamentach rejestracji metrykalnej jest prawdopodobne⁹⁶. 2) Matkę ochrzczonego dziecka i je samo notowano pod nazwiskiem ojca. 3) Osobno rejestrowano w indeksie tego samego mężczyznę lub tę samą kobietę, gdy występowali oni w roli rodzica biologicznego i chrzestnego. 4) Osoby wielokrotnie występujące w roli chrzestnych odnotowano w indeksie tylko raz z odwołaniami do metryk. 5) Zasadę tę zastosowano także wtedy, gdy chrzestnych zapisano pod nazwiskami nieznacznie różniącymi się od siebie (patrz: przypadek Jana Jandula z Łęcznej lub Barbary Piesiowej i Katarzyny Postrzygacz, obydwie z Łęcznej). 6) Nazwy pochodzące od rzemiosł potraktowano jako nazwisko, gdy w metryce zapisano je w języku polskim, uznano je za praktykowane przez daną osobę rzemiosło, jeżeli zapisano je po łacinie, chyba że inne przesłanki przeczyły takim rozwiązaniom. Wynika z tego określony sposób rejestracji w indeksie: albo pod nazwiskiem, albo pod imieniem ze wskazaniem na profesję. 7) Biorąc pod uwagę fakt, że w wielu przypadkach nazwiska nie odnotowano, dla osób występujących w łączyńskich metrykach tylko pod imieniem wprowadzono następującą kolejność rejestracji, przy zachowaniu układu alfabetycznego: imię + numer wpisu w metryce; imię + profesja + numer; imię + miejsce pochodzenia + numer; imię + miejsce pochodzenia + profesja + numer; imię + niepełne nazwisko + numer; imię + niepełne nazwisko + pochodzenie + numer. W przypadkach, gdy nazwisko odnotowano, obowiązuje kolejność alfabetyczna.

⁹⁵ Lb I, nr 961 i 1025, 337 i 649, 860 i 1125 oraz inne.

⁹⁶ Tamże nr 615 i 803 – chrzest dwojga dzieci Krzysztofa Łady z Witaniowa pochodzących z dwóch kobiet (1612 i 1614 r.).

* * *

Pragnę podziękować księdzu Januszowi Rzeźnikowi, proboszczowi parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej, za życzliwość, zrozumienie potrzeby edycji źródła oraz możliwość swobodnego dostępu do archiwum parafialnego i korzystania z jego zasobu; Panu dr. Piotrowi Dymmelowi, dyrektorowi Archiwum Państwowego w Lublinie, za możliwość wydania niniejszej publikacji w ramach serii Fontes Lublinenses, Panu dr. Piotrowi Rachwałowi z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego im. Jana Pawła II za wnikliwą recenzję edycji i cenne wskazówki, które pomogły uczynić ją lepszą.

Robert Jop
(Łęczna, kwiecień 2016 r.)

METRYKI CHRZTÓW
PARAFII PW. ŚW. MARII MAGDALENY
W ŁĘCZNEJ
z lat 1598-1624 i 1694-1695

[s. 1 nlb.]

[s. 1]^a [1] Joannes [...] filiaque [...].

[2] Pridie Septembris. Patroni Katharzyna [...] ^b. Parentes *Barbara i Marczyń*, puer Ragina.

[3] Sexta die Septembris. Jacobus, Barbara parentes. Stanislaus molitor, Catherina [...] ^c patroni. Puer Stanislaus.

[4] Eodem die. Barthos, Catharzyna parentes. Jan et Hedvigis patroni pueri Anna.

[5] 15 die Septembri. *Katharzyna, Marczyń* patroni. *Szczepan*, Chrystina parentes pueri Mathias.

[6] Eodem die. Barbara, *Woyczych* patroni. Sebosti[an] Barbara parentes pueri Matias.

[7] 23 Septembris. Filia Hedvigis Pauli Piwowar de Łęczna et Katarina uxoris eius [baptisata est] per me [...] ^d.

[s. 2] [8] [...] Bartholomeus [...] Agnetis Przhono[wa] [...].

[9] [...] [Ba]rbara Joanis Czarnik [et] [Cat]harine uxoris eius de Łęczna [baptisata est] per me Venceslaum vicarium. Patrini Adamus Dobczyk de Łęczna et Katarzyna Jandulka de Łęczna.

[10] Ultima die Septembris. Filius Simon Alberti Postrzygacz et Katarinae uxoris eius de Łęczna baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Albertus Marczynek et Barbara Kusnierka de Łęczna.

[11] 8 Octobris. Filius Stanislaus Laurentii Rybak de Mełgiew¹ et Hedvigis uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Petrus Siwy de Mełgiew et Zofia Jurkova de Łęczna.

[12] 9 Octobris. Filia Hedvigis Pauli Kowal de Łęczna et Annae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum vicarium. Patrini Paulus, bakalareus et Agnes Piszarzowa de Łęczna.

^a Brak fragmentu karty (s. 1, 2) w prawym górnym rogu.

^b W org. fragment tekstu nieczytelny.

^c W org. fragment tekstu nieczytelny.

^d W org. fragment tekstu nieczytelny z powodu uszkodzenia karty.

¹ Mełgiew – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 150).

[s. 3]^e [13] 11 Octobris. Filius Simon [...] Starawies et [...] Starawies baptis[atus est] per me Ven[ces]laum vicarium. Patrini [...]cziok de Łęczna et [Katarz]yna de Łęczna.

[14] 15 Octobris. Filius Franciscus Tomae Tobiae de Mełgiew et Doroteae uxoris eius de Mełgiew baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Joannes Kusnierz de Łęczna et Marina Kielvaszczyna de Łęczna.

[15] 16 Octobris. Filia Hedvigis Petri Zdoszek de Łęczna et Hedvigis uxoris eius de Łęczna baptisata est per me Venceslaum vicarium. Patrini Stanislaus Obozniczka de Starawies et Agnes Frączkowa de Łęczna.

[16] 18 Octobris. Filius Simon Martini Prasza de Wola Łaczuchowska et Zofiae uxoris eius baptista^f. Patrini Jacobus Chroch de Łęczna et Anna Pasternakowa de Łaczuchow.

[17] 18 Octobris. Filia Hedvigis Simonis Błaszczanin et Katarine uxoris eius de Cziechanki baptisata est per me Venceslaum vicarium. Patrini Jacobus Chroch de Łęczna et Zofia Słodowniczka.

[s. 4] [18] [...] Błaszczanin [...] Barbarae uxoris eius [...] Simon Łasko [...] et Barbara Mrozko [de] Cziechanki. Pater spiritualis Ven[ces]laus].

[19] 1 Novembris. Filius Simon Stanislai Pęt de Łaczuchow et Agnetis uxoris eius de Łaczuchow baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Simon Furman de Łęczna.

[20] 1 Novembris. Filius Martinus Joannis Szechaiek de Zakrzówek et Doroteae uxoris eius de Zakrzówek baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Jacobus Hanus de Łęczna et Eva Słodowniczka de Łęczna.

[21] 8 Novembris. Filia Katarina Tomae Frant de Janowicze² et Barbare uxoris eius baptisata est per me Venceslaum vicarium. Patrini Stanislaus de Lublin³ et Zofia Dziubka de Janowicze.

[22] 8 Novembris. Filius Adam Petri Sobota de Cziechanki et Barbarae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum vicarium. Patrini Joannes Kusnierz de Łęczna [...] nna Cziechańska de [...]]^g.

[s. 5]^h [23] 9 Novembris. Filia Helizabeth Matiae [...] et Katarine uxoris eius de [...] baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Stanislaus Młynarz de Łęczna et Agnes [...]czkowa de Starawies.

^e Brak fragmentu karty (s. 3, 4) w prawym górnym rogu.

^f Tak org.

^g Fragment karty oderwany, brak zapisu.

^h Brak fragmentu karty (s. 5, 6) w prawym górnym rogu.

² Janowicze – wieś w województwie lubelskim, w parafii Mełgiew (Słownik, s. 87).

³ Lublin – miasto wojewódzkie.

[24] 11 Novembris. Filia Katarina Gasparis Czerniasz de Ruska uliczka et Annae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Matias Turek de Łęczna et Zofia Sukałczaika de Ruska uliczka.

[25] 12 Novembris. Filia Katarina Valentini Szynowicz de Janowicze et Helizabete uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Ochłoda de Łęczna et Raina Bączkowa de Łęczna.

[26] 14 Novembris. Filius Andreas Joanis Quoczka de Janowicze et Anne uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum vicarium in Łęczna. Patrini Martinus Mazurek de Janowicze et Katarina Byliczczyna de Łęczna.

[27] 1-14 Novembris. Filius Tomas-ⁱ

[s. 6] [28] [...] [And]reas Pauli Frączkowicz [...] et Marinae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Li[...] de Łęczna et Zofia Budzinska de Łęczna.

[29] 19 Novembris. Filius Andreas Jacobi Philip de Krzesimow⁴ et Doroteae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Wilk de Krzesimow et Katarina Siniszina de Łęczna.

[30] 19 Novembris. Filius Andreas Stephani Bednarz de Łęczna et Doroteae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Tomas Kapatka de Łęczna et Barbara Patczanka de Łęczna.

[31] 21 Novembris. Filius Andreas Martini Młynarz de Łęczna et Doroteae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Faelix Dobczyk de Łęczna et Anna Zaparczikowa de Łęczna.

[32] 23 Novembris. Filius Stanislaus Stephani Boruszek et Annae uxoris eius de Łaczuchow baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Matias Kiczaka de Łaczuchow et Dorota de Łaczuchow.

[s. 7]ⁱ [33] 24 Novembris. Filia Katarina Stan[is]lai [de] Mełgiew et Barbare uxo[ris] eius baptisa[ta] est per me Venceslaum pro [tunc vica]rium in Łęczna. Patrini Albertus Siareda de Łęczna et Katarina Stanisławowa de Mełgiew.

[34] Eodem die. Filius Andreas Alberti Saniek de Mełgiew et Brabare uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Siereda de Łęczna et Katarina Stanisławowa de Mełgiew.

[35] Ultima die Novembris. Filius Andreas Andreae Zieba de Witaniow et Agnetis uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Matias Kapicza de Witaniow et Zofia Marczinowa de Witaniow.

ⁱ Zapis przekreślony.

⁴ Brak fragmentu karty (s. 7, 8) w prawym górnym rogu.

⁴ Krzesimów – wieś w województwie lubelskim, w parafii Mełgiew (Słownik, s. 118).

[36] Eodem die. Filia Barbara Adami Młynarz de Łęczna et Zofiae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Joanes Kusnierz de Łęczna et Agnes Frączkowa de Starawies.

[37] 11 Decembris. Filius Tomas Matiae Czyczek de Łęczna et Barbarae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Piszarz de Łęczna et Barbara Barwierczykowa de Łęczna.

[s. 8] [38] [...] [Filius To]mas Matiae Dziatczyk [...] et Eve uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro [tunc] vicarium in Łęczna. Patrini Faelix Dobczyk de Łęczna et Anna Zaparczikowa de Łęczna.

1599 annus

[39] 11 Januarii. Filius Andreas Joanis Tur de Zakrzówek et Agnetis uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Matiasz Jandulik et Anna Dziekczarka de Łęczna.

[40] 14 Januarii. Filia Agnes Adami Bięńczyk de Trebaczów et Barbarae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Adamus Dobczyk de Łęczna et Polonia Hrohowa de Łęczna.

[41] 16 Januarii. Filius Matias Bartholomeae Gradzik de Łęczna et Catherinae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini advocatus Zagorski⁵ de Łęczna et Barbara Piesziowa de Łęczna.

[42] 22 Februarii. Filius Matias Alberti Dyrkacz de Dratów et Zofiae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. [s. 9]^k Patrini Tomas Ochłoda [...] Słodownicza ibidem.

[43] Eodem die. Filius Valentinus Martini Ma[...] [de] Ianowicze et Katarine uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Burek de Ia[nowicze] et Dorothea Kidłowa ibidem.

[44] Eodem die. Filia Dorotea Gregorii Biernat [de] Mełgiew et Annae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Wierzeiski de Łęczna et Polonia Jęńkowa ibidem.

[45] 14 Martii. Filius Andreas Joannis Gałezowski de Łęczna et Marinae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Ligęska de Łęczna et Barbara Zachariaszowna ibidem.

^k Brak fragmentu karty (s. 9, 10) w prawym górnym rogu.

⁵ Maciej Zagórski – wójt Łęcznej od 1589 r. (Urzednicy miejscy, s. 76).

[46] 2 Martii. Filia Barbara Matiae Mazurek de Cziechanki et Agnetis uxoris eius. Patrini Laurentius Zgiło et Marina de Cziechanki.

[47] 3 Martii. Filius Albertus Tomae Sporzysz et Zofiae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Marina Turowa et Albertus Ligęska de Łęczna.

[48] 1-5 Aprilis. Filia Potentia-^l

[49] 29 Aprilis. Filius Albertus Alberti Goski de Łaczuchów et Zofiae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium de Łęczna. Patrini Joannes Bączek de Łęczna et Barbara Gębalow[...] ¹ ibidem.

[s. 10] [50] [...] filia Stanisłai Turowski [de Ła]czuchów et Zofiae uxoris [eius] baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. [Patrini] Stanislaus Ratuski de Łęczna et Agnes Marcinkowa de Łęczna.

[51] 9 Mai. Filius Stanislaus Stanisłai Młynarz de Trzeskowicze⁶ et Agnetis uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Matias Ielon de Łęczna et Zofia Kowalowa de Trzeskowicze.

[52] 11 Mai. Filius Albertus Joannis Sąds de Wola Łaczuchowska et Marinae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Albertus Grigiel de Łęczna et Zofia Budakowa de Wola Łaczuchowska.

[53] Eodem die. Filius Stanislaus Tomae Jaroszek de Krzesimów et Margaritae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Joannes Wielobyczki de Łęczna et Katarina Sobiechowa de Krzesimów.

[54] Eodem die. Filia Zofia Joannis Kozłowski et Kristinae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Paulus Sral de Łęczna et Barbara Barwierczykowa ibidem.

[s. 11]^m 1600

[55] 2 Januarii. Filia Agnes Hannae [...]gurka et patris legitime [...] baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łęczna. Patrini Stanislaus Smarz de Zakrzówek⁷ et Naphana de Łęczna.

¹ Zapis przekreślony.

^l Fragment karty oderwany, brak zapisu.

^m Brak fragmentu karty (s. 11, 12) w prawym górnym rogu.

⁶ Trzeszkowice (lub Lubieniec) – w XVI i XVII w. wieś należąca do parafii Łańcuchów, przyłączonej czasowo do parafii Łęczna (B. Szady, Rozwój terytorium, s. 36 i n.).

⁷ Zakrzówek – w XVI i XVII w. wieś należąca do parafii Łańcuchów, przyłączonej czasowo do parafii Łęczna (B. Szady, Rozwój terytorium, s. 36 i n.).

[56] 4 Januarii. Filia Dorotea Joannis Zdu[...] de Gurka⁸ et Doroteae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Wawrzyniec Zolgiel de Zakrzówek et Anna Dziekciarka de Łeczna.

[57] 5 Januarii. Filius Sebastianus Joannis Łyszek de Łeczna et Annae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Albertus Ochłoda de Łeczna et Anna Iurkowa ibidem.

[58] 6 Januarii. Filia Agnes Joannis Praga de Łeczna et Annae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Matias Turek de Łeczna et Zofia Asprowa ibidem.

[59] 28 Februarii. Filius Matias Joannis Rum de Łacz[u]chow et Barbarae uxoris eius. Patrini Joannes Kusik de Łeczna et Helizabet Jakubowa ibidem. Pater spiritualis Venceslaus.

[60] Eodem die. Filius Matias Adami Kurnik de Starawies et Helizabet uxoris eius. Patrini Bartolomeus Krawiecz de Starawies et Olsykowa de Starawies. Pater spiritualis Venceslaus.

[s. 12] [61] [...] copulati Stanislaus de Witaniow uxor eius Anna de Witaniow fidei russores. Martinus Nagor[...] de Witaniow et Joannes Gasiorek de Witaniow. Pater spiritualis Venceslaus.

[62] 16 Martii. Filia Barbara Stanisłai Quot de Janowicze et Anna uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Joannes Barwierczyk de Łeczna et Katarina Byliczczyna ibidem.

[63] 9^a Martii. Filius Paulus Joannis Sitka de Cziechanki et Barbarae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Matias Mazur de Cziechanki et Polonia Hrohowa de Łeczna.

[64] 4 Mai. Filius Albertus Martini de Witaniow et Hedvigis uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Adamus Młynarz de Łeczna et Catarina Lenartowa ibidem.

[65] 6 Mai. Filius Albertus Joannis Kusik de Łeczna et Catarine uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Albertus Ochłoda de Łeczna et Barbara Kołbuczka ibidem.

ⁿ Tak org.

⁸ Górkę (Górne) – w XVI i XVII w. wieś należąca do parafii Łańcuchów, przyłączonej czasowo do parafii Łeczna (Słownik, s. 80).

[66] 18 Mai. Filia Dorotea Stanisłai Lig[...] de Łeczna et Anna uxoris eius baptisata est per me [s. 13] Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Stanislaus [...] de Łeczna et Barbara Pieszowa ibidem.

[67] Eodem die. Filia Anna Matiae Pasnik de Łeczna et Annae uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Stanislaus Ratuski de Łeczna et Katarina Kołbuczka de Starawies.

[68] 23 Mai. Filius Adamus Stanisłai Kudłek de Zakrzówek et Katarinae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Stanislaus Smarz de Zakrzówek et Barbara Kasprowa de Łeczna.

[69] 28 Mai. Filius Stanislaus Stephani Jazdzik de Trębaczow et Annae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Albertus Hultay de Łeczna et Barbara Młynarzowna de Cziechanki.

[70] 29 Mai. Filia Elizabeth Tomae Pierok et Agnetis uxoris eius baptisata est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Adamus Dobeslaus de Łeczna et Dorotea Palanczanka ibidem.

[71] 30 Mai. Filius Joannes Alberti Zaparczik de Łeczna et Barbarae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Stanislaus Ratuski de Łeczna et Barbara Pisarzowa ibidem.

[72] 3 Junii. Filius Joannes Joannis Opalik de Łaczuchow et Marinae uxoris eius baptisatus est per me Venceslaum pro tunc vicarium in Łeczna. Patrini Mar[...]^q.

[s. 14] [73] [...] filius Joannes Laurentii Janeczek et Marinae uxoris eius baptisatus est per me Stanislaum pro tunc parochum in Łeczna⁹. Patrini Matias Turek de Łeczna et Anna Panistara de Zakrzówek.

[74] 10 Augusti. Filia Dorothea Alberti et Agnetis uxoris eius baptisatha est per me Joannis pro tunc parochum in Łeczna¹⁰. Patrini Mathias Budzinski de Łeczna et Barbara Cusnierka ibidem.

^o Fragment zapisu zatarty, nieczytelny.

^p Fragment zapisu zatarty, nieczytelny.

^q Fragment karty uszkodzony, zapis nieczytelny.

^r Fragment zapisu zatarty, nieczytelny.

⁹ Stanisław Pierlewski (vel Pierlejewski) – magister filozofii Akademii Krakowskiej, przebiter diecezji łuckiej, proboszcz łeczyński od 1592 r., fundator kościoła i szpitala Św. Ducha w Łecznej (J. Chachaj, Powstanie parafii, s. 77; R. Jop, Zmiany, s. 93).

¹⁰ Jan – bliżej niezidentyfikowany. Być może chodzi o Jana Ziółczyńskiego, proboszcza łeczyńskiego, pośrednika Stanisława Pierlewskiego (Wizytacja 1603, s. 368; J. Chachaj, Powstanie parafii, s. 76), albo o Jana Przesmyckiego, wikariusza łeczyńskiego (patrz: nr 599).

[75] 20 Septembris. Filius Joannes Mathei Sukalka et uxoris eius Barbara baptizatus est per me Joannes pro tunc parochum in Leczna. Patrini Adamus Dobczyk et Katherina Tkaczowa ibidem.

[76] 30 Septembris. Filia Barbara Gregorii Czarniczik et Katerina uxoris eius baptizata est per me Joannes pro tunc parochum in Leczna. Patrini Simon et Anna de Leczna Dziedzka.

[77] Die 1 Octobris. Filius Stanislaus Gregorii Młynarz et Zophie uxoris eius de Cziechanki baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Mathias Jandulik et Anna Lupin...^s, de Leczna ambo.

[78] Die 8 Octobris. Filius Martinus Joannis et uxoris eius Katharina de Leczna baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Felix Ziton de Łeczna et Dorothea Gradzikowa ibidem.

[79] Die 21 Octobris. Filius Simon Joannis uxoris eius Anna baptizatus est per me Joannem pro tunc [parochum in Leczna]. [s. 15] Patrini Albertus Da[...] et Eva [...]^t

[80] 31 die Octobris. Filius Simon Stanisłai Ciesla et uxoris eius Barbara baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Laurentius de Leczna et Anna Małastkowa ibidem de Starawies.

[81] 11^u die Octobris. Filius Simon Adami Szecha de Trebaczow et uxoris eius Evae baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Chrystopherus Rybytwiczek de Leczna et Barbara Binczikowa de Trebęczow.

[82] 31 die Octobris. Filia *Jadwiga* Matei, textori et uxoris eius Elizabet baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Sebastian Konowal de Leczna et Barbara Piescowa ibidem.

[83] 19^v Octobris die. Filia Katharina Jakobi et uxoris eius Anna de Wola Łaczuchowska baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Ochłotka de Leczna et *Połomija* Chrochowa ibidem.

[84] 30 Octobris die. Filia Katharina Mathei Sukałczik et Marinae uxoris eius de Leczna baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Albertus Ligęsz[i]k de Leczna et Barbara Piesiowa ibidem.

[85] 32 [sic] die Octobris. Filius Simon Caspari suthoris de Łaczuchow et Annae uxoris eius baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Jan Giza de Łaczuchow et Zophia Mularka ibidem.

^s Zapis niedokończony.

^t Fragment karty uszkodzony, zapisy nieczytelne.

^u Tak org.

^v Tak org.

[86] Eodem die. Filia Katharina Gregorii Laguna de Witaniow et Annae uxoris eius baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Jan Krenik de Witaniow et Agnetis Starkowa ibidem.

[s. 16] [87] [...] Octobris die. Filia Katarina matri Evae baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Matias Jendulek de Leczna-^x

[88] 33 [sic] die Octobris. Filia Elizabeth Adami et uxoris eius Barbara Koszibieczka baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Bartolomeus Jurczyk, *Elizabet* Dopkowa ibidem.

[89] 1 die Novembris. Filius Martinus Joannis Kłoszek Barbarae eius uxoris baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus Ratuski de Leczna et Barbara Szepczyna ibidem.

[90] 8 die Novembris. Filius Martinus Walentini de Cziechanki et uxoris eius Agata baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Felix Dopcik et Anna Zaparcikowa de Leczna.

[91] Eodem die. Filius Martinus Joanni Młynarz et uxoris eius Anna baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Laurentius Ochłotka et Oleskowa Anna de Starawies.

[92] 20 die Novembris. Filius Andreas Alberti de Zakrzówek et Annae uxoris eius baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum [...] de Leczna.

[s. 17] [93] 27 die Novembris. Filia Barbara Pauli faber de Leczna et Anna uxoris eius baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Joannes Balwierczyk de Leczna et Barbara Pałczyna ibidem.

[94] 5 die Octobris^z. Filius Nicolaus Simoni et uxoris Anna de Łeczna baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Joannes Pelifex de Leczna et Anna Piaszczka ibidem.

[95] 6 die Octobris. Filia Katherina Alberti Kolodziei de Łaczuchow et uxoris eius Anna baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Ochłoda Alibertus de Łeczna et Barbara de Puaczow¹¹.

[96] 7 die Octobris. Filia Zophia [...] de Leczna et uxoris eius Anna baptizata est per me Joannem pro tunc. Patrini Joannes Praga de Łeczna et Katerina Palcina ibidem.

^w Zapis zatarty, nieczytelny.

^x Zapis przekreślony.

^y Fragment karty uszkodzony, zapis nieczytelny.

^z Tak org. Biorąc pod uwagę, że wcześniejsze zapisy pochodzą z listopada, niewykluczone, że duchowny dokonujący kolejnych wpisów pomylił się i że chodziło mu o grudzień (December).

^{aa} Zapis nieczytelny.

¹¹ Pułaczów – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 193).

[97] 21 Octobris die. Filius *Tomasz* Petri de Starawies et uxoris eius Marina baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Alibertus Zaporcik de Leczna et Jawa de Starawies.

[98] 23 die Octobris. Filius Tomas Sebastiani Kłoszek et Barbara uxoris eius baptizatus per me Joannem. Patrini *Jan* Kusnierz, Katerina Ziepczina.

[s. 18] [99] 25 die Octobris. Filia Katherina Stanislai Popek de Mełgiew et uxoris Barbara baptizatha est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Felix de Leczna et Zophia ibidem.

[100] 30 die Octobris. Filius Joannes Felici Dopczyk et uxoris eius Anna baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus Ratuski et Dorothea Ligescina de Leczna.

[101] |-[...] die Januarii. Filia Dorothea [...] uxoris eius [...]. Patrini Stanislaus Gradzik et Marina Kielbasczina-^[ab]

1601

[102] Die Januarii 21. Filia Agnetis Aliberti Postrzegacz et uxoris eius Katherina baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Alibertus et Katerina Zupczynna de Leczna.

[103] 29 Januarii die. Filius Paulus Pauli Koczielek et uxoris eius Anna baptizatus per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Andreas Bednarz, Anna Janasczykowa.

[104] Die 30 Januarii. Filius Paulus Stanislai Turowicz de Laczuchow et uxoris eius Zuzanna baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Halibetas Haltay de Leczna et Agnetis ibidem.

[105] Die 31 Januarii. Filius Mathias Martini Młynarz et uxoris eius Dorothea baptizatus per me [...] ^{ac}.

[s. 19] [106] Die Februarii 1. Filia Dorothea Stanislai Mazurek et uxoris eius Margaretha baptizatha est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Chrystopherus Pernaś et *Adwiga* Sukalczanka.

[107] Die Februarii 2. Filius Valenti Joannis Beczułka et uxoris eius Katherina baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Sebastianus et Barbara Ochłodzina.

[108] Eodem die. Filia Dorothea Stanislai pisctoris et uxoris eius Barbara baptisatha est per me Joannes pro tunc parochum. Patrini Alibertus et Katharina Ziepczyna.

^{ab} Zapis przekreślony, fragmentami nieczytelny.

^{ac} Fragment karty oderwany, brak zapisu.

[109] Die Februarii 6. Filia Dorothea Adami Pisarz et uxoris eius Barbara baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Bartolomeus Gradzik et Zophia Zdunka.

[110] Die 13 Februarii. Filia Dorothea Adami Młynarz de Tiechanki et uxoris eius Dorothea baptizatha est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Joannes Balwierczyk et Katarina Tkaczowa de Leczna.

[111] Die 15 Februarii. Filia Dorothea Christopheri de Laczuchow et uxoris eius Dorothea baptizata est per me Joannum pro tunc parochum. Patrini Adamus Depczyk de Leczna et Dorota de [...] ^{ad}.

[s. 20] [112] Mai 13. Filia Barbara Stanislai Zastronka et uxoris eius Hedvis baptizatha est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Paulus Kochaiowski de Leczna et Anna Chrochowna ibidem.

[113] Mai 15. Filia Zophia Stanislai Kapiczka uxoris eius Hedviis de Witaniow baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Kozka Alibertus de Leczna et Barbara Pieszowa ibidem.

[114] Mai 16 1601. Filia Anna Bartholomei Gradzik et uxoris eius Dorothea baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Petrus et Anna Piaszczka ibidem.

[115] Mai 17. Filia Zophia Stephani de Ciechanki et uxoris eius Anna baptizatha est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Laurentius campanator de Leczna et Anna de Cziechanki.

[116] Mai 18. Filius Stani[sla]us Joanni Swiedzik et uxoris eius Zophia baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Biencyk Jadamus de Piehaczow et Barbara Piesiowa [...] ^{ae}.

[s. 21] [117] Mai 21. Filia Anna Petri Sic et uxoris eius Agnetis baptizata per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Bartolomeus praeceptor et Dorothea Rzesniczka de Leczna.

[118] Mai 21. Filia Anna et Alibertus Smursak de Zakrzówek et Katherzina baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Elisbieta* Magdyskowa de Leczna et Simon ibidem.

[119] |-Januarii-^[af] Junii diei 5. Filia Fiolia Andrei Paczek et uxoris Katherina baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Jan* Kwiek, Anna Dziekczarka.

[120] Junii die 1^{ag}. Filius Joannes Thomae Mularz de Laczuchow et uxoris eius Zophia baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Felix Dopczik de Leczna et Katerina Jandulka ibidem.

^{ad} Karta uszkodzona, fragment zapisu nieczytelny.

^{ae} Karta uszkodzona, fragment zapisu nieczytelny.

^{af} Zapis przekreślony.

^{ag} Tak org.

[121] Junii 13 die. Joannes filius Stanislai Sostek de Łaczuchow et uxoris Dorothea baptizatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Joannis Kusmierz de Leczna et Eva Slodowniczka ibidem.

[122] Die Junii 10^{ah}. Filius Petrus Joanni de Witaniow et uxoris eius Dorothea baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Laurentius de Leczna et Barbara ibidem.

[123] Anno Domini 1601. Filius Adam...^{ai}

[124] Augustus. *Nie było* baptisata.

[s. 22] [125] Die 9 Septembris. Filia *Jadwiga* Gregorii de Cziechanki [et] uxoris eius Helena baptizata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Marcin* Pernasz et Anna Palanczanka de Łęczna.

[126] 12 die Septembris. Filia *Jadwiga* Jacobi Palka de Łęczna et uxoris eius Barbara baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Albertus Gozdzik de Leczna et Barbara Gureczka ibidem.

[127] Die Septembris 15. Filia *Jadwiga* Sienkowicz de Łaczuchow et uxoris eius *Helzbietha* baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Jan* Bączek de Leczna et Anna de Łaczuchow.

[128] Eodem die. Filius *Mathysz* Jacobi Chech z *Woli Kanskej* et uxoris eius Barbara baptisata est per me pro tunc parochum. Patrini Blasius [...] ^{aj} de Wolia Kanska et *Helzbietha* de Leczna.

[129] 23 Septembris. Filius Stanislaus Matheei Kowalczyk de Łaczuchow et uxoris eius Anna baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Albertus Grigiel de Łeczna et *Jadwiga* Kamionczykowa de Łaczuchow.

[s. 23] [130] 29 Septembris. Filia *Jadwiga* Andrei Piwowar et uxoris eius Anna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Bartholomeus Piczkowski de Łęczna et Barbara Kiananka ibidem.

[131] Ultima 30 Septembris die. Filius Stanislaus Mathaei de Łaczuchow et uxoris eius *Jadwiga* baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Jan* Pirok de Wolia Łaczuchowska et *Jadwiga* Gębiczka de Łęczna.

[132] Eodem die. Filia Margaretha Stanislai Smarzyk de Cziechanki et uxoris eius Anna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Sczesny* Dopczyk et *Zofia* Kasprowa de Łęczna.

^{ah} Tak org.

^{ai} Zapis niedokończony.

^{aj} Zapis wielokrotnie przekreślony, nieczytelny.

[133] A[nnus] D[omini] 1601, die 1 Octobris. Filius Lucas Nikolai de Łeczna et uxoris eius *Helzbieta* baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Mathysz* Thurek de Leczna et Anna Dobczykowa ibidem.

[134] Eodem die Filius *Marek* Joannis de Drathow et uxoris eius Anna baptisata^{ak} est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus de Drathow et Barbara Pałczyna de Łęczna.

[135] Eodem die. Filius Franciscus Jacobi Rabedek de Łęczna et uxoris eius *Halzbieta* baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Kapalka et Dorothea ibidem de Leczna.

[s. 24] [136] Eodem die. Filius Nicolaus Martini et uxoris eius Katherina de Wolia Łaczuchowska baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus Dudka z Woli Łaczuchowska et Katherina Bocerna de Łęczna.

[137] 21 die Octobris. Filius Simon Jacincti et uxoris eius Haelizabeth baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Jan* Łetek et Katherina Postrzygaczowa ibidem de Leczna.

[138] 23 die Octobris. Filia Anna Stanislai Malczyk et uxoris eius Katharina baptisata est per me Stanislaum parochum. Patrini Tomas Ratynski et Kusikowa ibidem.

[139] 28 die Octobris. Filia Anna Stanislai Ligeska et Annae uxoris eius de Łęczna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Mathysz* Thurek et Katharina Gozdzikowa ibidem.

[140] 3 die Novebris. Filia Haelisabeth Jacobi Hanusik et uxoris eius Anna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Paweł* Gębiczki et Anna Piaseczka ibidem de Leczna.

[141] 7 die Novembris. Filia Haelisabeth Andreae Czapnik et uxoris eius Sofia baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Sigmunt Gębiczka et *Zofia* Stolarka ibidem de Leczna.

[s. 25] [142] Eodem die. Filia Helisabet Kristoferi Pawelczyn et uxoris eius Sofia baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Jan* [...] ^{al} et Agnes Pieroskowa ibidem de Leczna.

[143] 16 die Decembris. Filia Dorothea Martini Konwisarz et uxoris eius Anna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Mathysz* Budzynski et Barbara Trębinska ibidem de Leczna.

^{ak} Tak org.

^{al} Zapis nieczytelny.

[144] 27 die Jauarii. Filius Sebastianus Stanislai Dudka et uxoris eius *Jadwiga* baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Withek ibidem de Wolia Łaczuchowska et *Janowa* Kusnierka Barbara de Łeczna.

[145] Eodem die. Filius Paulus Alberti Blaszenic et uxoris eius Polonia de Cziechanki baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Ochlodowicz de Łeczna et Katharina ibidem de Cziechanki.

[146] Die 4 Faebuarii. Filius Kasius patri Zdosczyk et uxoris eius *Jadwiga* baptisata^{at} est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Ochlodka et [...]^{am}.

[s. 26] [147] 9 die Faebuarii. Filius Valentinus Banathki Mathysz de Gorka et uxoris eius Anna baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus Smarsik de Ciechanki et Anna Martini Zygula de Gurka.

[148] Die 11 Faebuarii. Filia Dorothea Mathiae Gara et uxoris eius Dorothea de Zezulin¹² baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Martinus de Zezulin et Dorothea de Łeczna.

[149] Die 12 Faebuarii. Filius Valentinus Adami Soska et uxoris eius Eva baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Paulus Gebiczky et *Zofia* Sieredzykowa ibidem de Łeczna.

[150] Die 14 Martii. Filia Dorothea Martini Praga et uxoris eius Sofia de Wolia Łaczucho[wska] baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Tomasz* Ochlodka de Łeczna et Sofia Krolowa de Wolia Łacuchowska.

[151] Eodem die. Filia Dorothea Pauli Gozdik et uxoris eius Anna de Ciechanki baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Jakobus Kusaka de Ciechanki et Eva Dziaczykowa de Łeczna.

[s. 27] [152] Eodem die. Filius Gregorius Joannis et uxoris eius *Helzbieta* de Wolia Łaczuchowska baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Paulus Gozdzik de Ciechanki et Katerina Ziepczyna de Łeczna.

[153] Eodem die. Filius Gregorius Valentini Lilka et uxoris eius Agnes de Ciechanki baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Joannes Siencik et Dorothea Miernicka, ambo de Łeczna.

[154] Aprilis die 19. Filia Anna Krystoferi Tkacz et uxoris eius Agnes baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Adam bakalareus et Dorothea Gradzikowa ibidem de Łeczna.

^{at} Tak org.

^{am} Fragment karty oderwany, brak zapisu.

¹² Zezulin – wieś w województwie lubelskim, w parafii Nowogród (Słownik, s. 288).

[155] Anno Domini 1602. Filia Agnes Krystoferi sartoris et uxoris eius Helisabeth baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Jan Kusnierz et Barbara Czarnaczka.

[156] Anno Domini 1602, die Maii autem primo. Filius Adam Martini Zawadowszik et uxoris eius *Zofia* baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Stanislaus Ratusky et Barbara Piesiowa.

[157] Anno Domini 1602, die Mai 3. Filius Stanislaus Pauli Zawadowszik et uxoris Katherina baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Mathysz* Thurek et Turowa Maranca.

[s. 28] [158] Die Junii 13, a[nno] D[omini] 1602. Filius Joannes Alberti Rabedek et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini *Krystof* Krawiec de Łeczna et *Matysowa s Ciechanek*.

[159] A[nno] D[omini] 1602, die autem Junii 19. Filia *Zofia* Simonis Bdziuch et uxoris eius *Zofia* de Łeczna baptisata est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Matias Palanka et Rzezniczka Dorothea, ambo de Łeczna.

[160] Die Junii 20. Filius Joannes Faelicis de vallo et uxoris eius Anna de Łeczna baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Sporzys et Anna Bałwierka, ambo de Łeczna.

[161] Item eodem die. Filius Joannes Laurentii Pułlatha et uxoris eius Katharina de Łeczna baptisatus est per me Joannem pro tunc parochum. Patrini Tomas Ochłoda et Anna Łyskowa ibidem de Łeczna.

[162] Anno Domini 1602, die autem Julii 1. Filia Anna Stanislai Kudłek et uxoris eius Katherina baptisata est per me Joannem pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ochłoda et Sofia Kasprowa ibidem.

[s. 29] [163] Anno Domini 1602, die autem Julii 7. Filia Anna Danielis Kocik de Withaniow et uxoris eius Katharina baptisata est per me vicarium Stanislaum, pro tunc parochum. Patrini *Krystof* Pernasz de Łeczna et Dorothea Domaracka de Withaniow.

[164] Die Julii 18. Filius Joannes Mathei Silczak de Cziechanki et uxoris eius Sofia baptisatus est per me Stanislaum pro tunc l-parochum-l^{an} vicarium. Patrini Albertus Postrzigacz de Łeczna et Katharina Zrebczyna ibidem.

[165] Eodem die. Filius Jacobus Petri Sobota de Cziechanki et uxoris eius Barbara baptisatus per me Stanislaum pro tunc l-parochum-l^{ao} vicarium. Patrini Adamus Dobeslaus de Łeczna et Anna Piasecka ibidem.

^{an} Zapis przekreślony.

^{ao} Zapis przekreślony.

[166] Die 21 Julii. Filia Anna Nikolai Sieredzak de Łecna et uxoris eius Katharina baptisata est per me Stanislaum vicarium, pro tunc l-parochum-^{ap} vicarium. Patrini *Dziatczyk Szczęsny* de Lecna et Anna Piasecka ibidem.

[167] Eodem die. Filia Anna Stanisłai Naporczyk de Trębaczow et uxoris eius Dorothea baptisata est per me vicarium Stanislaum, pro tunc l-parochum-^{aq} vicarium. Patrini Adam, bakalareus de Lecna et Dorothea Rzezniczka ibidem.

[s. 30] [168] Die 27 Julii. Filius Laurentius Stanisłai Golotka et uxoris eius *Zofia* baptisata^{ar} est per me Stanislaum vicarium, pro tunc parochum. Patrini *Mathysz Thurek* et Katharina Ziebczyna, omnes de Łecna.

[169] Eodem die. Filia Anna Faelicis Dobczyk de Łecna et uxoris eius Anna baptisata est per me vicarium Stanislaum l-pro tunc parochum-^{as}. Patrini Adam, bakalareus et Dorothea Ligezina, ibidem de Łecna.

Augustus A[nno] D[omini] 1602.

[170] Die 4 Augusti. Filia Marancia Pauli Czapnik de Łecna et uxoris eius Katharina baptisata est per me Stanislaum pro tunc l-parochum-^{at} vicarium. Patrini Joannes Magdzik de Łecna et Anna Turkowa ibidem.

[171] Eodem die. Filius Laurentius Mathiae Garbarz de Leczna et uxoris eius Agnes baptisatus est per me Stanislaum vicarium. Patrini *Mathysz Palanka* et Katharina Postrzygaczowa ibidem de Leczna.

[172] Eodem die. Filia Marancia Stanisłai Pętha et uxoris eius Agnes de Łaczuchow baptisata est per me Stanislaum vicarium, pro tunc l-parochum-^{au} vicarium. Patrini *Mathysz Jandulek* de Łecna et Haelisabeth ibidem de Leczna.

[s. 31] [173] Augustus A[nno] D[omini] 1602, die 6. Filius Laurentius Blasei Rzeznik de Łecna et uxoris Dorothea baptisatus est per me Stanislaum vicarium, pro tunc l-parochum-^{av} vicarium. Patrini *Mathysz Thurek* de Łecna et Dorothea Ligezina ibidem.

[174] Die 10 Augusti. Filius Laurentius Adami Sucharzepa de Cziechanki et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum vicarium pro tunc l-parochum-^{aw} vicarium. Patrini Albertus Kusy de Łecna et Anna Smarzowa de Cziechanki.

^{ap} *Zapis przekreślony.*

^{aq} *Zapis przekreślony.*

^{ar} *Tak org.*

^{as} *Zapis przekreślony.*

^{at} *Zapis przekreślony.*

^{au} *Zapis przekreślony.*

^{av} *Zapis przekreślony.*

^{aw} *Zapis przekreślony.*

[175] Die 11. Filius Laurentius Andraei Derkacz de Drathow et uxoris *Jadwiga* baptisatus est per me Stanislaum vicarium pro tunc l-parochum-^{ax} vicarium. Patrini Valentinus Dziurka de Drathow et Barbara Kusnierka de Łecna.

[176] Die 12 Augusti. Filia Marancia Stanisłai Kowal de Łecna et uxoris eius Katharina baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Ziebka et Ligezina Dorothea, ambo de Łecna.

[177] Die 14 Augusti. Filius Bartholomeus Stanisłai Czarnik de Łecna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Adam Dobeslaus de Łecna et Dorothea Ligezianka ibidem.

September habet dies 30. September

[s. 32] [178] Die 3 Septembris. Filia Hedvigis Maicher et uxoris eius Anna de Leczna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Mathysz Thurek* de Łecna et Rzezniczka Dorothea ibidem.

[179] Die 4 Septembris. Filia Marancia Bartholomei Gradzik de Łecna et uxoris eius Dorothea baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Mathysz Palanka* de Łecna et Dorothea Ligezina ibidem.

[180] Die 8 Septembris. Filius *Mathysz Thomae Przybysz* de Łaczuchow et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Jan Grucza* de Łaczuchow et Barbara Pusiowa de Łecna.

[181] Die 27 Septembris. Filius Stanislaus Martini Czarnaczki et uxoris eius Barbare baptisatus est per me Stanislaum vicarium. Patrini Stanislaus Spiklowski de Łecna et Barbara Gureczka ibidem.

[182] Die 29 Septembris. Filius Kristoferus Jacobi Sostek de Wolia Łaczuchowska et uxoris eius *Zofia* baptisatus per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Simon Krol de Wolia Łaczuchowska et Hedvigis Gębiczka de Leczna.

[183] Eodem die. [s. 33] Filia Hedvigis Thomae Drabik de Łaczuchow et uxoris eius Helisabeth baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Küek de Łecna et Katharina ibidem.

October

[184] Die 3 Octobris. Filia Hedvigis Joannis Mazur de Cziechanki et uxoris eius Dorothea baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Pawel z Gorki* et Anna Dziekciarka de Łecna.

^{ax} *Zapis przekreślony.*

[185] Eodem die. Filia Hedvigis Stephani Jazdzik de Trebaczow et uxoris eius Anna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Czapnik de Łeczna et Katherina Czapniczka ibidem.

[186] 23 Octobris. Filia *Zofia* Martini Pernasz et uxoris eius Katharina baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Zaporcik et Barbara Begnowa, omnes de Łeczna.

[187] 24 Octobris. Filius Simon Mathiae de Wolia Łaczuchowska et uxoris eius Helisabeth baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Stanislaus Mlinarz de Łeczna et Eva Kołbuczka ibidem de Łeczna.

[188] Die 27. Filia Katherina Gregorii Mlinarz de Cziechanki et uxoris eius *Zofia* baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Andrzej z Łecznej* et Barbara Piesiowa ibidem.

[s. 34] [189] Die 29 Octobris. Filius Martinus Petri pelificis de Łeczna et uxoris eius Dorothea baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Palanka et Dorothea Gradzikowa.

November

[190] Die 14 Novembris. Filius Andreas Adalberti Jelen et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Kiiek et Polonia Kristofa, omnes de Łeczna.

[191] Eodem die. Filius Martinus Martini de Gurka et uxoris eius *Zofia* baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Adam Rzeznik de Łeczna et Katherina [...]^{ay}.

[192] Die 13 Novembris. Filia Helisabeth Alberti Koftan de Wolia Łaczuchowska et uxoris eius Anna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Gregorius Zawadowski de Łeczna et Dorotea Sescykowa de Wolia Łaczuchowska.

[193] Die 17 Novembris. Filia Katharina Alberti Marcinkowicz de Łeczna et uxoris eius Agnes baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Mathys* z Budzynski et *Zofia* Marcinowa Zawadowczykowa, omnes de Łeczna.

[s. 35] [194] Die 28 Novembris. Filia Katharina Thomae Mastasek de Łaczuchow et uxoris eius *Zofia* baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Thomas Kaweczki de Łeczna et Anna Dobczykowa ibidem.

^{ay} Fragment zatarły, nieczytelny.

December

[195] Die 5 Decembris. Filia Barbara Pauli Mazur de Cziechanki et uxoris eius Anna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Stanislaus Smarzyk de Cziechanki et Barbara Wachowa de Zakrzow.

[196] Die 6 Decembris. Filia Barbara Mathie Jandulik et uxoris eius Agnes baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Zaporczik et Anna Dobczykowa, omnes de Łeczna.

[197] Die 7 Decembris. Filia Agnes Faelicis Kochan de Zakrzow et uxoris eius Anna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Matias Palanka de Łeczna et Agnes Thurowa de Zakrzow.

Anno Domini 1603

Januarius habet dies XXXI.

[198] Januarius, 4 die. Filia Agnes Stanislai Tkacz de Łeczna et uxoris eius Barbara baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Adam, bakalareus de Łeczna et Dorothea Gradzikowa ibidem.

[s. 36] [199] Die 6 Januarii. Filius Adam Joannis Miloch et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Adam bakalareus et Anna Praseczka.

[200] Die 16 Januarii. Filia *Zofia* Alberti Boruch de Łaczuchow et uxoris eius Agnes baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Jan* Bączek de Łeczna et *Zofia* de Łaczuchow.

[201] Ipso vero die. Filia Agnes Alberti Błasczenic de Cziechanki et uxoris eius Barbara baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ochłoda de Łeczna et Barbara de Cziechanki.

[202] Die 28 Januarii. Filius Mathias Joannis Bięniek de Stara Więś et uxoris eius Katharina baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Laurentius Ochłoda et Anna Kosobuczyna.

Februarius habet dies 28, a[nno] D[omini] 1603.

[s. 37] [203] Die Februarii 9. Filius Paulus Mathei Mazur de Łaczuchow et uxoris eius Dorothea baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Wierzeyski de Łeczna et Dorothea de Łaczuchow.

[204] Eodem die. Filius Mathias Joannis Łysek de Łeczna et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Adam molendinator et Helisabeth Kolbuczka ibidem.

Martius habet dies XXX.

[205] Filia Anna Joannis de Łaczuchow et uxoris eius Margaretha baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joseph Kusnierz de Łaczuchow et Hrochowa Polonia [...] ^{az} de Łeczna.

[206] Filius Mathias Simonis Kamionka et uxoris eius Hedvigis de Łaczuchow baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Felix Dobczyk et Heduigis, ambo de Łeczna.

[s. 38] [207] Eodem die. Filia Anna Joannis Opala de Wolia Łaczuchowska et uxoris Marusa baptisata est per me Stanislaum vicarium. Patrini *Marcin* Proska z *Woli Łaczuchowskiej* et Brigida Kuszczyna de Łeczna.

[208] Die Martii 16. Filius Gregorius Adami Biencyk de Trebaczow et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Koczotek de Łeczna et Polonia Hrochowa ibidem.

Aprilis

[209] Die 22 Aprilis. Filius Albertus Valentini Gureczky de Łeczna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Zawadowsky de Łeczna et Anna Ligezianka ibidem.

[210] Die 24 Aprilis. Filia Anna Sebestiani Jadamczyk de villa Gurka et uxoris eius Barbara baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Lelek de Łeczna et Katharina Czapniczka ibidem. Thomas Zawadowski.

[s. 39] [211] Item, eodem die. Filia Barbara Josephi Troian de Cziechanki et uxoris eius Dorothea baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Bączek de Łeczna et Katharina Czapniczka.

[212] Die 26 Aprilis. Filius Kristoferus Petri Gabarz de Łeczna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ligeza de Łeczna et *Zofia* Stolarka ibidem.

[213] Die 27 Aprilis. Filius Jacobus Stanislai Prycha de Łeczna et uxoris eius Agnes baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Kiiek de Łeczna et Dorothea Gradzikowa ibidem.

Maius habet XXXI.

[214] Die 1 Mai. Filius Albertus Kristoferi de Wolia Łaczuchowska et uxoris eius *Zofia* baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Kawka de Cziechanki et Katharina Sinisina de Łeczna.

^{az} Fragment zatarły, nieczytelny.

[215] Die 4 Mai. Filius Stanislaus Mathei Bastruk de Łaczuchow et uxoris eius Katharina baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Matias Giza de Wolia Łaczuchowska et *Zofia* Mularka de Łaczuchow.

[s. 40] [216] Die 15 Mai. Filius Joannes Thomae Praga Cziechanki et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Szczęśny* Dobczyk de Łeczna et Katharina Ziebczyna ibidem.

[217] Eodem die. Filia Anna Joannis Woyczik de Cziechanki et uxoris eius Agnes baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Dupka de Łeczna et Anna Stanisławowa de Cziechanki.

[218] Die 25 Mai. Filius Joannes Martini de Łaczuchow et uxoris eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ligeza de Łeczna et Anna Kowalczykowa de Łaczuchow.

[219] Die 29 Mai. Filia *Szczęśna* Sebestiani Swiderski de Jendrzeiow¹³ et uxoris eius Anna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini *Valenti* Łapiczky de Biskupicze¹⁴ et Agnes Sralowa de Łeczna.

[220] Eodem die. Filia Katharina Joannis Perka de Bialki¹⁵ et uxoris eius Katarina baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini [s. 41] *Szczęśny* Dobczyk de Łeczna et Katharina Jandulowa ibidem.

Junius habet dies 30.

[221] Die Junii 1. Filius Joannes Alberti Postrzygacz de Łeczna et uxoris eius Katharina baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Mathys Budzynski de Łeczna et Dorothea Ligezianka ibidem.

[222] Die Junii 8. Filius Joannes Nicolai de Łeczna et uxoris eius Helisabeth baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Martinus sartor de Łeczna et *Krystyna* Kozłowska ibidem.

Julius

[223] Die Julii 6. Filia Anna Gregorii Rumien de Łaczuchow et uxoris eius Barbara baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Matis Jandulik de Lecna, Janscikowa Anna ibidem.

[224] Die Julii 9. Filia Anna Alberti Pęcalka et uxoris eius *Ewa* baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Stanislaus et Anna Piroskowa ibidem.

¹³ Jendrzejów – miejscowość bliżej niezidentyfikowana.

¹⁴ Biskupice – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 29).

¹⁵ Prawdopodobnie chodzi o wieś Białka w parafii Biskupice (Słownik, s. 28).

[225] Die Julii 13. Filius Acobus Matiae de Ciechanki et uxoris eius Etwiis baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Jan Kusmierz de Łęczna et Barbara de [...] ^{ba}.

[s. 42] [226] Die Julii 15. Filius Acobus et Anna filia Alexi et uxoris eius Annae baptisati sunt per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Palanka et Dorotea Ligęsianka de Łęczna ibidem.

[227] Die Julii 20. Filius Acobus Andreae Wosko et uxoris eius Barbara de Cie[chan-ki] baptisatus per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Petrus de Ciechanki et Polonia Chrochowa de Łęczna.

[228] Eodem die. Filia Magdalena Andreae et uxoris eius Anna de Ciechanki baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Jan Glados de Ciechanki, Catherina Zrepczyna de Łęczna.

[229] Die Julii 30. Petrus filius Pauli [...] ^{bb} et uxoris eius Anastasia baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Stanislaus Woznica de Łęczna et Zophia Franckowa de Łęczna ibidem.

[230] Eodem die. Filia Etiuis Adami molitori de Łęczna et uxoris eius Zuzanna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Pałanka de Łęczna et Zophia Babiczowa de Łęczna.

[231] In omnes terram exiuit sonus coram/ [...] orbis [...] verba eorum [...] ^{bc}.

[s. 43] Augustus

[232] Die Augusti 3. Petrus filius Petri Szyczyk de Łę[czna] et uxoris eius Catherina baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Paulus de Łęczna et Edwiis de Łęczna ibidem.

[233] Die Augusti 6. Filius Laurentius Acobi Gębaty de Łęczna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Petrus Piepio de Łęczna et Caterina Pchariaska de Łęczna ibidem.

[234] Die Augusti 7. Filia Elizabeth Acobi Grabarz de Łaczuchow et uxoris eius Agnes baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Woyciech Łos de Łaczuchow et Anna Kowalczykowa ibidem.

[235] Eodem die. Filia Zophia Seri de Łaczuchow et uxoris eius Elizabet baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Jan Kłosczyk de Łęczna et Anna Kowalczykowa de Łaczuchow.

^{ba} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{bb} Zapis wielokrotnie przekreślony, nieczytelny.

^{bc} Fragmenty zapisu zatarłe, nieczytelne.

[236] Eodem die. Filius Bartholomeus Staphani Bedos et uxoris eius Dorothea baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Czapnik de Łęczna et Agnes Pierogowa.

[237] 21 Augusti. Filius Joannes Acobi Japusic de Łęczna et uxore eius Anna baptisatus est per me Stanislaum vicarium. Patrini Joannes Piepio de Łęczna et Anna Ciechanska.

[s. 44] [238] Die Augusti 28. Filius Mateus Alberti Kamenczyk de Łaczuchow et uxore eius Zophia baptisatus est per me Stanislaum vicarium. Patrini Jozeph Kusnierz de Łaczuchow et Elizabet Dopkowa de Łączna.

September

[239] Filia Etiuis Laurentii Woytowic de Ciechanki et uxore eius Barbara baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Jan de Ciechanki et Polonia de Łęczna.

November

[240] Die Novembri 7. Filius Martinus Andreae Lucharz de Łęczna et uxore eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ochłoda de Łęczna et Krzyzanowska.

[241] 13 Januarii 1604 anni. Filia Dorotea Stanisłai Pieciwek et uxoris eius Anna de Łęczna baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Jan Kłosek et Barbara Kanina de Łączna.

Februarius

[242] Die 1 Februarii. Filia Dorotea Stanisłai Poloska de Łęczna et uxoris eius Dorothea. Patrini Joannes [...] ^{bd} de Łęczna et Barbara Goreczka de Łęczna.

[243] *Bijczyje w bebny w instrumenta graicie* ^{bc}.

Februarius

[s. 45] [244] 2 Februarii. Filia Dorothea Sobestiani Kłoskowicz et uxore eius Barbara de Łęczna baptisatus ^{bf} est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Valentinus Sporzys de Łęczna et Zuzanna [...] szutczanka ^{bg} de Łęczna.

^{bd} Fragment zatarły, nieczytelny.

^{be} Zapis wykonany ciemnym atramentem u dołu strony w poprzek karty.

^{bf} Tak org.

^{bg} Fragment zapisu nieczytelny.

Martius

[245] 12 Martii. Filia Dorothea Jozepi de Lacuchow et uxore eius Zophia baptisata est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Tomas Ochłoda de Łęczna et Kosczyna Bryda de Łęczna.

[246] 14 Martii. Filius Albertus Alberti Loś de Łaczuchow et uxore eius Faelix baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Matias Jandul de Łęczna et Anna Kowalczykowa de Łaczuchow.

[247] 16 Martii. Filius Albertus *Jeorkii* Głuch de Łęczna et uxore eius Anna baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Sral de Łęczna et Barbara Srulanka de Łęczna.

[248] Martii 22. Filius Albertus Joannis [...] de Leczna et uxore eius Catharina baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini [...] ^{bh}.

[s. 46] Maius

[249] 5 Mai. Filia Dorothea Faelici Dobczyk de Łęczna et uxore eius Falix baptisata est per me Stanislaum pro tunc parochum. Patrini Adamus rector de Łęczna et Dorothea Gradzikowa de Łęczna.

[250] 13 Mai. Filia Zophia Stanislai molitor de Lubieniec¹⁶ et uxore eius Catharina baptisata est per me Joannem pro tunc vicarium. Patrini Joannes Ziępka de Łęczna et Agnes Pirogowa de Łęczna.

[251] 16 Mai. Filia Zophia Martini Naporka de Trembaczow et uxore eius Anna baptisata est per me Joannem pro tunc vicarium. Patrini Bartholomeus Tarkowicz de Łęczna et Agnes Michaliłowa de Łęczna.

[252] Junius 2. Filius Joannes Pauli Koreal de Łęczna et uxore eius Anna baptisatus est per me Joannem pro tunc vicarium. Patrini Laurentius Ochłodzik de Łęczna et Barbara Piesiowa de Łęczna.

Augustus

[253] 11 Augusti. Filia Anna Stanislai Wozniczka de Łęczna et uxore eius Catherina baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Kolbuczka et Barbara [...] ^{bi} de Leczna.

^{bh} Zapis fragmentami zatarły, nieczytelny.

^{bi} Fragment karty oderwany, brak zapisu.

¹⁶ Lubieniec (lub Trzemeszów) – w XVI i XVII w. wieś należąca do parafii Łańcuchów, przyłączonej czasowo do parafii Łęczna (B. Szady, *Rozwój terytorium*, s. 36 i n.).

[s. 47] [254] 15 Augusti. Filius Bartholomeus Matiae Dziatczyk de Łęczna et uxore eius Catherina baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Matias Jandul de Łęczna et Faelix Dobczykowa.

[255] 26 Augusti. Filia Zophia Stephani Włodarz de Łaczuchow et uxore eius Elizabeth baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Kłosek de Łęczna et Anna Hrohowa.

September

[256] 1 Septembrii. Filia Anna Faelici Ziepczyk de Łęczna et uxore eius [^{bi}] baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Gregorius de Łęczna et Barbara Pisiowa.

[257] 3 Septembri. Filius Matias Walentini Dziura de Dratow et uxore eius Zophia baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Derkacz de Dratow et Anna Dziekciarzowa de Łęczna.

[258] 18 Septembri. Filius Matheus Adami Dobczyk de Łęczna et uxore eius Barbara baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Adamus, rector de Łęczna et Dorotea Ligezina de Łęczna.

Aprilis^{bk}

[s. 48] [259] 4 Aprilis. Filia Zophia Matiae Piekarz et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Palanka de Łęczna et Catherina Ziepczyna.

[260] 8 Julii. Filius Valerianus Christophero sartor de Łęczna et uxore eius Elizabeth baptisatus est per me Stanislaum pro tunc vicarium. Patrini Joannes pelifex de Łęczna et Zophia Ratuska.

[261] 2 Junii. Filius Joannes Joanni molitor de Supczyn et uxore eius Anna baptisatus est per me Joannem pro tunc vicarium. Patrini Tomas Sporzysz de Łęczna et Margaretha Turowa de Łęczna.

[262] 23 Septembri. Filia Zophia Alberti Gozdzik de Łęczna et uxore eius Catherina baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Matias Ciesla de Łęczna et Anna Ciocharska de Łęczna.

^{bi} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{bk} Tak org.

October mensis

[263] 7 Octobri. Filius *Symon* Tome Naporka de Trembaczow et uxor eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Joannes pelifex et Barbara Canina de Łęczna.

[264] 27 Octobri. Filius Simon Stanislai Smarz de Ciechanki et uxor eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Vitek de Ciechanki et Barbara Casprowa de [...] ^{bl}.

[s. 49] [265] 1-26 Octobri. Filia Catherina-^{bl}

[266] Die 2 Februarii. Ego Stanislaus parochus Lecnensis baptisavi filiam Agnetam Joannes Szeredzik et Zophiae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Martinus figulus et Anna.

November mensis

[267] 4 Novembri. Filia Etuiis Andreae Kuchar de Łęczna et uxore eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Marcinkowicz de Łęczna et Etuiis Byliczczanka de Łęczna.

[268] Die vero 20 Nouembri. Filius Andreas Alberti Dziatczyk de Łęczna et uxoris eius Aeva baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Adamus molitor et Barbara Zachariowna de Łęczna.

[269] Die vero 24 Nouembri. Filius Andreas Joanni Czarnik de Łęczna et uxor eius Catherina baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Adamus *pisarz*¹⁷ de Łęczna et Etuiis Kukierkowa de Łęczna.

December

[270] Die vero 5 Decembri. Filius Andreas Christophero de Laczuchow uxor eius Zophia. Patrini Joannes Kłosek de Leczna et Zuzanna Dudkowa de Leczna.

[271] 13 Decembri. Filius Tomas Bartholomei Gradzik de Łęczna et uxore eius Dorothea. Patrini Adamus et Faelix Dobczykowa de Łęczna.

[s. 50] Januarius 1605

[272] 3 mensis Januarii. Filia Zophia Gregorii Duch et uxor eius Barbara baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Lochs de Łęczna et Zophia Babiczowa de Stara Wies.

^{bl} Fragment zapisu nieczytelny, uszkodzona karta.

^{bl} Zapis przekreślony.

¹⁷ Adam Dobczyk – pisarz miasta Łęczna (Urzednicy miejscy, s. 110).

[273] Die vero Januarii 9. Filia Dorotea Stanislai Chudy de Trembaczow et uxore eius Agneta baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Adamus Chorkowski¹⁸ et Anna Turowna de Łęczna.

[274] 20 Januarii. Filius Acobus Stanislai Ligęszyk de Łęczna uxor eius Anna. Patrini Tomas Kapatka et Catherina Gozdzikowa de Łęczna.

[275] 21 Januarii. Filia Agneta Chrystofero Tkacz de Łęczna uxor eius Agneta. Patrini Adamus Chorkowski et Dorotea Ligęzina de Leczna.

Martius

[276] Die 8 Martii. Filia Zophia Pauli Praga de Łęczna et uxoris eius Anna baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Wilczak de Łęczna et Catherina Podstrzygacka de Łęczna.

Aprilis

[277] 3 Aprili. Filius Albertus Alberti K[...]tus^{bm} de Łęczna et uxor eius Ana baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc [s. 51] vicarium. Patrini Adamus molitor de Łęczna et Anna Krawckowa.

[278] Eodem die. Filia Barbara Nicolai Wolkowyski de Łęczna et uxor eius Catharina baptisata est per me Bartholomeum. Patrini Albertus Goreczki de Łęczna et Zophia Seredzikowa de Łęczna.

[279] 7 Aprili. Filius Albertus Laurenti Putlach de Łęczna et uxor eius Catharina baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Acobus Mruk de Łęczna et Felix Dziatkowa.

Julius

[280] 2 Juli. Filius Acobus Valentini Skorniak et uxoris eius Dorotea baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Paulus Zdun de Łęczna et Zuzanna Zdunowa de Leczna.

[281] 4 Julii. Filia Anna Tome Ciesla uxoris eius Dorothea de Łęczna baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium Łęcznensem. Patrini Tomas Gołotka et Catherina Zdunowa de Leczna ibidem.

^{bm} Fragment zapisu przekreślony, nieczytelny.

¹⁸ Adam Chorkowski – pochodził z diecezji łuckiej, rektor szkoły łęczyńskiej, student kolegium jezuitów w Putiusku (Urzednicy miejscy, s. 26).

[282] 13 Julii. Filia *Ewa* Stanislai textoris de Łęczna et uxore eius Barbara baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium Łęcznensem. Patrini Andreas pelifex et Faelix Dobczykowa de Łęczna.

[s. 52] [283] l-Die vero Julii 17-l^{bn}

[284] 24 Julii. Filia Margaretha Alberti Smarz de Ciechanki et uxoris eius Margaretha baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Bartholomeus textor de Łęczna et Catharina Symonowa de Ciechanki.

[285] Eodem die. Filia Anna Joanni Mazur de Ciechanki et uxoris eius Dorothea baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Andreas Krawiec de Łęczna et Catharina Matoskowa.

Mensis Augustus

[286] 1 Augusti. Filia Zophia Matie Garbacz de Łęczna et uxore eius Margaretha baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Albertus Ligezcyk de Łęczna et Regina Musina de Łęczna.

[287] 4 Augusti. Filius Laurentius Alberti Flis de Łęczna et uxoris eius Margaretha baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Adamus Dobek de Łęczna et Catherina Byliczczyna de Łęczna.

[288] 6 Augusti. Filius Laurentius Stanislai Kowal de Łęczna et Catherina uxoris eius baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Stanislaus Ratuski de Łęczna et Anna Ciechanska de Łęczna.

[289] 26 Augusti. Filius Bartholomeus Stanislai Jastrząbek et Catherine uxoris eius de Łęczna baptisatus est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Petrus pelifex de Łęczna et Barbara Kijkowna de Łęczna.

September

[290] 11 Septembris. Filia Regina Joanni molitori de Łacuchowska Wola et uxoris eius Elizabeth. Patrini Matias textor de Łęczna et Catherina [...] ^{bo} de Łęczna.

[s. 53] [291] 15 Septembris. Filia Regina Simoni Pastuch de Łaczuchow et Anne uxoris eius baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Joannes Klosek de Łęczna et Anna Kusikowa.

[292] 8 Novembris. Filia Dorothea Martini Miecz de Trembaczow et Anna uxoris eius baptisata est per me Bartholomeum pro tunc vicarium. Patrini Nicolaus Rączka de Trembaczow et Catherina.

^{bn} *Zapis przekreślony.*

^{bo} *Naderwana karta, brak fragmentu zapisu.*

1606 annus

Martius

[293] 2 Martii. Filia *Zuzanna* Andreas Leleczek de Łęczna et *Zuzanna* uxoris eius baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Andreas Palanka et Barbara Kijkowna de Łęczna.

[294] 5 Martii. Filius Tomas Matiae Stolarz de Łęcz[na] et Catherina uxoris eius baptisata^{bp} est per me Bartholomeum. Patrini Adamus Chorkowski et Faelix Dopczykowa.

Aprilis mensis

[295] 7 Aprili. Filius Adam Alberti Naborowski de Łęczna et Anna uxoris eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Valentinus Goreczki de Łęczna et Barbara Piesiowa de Łęczna.

[296] l-Eodem die-l^{bq} Vero die 9 Aprili. Filius Albertus Joanni Seredzik de Łęczna et Zophia uxoris eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matias Osuch et Barbara Goreczka de Łęczna.

[297] 13 Aprili. Filia Regina Stanislai Szostek de Łacuchowska Wola et Barbara uxoris eius baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Paulus *pisarz* et Catherina Kowalowa de Łęczna.

[298] Eodem die. Filia Regina Joanni Czarnik de Łęczna et Catherina uxoris eius baptisata est per me Bartholomeum v[icarium]. Patrini Paulus Czapnik de Łęczna et Catherina Capetczynna.

[s. 54] Junius

[299] Die 1 Junii. Filius Samuel Adamo Chorkowski de Łęczna et *Zuzanna* uxore eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matis Osuch de Łęczna et Catherina Zdunowa de Łęczna.

[300] 4 Junii. Filius Joannes Alberti Ligęszyk de Łęczna et Etwiis uxore eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matias Osuch et *Zuzanna* Zdunowa de Łęczna.

[301] 12 Junii. Filius Joannes Stanislai Ligęszyk de Łęczna et Anna uxore eius baptisatus est per me Bartholomeum pro vicarium. Patrini Albertus Gozdzik et Anna Turowna de Łęczna.

^{bp} *Tak org.*

^{bq} *Zapis przekreślony.*

[302] 25 Junii. Filia Anna Faelici Nawatnik de Łeczna et Anna uxore eius baptisatus^{br} est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Bartholomeus Turek et Zophia Gołotczyzna de Łę[czna].

[303] 7^{bs} Junii. Filia [-Margaretha-]^{bt} Agnes Christopheri Zdun de Łeczna et *Zuzanna* uxore eius baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Valentinus sartor et *Zuzanna* Marcinowa de Łeczna.

[304] 9 Junii. Filia Margaritha Stanislai.

September

[305] 3 Septembris. Filia Regina Matiae Bolesk de Trembaczow et Catherina uxore eius baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matias textor de Łeczna et Barbara Pierogowa de Łeczna.

[s. 55] Anno Domini 1607

Januarius habet dies 30.

[306] 10 Januarii. Filia Agneta Pauli Prasczyk de Leczna et uxoris eius Anna baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Tomas Ochłoda de Łeczna et Catherina Podstrzygaczka de Łeczna.

[307] 14 Januarii. Filia Eva Acobi Augustinek de Dratow et uxoris eius Dorothea. Patrini Tomas Jendreasik de Łeczna et Zophia Dziurzyna de Dratow.

[308] 18 Januarii. Filius Petrus Simoni Grzybek de Ciechanki et Anna uxore eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matys Turek de Łeczna et Zophia Kasprowa.

Martius

[309] 18 Martii. Filius Albertus Laurentii Słowik de Stara Wies et Anna uxore eius baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Debczyk Foelix et *Zuzanna* Kusikowna de Łeczna ibidem.

Maius

[310] 26 Maii. Filius Christophorus Alberti Zaparcik de Łeczna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Andreas Jarosowski et Catherina Zawadowczykowa de Łeczna.

^{br} *Tak org.*

^{bs} *Tak org.*

^{bt} *Zapis przekreślony.*

[311] 27 Maii. Filius Christopherus Martini Cudzy de Łeczna et uxoris eius [...] baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Bartholomeus Tiwczyk de [...] ^{bu} et *Zuzanna* Chultaiowa.

[312] Anno 1607 die 28 Julii. Filius Severinus baptisatus est per me Stanislaum Pierlewski parochum Lecnensis. Patrini Adamus Chorkowski et *Zuzanna* [...] ^{bv} [s. 56] Zawadowski et Hedvigis Rimarzowa.

Junius

[313] 1 die Junii. Filia Zophia Stanislai Wozniczka de Stara Wies et uxoris eius Catherina baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Bartholomeus Nowowieszczi de Łeczna et Zophia Frąckowa de Stara Wies.

Anno Domini 1608

[314] Die ultima Februarii. Filius Blasius Sebestiani Bryla de Stara Wies et uxoris eius Anastasia baptisatus est per me Bartholomeum. Patrini Faelix Bobczyk de Łeczna et Anna Janowa de Łeczna.

[315] Eodem die. Filius Valentinus Petri Zonder de Zakrzowek et uxoris eius Helena baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Matias Turek de Łeczna et Barbara Zelgierowa de Zakrzowek.

[316] Die 5 Februarii. Filia Dorothea Matie textoris de Łeczna et uxoris eius Catherina baptisata est per me Bartholomeum. Patrini Stanislaus Iędrzeiowski et Barbara Dobczykowa de Łeczna.

[317] 7 Februarii. Filia Dorothea Matie Silczak de Ciehanki et uxoris eius Zophia baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Tomas Kapatka de Łeczna et Catherina Ziepczyna.

[318] 10 Februarii. Filia Agnes Pauli Sitka de Zakrzow et uxoris eius Dorothea baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Albertus Piklik de Ciechanki et [...] ^{bv} de Łeczna.

[s. 57] [319] Eodem die. Filia Dorothea Simoni de Ciehanki et uxoris eius Catherina baptisata est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Bartholomeus Turek de Łeczna et Zophia Mazurowa de Łeczna.

^{bu} *Zapis nieczytelny.*

^{bv} *Fragment karty naderwany, brak zapisu.*

^{bv} *Fragment karty naderwany, brak zapisu.*

[320] 12 Februarii. Filius Matheus Martini Olesczyk de Stara Wies et uxoris eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Adam molitor de Łęczna et Barbara Małoskowa de Stara Wies.

[321] 14 Februarii. Filia Anna Nicolai Protwa de Dratow et uxoris eius Margareta baptisata est per me Bartholomeum. Patrini Paulus Ligęszyk de Łęczna et Catherina Rozenkowa de Dratow.

[322] Die 17 Februarii. Filius Valentinus Joanni Krawiecz de Dratow et uxoris eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum. Patrini Matias Pastuszek de Stara Wies et Catherina Dziurzynna de Dratow.

[323] 21. Matias Stanislai Nierotka de Łęczna et uxoris eius baptisatus est per me Bartholomeum. Patrini Adam Pom et Agnes Pierogowa.

[324] 23. Filia Zophia Matie Garbacz de Łęczna et uxoris eius Agnes baptisata est per me Bartholomeum. Patrini Acobus Mularz et Barbara Patczynna.

[s. 58] Martius

[325] Die 5 Martii. Filia *Ewa* Martini Bernas de Łęczna et uxoris eius Catherina. Patrini Laurentius Jabłko de Łęczna et Zophia Kasprowa de Łęczna.

[326] *Moia łaska...*^{bx}

[327] Die 8 Martii. Filius Gregorius Faelici Deynik de Łęczna et uxoris eius Anna baptisatus est per me Bartholomeum vicarium. Patrini Sebastianus Mucha et Agnes Stoinikowa de Łęczna.

[328] Anno Domini 1608. Filius Gregorius Stephani Skybyczki et uxoris eius Helizabeth baptisatus est per me Bartholomeum. Patrini Gregorius Sołtan et Zusanna filia Palonka.

[329] 19 Martii. Filius Joseph Joanni Kłoszek de Łęczna et uxoris eius Barbara baptisatus est per me Bartholomeum. Patrini Albertus Podstrzygacz et Zophia Nowowieska de Łęczna.

[330] 29 Maii. Filia Zophia Andreae Sołtan z *Łacuchowa* et uxoris eius Anna. Patrini Martinus Kraha z *Łacuchowa* et Margareta Buczyfałowa de Łęczna.

[331] 10 Julii, die vero quarta. Sebastianus Jadamczyk de Zgorki et uxore Barbara, filius vero Petrus. Patrini autem Valentinus sarcinator et Anna Gołotczyna, utriusque oppidani. Pater vero Bartholomeus.

^{bx} Dopisek z brzęgu karty odmiennym atramentem.

[s. 59] [332] Millesimo sexingentesimo octavo, mense Julio, die vero septima Julii. Jan Pirozek cum Anna Kruczolczyna de Stara Wies puer Margareta. Parentes Tomas cum Agneta uxore sua. Oppidani. Pater Bartolomeus.

[333] Andreas Szomlik z *Łacuchowa* cum uxore Barbara puer Hedwigis. Patrini Albertus Tkaczyk et Agnes Krzychowa Tkaczowa, utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

[334] Albertus Łoś ex Łacuchowo ex uxore Sczesna puer Albertus. Patrini ^[by] cum Kowalczyzna de Łacuchow. Pater Bartolomeus.

[335] Simon Pesternakowic de z *Łacuchowa* ex uxore Caterina puer Anna. Patrini Tomas Ochlodka cum Postrzygaczka de Leczna. Pater Bartolomeus.

[336] Albertus Łoś de Łacuchowo ex uxore Sczesna, puer Dorothea. Patrini...^{bz}

[337] 1608. Jacob Grabarsz de Łacuchow ex uxore Agneta puer Dorotia. Patrini vero Joseph Kusniersz de Łacuchowo, Anna Kowalczykowa de Łacuchowo. Pater Bartolomeus.

[338] Andreas Szoltanow syn de Łacuchowo ex uxore Anno puer Simon. Patrini Albertus *ziół* Kiikow cum Ziebczynna, utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

[339] Andreas Szoltanow syn de Łacuchowo ex uxore Anna puer Zophia. Patrini Matias Kuzak de Ciechanki cum Ziebczynna de oppidulo. Pater Bartolomeus.

[340] Matis Pesternak de Łacuchow ex uxore Helizabet puer Barbara. Patrini Jan Kłosek de Leczna cum Zophia Gozdiowa de Łacuchowo. Pater Bartolomeus.

[341] Albertus Kamięncyk de Łacuchowo ex uxore Zophia puer Stanislaus. Patrini Albertus Łoś, Piotrowa Budzynska, utriusque de Łacuchowa. Pater Bartolomeus.

[342] Julius. Albertus Kołodziej de Łacuchowo ex uxore Anna puer Christow. Patrini Jan Kłosek *kusniersz* cum *zamkowa dziechciarka*, utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

[343] Albertus Kołodziej de Łacuchowo ex uxore Anna puer Stanislaus. Patrini Albertus *ziół* Kiikow cum Dorothea.

[344] Stanislaus Ukała de Łacuchowo ex Zophia uxor puer Joannes. Patrini Matis Strebosek de Łacuchowa cum *Zuzanna* Adami uxore de Leczna.

[345] Stanislaus Ukała de Łacuchowo ex uxore Zophia puer Caterina. Patrini Valenti Skurniak de Leczna cum Dorothea Strzoboszowna de Łacuchow. Pater Brtolomeus.

[s. 60] [346] Thomas Drabik de Łacuchowo ex uxore Helizabet puer Matys. Patrini Gruczańka de Łacuchowo.

^{by} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{bz} W org. zapis niedokończony.

[347] Laurentius Kleczkowski *kucharsz z Łacuchowa* ex uxore Uliana puer Barbara. Patrini Jadam Rybytwik de Leczna cum Gozdiowa de Łacuchowo. Pater Bartolomeus.

[348] Laurentius Kleczkowski *kucharsz z Łacuchowa* ex uxore Uliana puer Anna. Patrini *mlinarsz* Maran de Ciechanki cum Anna Kowalczykowa de Łacuchowa. Pater Bartolomeus.

[349] Matys Pastuch de Łacuchowo ex uxore Caterina puer Hedwigis. Patrini in Puhaczow, baptisata.

[350] Matys Kowal de Łacuchowo ex uxore Anna puer Anna. Patrini in Puhaczowo, baptisata.

[351] Nicolaus Turowski de Łacuchow ex uxore *Zuzanna* puer Regina. Patrini...^{ca}

[352] Nicolaus Turowski de Łacuchowo ex uxore *Zuzanna* puer Nicolaus. Patrini Dorothea cum Jacobowa. Pater Bartolomeus.

[353] Stephanus Skibicki de Łacuchowa ex uxore Helizabet puer Joannes. Patrini Kłosek Jan cum Dorotia Michałowa de Łacuchowo. Pater Bartolomeus.

[354] Christoferus Ribitw de Łacuchowo ex uxore Dorotia puer Albertus. Patrini Kłosczyk Jan cum Anna Ochłodzianka de Leczna. Pater Bartolomeus.

[355] Joannes Piwowar de Łacuchowo ex uxore Anastia puer Stanislaus. Patrini Christoferus Rybitwik de Łacuchowo cum *Zuzanna* Palantczanka de Leczna. Pater Bartolomeus.

[356] Martinus *krawiec* Pernaś cum Anna Ciechanska utriusque oppidani, puer Albertus. Patrini Jadam s *Ciechanek* Sucharzepa cum Anna uxo[r]. Martinus *krawiec* Per...^{cb}

[357] Adam de Ciechanki Sucharzepa cum uxore Anna puer Albertus. Patrini Martinus *krawiec* Pernas cum Ciechanska, utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

[358] Stanislaus Czarnik ex uxore Barbara utriusque oppidani, puer Jacobus. Patrini Stanislaus Gołodka cum Agneta Pirogowa, utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

Mense Julii

[s. 61] [359] Stanislaus Kowal de Leczna ex uxore Catyrina puer Jacob. Patrini Jacob *towarzysz u kowalow* cum Regina de Leczna. Pater Bartolomeus.

[360] 20 Julii. Stephanus Woznicza de Łacuchow cum uxore Elizabeth puer Jacob. Patrini Joannes Kłoszek de Leczna et Anna Symonowa de Leczna. Pater Bartolomeus.

[361] Eodem die. Laurentius Jarmulko de Ciechanki cum uxore Anna puer Jacob. Patrini Albertus Pikiel de Ciechanki et Anna Gozdiowa de Ciechanki. Pater Bartolomeus.

^{ca} W org. zapis niedokończony.

^{cb} W org. zapis niedokończony.

[362] Eodem die. Andrea sutor de Zakrzówek cum uxore Polonia puer Anna. Patrini Jan Gałęzowski de Leczna et Catherina Brykczanka de Leczna. Pater Bartolomeus.

[363] Eodem die. Martinus Rzeźnik de Leczna cum uxore Hetwiis puer Laurentius. Patrini Gregorius Zawadowski de Leczna et Agnes Niedobyłowa. Pater Bartolomeus.

[364] 21 Julii. Stanislaus Rozeńczyk cum uxore Dorotea utriusque de Dratowo, puer Matys. Patrini Lucas Rozenczyk de Dratowo cum [c] Ziebczyna de Leczna. Pater Bartolomeus.

[365] Anno 1606, mense Decembris, pro festo s[ancti] Stephani [sic] (26 XII?). Joannes cum uxore Dorotea de Dratowo puer Thomas. Patrini Valentinus Dziurka, Barbara *niewiastka* Rozenkowa utriusque de Dratowo. Pater Bartolomeus.

[366] Anno eodem, mense Decembris, in festo s[ancti] Tomaev (29 XII). Tomas Protewka cum uxore Dorotea utriusque de Dratowo, puer Thomas. Patrini Valenti Dziurka de Dratowo cum Nowowiescka de Leczna. Pater Bartolomeus.

[s. 62] [367] Anno 1608, post Pascha. Jacob Włodarczyk cum uxore Dorotea de Dratowo, puer Cristow. Patrini Gregorius Makosek de Leczna cum Dorotea de Dratowo. Pater Bartolomeus.

[368] 1606, mense Decembris. Lucas Rozenczyk cum uxore Barbara de Dratowo, puer Agneta. Patrini Simek Dziurka de Dratowo cum Kusnierka Barbara de Leczna. Pater Bartolomeus.

[369] 1605. Martinus Rybaczek cum uxore Barbara de Dratowo, puer Regina. Patrini Valenti Dziurka cum uxore Simonis, utriusque de Dratowo. Pater Bartolomeus.

[370] 1608, mense Maio. Marcin Rybaczek cum uxore Barbara de Dratowo, puer Christoferus. Valenti Dziurka cum Simonis uxore, utriusque de Dratowo. Pater Bartolomeus.

[371] 1605, mense Aprili. Joannes sarcinator cum uxore sua de Dratow, puer Albertus. Patrini l-Simon Dziurka-^{cd} Jacob Krawiec cum Anna Piasecka utriusque oppidani. Pater Bartolomeus.

[372] Matys Rozenek cum uxore Barbara de Ciechanki Piaskowe, puer Stanislaus. Patrini Jacobus Kuzaka de Ciechanki cum Caterina Ziebczyna de Leczna. Pater Bartolomeus.

[373] l-Paweł Silczak cum uxore Dorotea de Ciechanki Piaskowe, puer Agneta-^{ce}. Paweł Silczak cum uxore Dorotea de Ciechanki Piaskowe, puer Matys. Patrini Iwasczyk *Woyciech s Ciechanek* cum Caterina Ziebczyna de Leczna. Pater Bartolomeus.

[374] Albertus Piklik cum uxore Anna de Ciechanki, puer Stanislaus. Patrini Koscian *rusin* de Ciechanki.

^{cc} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{cd} W org. zapis przekreślony.

^{ce} W org. zapis przekreślony.

[375] *Bartos* Strosz cum uxore Dorotea de Ciechanki Piaskowe, puer Stanislaus. Patrini *Woyciech* Iwasczyk cum Gasprowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[376] *Mnie wielc*ze łaskawy pa[nie]^{cf}.

[s. 63] [377] Eodem die. Joannes Musiey cum uxore Catherina de Łeczna, puer Catherina. Patrini Martinus Sternik de Łeczna et Catherina Ianowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[378] *Mnie wielc*ze łaskawy pa[nie]^{cg}.

[379] 1-September. 14 Septembri. Gregorius Mynarz cum uxore Edwiis Zuzanna, puer Edwiis. Patrini St...-l^{ch}

September anno Domini 1608.

[380] 14 Septembri. Gregorius Mynarz cum uxore *Zusanna* de Łaczuchow, puer Edwiis. Patrini Stanislaus Kowal, Woyciechowa Psenikowa. Pater Bartolomeus.

[381] September 21. Jacub Josiak cum uxore Anna z *Cziechanek*, puer Edwiis. Patrini Jan Kłosek z *przedmieszcza*, Barbara Matissowa, Cie[chanki]. Pater Bartolomeus.

[382] Eodem die. *Woyciech* Seczczić cum uxore Regina de Łeczna, puer Edwiis. Patrini Laurentius Gołotka, Barbara Kijkowna de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[383] Septembris, die 25. Albertus *Michałowey zięcz* cum uxore Zophia z *Łaczuchowa*, puer Mateus. Patrini Matys *tkacz* Turek de Łeczna et Barbara Gebalowska de Łeczna *baba*. Pater Bartolomeus.

[384] Septembri die 28. Joannes Jagustinek cum uxore Chweyda de Tratow, puer Stanislaus. Patrini Tomas Jagatka de Tratow et Anna Dziurzyna de Tratow. Pater Bartolomeus.

[385] Eodem die. Michael cum uxore Edwiis de Ciechanki, puer Stanislaus. Patrini Stanislaus [...] de Łeczna et Barbara [...] ^{ci}.

[s. 64] [386] [2]9 Septembris. Nicolaus Rączka cum uxore Barbara de Trebaczow, puer Edwiis. Patrini Albertus Hultai de Łeczna et Barbara Maty[s]owa Cziesiowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[387] Septembris 30. *Adam* Młynarz cum uxore *Zuzanna* de Łeczna, puer Edwiis. Patrini Laurentius Ochłoczki de Łeczna et Catherina Ziebczina. Pater Bartolomeus.

^{ci} Dopisek na dole karty odmienną ręką i atramentem. Probatio penae?

^{cg} Dopisek na brzegu karty, ju.

^{ch} W org. zapis przekreślony. Por. zapis nr 380.

^{ci} Zapis częściowo zatarty, nieczytelny.

October

[388] Die 2 Octobri. *Adam* sutor cum uxore Anna de Łeczna, puer Edwiis. Patrini Stanislaus Krawiecz de Łeczna et Polonia Babikowna de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[389] 1-Eodem die-^{ci} Octobri 5 die. Martinus Zachariaszick cum incerta uxore Edwiis, puer Franciscus. Patrini Jacub Ochalik de Radzin¹⁹ et Anna Krawczowa Jakubowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[390] October, die vero 7. Tomas Czwikla cum uxore Polonia de Łeczna, puer Marcius. Patrini Mati[as] Tkacz de Łeczna et Barbara Piechowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

October

[391] Die vero Octobri 12. Albertus Litwin cum uxore Anna de Tratow, puer Simon. Patrini Thomas, z *spitala dziat* et Catherina z *Tratowa*. Pater Bartolomeus.

[s. 65] [392] 18 die Octobris. Joannes Buczifał cum uxore *Malgorzata*, puer Edwiis z *Łeczney*. Patrini Simon satoris et Catharina Ziebczina de Łeczna. Bartolomeus pater.

[393] Eodem die. Stanislaus Zarobnik cum uxore Catherina de Łaczuchow, puer Matheus. Patrini Albertus Woykowicz de Zakrzewko et *Ewa* de Łeczna.

[394] October, die eius 22. Albertus Masur cum uxore eius Catherina de *przedmieszcze*, puer Catherina. Patrini Paulus Osczka de Łeczna et *Malgorzata* de Starawies. Pater Bartolomeus.

[395] October, die eius 31. Albertus Brikczi cum uxore Zophia de Łeczna, puer Martinus. Patrini Bartholomeus Turkowicz et Zophia Sieredzikowa. Pater Bartolomeus.

[396] Eodem die. 1-Martinus Sielesko-^{ck} Sebastianus Sielesek ex uxore de Witanow, puer Martinus. Patrini Jacub Krawiecz de Łeczna et Barbara Goreczka de Łeczna. Pater Bartholomeus.

[397] November, die eius 1. Stanislaus Przychodzien cum uxore Zophia de Starawiesz, puer Martinus. Patrini Martinus Olescick de Starawiesz et *Zusanna* Zu[...] ^{ci}.

[s. 66] [398] November, die eius 2. Stanislaus Sostek cum uxore Dorothea de Łaczuchowska Wola, puer Elizabet. Patrini Matias Sukałczik de Łeczna et Agnes Tkaczowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[399] November, die eius 8. Gregorius Czarnik et Catherina uxor eius de Łeczna, p[uer] Martinus. Patrini Bartholomeus Turczik de Łeczna et Agnes Niedobyłowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

^{ci} W org. zapis przekreślony.

^{ck} W org. zapis przekreślony.

^{ci} Fragment zatarty, nieczytelny.

¹⁹ Radzyn – miasto w województwie lubelskim.

[400] November, die eius 12. Martinus Sternik et uxor eius Anna de Łeczna, puer Martinus. Patrini Thomas Ochłoczki de Łeczna et Agnes Niedobyłowa de Łeczna. Pater Bartholomeus.

[401] Eodem die. *Adam* Kriczoła et uxor eius ^[c], puer Barbara de Starawiesz. Patrini Thomas Ochłoczki de Łeczna et Barbara Simonowa. Pater Bartolomeus.

[402] October, die eius 13. Casper sutor et uxoris eius Anna de Łaczuchow, puer Elizabeth. Patrini Bartholomeus Krawiecz de Stara Wieś et Dorotha Strzębosowna de Łaczuchow. Pater Bartholomeus.

[s. 67] [403] Albertus Piklik cum uxore Anna de Ciechanki Piaskowe, puer Barbara. Patrini *Szczesny* Dobek de Łeczna cum *zamkowa* de Ciechanki Piaskowe. Pater Bartolomeus.

[404] 1605, mense Julio. Tomas Praha cum uxore Anna de Ciechanki, puer Joannes. Patrini...^{cm}

[405] 1606, mense Martio. Tomas Praha cum uxore Anna de Ciechanki, puer Matys. Patrini...^{cn}

[406] 1608, mense Augusto. Tomas Praha cum uxore Anna de Ciechanki Piaskowych, puer Barbara. Patrini...^{co}

[407] 1605, mense Junio. Gregorius *woytow syn* cum uxore Hedwigis de Ciechanki, puer Barbara. Patrini Smarsz de Ciechanki Małe cum Dobkowa Szczesna de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[408] 1608, mense October. Gregorius *woytow syn* cum uxore Hedwigis de Ciechanki Piaskowe, puer Regina. Patrini Pernazik *zdun* cum *tkaczkowa stara* de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[409] Albertus Łukaszko cum uxore Barbara de Ciechanki Piaskowe, puer *Jadam*. Patrini Silka de Ciechanki cum Caterina Ziebczy. Pater Bartolomeus.

[410] Albertus Wdowka cum uxore Helizabet de Ciechanki Piaskowe, puer Simon. Patrini Woyciech Łukaszko de Ciechanki Piaskowe cum Catherina Ziebczynna. Pater Bartolomeus.

[411] Die 24 Julii. *Wawrzyniec* Misiowski *slachcik* cum uxore Zophia, puer Jacobus. Patrini *Jan* Pirozek de oppidulo cum Eva Parasowna Jackowa de oppidulo. Pater Bartolomeus.

^{ci} *W* org. pozostawione wolne miejsce.

^{cm} *W* org. zapis niedokończony.

^{cn} *W* org. zapis niedokończony.

^{co} *W* org. zapis niedokończony.

[s. 68] [412] Anno Domini 1608, 30 Julii. Tomas Bartniczek cum uxore Anna de Dratowo, puer Acobus. Patrini Albertus Ochłoda de Łeczna et Elizabeth Dziurzynna de Dratow. Pater Bartolomeus.

Augustus

[413] 2 Augusti. Simon Wielobotski cum uxore Zophia de Łeczna, puer Regina. Patrini Tomas, *spitalny dziad* et Anna Lutrowna de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[414] Eodem die. Simon Rey cum uxore Dorothea de Łeczna, puer Regina. Patrini Matias Jandul et Anna Kusnierzowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[415] 3 Augusti. Lucas Rozenczyk cum uxore Barbara de Dratow, puer Anna. Patrini Simon Dziura de Dratow et Anna Kusnierzowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[416] Eodem die. Adamus Oska cum uxore *Ewa* de Trebaczow, puer Laurentius. Patrini Nicolaus Rączka de Trembaczow et Agnes Niedobyłowa. Pater Bartolomeus.

[417] Eodem die. *Adam* Michalik cum uxore Anna de Ciechanki, puer Anna. Patrini Albertus Pilacek de Łeczna et Catherina Ziębianka de Ciechanki.

[418] Eodem die...^{cp}

[419] Anno quo supra, 1 die vero Martii. Andreas Safranek cum uxore sua Zophia baptisa fuiset de vila Zakrzowka, puer Regina. Patrini Matias Turek, Waczowa Barbara.

[420] 10 Augusti. *Maciej* Gizik de Wola Łaczuchowska ex uxore Hedwigis, pueri Regina cum Dorothea. Patrini Martinus Pracha, Martinus de Łaczuchowska Wola cum Maruszia Chriciowa et Anna Gizina, utriusque de Łaczuchowska Wola. Pater Bartolomeus.

[421] 15 Augusti. Joannes Woycik de Ciechanki cum uxore Agnes, puer Laurentius. Patrini Tomas [...] ^{cq}.

[s. 69] [422] November, die [...] ^{cr}. Jacub Pałka et uxoris eius Barbarae de Łeczna, puer Andreas. Patrini Joanne[s] Palanczik de Łeczna et Catharina Postrzigaczowa de Łeczna. Pater Bartholomeus.

[423] Eodem die. Jacub Safranczik de Łeczna et uxoris eius Edwiis, puer Elizabeth. Patrini Albertus Guzowicz de Łeczna et Catherina Rusinkowa de Łeczna. Pater Bartholomeus.

[424] November, die eius 16. Sebastianus Jagustinek et uxore eius Anna de Dratow, puer Andreas. Patrini Simon Dziurka et Barbara Rozenkowa de Antiqua Villa. Pater Bartholomeus.

^{cp} *W* org. zapis niedokończony.

^{cq} Fragment karty oderwany, brak zapisu.

^{cr} Zapis zatarty, nieczytelny.

[425] November, die eius 20. Bartholomeus Zakrzewski et uxor Regina de Zakrzew, puer Elizabeth. Patrini Matis Turek de Leczna et Barbara Zerdłowa de Zakrzewko. Pater Bartholomeus.

[426] November, die eius 28. Valentinus Skornia et uxor eius Dorothea, puer Barbara. Patrini Stanislaus Ratuski et Barbara Goręczka de Antiqua Villa Leczna. Pater Bartolomeus.

[427] Eodem die. Jacub Tkacz et uxore eius Anna de Leczna, puer Andreas. Patrini Joannes T[kacz] *kucharz* et *Dorota* Goleniczowa [...] ^{cs}.

[428] Et velum templi scisum. Et velum templi scisum. Et velum templi ^{ct}.

[s. 70] [429] 16 [...] ^{cu} supra anno. December, die eius 4. Stanislaus Mazurek et uxore eius Edwiis de Cziechanki, puer Catherina. Patrini Matys Liskowicz et Edwiis Oworczyzna de Puaczow. Pater Bartolomeus.

[430] December, die eius 7. Martinus Praga de Łaczuchowska Wola et uxor eius Zophia, puer Regina. Patrini Matis Woyczy de eadem villa et Czapniczka Stanisławowa de Leczna. Pater Bartolomeus.

[431] December, die eius 21. Albertus Budzinski et Zophia uxore eius de Cziechanki, puer Agnes. Patrini Stanislaus Kowal et Albertus Budziński de Leczna.

[432] Eodem die. Laurentius Otchimek uxor eius Anna de Łaczuchowska Wola, puer Elizabeth. Patrini Simon, Bąkowej *siostrzeniec* de Leczna et Barbara Miskowa de Łaczuchow. Pater Bartolomeus.

[433] Eodem die. Martinus Woyczicz et uxor eius Catherina de Łaczuchow, puer Thomas. Patrini Simon, Bąkowej *siostrzeniec* et Barbara Miskowa de Łaczuchow. Pater Bartolomeus.

[434] Ave Maria gratia plena. Dominus ^{cv}.

[435] December, die eius 23. Nicolaus Wasczicz et uxor eius Anna de Cziechanki, puer Joannes. Patrini *Adam* molitor de Leczna et Anna Praszanka de Cziechanki. Pater Bartolomeus.

[436] December, die eius 29. Matis Rimarz et uxor eius Edwiis de Leczna, puer Elena. Patrini Nicolaus [...] ^{ow}owicz de Leczna et Barbara [...] ^{cx}.

^{cs} Fragment karty oderwany, brak zapisu.

^{ct} Zapis wykonany wzdłuż karty odmiennym atramentem, słabo czytelny. Probatio penae?

^{cu} W org. fragment nieczytelny.

^{cv} Zapis wykonany z brzegu karty odmiennym atramentem.

^{cw} Fragment zapisu nieczytelny.

^{cx} Fragment karty urwany, brak zapisu.

[s. 71] Anno Domini 1609

[437] Januarii 1. Jacobus Anus et uxor Barbara de *Ruska uliczka*, puer Joannes. Patrini *Adam* molitor et Dorothea Piątkowa de Leczna. Pater spiritualis Bartolomeus.

[438] Januarii 5, 1609. Incertior pater Johannes Pisarczik et Anna Sydlowszcanka de Leczna, puer Dorothea. Patrini Tomas, *dziat z spitala* et Catherina Froczkowna. Pater s[piritualis] Bartolomeus.

[439] Januarius, die eius 11 anno Domini 1609. Paulus Stacziwka et Barbarae uxoris eius de Leczna, puer Severin. Patrini Christopherus textor de Leczna et Catherina Postrzygaczowa de Leczna. Pater s[piritualis] Bartolomeus.

[440] Januarii 12 die eius, anno Domini 1609. *Jan* Gesin *syn* et uxore eius Catherina de Łaczuchowska Wola, puer Agnes. Patrini Joannes Kusnierz et Ianowa Kołbuczka. Pater Bartolomeus.

[441] Januarii die 13. Szczesny Ziebczik et uxore eius Edwiis, puer Agnes. Patrini Gregorius Zawadowski et Barbara Gorecka de Antiqua Villa. Pater Bartolomeus.

[442] Eodem die, anno Domini 1609. *Stanisław* Chudy et uxore eius Agnes de Trębaczow, puer Casper. Patrini Matis Byk de Leczna et Barbara Woytowa de Trębaczow. Pater Bartolomeus.

[443] Januarii die eius 14. Sebastian Piecziwka et uxore eius Catherina de *przedmieście*, puer Sebastianus. Patrini Tomas, *dziat z spitala* et Agnes Pierogowa de Leczna. Pater Bartolomeus.

[s. 72] [444] Januarius, die eius 15, anno Domini 1609. Adamus Chorkowski et uxor eius Zusanna de Leczna, puer Agnes. Patrini Gregorius Zawodowczik et Catherina Postrzygaczowa de Leczna. Pater Bartolomeus.

[445] Eodem die, anno Domini 1609. *Jan* Janas et uxor eius Edwiis de Łaczuchowska Wola, puer Sebastianus. Patrini *Jan* Kusmierz de Leczna et Zophia Gozdziova de Łaczuchowa. Pater Bartolomeus.

[446] Eodem die, anno Domini 1609. Andreas Byliczczik et uxor eius Agnes Siczanka de Leczna, puer Sebastianus. Patrini *Jan* Kiiek de Leczna et Elizabeth Bykowna de Leczna. Pater Bartolomeus.

[447] Februarius, die eius 2, anno Domini 1609. Anno quod ut supra. Valentinus Silka et uxor eius Agnes, puer Simeon de Starawiesz. Patrini *Jan* Bąk et Catherina Beczołczina de Leczna. Pater Bartolomeus.

[448] Anno Domini 1609, Februarius, die eius 3. *Tomasz* Protówka et uxor eius Dorothea de Tratów, puer Blasius. Patrini Mazurek et Edwiis Jedrzeiowa de Tratów. Pater Bartholomeus.

[449] Anno Domini 1609, Februarii 8. Casper Ziebka et uxor eius Alena, puer Dorothea de Trębaczow. Patrini Jacub Sukalczik de Leczna et Magdalena Dziekczarzowa de Trębaczow. Pater Bartolomeus.

[450] Eodem die. Matias Nagodzik et uxor eius Marantia, puer Valentinus de Cziechanki. Patrini Jacub Krawiec et Marantia Pawłowa de Cziechanki. Pater Bartolomeus.

[s. 73] [451] Februarii 11, anno Domini 1609. Florianus Stolarz et uxore eius Agnes, puer Valentinus. Patrini Valentinus Skorniak, *krawiecz* de Łeczna et Anna Olexanka, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[452] Februarii 12, anno Domini 1609. Albertus Matisowski et uxore eius Catherina, puer Dorothea de Łaczuchowoch. Patrini *Woyczych* Kamionka de Łaczuchow et Anna Olsewska. Pater Bartolomeus.

[453] Februarii 14, anno Domini 1609. Matis Pych et Polonia uxore eius de Łeczna, puer Valentinus. Patrini *Marczin* Kowal de Łeczna et Catherina Rusinkowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[454] Februarii 18. Stanislaus Pryska et uxore eius Agnes, puer Stanislaus de Łeczna. Patrini Simon Brzuch et Catherina Polanczikowa de Łeczna. Pater spiritualis Bartolomeus.

[455] Eodem die. Jan Kolbucczik et uxore eius *Ewa*, puer *Ewa*. Patrini Paulus Praga et Catherina Postrzigaczowa, omnes de Łeczna. Bartolomeus, pater spiritualis.

[456] Februarii 22. Faelix Dopczik et uxore eius Anna, puer Matias. Patrini Paulus Zawadowski et Barbara Gorecka, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[s. 74] [457] Eodem die, anno Domini 1609. Matysz Kowal et uxore eius Anna de Łaczuchow, puer Matysz. Patrini *Tomasz* Masązek de Łaczuchow et Praszczina de Łeczna.

[458] Eodem die. Jan Kosiorek et uxore eius Barbara de Witaniow, puer Matias. Patrini *Piotr* Sieredzinski et Stanislawowa Zapiczina de Witaniow. Pater Bartolomeus.

[459] Eodem die. Jacub Sostek et uxore eius Zophia de Łaczuchowska Wola, puer Joannes. Patrini Jan Kłosek z *przedmieszcza* et Zachariasowna Barbara de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[460] Januarii 24, anno Domini 1609. Paulus Lesek et uxore Marantia de Cziechanki, puer Matias. Patrini Bartolomeus Turczyk de Łeczna et Anna Janaszczikowa de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[461] Januarii 28. Tomas Ogonek et uxore eius Eva de Cziechanki, puer Dorothea. [Patrini] advocatus de Kaniawola et Barbara Piotrowa de Cziechanki. Pater Bartolomeus.

[462] Martius, 2 die. Laurentius Simonik et Catharina, puer Gregorius de Łeczna. Patrini Stanislaus Kowal de Łeczna et Agnes Pierogowa, omnes de Łeczna.

[s. 75] [463] Die 29 Februarii^c. Paulus Zawadowski et uxore eius Catherina de Łeczna, puer Regina. Patrini Albertus Capalan et Barbara Sieredzikowa, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

^c Tak org.

[464] Marcii, die 12. Joannes Dziatczik et uxore eius Eva de *przedmieszcze*, puer Gregorius. Patrini Matias Jandulek de Łeczna et Barbara Turowna de Łeczna. Pater [Bartolomeus].

[465] Anno quo ut supra, die 16 Martii. *Stanisław* Friga et uxore Zophia de Łeczna, puer Joseph. Patrini Albertus Zaczek et Barbara Romanowa. Pater Bartolomeus.

[466] Anno quo ut supra, Marcii 20. Laurentius Grochowski et uxoris eius Zophia de Trębaczow. Patrini Byk de Łeczna *tkac* et Agnes Sucha de Trębaczow. Pater Bartolomeus.

[467] Ma[r]tii 22, anno Domini. Joannes Rumek et uxore eius Barbara de Łaczuchow, pueri gemini Benedictus et Adamus. Patrini Jacub Krawiecz et Jacub Ochalik de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[468] Martii, 28 die, anno Domini 1609. Martinus Waporczyk et uxore eius |-Agnes-^{cz} Anna, puer [...]. Patrini Paulus Ligęska de Łeczna et Barbara Pałczina [...]^{da}.

[469] Pater noster, qui est in coelis.

[s. 76] [470] Anno quo ut supra, Martii die 25. Matis Grumek et uxore eius Marantia de Łaczuchowska Wola, puer Regina. Patrini Joannes Kłosek de *przedmieszcze* et Edwiis Rymarzowa de Łeczna. Pater Bartholomeus.

[471] Anno quo ut supra, Martii die 29. Stanislaus Rozenczyk et uxoris eius Dorothea de Tratów, puer Anna. Patrini Locas Rozenczyk de Tratów et Catherina Ziebczina de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[472] Pater mi, Domine mi miserere, peccatori per meus et Deus meus^{db}.

[473] Anno quo ut supra, Aprilis die eius 12. Albertus Witek et uxore eius Anna de Cziechanki, puer Anna. Patrini Catherina Postrzigaczowa de Łeczna et Stanislaus Kowal de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[474] Aprilis, die eius 16. Albertus Krotek et uxore eius Elizabeth de Trębaczow, puer Albertus. Patrini Nicolaus Rącka de Trębaczow et Barbara Biencykowa. Pater Bartolomeus.

[475] Aprilis, die eius 18. Stanislaus Połoska *krawiecz* et uxore eius Dorothea de Łeczna, puer Albertus. Patrini Martinus bakalarius Mucha et Zophia Sierodzikowa, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[476] Aprilis, die eius 24. [...]^{dc} Tkacz et uxore eius Anna de Łeczna, puer Adamus. Patrini Albertus Potrigac et Eva Dziatczikowa, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

^{cz} W org. zapis przekreślony.

^{da} W org. część zapisu zatarta, nieczytelna.

^{db} Zapis wykonany na brzegu karty.

^{dc} Zapis zatarty, nieczytelny.

[s. 77] [477] Anno quo ut supra, Aprilis die 24. Jacob Kucharz et uxore eius Anna de Łeczna, puer Albertus. Patrini Paulus Zawadowski et Anna Grzesiowa omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[478] Eodem die. Stanislaus Strupinski et uxore eius Anna de Kańska Wola, puer Zophia. Patrini Vasiel Kopecz et Frianska, omnes de Końska Wola. Pater Bartolomeus.

[479] Aprilis, die eius 25. Laurentius Praska et uxore eius Barbara de Łeczna, puer Zophia. Patrini Bartolomeus Turczik et Anna Grzegorzowa Zawadowszczikowa, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[480] Mai, die eius 5. Adamus Mularz et uxore eius Catherina de Łeczna, puer Christina. Patrini Valentinus Krawiecz et Barbara Goreczka, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[481] Mai 14. Sienko et uxore eius Anna de Cziechanki, puer Zophia. Patrini Tomas Koska et Edwiis Skorczina de Cziechanki. Pater Bartolomeus.

[482] Anno Domini 1609, Mai die 15. Andreas Malecz et uxore eius *Dorota* de Łeczna, puer Stanislaus. Patrini Matias Sukałczik et Barbara [...]ka^{dd}, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[483] Maii 16. Jan Kłosek *kusnierz* et uxore eius Edwiis, puer Zophia. Patrini Matias Jandulik, *tkacz* et Zophia Ratuska, omnes de Łeczna. Pater Bartolomeus.

[s. 78] [484] Anno quo ut supra, Maius, die eius 19. Stanislaus Ligeska et uxore eius Anna, puer Christopherus de Łeczna. Patrini Adamus Chorkowski et Eva Cołbuczanka, omnes de Łeczna. Pater Stanislaus Pierlewski, parochus Łecznensis.

[485] Junii, de eius 10, anno Domini 1609. Casper Fruczcik et uxore eius Catherina, puer Joannes de Stara Wiesz. Patrini Faelix Dopczik de Łeczna et Anna Piwowarowa de Łeczna. Pater spiritualis Bartolomeus.

[486] Eodem die. Albertus Piklow *syn* et uxore eius Anna de Cziechanki, puer Joannes. Patrini Stanislaus textor de Łeczna et Anna Kołodzieiowa de *Ruska ulica*. Pater Bartolomeus.

[487] Junii 12. [...]as^{de} Czwierec et Anna uxore eius de Łaczuchow, puer Joannes. Patrini Martinus Baczinski de Łaczuchow et Barbara Osusachowicz de Łeczna. Pater Bartolomeus.

^{dd} Fragment zapisu zatarty, nieczytelny.

^{de} Fragment zapisu nieczytelny.

[488] Junii, die vero 15. Matias Rozenek et uxore eius Barbara, puer Joannes de Cziechanki. Patrini Jan Jarmolek de Cziechanki et Catherina Ziębczina [...]d^f. Pater Bartolomeus.

[k. nłb]^{dg} [489] [...] et uxore [...] de *przedmischie* [...]. [Pa]trini Jacek Sukałczik [...]kosianka, omnes de Łeczna [...].

[490] Maius eiusque dies 19. Ego Stanislaus Pirlewski parochus Łecnensis, baptisavi Christopherum filium Stanislai Ligeska et Annam, coniugum legitimoris de Łeczna. Patrini fuerunt Adamus Chorkowski et Eva Kołbucanka, uterque de Łeczna.

[s. 79]^{dh}

[s. 80] [491] [...] per me Joannem pro [tunc] parochum. Patrini Mathias Jandulik et Catherina Ciecierska.

[492] 30 die Octobris. Filia Anna et matri eius Anna baptisata per Joannem. Patrini Kędzierzynski Maximilian et Anna Stolarka.

[493] Eodem. Filius Stephani et matri eius Anna. Patrini Joannes Podczasky.

[494] Die 25 Januarii. Filia Dorothea et uxoris eius Nastaziae, sine matrimonium. Patrini Stanislaus Gradzik et Marina Kiebaszczyna.

[495] Die Martii 13. Filia Dorothea Buchdani Osmolski et uxoris eius Nastaziae baptisata est per me Joannem, pro tunc parochum. Patrini Paulus Gębiczky et Zachariaska Barbara.

[496] Die Martii 8. Filius Gregorius Stanislai Wieleborski et uxoris eius Anna baptisata est per me Joannem, pro tunc parochum. Patrini Joannes Wasiel et *Zofia* Wilkobuczanka, ibidem de Łeczna.

[497] Die Augusti 10. Sine matrimonio filius Laurentius Pauli Lupa de Łeczna et Dorothea baptisatus est per me Stanislaum vicarium, pro tunc parochum. Patrini *Barthosz* Tkacz de Łeczna et Barbara [...]d^j.

[s. 81] 1611

[498] ...coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Barbara Jabłońska, uterque de Łeczna^{dk}.

^{df} Fragment zapisu nieczytelny.

^{dg} Karta nienumerowana, w połowie obcięta, urwana w prawym górnym rogu.

^{dh} Strona niezapisana. Karta ze s. 79, 80 urwana w prawym górnym rogu.

^{dj} Karta uszkodzona, zapis nieczytelny.

^{dk} Część zapisu przeniesiona z karty wcześniejszej, której brak w księdze.

[499] 10. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Tomae Bartnik et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziębinski et Anna Prasczykowa, uterque de Łęczna.

[500] 12. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Andreae Koziel et Hedvigae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini Albertus Joska et Barbara Jablonska de Łęczna.

[501] 14. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Helizabeth filiam Stanisłai Ponsta et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Postrzygac et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[502] 20. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filiam Bartolomei Stroz et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus Silka de Ciechanki et Catherina Ziębina de Łęczna.

[503] Eodem die. Ego idem baptisavi Catherinam filiam Matiae Pasternak et Helizabethae coniugum legitimorum. Patrini Stanislaus Mazurek et Catherina Ziebczyna de Łęczna.

[504] 24. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Stanisłai Oko et Dorotheae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Lucas Rozenek de Dratow et Catharina Ziebczyna de Łęczna.

[s. 82] [505] 26. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Lucae Poiło et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworowski et Barbara Sajczyna, uterque de Łęczna.

[506] 27. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filium Pauli Janeczek et Barbarae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini Bartolomeus Turczyk de Łęczna et Catherina Samicha de Ciechanki.

[507] Eodem die. Ego idem baptisavi Catherinam filiam Pauli Lećko et Emerentianae, coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini Melchior Tworowski et Susanna Leleckowa de Łęczna.

December eiusque dies.

[508] 4. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filium Joannis Szada et Emerentianae, coniugum legitimorum de Łacuchowska Wola. Patrini Tomas Ochłodka et Anna Włodarka.

[509] Eodem die. Ego idem baptisavi Barbaram filiam Joannis Rusinek et Catherinae, coniugum legitimorum. Patrini Bartolomeus Tureczik et Agnes Niedobiłowa, uterque de Łęczna.

[510] Eodem die. Ego idem baptisavi Barbaram filiam Nicolai Czarnacki et Dorotheae, coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Melchior Tworowski et Barbara Pałczina de Łęczna.

[s. 83] [511] 27. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Nicolaum filium Valentini Pieczywek et Catherinae, coniugum legitimorum. Patrini Joannes Pierok et Susanna Depczikowna, uterque de Łęczna.

[512] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam et Luciam filiam Mateae Klimont et Catharinae, coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini Matias Jando et Susanna Piszarzowna de Łęczna.

[513] 16. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Tomam filium Joannis Pratek et Agnetis, coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini Bartolomeus Ziebkka et Susanna Leleckowa de Łęczna.

[514] Eodem die. Ego idem baptisavi Agnetam filiam Casjanis Bednarz et Catherinam, coniugum legitimorum. Patrini Bartolomeus Ziebkka et Susanna Leckowa.

[515] 18. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Tomam filium Joannis Kossobocka et Edigis, coniugum legitimorum. Patrini Joannes Pierok et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[516] 22. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Anastasiam filiam Alberti Ligeska et Hedvigis, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworowski et Catherina Wilniarka, uterque de Łęczna.

[s. 84] [517] 30. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Gregorii Duch et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Nicolaus Piwowarczik et Barbara Baba, uterque de Łęczna.

Anno Domini 1612

[518] Die vero 5 mensis Januarii. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Andreae Swiecz et Catherinae coniugum legitimorum de Zakrzowek. Patrini fuerunt Joannes Gałęzowski et Eva Bednarka de Łęczna.

[519] 13. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gasparum filium Kilianis Koch et Catherinae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini Tomas Ochłodka et Agnes Pomścianka de Łęczna.

[520] 16. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Stanisłai Pricha et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon Bzduch et Catherina Palanczikowa, uterque de Łęczna.

[521] 18. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Jacobi Kucharz et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus Zawadowski et Susanna Zawadowsczikowa, uterque de Łęczna.

Februarius eiusque dies.

[522] 1. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Paulum Joannis Kłószek et Helizabethe coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Hedvigis Ziębzykowska, uterque de Łęczna.

[523] 4. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Valentinum filium Adami Nastaniecz et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Gusz et Dorothea Gradzikowa, uterque de Łęczna.

[r. 85] [524] 5. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Blasium filium Bartolomei Wiszek et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini Tomas Ochłoda de Trebacow et Susanna Leleckowa de Łęczna.

[525] 6. Ego Stanislaus Pierlewski parroccus Łęcznensis baptisavi Petrum filium Andrei Polak et Dorotheae, coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Barbara Czejekowa de Łęczna.

[526] 9. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Valentinum filium Petri Hawrilik et Catherinae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Susanna Leleckowa, uterque de Łęczna.

[527] 11. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Dorotheam filiam Jacobi Wilkołbucki et Sophiae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Jacobus pictor et Anna Jaskowa, uterque de Łęczna.

[528] 15. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Valentinum filium Alberti Zaleski et Annae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Szidłowski et Dorothea Charucińska, uterque de Łęczna.

[529] 17. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Matiae Sukalka et Margarete, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Catherina Palanczykowa, uterque de Łęczna.

[530] Anno eodem, die vero 19. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Laurentii Praga et Barbarae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Barbara Kuśmierka, uterque de Łęczna.

[531] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Alberti Boczka et Dorotheae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Anna Łyskowa, uterque de Łęczna.

[532] Eodem die. Ego idem baptisavi Gregorium filium Petri Saraphin et Hedvigis, coniugum legitimorum. Patrini Christopherus Zawadowsczyk et Helisabeth Bykowa, uterque de Łęczna.

[533] Anno eodem, die vero 20. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam Petri Seleszek et Hedvigis, coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Somon Piłatek de Łęczna et Catherina Kapiczyna de Trębaczow.

[534] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Zygzimondi Kacorowski et Catherinae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Krawczyk et Anna Kądziołczanka, uterque de Łęczna.

[r. 86] [535] Anno eodem, die vero 23. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Stanisłai Popek et Annae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Skórniak et Catherina Kowalowa, uterque de Łęczna.

[536] Anno eodem, die vero 28. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Stanisłai Naporka et Dorotheae, coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Susanna Dudkowa de Łęczna.

Martius eiusque dies.

[537] Anno eodem, die vero 1. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Sophiam filiam Simonis Olszowski et Annae, coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini Joannes Bąk de Łęczna et Barbara Matisowska de Łęczna.

[538] Anno eodem, die vero 2. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Alberti Młynarz et Annae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Anna Zyskowa, uterque de Łęczna.

[539] Eodem die. Ego idem baptisavi Gregorium filium Alberti Dziadek et Evae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Catherina Postrzigacka, uterque de Łęczna.

[540] Anno eodem, die vero 3. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Jacobi Balwierz et Annae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[541] Anno eodem, die vero 4. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Alberti Młynarz et Hedvig, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Kowal et Catherina Postrzigacka, uterque de Łęczna.

[542] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Tomae Turek et Barbarae, coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Susanna Leleckowa de Łęczna.

[543] Anno eodem, die vero 7. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Nicolai Drabik et Catherinae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Cristopherus Zawadowsczik et Anna Gołotczina, uterque de Łęczna.

[544] Anno eodem, die vero 12. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Gaspari sutor et Annae, coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziębka et Anna Kądziołczyna, ambo de Łęczna.

[r. 87] [545] Anno eodem, die vero 15. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Matiae Pych et Poloniae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Susanna Piszarzowna, uterque de Łęczna.

[546] Eodem die. Ego idem baptisavi Albertum filium Christopheri et Annae, coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini Tomas Ochłoda de Łeczna et Agnes Kapiczyna de Witaniow.

[547] Anno eodem, die vero 22. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Gregorii Malinowski et Annae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Gorecki et Anna Dworska, uterque de Łeczna.

[548] Anno eodem, die vero 23. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Tomam filium Joannis Kłoszek et Barbarae, coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Faelix Dobek et Susanna Miernickowa, uterque de Łeczna.

[549] Anno eodem, die vero 25. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Faelicis Kruk et Susannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Jacobus Kapatka et Sophia Sredzikowa, uterque de Łeczna.

[550] Eodem die. Ego idem baptisavi Albertum filium Simonis Słoma et Margaretae, coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini Bartolomeus Turczik et Agnes Turowa de Zakrzow.

[551] Anno eodem, die vero 31. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Joannis Skutnik et Susannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Czapnik et Sophia Sredzikowa, uterque de Łeczna.

Aprilis eiusque dies.

[552] Anno eodem, die vero 1. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Franciscum filium Matiae Lach et Barbarae, coniugum legitimorum de Dratow. Patrini Lucas Rozenczyk de Dratow et Barbara Czyczkova.

[553] Anno eodem, die vero 2. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Gregorii Olesczyk et Annae, coniugum legitimorum de Starawieś. Patrini fuerunt Tomas Zagrodnik et Agnes Sralowa de Łeczna.

[554] Anno eodem, die vero 5. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam Franciscum et Agnetis, coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski de Łeczna et Sophia Gozdziova de Łaczuchow.

[555] Anno eodem, die vero 8. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium Joannis Augustinec et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Jacobus et Dorothea Augustinowa, uterque de Dratow.

[556] Eodem die. Ego idem baptisavi Annam filiam Joannis Rogala et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Pierog et Anna Jaśkowa de Łeczna.

[s. 88] [557] Ego idem baptisavi Sophiam filiam Matiae Mazurek et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Budziński de Chechanki et Sophia Kasprowa de Łeczna.

[558] Eodem die. Ego idem baptisavi Georgium filium Matiae Giza et Hedwigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Smarz et Regina Serwaczyna de Wola.

[559] Anno eodem, die vero 13. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium Bartolomei Nowowieski et Sophiae. Patrini fuerunt Albertus Postrzygac et Barbara Gorecka, uterque de Łeczna.

[560] Anno eodem, die vero 15. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Susannam filiam Adami Horkowski et Susannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Zawadowski et Catherina Zawadowszczikowa, uterque de Łeczna.

[561] Eodem die. Ego idem baptisavi Barbaram filiam Alberti Jaszcz et Annae, coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Agnes Ligesczykova de Łeczna.

[562] Anno eodem, die vero 17. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Alberti Guz et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Caterina Zawadowszczikowa, uterque de Łeczna.

[563] Anno eodem, die vero 19. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Nicolai Piekarz et Helizabeth coniugum legitimorum. Patrini Stanislaus Popek et Barbara Solecka, uterque de Łeczna.

[564] Eodem die. Ego idem baptisavi Albertum filium Alberti Pikiel et Annae, coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Stanislaus Solecki de Łeczna et Anna Prasczyna de Łaczuchow.

Maius eiusque dies.

[565] Die vero 3 mensis Mai. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Florianum filium Martini Bednarz et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Barbara Palczina, uterque de Łeczna.

[566] Anno eodem, die vero 6. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Joannis Rum et Barbarae, coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik de Łeczna et Catherina Sopczyna de Trębaczow.

[s. 89] [567] Anno eodem, die vero 9. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Stanislaum filium Nicolai Beczołczyk et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Susanna Litwinczowna, uterque de Łeczna.

[568] Anno eodem, die vero 15. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Stanislaum filium Mathiae Krimek et Catherinae, coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Tomas Ochłoda et Barbara Palczyna de Łeczna.

[569] Anno eodem, die vero 21. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Stanisłai Skorniak et Hedvigi, coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Faelix Olechnik de Łeczna et Agnes Turowa de Ciechanki.

[570] Anno eodem, die vero 22. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Valentini Skorniak et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus Zawadowsczik et Barbara Goreczka, uterque de Łęczna.

[571] Anno eodem, die vero 23. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Cristopherum filium Jacobi Kokoska et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Skorniak et Anna Nastanczowa, uterque de Łęczna.

[572] Anno eodem, die vero 24. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Cristopherum filium Alberti Bonieczki et Annae coniugum legitimorum. Patrini Joannes Palanka et Catherina Postrzigacka, uterque de Łęczna.

[573] Anno eodem, die vero 25. Ego Bartolomeus Riz vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Mathiae Sobczyk et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon Dziorka et Catherina Rozencykowa, omnes de Dratow.

[574] Anno eodem, die vero 27. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Pauli Silka et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini Cristopherus Pikiel de Ciechanki et Sophia Kasprowa de Łęczna.

[575] Eodem die. Ego idem baptisavi Annam filiam Joannis Dziekcziarz et Catherinae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziębka de Łęczna et Dorothea Bzencykowa de Trębaczow.

[576] Eodem die. Ego idem baptisavi Cristopherum filium Mathiae Bastruk et Catherinae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Andreas Palanka et Anna Kowalowa.

[s. 90] [577] Anno eodem, die vero 29. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Emerentianam filiam Pauli Chiozik et Emerentianae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Catherina Palanczikowa de Łęczna.

[578] Eodem die. Ego idem baptisavi Emerentianam filiam Basii Piekarz et Sophiam. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Catherina Rusinkowa, uterque de Łęczna.

[579] Anno eodem, die vero 30. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Cristopheri Boruszek et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Eva Gałeczowscanka, uterque de Łęczna.

Junius eiusque dies.

[580] Die vero 2 mensis Junii. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Tomae Ochłoda et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Barbara Osuchowa, uterque de Łęczna.

[581] Eodem die. Ego idem baptisavi Christinam filiam Joannis et Hedvigi coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziębka et Catherina Winiarka, uterque de Łęczna.

[582] Anno eodem, die vero 9. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Simonis Zagrodnik et Sophiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Jandulek et Susanna Dobkowna, uterque de Łęczna.

[583] Anno eodem, die vero 11. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Zigizmondi Zagrodnik et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Pierog et Anna Łyskowa, uterque de Łęczna.

[584] Anno eodem, die vero 12. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Valentini Wanat et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Turek et Susanna Chorkowska de Łęczna.

[585] Anno eodem, die vero 18. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Petrum filium Alberti Witek et Annae coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Stanislaus Kowal et Barbara Gębska, ambo de Łęczna.

[s. 91] Julius eiusque dies.

[586] Anno eodem, die vero 1 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Petrum filium Tomae Masłuch et Sophiae coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Jacobus Sukalka et Barbara Gabasowna, ambo de Łęczna.

[587] Anno eodem, die vero 12 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Petrum filium Mathiae et Sophiae coniugum legitimorum de Ciechanki Piaski. Patrini Stanislaus Faber et Catherina Ziębczina de Łęczna.

[588] Anno eodem, die vero 13 Julii. Ego Matias Hiphantinus vicarius Łęcznensis²⁰ baptisavi Margaretham filiam Joannis *śluga miescki* et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Tomas Ochłoda et Eva Dziatkowa, uterque de Łęczna.

[589] Anno eodem, die vero 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Stanisłai Strupiński et Annae coniugum legitimorum de Kańska Wola. Patrini fuerunt Laurentius Kopczik et Barbara Gabaska de Łęczna.

[590] Anno eodem, die vero. Ego idem baptisavi Jacobum filium Alberti Pewny et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mathias Safranec de Łęczna et Barbara Zecnicka de Ciechanki.

[591] Anno eodem, die vero 21 Julii. Ego Matias Hiphantinus vicarius Łęcznensis baptisavi Jacobum filium Martini Zawadowsczik et Susannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Nicolaus Tur et Haelena Brzozowska, uterque de Łęczna.

²⁰ Maciej Hiphantinus – bliżej niezidentyfikowany. Być może tożsamy z wikariuszem Maciejem (nr 689 i in.). Wizytacja parafii łęcznińskiej z 1603 r. wymienia kantora Macieja Wąchockiego (Mathiam Wąchocensem – *Wizytacja* 1603, s. 369).

[592] Anno eodem, die vero 22 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Magdalenam filiam Martini Kuprek et Margarethae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Malchior Tworkowski de Łęczna et Dorothea Bienczykowa de Trębaczow.

[593] Anno eodem, die vero 23 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam et Annam filiam Stanislai Oparka et Annae coniugum legitimorum de Wola Łacuchowska. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Helizabeth Subina de Wola Łacuchowska.

[s. 92] Augustus eiusque dies.

[594] Anno eodem, die vero 12 Augusti. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Gregorii Czarnik et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Lucas Karkowski et Agnes Ligesczykowa, uterque de Łęczna.

[595] Anno eodem, die vero 13 Augusti. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Laurentium filium Tomae Ogonek et Evae, coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Soska et Margaretha Wrzesczykowa de Łęczna.

[596] Anno eodem, die vero 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Laurentium filium Timotaei Dział et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Turek et Barbara Oszechowa, uterque de Łęczna.

[597] Anno eodem, die vero 19. Ego Joannes Przesmycki vicarius Łęcznensis baptisavi Bartolomeum filium Andreae Woznicza et Sophiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Rusinek et Anna Piwowarka de[...]^{dl}.

[598] Anno eodem, die vero 20. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Matiae Młynarz et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Laurentius Gołotka et Dorothea Gorniacka, uterque de Łęczna.

[599] Anno eodem, die vero 24. Ego Joannes Przesmycki vicarius Łęcznensis baptisavi Bartolomeum filium Bartolomei Gradzik et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Jacobus Kapatka et Anna Zawadowszczykowa, uterque de Łęczna.

[600] Anno eodem, die vero 27. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Augustinum filium Stanislai et Hedvigi coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon Bzdych et Agnes Niedabiłowa, uterque de Łęczna.

[601] Anno eodem, die vero 29. Ego Joannes Przesmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Cristopherum filium Matiae Utratka et Hedvigi coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Adamus Horkowski et Barbara Dobczykowa, uterque de Łęczna.

^{dl} Zapis nieczytelny, zamazany przez kleks atramentowy.

[s. 93] September eiusque dies.

[602] Anno eodem, die vero 2. Ego Joannes Przesmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Valentini Kwiczek et Catherinam coniugum legitimorum de Stara Wieś. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Hedvigis Kopciowa de Łęczna.

[603] Anno eodem die. Ego idem baptisavi Alexandrum filium Nicolai Tur et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Zawadowski et Catherina Zawadowszczykowa, uterque de Łęczna.

[604] Anno eodem, die vero 3. Ego Joannes Przesmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Joannis Trochimik et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Pierog et Anna Głuchowcanka [de] Łęczna.

[605] Anno eodem, die vero 4. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Matheum filium Martini Oleszczik et Dorotheae coniugum legitimorum de Stara Wieś. Patrini fuerunt Joannes Pierog et Anna Ziskowa de Łęczna.

[606] Anno eodem, die vero 9. Ego Joannes Praeszmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Pauli Brikczy et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Tonser et Barbara Gorecka, uterque de Łęczna.

[607] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Laurentii Kołtunik et Helizabeth coniugum legitimorum de Wola Łacuchowska. Patrini fuerunt Paulus Mazurek de Łęczna et Regina Wojtowa de Wola Łacuchowska.

[608] Anno eodem, die vero 12. Ego Joannes Praeszmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Blasii Krupka et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Anna Nastanczowa, uterque de Łęczna.

[s. 94] [609] Anno eodem, die vero 15 Septembrius. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Jacobi Goleniak et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Dorothea Skorniacka, uterque de Łęczna.

[610] Anno eodem, die vero 16 Septembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Cristopherum filium Alberti Malicki et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Joannes Kłiek et Catherina Dziechciarka de Łęczna.

[611] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Christopheri Kołbuczki et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias sutor et Dorothea Plucina, uterque de Łęczna.

[612] Anno eodem, die vero 21 Septembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Hedvigis filiam Laurentii Słowik et Annae coniugum legitimorum de Stara Wieś. Patrini fuerunt Faelix Dopczik et Susanna Pernaziowa de Łęczna.

[613] Anno eodem, die vero 28 Septembris. Ego Joannes Przeszmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Stanislaum filium Stanislai Kapicza et Catherinae de Trębaczow coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Tomas Ochłoda et Barbara Pałczina, ambo de Łęczna.

[614] Anno eodem, die vero 29 Septembris. Ego Joannes Przeszmicki vicarius Łęcznensis baptisavi Stanislaum filium Andrei Lelek et Susannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Petrus advocatus²¹ et Barbara Gorecka, uterque de Łęczna.

[615] Anno eodem, die vero 30. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Hedvigis filiam Christopheri Łada et Emerentianae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Jacobus Piaszecki et Helizabeth Bołczacka, uterque de Łęczna.

[s. 95] [616] Eodem die. Ego idem baptisavi Stanislaum filium Christopheri Ribitw et Dorothea coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Faelix Dobek et Hedvigis Wojtowa de Łacuchow.

October eiusque dies.

[617] Anno eodem, die vero 1 Octobris. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Pauli Hazuka et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Laurentii Matiasowski et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[618] Anno eodem, die vero 4 Octobris. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Bartolomei Turczik et Barbara coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Zawadowsczik et Catherina Zawadowsczikowa, uterque de Łęczna.

[619] Anno eodem, die vero 7 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Stanisłai Mlinarz et Margarethae coniugum legitimorum de Ostrowek^{dt} Łacuchow. Patrini fuerunt Joannes Strzęboz de Łacuchow et Anna Gołotczyna de Łęczna.

[620] Anno eodem, die vero 11 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Adami Kriczoła et Catherinae de Starawies. Patrini fuerunt Simon Zagrodnik et Sophia Wilkołowska, ambo de Łęczna.

[621] Anno eodem, die vero 13 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Hedvigis filiam Andreae Byliczka et Agnetae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Połanka et Catherina Palanczykowa de Łęczna.

[622] Eodem die. Ego idem baptisavi Simonem filium Simonis Grzib[...] ^{dm} et Annae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Matias Turek et Dorothea Gasprowa, uterque de Łęczna.

[s. 96] [623] Anno eodem, die vero 14 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Hedvigis filiam Alberti Sołtanik et Hedvigis coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Matias Turek et Agnes de Zakrow.

^{dt} Wyraz Ostrowek nadpisany nad wyrazem Łacuchow.

^{dm} Fragment nieczytelny.

²¹ Piotr Jurkiewicz – wójt Łęcznej od 1608 r. (Urzednicy miejscy, s. 77).

[624] Eodem die. Ego idem baptisavi Simonem filium Stanisłai Czernik et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini Tomas Zagrodnik et Agnes Niedobylowa, uterque de Łęczna.

[625] Anno eodem, die vero 17 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Lucam filium Joannis Zołwik et Dorotheae coniugum legitimis [...] ^{dn} starosci. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Hedvigis Ziebczikowa, ambo de Łęczna.

[626] Anno eodem, die vero 21 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Matiae Jandul et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Cristopherus Kiek et Catherina Zawadowsczikowa de Łęczna.

[627] Anno eodem, die vero 25 Octobris. Ego Stanislaus Pierlewski paroccus Łęcznensis baptisavi Zophiam filiam Stanisłai Paczkowic et Hedvigis coniugum legitimorum de Stara Wies. Patrini fuerunt Bartolomeus Zie[...] ^{do} et Hedvigis Ligęszczikowa de Łęczna.

[628] Anno eodem, die vero 26 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Simonem filium Adami Ribitwik et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Kowal et Anna Hreczazowa, uterque de Łęczna.

November eiusque dies.

[629] Anno eodem, die vero 1 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Helizabeth filiam Laurentii Zięba et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Gradzik et Catherina Dziecsciarka, ambo de Łęczna.

[s. 97] [630] Anno eodem, die vero 2 Novembris. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam et Helizabeth filias Sobestiani Dibka et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Cristopherus Ribitwik et Jacobus Kokoska et Anna Zaparcikowa et Anna Gołotczyna, uterque de Łęczna.

[631] Eodem die. Ego idem baptisavi Simonem filium Alberti Bednarz et Annae de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Młynarczyk et Caterina Korąłowa de Łęczna.

[632] Anno eodem, die vero 4 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Hedvigis filiam Laurentii Kliczkowski et Lutiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon Zagrodnik et Margaretha Gromowa de Łacuchow.

[633] Anno eodem, die vero 8 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Helizabeth filiam Joanniz Zybura et Catherinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Cristopherus Byczek et Margaretha Smarzowa de Ciechanki.

^{dn} Fragment nieczytelny.

^{do} Fragment zatarły, nieczytelny.

[634] Anno eodem, die vero 12 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Catherinam filiam Joannis Oleinik et Magdalenae coniugum legitimorum.
Patrini fuerunt Jacobus Byliczka et Hedvigi Starapani, uterque de Łęczna.

[635] Anno eodem, die vero 18. Ego Andreas vicarius Łęcznensis baptisavi He-
lisabeth filiam Alberti Kozieł et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt
Bartolomeus Turczik et Barbara Bucina de Trebacow.

[636] Anno eodem, die vero 23. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis bap-
tisavi Clementem filium Joannis Grabarz et Magdalenae, coniugum legitimorum de
Łacuchow. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Anna Zaparcikowa, ambo de Łęczna.

[s. 98] [637] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Alexandri Jarosik et
Annae de Wola Łacuchowska coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Pierog
de Łęczna et Anna Skorupina de Wola.

[638] Anno eodem, die vero 25 Novembris. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Barbaram filiam Tomae Naporczik et Annae coniugum legitimorum de
Trębaczow. Patrini fuerunt Martinus Pertin et Catherina Palanczikowa, ambo de Łęczna.

[639] Anno eodem, die vero 26 Novembris. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Andream filium Pauli Jabłoński et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini
fuerunt Valentinus Bohemus et Catherina Zawadowsczikowa, uterque de Łęczna.

December eiusque dies.

[640] Anno eodem, die vero 2 Decembris. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Barbaram filiam Andreae Senko et Poloniae coniugum legitimorum.
Patrini fuerunt Valentinus Bohemus et Catherina Palanczikowa, uterque de Łęczna.

[641] Eodem die. Ego idem baptisavi Barbaram filiam Nicolai Pikiel et Annae
coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Kłoszek de Łęczna et
Anna Gozdziowa de Ciechanki.

[642] Anno eodem, die vero 6 Decembrius. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis
baptisavi Agnetham filiam Alberti Stalmach et Annae de Łaczuchow. Patrini fuerunt
Tomas Ochłoda et Anna Zaparcikowna, ambo de Łęczna.

[643] Ego Stanislaus Pierlewski parrochus in oppido Łęczna baptisavi Zophiam²²
filiam magnifici domini Adami Noskowski capitanei Makoviensis²³ et Catherinae Fir-

²² Zofia z Noskowskich Gniewoszowa (1612-1661) – córka Adama Noskowskiego, podkomorzego lubelskiego i Katarzyny z Firlejów, żona Mikołaja Gniewosza, chorążego lubelskiego, starosty radomskiego (R. Jop, *Przyczynki*, s. 201).

²³ Adam Noskowski († przed 30 III 1647) – dziedzic Łęcznej, dworzanin królewski, podkomorzy lubelski, starosta makowski i dobrzyński (R. Jop, *Przyczynki*, s. 200).

leiowna²⁴ uxoris magnifici. Patrinus Joannes Firlei capitaneus Lublinensis²⁵. Patrina [dp]
Firleiowa uxor magnifici domini Kopecz, succamerarii Brzescoviensi²⁶. Anno 1612,
die vero 9 Decembris.

[s. 99] [644] Anno eodem, die vero 14 Decembris. Ego Bartolomeus Riś vicarius
Łęcznensis baptisavi Stephanum filium Faelicis Dobczik et Annae coniugum legiti-
morum. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski et Anna Zaparcikowa, uterque de Łęczna.

[645] Anno eodem, die vero 16 Decembri. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Tomam filium Christopheri Pernaś et Susanne coniugum legitimorum.
Patrini fuerunt Valentinus Skorniak et Catherina Zawadowsczikowa, uterque de Łęczna.

[646] Anno eodem die. Ego idem baptisavi Tomam filium Joannis Buczyfał et
Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Dorothea Gra-
dzikowa, uterque de Łęczna.

[647] Eodem die. Ego idem baptisavi Tomam filium Joannis Turczik et Marga-
rethae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Matias Turek de Łęczna
et Barbara de Łaczuchow.

[648] Anno eodem, die vero 20 Decembris. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Barbaram filiam Joannis Mazurek et Sophiae coniugum legitimorum de
Łaczuchow. Patrini fuerunt Joannes Bąk de Łęczna et Sophia Sukałczanka.

[649] Anno eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Ana-
staziam filiam Jacobi Grabarz et Annae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini
fuerunt Albertus Ligęska de Łęczna et Catherina Gizianka de Łaczuchow.

[650] Anno eodem, die vero 26 Decembris. Ego Andreas Curovius vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Joannem Andreae Ostaszek et Dorotheae coniugum legitimorum de
Witaniow. Patrini fuerunt Tomas Byczek et Barbara Założyna, ambo de Łęczna.

[651] Anno eodem, die vero 28 Decembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęczne-
nsis baptisavi Dorotheam filiam Joannis Naporka et Barbarae coniugum legitimorum.
Patrini fuerunt Simon Słoyka et Dorothea Burczikowa, omnes de Trębaczow.

[s. 100] [652] Anno eodem, die vero 30 Decembris. Ego Andreas Curovius vicarius
Łęcznensis baptisavi Agnes filiam Joannis Tanasczyk et Susannae coniugum legítimo-
rum. Patrini fuerunt Jacobus Kapatka et Anna Mosczinska, uterque de Łęczna.

^{dp} W org. pozostawione wolne miejsce.

²⁴ Katarzyna z Firlejów – córka Jana Firleja, podskarbię wielkiego koronnego i Gertrudy z Opalińskich, żona Adama Noskowskiego (R. Jop, *Przyczynki*, s. 200 i n.).

²⁵ Jan Firlej († 1614) – podskarbi wielki koronny, kasztelan wojnicki i starosta lubelski (Urzednicy, nr 316).

²⁶ Kopecz, podkomorzy brzeski – bliżej niezidentyfikowany.

Anno Domini 1613

[653] Die vero 10 mensis Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Stephanum filium Martini Smarzyk et Catherinae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Valentinus Sporzyszek et Susanna Leleckowa, ambo de Łęczna.

[654] Anno eodem, die vero 13 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Agneus filiam Andreae Mazurek et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Lucas Ko[...]czynka^{da} et Anna Kucharzowa, ambo de Łęczna.

[655] Anno eodem, die vero 15 Januarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Alberti Zaborowski et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Barbara Piechowa, uterque de Łęczna.

[656] Anno eodem, die vero 16 Januarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Timothei et Margarethae de Stara Wies. Patrini fuerunt Valentinus Bochemus et Barbara Kusikowana, ambo de Łęczna.

[657] Anno eodem, die vero 22 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Sobestianum filium Stanisłai Gąsiorek et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Adamus Wyszoczki et Barbara Palanczyna, ambo de Łęczna.

[s. 101] [658] Anno eodem, die vero 23 Januarii. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetham filiam Tomae Gawriianek et Agnethis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Melchior Tworkowski et Anna Frączykowna, uterque de Łęczna.

[659] Anno eodem, die vero 27 Januarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Paulum filium Andreae Rozenek et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini Simon Dziurka et Sophia Mazurkowa, omnes de Dratow.

[660] Anno eodem, die vero 30 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Pauli Zentiło et Hedvigis coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczyk et Sophia de Łęczna.

[661] Eodem die. Ego idem baptisavi Reginam filiam Laurentii et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Anna Palanczanka, uterque de Łęczna.

[662] Eodem die. Ego idem baptisavi Paulum filium Alberti Baryła et Sophiae de Łaczuchow coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Pasternak de Łaczuchow et Margaretha Buczyfałka de Łęczna.

Februarius eiusque dies.

[663] Anno eodem, die vero 3 Februarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Alberti Sęczek et Reginae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Christopherus Zawadowszczik et Susanna Piszarzowna, uterque de Łęczna.

[664] Anno eodem, die vero 7 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Nicolai Szawka et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Kupiecz et Barbara Dobczykowa, uterque de Łęczna.

[665] Eodem die. Ego idem baptisavi Matiam filium Nicolai Raczka et Barbarae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Barbara Jabłońska, ambo de Łęczna.

[s. 102] [666] Anno eodem, die vero 8 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Alberti Krzywonos et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Susanna Leleckowa, uterque de Łęczna.

[667] Anno eodem, die vero 10 Februarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Andrei Perepinko et Helizabetae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Tomas Bartniczek et Barbara Boriskowa de Dratow.

[668] Eodem die. Ego idem baptisavi Matiam filium Tomae Protwa et Dorotheae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Melchior Tworkowicz de Łęczna et Edwigris Derkacowa de Dratow.

[669] Eodem die. Ego Bartolomeus vicarius Łęcznensis baptisavi Dorotheam filiam Joannis Gąsiorek et Agnetis coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Albertus Gusz de Łęczna et Catherina Kapiczina de Witaniow.

[670] Eodem die. Ego Andreas vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Laurentii Niezpoń et Annae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Tomas Ochłoda de Łęczna et Anna Olhowska de Łaczuchow.

[671] Anno eodem, die vero 11 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Susannam filiam Matiae Rimarz et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Agnes Tkaczowa, vidua, uterque de Łęczna.

[672] Anno eodem, die vero 13 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Susannam filiam Bartolomei Łabuń et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simoni Dziad et Margaretha Zaba, uterque de Łęczna.

[673] Anno eodem, die vero 14 Februarii. Ego Andreas Curovius vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Simonis Rybitw et Helisabeth, coniugum legitimorum de Łaczuchow. [s. 103] Patrini fuerunt Joannes Babuska de Łaczuchow et Barbara Dobkowa de Łęczna.

[674] Anno eodem, die vero 17 Februarii. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Matiam filium Simonis Krolik et Barbarae coniugum legitimorum de

^{da} Fragment zapisu nieczytelny.

[693] Die 7. Ego Matias baptisavi Stanislaum filium Alberti et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Matias Turek et *Zofia* Nastaniowa de Lecna.

[s. 106] [694] Die 8 Septem[bris]. Ego Bartolomeus Ris [vicarius Lecnensis] baptisavi Jachim filium [...]piski et Barbarae [...] de Canska Wola. P[atrini fuerunt] [...] dictus Corolko et Magda[lena] [...] uterque de Canska [Wola].

[695] Die 12 Septembris. Ego Bartolomeus Ris [vicarius Lecnensis] baptisavi Evam filiam Andreae [...]franiech et Sophiae coniugum [legitimorum] de Zakrzow. Patrini fuerunt [Ma]thias Jandul et Sophia [...]wa de Ciechanki.

[696] Die September 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Cristoferi Malescik et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Johannes Bok et Sophia de Łaczuchow.

[697] Die 15 Septembri. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Michaelis Sluszarz et Agnetae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Valetinus Skurniak et Anna Piwowarka, uterque de Leczna.

[698] Die 16 Septembri. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Matheum Nicolai Praga et Reginae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Petrus Jarkowic et Anna Naborowska, uterque de Leczna.

[699] Die 20 Septembri. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Matthaum filium Johanni Ligeska et Sophiae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Matthias Jandul et Catharina Pieciwkowa, uterque de Leczna.

[s. 107] [700] Die 23 Septembri. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Mattheum filium Alberti Calecik et Dorotheae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Jacobus Zaleski et Dorothea Kriwlana, uterque de Leczna.

[701] Die 27 Septembri. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Alberti Boru et Agnetae coniugum legitimorum de Wola Łaczuchowska. Patrini fuerunt Johannes Glowicki de Leczna et Anna Oleskowa de Wola Łaczuchowska.

[702] Die 29 Septembri. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Mathei Mazurek et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Smarz de Ciechanki et Sophia Gasprowa de Leczna.

[703] Die 30 Septembri. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Michaellem Simoni Niedbalski et Catherinae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Thomas Kucik et Catherina Wasilowna, uterque de Leczna.

[704] Die 3 Octobris. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Simoni et Annae coniugum legitimorum de Vitaniow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et Catharina Palunczykowa, uterque de Leczna.

[705] Die 6 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Hedvigiam Cristoferi Zieba et Agnetae de Trebaczow coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartolomeus Rogala de Stara Wies et Dorothea Biencikowa.

[706] Die 8 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Thomae Przybys et Annae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziebka et Sophia Zagrodnicka, uterque de Leczna.

[s. 108] [707] Die 10 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Simonem filium Stanisłai Parowski et Annae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Thomas Zagrodnik et Hedvigis Piecywkowa, uterque de Leczna.

[708] Die 11 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Stanisłai Rusinek et Catherinae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Johannes Palunka et Sophia Nastancowa, uterque de Leczna.

[709] Die 12 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigiam filiam Stanisłai Jastrubek et Catherinae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Adamus Nastanec et Sophia Leleczkowa de Leczna.

[710] Die 15 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigiam filiam Alberti Urzedowski et Barbarae coniugum legitimorum de Łaczna. Patrini fuerunt Matthias Pasternacek et Anna Kowalykowa, uterque de Łaczuchow.

[711] Die 20 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigiam filiam Jacobi Grzybek et Dorotheae coniugum legitimorum de Zakrzowek. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et Sophia Gasprowa, uterque de Leczna.

[712] Eodem die. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Jakobi molitor et Barbarae coniugum legitimorum de Szosnowiec²⁷. Patrini fuerunt Johannes Bacek et Catherina Postrzygacka, uterque de Leczna.

[s. 109] [713] Die 21 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Johanni Milec et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Adamus Horkowski et Anna Ciechanska, omnes de Leczna.

[714] Die 25 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Elizabet filiam Bartolomei Kusniesch et Barbarae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Paulus Azuka et Sophia, uterque de Leczna.

[715] Eodem die. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Stanisłai Chaberek et Catherinae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et Eva Bednarka, uterque de Leczna.

[716] Eodem die. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Simonem filium Joannis Rusinek et Catherinae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et Agneta Niedobyłowa, uterque de Leczna.

²⁷ Szosnowiec – miejscowość niezidentyfikowana.

[717] Die 25 Octobris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi filiam Catharinam Mathiae Jermięczki et Dorotheae coniugum legitimum de Leczna. Patrini fuerunt Matthias Szukalka et Catharina Kowalowa, uterque de Leczna.

[718] Die 27 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Simonem filium Alberti Prefeska et Annae coniugum legitimum de Dratow. Patrini fuerunt Tomas Bęcek de Leczna et Hedvigia Derkacowna de Dratow.

[719] Die 28 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Elizabeth filiam Simoni Olsowski et Annae coniugum legitimum de Lacna. Patrini fuerunt Simon Zagrodnik et Hedvigia Ruda, uterque de Leczna.

[s. 110] [720] Die 29 Octobris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Catherinam Alberti Gus et Margaretae coniugum legitimum de Leczna. Patrini fuerunt Valentinus Czechowic de Ko[...] ^{dv} et Catharina Paloncikowa de Leczna.

[721] Die 9 Novembris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Johanni Lascyk et Barbarae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Boruch et Dorothea Szralowa, uterque de Leczna.

[722] Die 10 Novembris. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Alberti Kot et Elizabeth, coniugum legitimum de Trebacow. Patrini fuerunt Paulus Gebicki de Leczna et Barbara Bienkowa de Trebacow.

[723] Die 17 Novembris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Andream filium Joani Chricik et Annae coniugum legitimum de Witaniow. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Catherina Paloncykowa, uterque de Leczna.

[724] Die 18 Novembris. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Joannis Hagustinek et Catherinae coniugum legitimum de Dratow. Patrini fuerunt Gregorius Danilko et Dorothea Wlodar[...] ^{dw} de Dratow.

[725] Die 25 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Mathei Olender et Annae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Tomas Bucek [et] Catherina Bawoilikowa, uterque de Leczna.

[s. 111] [726] Die 28 Novembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Stanislai Mikscik et Annae coniugum legitimum de Laczuchow. Patrini fuerunt Albertus Ligeska et Anna Piwowarka, uterque de Leczna.

[727] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Barbaram filiam Adami Sukalka et Catherinae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Jacobus Czechowic de Kozieni[...] ^{dx} et Anna Kucharzowa de Leczna.

^{dv} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „:”.

^{dw} Nazwisko skrócone znakiem „:”.

^{dx} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „:”.

[728] Die 1 Decembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Andream filium Alberti Paster et Sophiae coniugum legitimum de Lacuhow. Patrini fuerunt Felix Dobcik et Anna Piwowarka, uterque de Leczna.

[729] Die 8 Decembris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Catharinam filiam Matei sutor et Annae coniugum legitimum de Laczuchow. Patrini fuerunt figulus Kristoferus et Polonia Pyskowa, uterque de Leczna.

[730] Eodem die. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Nicolaum filium Joannis et Evae coniugum legitimum de Ciechanki. Patrini fuerunt Stanislaus Smarz et Barbara Wociei, uterque de Ciechanki.

[s. 112] [731] Die 17 Decembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Luciam filiam Leonartii Winiarz et Catherinae coniugum legitimum de Swiercow²⁸. Patrini fuerunt Paulus Spiewak et Hedviga Krukowa, uterque de Trebacow.

[732] Die 27 Decembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Thomam filium Alberti Chomnic et Barbarae coniugum legitimum de Cie[chanki]. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Catherina Safrancowa de Lecna.

[733] Die 28 Decembris. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Johannem filium Jakobi Palka et Barbarae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Johannes Palanka et Catharina Postrzygacka, uterque de Lecna.

[734] Die 29 Decembris. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Zuzannam filiam Matthaei Turowski et Zuzannae coniugum legitimum de Lacuchow. Patrini fuerunt Valentinus Skorniak et Anna Kruczowa, uterque de Leczna.

[s. 113] Anno Domini 1614

Januarius eiusque dies.

[735] Die 1 Januarii. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi Agnetam filiam Mathiae Stolarz et Annae coniugum legitimum de Leczna. Patrini fuerunt Albertus molitor de Subcin et Eva Kolbuconka de Lecna.

[736] Die 3 Januarii. Ego Matthias vicarius Lecnensis baptisavi filiam Agnetam Jacobi Sukalka et Annae coniugum legitimum de Leczna. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Catherina Kowalowa, uterque de Leczna.

[737] Die 5 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lęcensis baptisavi Balthezer filium Laurentii Symonek et Catherinae coniugum legitimum de Leczna. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Catherina Postrzygaczka, uterque de Leczna.

²⁸ Świerców – prawdopodobnie chodzi o zaginioną osadę graniczącą z Łęczną (Osady zaginione, s. 143).

[738] Die 20 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Agnetam filiam Felicis Gabarz et Sophiae coniugum legitimum. Patrini fuerunt sutor Jacobus et Zuzanna Dutkowna, uterque de Leczna.

[739] Die 24 Januarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Agnetam textore *Jerzy* et Annae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Mathias Jandul et ^{dy}, uterque de Leczna.

[s. 114]^{dz} [740] Die 25 [Januarii]. Ego Bartolomeus Ris [vicarius Lecnensis baptisavi] filiam Agnetam [...] [Bar]barae [coniugum legitimum]. Patrini fuerunt [...]walka de Ciechanki et Sophia Nastancowa de Leczna.

[741] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Joanni et Annae coniugum legitimum de [...]. Patrini fuerunt Mathias K[...]walka de Ciechanki et Sophia Nastancowa de Lecna.

[742] Die 5 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Petri Sarafinek et Hedvigis coniugum legitimum. Patrini fuerunt Valentinus Czechowic de Ko[...]^{ea} et Barbara Byliczonka de Lecna.

[743] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Joanni Trochymek et Catharinae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Jacobus Czechowic de Ko[...]^{eb} et Barbara de Lecna.

[744] Die 6 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Stanislaui Rorok et Dorotheae coniugum legitimum de Nowogrot. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et Dorothea de Nowogrot²⁹.

[745] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Dorotheam Simoni Kawka et Hedigis coniugum legitimum de Zakrowek. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik de Lecna et Sophia Kasprowa, uterque de Lecna.

[s. 115]^{ec} [746] Die [...] Februarii. Ego [...] vicarius Lecnensis baptisavi filium Valentinum [Jo]anni Kasik et Catherinae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Jacobus [Cze]chowic de Ko[...] et Dorothea Plucina de Lecna.

[747] Eodem die. Ego Mat[hias] baptisavi filiam Dorotheam Pauli Zieпка et Annae coniugum legitimum de Trebaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Zieпка de Lecna et [...] Naporcikowa de Trebacow.

^{dy} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{dz} Uszkodzony fragment s. 114 wypełniony współczesną kartką. Brak fragmentów zapisów.

^{ea} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „.”.

^{eb} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „.”.

^{ec} Karta ze s. 115, 116 uszkodzona w górnym rogu.

²⁹ Nowogród – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 162).

[748] Die 11 Februarii. Ego Ma[thias] vicarius Lecnensis baptisavi filiam Dorotheam Jacobi [...]nach et Barbarae coniugum legitimum de Ciechanki. Patrini fuerunt Nicolaus pistor et Catarina Ziebcina, uterque de Lecna.

[749] Die 13 Februarii. Ego Mat[hias] vicarius Lecnensis baptisavi filiam Sophiam Pauli figuli et Catharinae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski et Bednarka Eva, omnes de Lecna.

[750] Eodem die. Ego Ma[thias] vicarius Lecnensis baptisavi filium Valentinum Nicolai Bilicka et Annae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Poloska et Catharina Palincikowa, omnes de Lecna.

[751] Die 14 Februarii. Ego Ma[thias] vicarius Lecnensis baptisavi filium Valentinum Mattiae Ponska et Zuzannae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Poloska et Catharina Paluncikowa, omnes de Leczna.

[s. 116] [752] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius [Lecnensis baptisavi] filium Matthiam Andreae Malcik et Dorotheae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Anna Naborowska et Mathias Jandul, omnes de Lecna.

[753] Die 17 Februarii. Ego Mat[hias] vicarius Lecnensis baptisavi filium Valentinum Jacobi Anusik et Barbarae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Zuzanna Pisarzowa, uterque de Leczna.

[754] Die 19 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Laurentii Prascik et Barbarae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Joannes Palancik et Barbara Kusnierka, omnes de Lecna.

[755] Die 21 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Matthaecum Alberti Dąbrowski et Catharinae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Anna Kucharzowa, omnes de Lecna.

[756] Die 22 Februarii. Ego Mat[hias] vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Stanislaui Zieпка et Barbarae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Matthias Jandul et Barbara Piechowa, omnes de Lecna.

[757] Die 23 Februarii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Simone et Hedvigis coniugum legitimum. Patrini fuerunt Simon Piecziwek et Dorothea Ligezionka, omnes de Leczna.

[s. 117] [758] Die 24 Februarii. Ego Mat[hias] baptisavi filiam Zophiam Jacobi Wilkobucki et Zophiae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Valentinus Skorniak et Anna Mozszenska, omnes de Lecna.

[759] Die 25 Februarii. Ego Mat[hias] vicarius Lecnensis baptisavi filium Gregorium Adami molitor et Zuzannae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Bartolomeus Zieпка et Zuzanna Pisarzowna, omnes de Lecna.

[760] Die 2 Marcii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Barbaram Alberti Pewni et Margaretæ coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Szafranec et Barbara Pszenickowa de Ciechanki.

[761] l-Die 3 Martii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Reginam filiam-^{ed}

[762] Die 4 Marcii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filios Gregorium et Casmierum Valentini Gorecki et Barbaræ coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Malinowski et *Zuzanna* Zawadowskikowa, Stanislaus Palka et Anna Naborowska, uterque de Leczna.

[763] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Adamum Pauli Sz[...] ^{ee} et Nastaziae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Catharina Kaczorkowa, uterque de Leczna.

[s. 118] [764] Anno Domini 1614, die 5 Martii. Ego Mathias Młotnicki de Zamoscie³⁰, vicarius ecclesiae Łęcznensis protunc, baptisavi filiam nomine Marinam³¹ nobilis atque generosi domini subcamerarii Lublinensi Adami Noskowski et Catherinae consortis eiusdem coniugum legitimorum. Levantes fuerunt Stanislaus Pierlewski parochus Lecznensis et Helena [^{ef}], ambo de Leczna.

[765] Die 6 Martii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Matthiae Kminik et Catherinae coniugum legitimorum. Levantes fuerunt *Jakub* Czechowic de Ko[...] ^{eg} et Catherina Paluncikowa de Lecna.

[766] Die 8 Martii. Ego Matthias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filium Gregorium Matthiae Rimarz et Annae coniugum legitimorum. Levantes fuerunt Bartholomeus Ziebka et *Zuzanna* Jurkowna, ambo de Lecna.

[767] Die 14 Martii. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi Reginam filiam Alberti Kuzaka [^{eh}] coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski et Sophia Nastancowa, ambo de Lecna.

^{ed} W org. zapis przekreślony.

^{ee} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{ef} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{eg} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „...”.

^{eh} W org. pozostawione wolne miejsce.

³⁰ Maciej Młotnicki z Zamościa – wikariusz bliżej niezidentyfikowany. Być może tożsamy z wikariuszem Maciejem Hipbantinusem (nr 588). Wizytacja parafii łęcznińskiej z 1603 r. wymienia wikariusza Macieja Wąchockiego (Mathiam Wąchocensem – Wizytacja 1603, s. 369).

³¹ Maryna z Noskowskich (1614-?) – córka Adama Noskowskiego, podkomorzego lubelskiego i Katarzyny z Firlejów. Prawdopodobnie zmarła w młodym wieku (R. Jop, *Przyczynki*, s. 201 i n.).

[768] Eodem die. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi Mattheum filium Laurentii Ciesla et Dorotheam coniugum legitimorum de Zezulin. Patrini fuerunt Albertus Ligeska de Lecna et Eva Grotowa de Zezulin.

[s. 119] [769] Die 16 Martii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filium Josephum Sobestiani Jaros[...] ^{ei} et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon Dziurka et Rozenkowa, uterque de Dratow.

[770] Die 17 Martii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Alberti Szygeł et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus figulus et Anna Jaskowa, uterque de Lecna.

[771] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Albertum Felicis Dobcik et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Paluncik et Catharina Caniunka, uterque de Lecna.

[772] Die 19 Martii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi Reginam filiam Cristofero Po[...] ^{ei} et Elizabeth coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Albertus Szczech et Sophia Sydlowska, ambo de Lecna.

[773] Die 23 Martii. Ego Mathias vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Joanni Rymek et Barbaræ coniugum legitimorum de Lacuchowska Wola. Patrini fuerunt Albertus Dziadcik et Anna Zrebakowa, ambo de Lecna.

[774] Die 27 Martii. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Jacobi et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Kłoszek de Lecna et Anna de Ciechanki.

[775] Eodem die. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filium Adamum Mattiae Sidorek et Hedvigis coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Kłoszek et Barbara, ambo de Lecna.

[s. 120] [776] Die 7 Aprilis. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filiam Dorotheam Adami Rzeznik et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Simon Zagrodnik et Barbara Gabaska, ambo de Lecna.

[777] Die 19 Aprilis. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Felicis Ziebka et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Barbara Gorecka, ambo de Lecna.

[778] Die 20 Aprilis. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filium Albertum Stanisłai Piowar et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palancik et Catharina Kowalowa, ambo de Leczna.

^{ei} Karta uszkodzona, brak fragmentu zapisu.

^{ei} Zapis zatarły, nieczytelny.

[779] Die 27 Aprilis. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Christoforum filium Nicolai Tur et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Zawadowski et Sophia, ambo de Lecna.

[780] Die 4 Maii. Ego Mathias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Simoni et Zophiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Adamus et Barbara, ambo de Zakrzow.

[781] Die 5 Maii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Kristinam Martini Praska et Zophiae coniugum legitimorum de Wola Łaczuchowska. Patrini fuerunt Jacobus pictor et Barbara de Łaczuchowska Wola.

[782] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Kristinam Mathiae et Edwiis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Felix Oleynik et Barbara Romanowa, ambo de Lecna.

[s. 121] [783] Die 6 Maii. Ego Mattias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filiam^{ek} Stanislaum Martini Olescik et Annae coniugum legitimorum de Stara Wiesz. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Margareta, ambo de Lecna.

[784] Die 7 Maii. Ego Matthias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi filium Stanislaum Alberti Gozdzic [-Patrini fuerunt-]^{el} et Catharinae coniugum legitimorum. Patrini Stanislaus Ratuski et Catharina Kowalowa.

[785] Die 8 Maii. Ego Matthias Młotnicki vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Jacobi Kapatka et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Christoferus Lada et Anna Piaszecka, ambo de Lecna.

[786] Die 10 Maii. Ego Bartoloemus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Zophiam Stanisla Marszałek et Zuzannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Czechowic de Ko[...]et Catharina Paluncikowa de Lecna.

[787] Die 11 Maii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filium Joannem Alberti Ultaycik et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcik et Barbara Byliczanka, ambo de Lecna.

[788] Die 13 Maii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Joannem Petri Wedzisz et Zophiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Adamus Wilcopolski et Catharina Postrzygacka, ambo de Lecna.

[789] Eodem die. Ego Bartolomeus Riz vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Laurentii textoris et Annae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Joannes Los et Catharina Dąbrowska de Łęczna.

^{ek} Tak org.

^{el} W org. zapis przekreślony.

^{el} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „:”.

[s. 122] [790] Die 18 Maii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Pa[ul]i Malarz et [^{em}] coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Agneta [...]larka^{en}, ambo de Lecna.

[791] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Annam Nicolai Be[...]ka^{eo} et Catharinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt [^{ep}].

[792] Eodem die. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Thomae Zagrodnik et Annae coniugum legitimorum. Patrini Bartholomeus Ziebka et Anna Jorkowa, ambo de Lecna.

[793] Die 22 Maii. Ego Stanislaus Pierleiwski parochus Lecnensis baptisavi Joannem filium Gregorii molitoris et Zuzannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Gregorius Malinowski et Anna Piwowarka, ambo de Lecna.

[794] Die 24 Maii. Ego Bartolomeus vicarius Lecnensis baptisavi filium Adamum Adami Chorkowski et Zuzannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Valentinus Czechowic de Ko[...]et Anna Piwowarka de Leczna.

[795] Die 29. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Evam Matthiae Budzienski et Barbare coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Chrzonowski z Wereszcyna³² et Catharina Garczarka de Leczna.

[796] Die 1 Junii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Petrum et Joannem Pauli Paiać et Barbarae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Joannes Koszacki de Leczna et Dorothea Bzincikowa de Trebacow, Laurentius Woznicza de Czechanki et Anna Kucharzowa de Leczna.

[s. 123]^{es} [797] [...] [E]go Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis [...] filium Bartholomei Gradzik et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Andreas cocus et Catherina Pawłowa Zawadowska, ambo de Lecna.

[798] Die 8 Junii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Pauli Gritek et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus Buchaiek de Krzesimow et Zophia Kasprowa de Łęczna.

[799] Die 10. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Alberti Bareta et Elizabeth de Ła[czuc]how coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Felix Dobeslaus et Anna Piwowarka, ambo de Łęczna.

^{em} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{en} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{eo} Fragment karty uszkodzony, brak części zapisu.

^{ep} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{es} Nazwa miejscowości skrócona znakiem „:”.

^{es} Karta zę s. 124, 125 uszkodzona u góry.

³² Wereszczyn – wieś parafialna w województwie lubelskim.

[800] Julius, eiusdem dies 7. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Margaretam Joanni Szarek et Anna coniugum legitimum de Trębaczow. Patrini fuerunt Andreas Zięba et Barbara Bucina, uterque de Trębaczow.

[801] Die 10 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Jacobum Sebastiano ^[^{ev}] et Agneta coniugum legitimum de Ciehanki. Patrini fuerunt Thomas Ohłodka de Łęcna et Barbara Bieńczykowa de Trębaczow.

[802] Die 12 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Jacobum Felici Krucek et Zuzannae coniugum legitimum de Łęczna. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Zuzanna Dudkowna, uterque de Łęczna.

[803] Die 13 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcensis baptisavi filiam Marinam Kristopheri Łada et Margarete coniugum legitimum de Wytaniow. Patrini fuerunt Petrus Jorkowic de Łęczna et Zuzannae Ziolkowska de Ziolkow.

[804] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filium Jacobum Chrycz et Catharina coniugum legitimum de Ciehanki. Patrini fuerunt Albertus Kuzaka de Ciehanki et Catharina Ziębczyna de Łęczna.

[s. 124] [805] [...] et Anna con[iugum] legitimum de Wola] Łaczuchowska. Patrini f[uerunt] [...] et Barbara Ziębcikowa de Łęczna.

[806] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Mathiae Szubka et Barbara coniugum legitimum. Patrini fuerunt Joannes Kłoszek et Barbara de Wola Łaczuchowska.

[807] Die 20 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcensis baptisavi filiam Emarantiam Andreae Polak et Dorotheae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Thomas Ochłodka et Barbara [...] ^[^{ev}], uterque de Łęczna.

[808] Die 24 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Jacobum Gregorii Duch et Barbara coniugum legitimum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Anna Kucharzowa, ambo de Łęczna.

[809] Die 27 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Annam Matiae Pasternak et Jedwiis, de Łaczuchow coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski de Łęcna et Barbara Woyciechowa de Łaczuchow.

[810] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Annam Joani Woycik et Maraetiae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Albertus Gus et Hedvuiis Turkowa de Łęcna.

[811] Die 28 Julii. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Stanislai et Dorotheae de Ciehanki coniugum legitimum. Patrini fuerunt Mathias Szukalka et Anna Popcikowa, ambo de Łęcna.

[812] Augustus, eiusque dies 2. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi Laurentium filium Nicolai pistoris et Elizabeth coniugum legitimum de Łęcna. Patrini fuerunt Stanislaus Popek et Catharina Ziębczyna, ambo de Łęczna.

[813] Die 3 Augusti. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcensis baptisavi Reginam filiam Andreae Ostasik et Doroteae, coniugum legitimum de Witaniow. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziębka et Anna Nastanczowa, ambo de Łęcna.

[s. 125] ^[^{ev}] [814] Die 1 1614. Ego [...] baptisavi filium Andream Joannis D[...]zik et Eva coniugum legitimum. Patrini fuerunt Matias Jandul et Agnetis [...] de Lecna.

[815] Die 20. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Elizabet Joanni Woycik et Agneta coniugum legitimum de Ciehanki. Patrini fuerunt *Kasper* Sacha[...] et Margaraeta Smarzowa, ambo de Ciehanki.

[816] 22. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filium Clementum Jaros Pastusek et Anna coniugum legitimum de Trębaczow. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Catharina Palancikowa, ambo de Leczna.

[817] Die 23. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Catharinam Thomae Kowal et Annae coniugum legitimum de Lancuchow. Patrini fuerunt Andreas Jenek et Dorethea, omnes de Leczna.

[818] Die 27. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Elizabet Joannii et Annae coniugum legitimum de Ciehanki. Patrini fuerunt Joannes Zagrodnik et Zuzanna Leleckowa, ambo de Leczna.

[s. 126] [819] Die 9. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Barbaram Sobestiano Dziorka et Emarantiae coniugum legitimum de Dratow. Patrini fuerunt Mathias Młynarz et Agneta, ambo de [...] ^[^{ev}].

[820] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Nicolaum Silvestri et Annae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Nicolaus Tur et Catharina, uterque de Leczna.

[821] Die 11. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Reginam Alberti Zalepa et Annae coniugum legitimum de Łachuchow. Patrini fuerunt Joannes Bąk de Leczna et Barbara Urzedowska de Łachuchow.

^{et} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{ev} *Karta uszkodzona, brak zapisu.*

^{ev} *Karta zę s. 125, 126 uszkodzona w górnym rogu.*

^{ev} *Karta uszkodzona, brak zapisu.*

[822] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Reginam *Wawrzyniec* et Dorotheae de Gorka coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Laurentius Becułka et *Zuzanna* Leleckowa, ambo de Leczna.

[823] Die 24. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Anastaziam Pauli Silka et Barbara de Ciehanki coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski et Anna Dopcikowa, ambo de Leczna.

[s. 127]^{ex} [824] [...] 25. [...] vicarius Lecznensis baptisavi [...] annum Gregorio Car[...] [et] Katharinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt [Mat]ias Jandul et Eva Kol[...]nka, ambo de Leczna.

[825] Die 29. [Ego Bartolomeus] Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Barbaram Alberto Krucek et Zuzannae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Katharina Sporzysowna, ambo de Leczna.

[826] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Barbaram Stanislai Soska et Doroteae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Stanislaus Zolesek et Anna Nastancowa, ambo de Leczna.

[827] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filium Thomam Alberto Malo et Annae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Barbara Kanianka, ambo de Leczna.

[828] Die 30. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filium Baltazarum Stanislai Ponsta et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Anna Piwowarka, ambo de Leczna.

[s. 128] Anno Domini [...] ^{ey}

Januarius eiusque dies.

[829] 1615 *rok^{ez}*. Die 3. Ego Bartolomeus Ris [vicarius Lecznensis] baptisavi filiam Agnetam [Jaco]bi Goleniak et Annae [con]iugum legitimorum. [Patrini] fuerunt Faelix Falbierz [et] Eva Kolbuczanka [...] de Leczna.

[830] Die 8. Ego Bartolomeus vicarius Lecznensis baptisavi filium Casperum Jacobi Golenniak et Agnetae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Sawcik et Eva Kolbucanka, ambo de Leczna.

[831] Die 11. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filium Baltazarum Mathiae Sukalka et Marantiae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Poloska et Katharina [...]włowa^{fa}, ambo de Leczna.

^{ex} Karta ze s. 127, 128 uszkodzona w górnym rogu.

^{ey} Z powodu uszkodzenia karty brak zapisu z datą roczną.

^{ez} Dopisek odmiennym atramentem przed pierwszym wpisem.

^{fa} Fragment zapisu zatarły, nieczytelny.

[832] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Thomae Dziaczik et Agnetae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Eva Dziaczikowa, ambo de Leczna.

[833] Die 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Joanni Śliwa et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Zdosek et Catharina Naphananka, ambo de Leczna.

[834] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Pauli Moskwa et Dorotheae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Casper Sachuła et Dorotea, ambo de Zakrzow.

[s. 129]^{fb} [835] [...] Lecznensis ba[ptisavi] [...] Matiae Mularz [...] [con]iugum legitimorum de [...]. Patrini fuerunt Joannes [...] et Dorothea Chwiet [...], ambo de Witaniow.

[836] Die 17. [Ego] Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam [...] Mathiae Siepac et Zofiae [con]iugum legitimorum. Patrini fuerunt [Joan]nes Pierog et Eva Kolbucanka [...] de Leczna.

[837] Die 19. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Priscam Jacobi sutor et Anastazia coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Christoferus Zdun et Dorothea Goloczina, ambo de Leczna.

[838] Die 20. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Christoperii figulus et *Zofia* de Leczna coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Anna Jaskowa, ambo de Leczna.

[839] Die 28. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Alberti Młynarz et Annae coniugum legitimorum de Subcin. Patrini fuerunt Albertus Sigeł et Barbara de Starawieś.

[840] Die 30. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam Agnetam Joani Piątek et Dorothea coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Albertus Sigeł et Catharina Sporzysowna, ambo de Leczna.

Februarius eiusque dies.

[841] Die 2. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi filiam^{fc} Adream Adrae Siodlarz et Annae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Adamus Chorkowski et Eva Bednarka, ambo de Leczna.

^{fb} Karta ze s. 129, 130 uszkodzona w górnym rogu.

^{fc} Tak org.

[s. 130] [842] Die 5. Ego Bartolomeus Ris vic[arius Leczensis baptisavi] filium Mathiam [...] coniugum legitimorum [...]. Patrini fuerunt [...] de Łęčna et Barbara [...]wa de Łacuchow.

[843] Die 7. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis [baptisavi] filiam Evam Adami Ribitwa [et Bar]barae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Anna [...]głowa, ambo de Leczna.

[844] Die 8. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi filium Mathiam Mathiae Sidorek et Jeduiis coniugum legitimorum de Łacuchowska Wola. Patrini fuerunt Petrus Sporzysek de Łęczna et Barbara Farfaczanka de Wola Łacuchowska.

[845] Die 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi filiam Apoloniam Thomae Protefka et Doroteae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Jacobus Bylicka de Lecna.

[846] Die 22. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi filiam Doroteam Bartolomei Risek et Doroteae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Stanislaus Gradzik et Barbara Pałczyna, ambo de Łęčna.

[847] Die 24. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Mathiam Alberti Krodula et Catherinae coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Joannes Gucza et Edviis Kamioncyna, uterque de Łacuchow.

[848] Die vero 25. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi filium Gregorium Stanisłai Ligęska et Agnetam coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Valentinus Gorecki et Eva Kołbuczanka de Łęczna.

[s. 131]^{fd} [849] [Die] 26. [...] vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam [filiam] Johanni [...]biarz et Anna [coniugum] legitimorum de Leczna. Patrini [fuerunt] Johannes Ziębka et Barbara [...]a, uterque de Łęczna.

Marcus eiusque dies.

[850] 1. Ego Bartolomeus vicarius Lecznensis baptisavi Reginam filiam Andreae Byliczka et Agneta coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Stanislaus Połoska et Katharina Palanczykowa, uterque de Łęczna.

[851] Eodem die. Ego Bartolomeus vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filium^{fe} Andreae Koheł et Zophia coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Johannes Sawczyk et Zophia Beczulczykowa, uterque de Łęczna.

^{fd} Karta ze s. 131, 132 uszkodzona w górnym rogu.

^{fe} Tak org.

[852] Die vero 2. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Evam filiam Johanni Trochymek et Catharinae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini Johannes Ziębka et Dorothea Gradzikowa, uterque de Łęczna.

[853] Die vero 5. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Gregorium filium Nicolai Praska et Regina coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Johannes Sieredzik et Catharina Zawadowszykowa, uterque de Łęczna.

[854] Die 12. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Mathaei Krakowskik et Emarentia |-de Łęčna patrini-^{lff} coniugum legitimorum de Łęčna. Patrini fuerunt Adamus Kriczoła et Emarancia Kołbuczanka de Starawieś.

[855] Die 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Albertum Jozepi Kusnierz et Anna coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini fuerunt Simon de Comierniki³³ et Elizabeth Pasternakowa de Łacuchow.

[s. 132] [856] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris [vicarius Lecnensis baptisavi] filium Gregorium et Sophiam [...] Mathei Climek et Catherinae coniugum legitimorum de Łacuchow. [Patrini] fuerunt Stanislaus Popek [et] [...]tha Niedobefka, Joannes [...] et Anna Regiowa, uterque [...].

[857] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Acobi Hanusik et Barbara coniugum legitimorum de Łęčna. Patrini fuerunt Thomas Ochłodka et Agneta Gąsickowa, uterque de Lecna.

[858] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Barbaram Stanisłai Mlinarz et Barbara coniugum legitimorum de Cichanki. Patrini fuerunt Stanislaus Smarz et Barbara Pszenniacka, uterque de Cichanki.

[859] Die 22. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filium Gregorium Alberti Malicki et Anna coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Stanislaus Zdoscik de Łęčna et Anna Sawina de Trębaczow.

[860] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecnensis baptisavi filiam Reginam Joanni Chricik et Anna coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Catharina Palanczykowa, uterque de Lecna.

[861] Ego Stanislaus de Pierlowo parochus Lecznensis baptisavi Joannem Carolum³⁴ filium magnifici domini Adami Noskowski subcamerarii Lublinensi et Catherine Firleiwona coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon pauper et Barbara de hospitali,

^{ff} W org. zapis przekreślony.

³³ Czemierniki – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 59).

³⁴ Jan Karol Noskowski (1615-1654/1655) – starosta dobrzyński, syn Adama Noskowskiego, podkomorzego lubelskiego i Katarzyny z Firlejów (R. Jop, Przyczynki, s. 202 i n.).

uterque de oppido Łeczna. Anno 1615, die 25 Martii ipso die Annuntiationis B[eatae] M[ariae] V[irginis].

[s. 133] [862] Martius 25. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium Thomae Su[...]k^{fb} et Annae l-de Krzesimow-^{fh} coniugum legitimorum de Krzesimow. Patrini fuerunt Johannes Rolka de Modrzycz³⁵ et Zophia Casprowa de Łeczna.

[863] Eodem die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Valentini Pieczywek et Anna coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Stanislaus [...]nczyk^{fi} de Łeczna et Katarina Soscina de Trębaczow.

[864] Die vero 29. Ego Bartolomeus Ris Łęcznensis vicarius baptisavi Albertum filium Andreae Genek et Apolonia coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Nicolaus Bylicka et Catharina Palanczykowa, uterque de Łeczna.

Aprilis

[865] Aprilis eiusque dies 4. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Faelix filium Johanni Kłosek et Elizabet coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Johannes Pierog et *Zuzanna* Pisarzowna, uterque de Łeczna.

[866] Die vero 5. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium Laurencii Zięba et Anna l-de Trębaczow-^{fi} coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Johannes Kosacki de Łeczna et Dorotea Binczykowa de Trębaczow.

[867] Die vero 7. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium et Reginam filiam Jacobi Kapatka et Agneta coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Gregorius Malinowski et Zophia Sieredzikowa, Matias Turek et Elizabeth Mrukowa, uterque de Łeczna.

[868] Die vero 9. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Martini Cwiercn et Anna coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Matias Ztrzęboz de Łaczuchow et Barbara Budzinska de Łeczna.

[869] Die 13. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Zismondi Piekarcz et Barbara coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Johannes Pierog et Anna Głuchowska, uterque de Łeczna +^{fk}.

^{fb} Karta uszkodzona, zapis nieczytelny.

^{fh} W org. zapis przekreślony.

^{fi} Karta uszkodzona, fragment zapisu nieczytelny.

^{fk} W org. zapis przekreślony.

^{fk} Na końcu zapisu znak krzyża świętego.

³⁵ Modrzycz – miejscowość niezidentyfikowana.

[870] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Faelici Olejnik et Anna coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Acobus Kokoska et Barbara Romanowa, uterque de Łeczna.

[s. 134] [871] Eo[dem die]. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Jacincti Witka et Katarine coniugum legitimorum de Dratow. Patrini Jacincti Gaiedorek et Dorotea Okowa, uterque de Dratow.

[872] Die 15. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Stanisłai Kapicza et Katarina coniugum legitimorum de Vitaniow. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Barbara Pełczyna de Łeczna.

[873] Die 17. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Stanisłai Czarnik et Barbara coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Tomas Ochłotka et Catharina Wychowanczowa, uterque de Łeczna.

[874] Die 20. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Barbaram filiam Johanni Augustynek et Cwiedora coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Thomas Zagrodnik de Łeczna et Dorothea Protefczyna de Dratow.

[875] Die 21. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi ^{fi} filiam Mathaei Pysek et Apolonia coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Mathias Jandul et *Zuzanna* Pisarzowna de Łeczna.

[876] 26. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Alibertum filium Johanni Banacki et Dorotheae coniugum legitimorum de Gurgi. Patrini fuerunt Acobus Kokoska de Łeczna et Catherina Młynarka de Ciehanki.

[877] Maius eiusque dies 7. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Stanislaum filium Johanni Dziekciol et Cathaerinae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Nicolaus Rączka de Trębaczow et Barbara Paulusowa de Łeczna.

[878] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Cristoferum filium Simoni [...]lik^{fi} et Barbara coniugum legitimorum de Wola Łaczuchowska. Patrini fuerunt Thomas Ochłotka et Barbara Paulusowa, uterque de Łeczna.

[s. 135] [879] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Johannem filium Adami Soska et Elizabeth coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Mathias Culikowski et Barbara Paulusowa, uterque de Łeczna.

^{fi} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{fi} Zapis zatarty, nieczytelny.

[880] 12 die. Ego Bartholomeus Riś vicarius Lecznensis baptisavi Stanislaum filium Martini Płocharz et Anna coniugum legitimorum. Patrini fuerunt [...]rek^{fm} faber et Anna, uterque de Stara Wies.

[881] 12 die. Ego Bartholomeus Ris baptisavi Petrum et Christopherum Martini Nowowieski et Agnetis coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Stanislaus Ratuski et Anna Piwowarka, Valentinus Skorniak et Anna advocati, omnibus de Łęczna.

[882] 13 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Zophiam filiam Alberti Wolski et Catharinae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[883] 16 die. Ego Bartolomeus Ris baptisavi Christinam filiam Alberti advocati et Zophiae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Christopherus Liskowski et Agneta Niedobiłka, uterque de Łęczna.

[884] Eodem die. Ego Bartholomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Zophiam filiam Gregorii Malinowski et Annae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Adamus Horkowski et Anna l-Woitowa Turowa-l^{fm} *dworska*, uterque de Łęczna.

[885] 25 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Christopheri Ribitw et Dorotaeae coniugum legitimorum de Wola Łaczuchowska. Patrini fuerunt Albertus Łoś et Edviis Woitowa, uterque de Wola Łaczuchowska.

[886] 26 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Jacobi Woick et Dorotheae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Bartholomeus Turczyk et Zophia Kasprowa, uterque de Łęczna.

[887] Eodem die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Christopherum filium Teodori Wasielik et Doroteae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Valentinus Surma et Catharina Trohimkowa, uterque de Łęczna.

[888] 29 die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam Jacobi Zebrowski et Zophia coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Andreas Bednarz et Edviis Jaciowa de Ciechanki.

[s. 136] [889] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Sebestiani Bretka et [...]to coniugum legitimorum de Stara Wies. Patrini fuerunt Faelix Dopczik et Catharina Trohimkowa, uterque de Łęczna.

[890] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Adamum filium Joannis Gąsiorek et Margaretae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Matthias Jandul et Barbara Pałczyna, uterque de Łęczna.

^{fm} *Zapis nieczytelny.*

^{fn} *W org. zapis przekreślony.*

^{fo} *Karta uszkodzona, zapis nieczytelny.*

[891] 31. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Martini Bednarz et Annae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Christopherus Tur et Barbara Zaparcikowa, uterque de Łęczna.

[892] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Joanni Szawczyk et Doroteae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Anna Turowa, uterque de Łęczna.

[893] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi [^{fp}] filium Valentini Skorniak et Dorotheae coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Joannes Gawliczki de Puchaczow et Anna Turowa de Łęczna.

Junius eiusque dies.

[894] 4 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Adamum filium Simoni Kostrzewa et Elizabeth coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Matthias Jandul de Łęczna et Anna Olchowa de Łaczuchow.

[895] 9 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Alberti de Piaski et Emarantiae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Barbara.

[896] 10 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Alberti Tensoris et Catherinae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Albertus Złotnik et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[s. 137]^{fq} [897] Die 11. [...] Annae [...]. Patrini [fuerunt] Joannes Dworski et [C]atharina Byk[...], uterque de Łęczna.

[898] Eodem die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Adamum filium Stanisłai Bednarz et Catharina coniugum legitimorum de Lubięniec. Patrini fuerunt Martinus Gadowski de Łęczna et Ana Smorszowa de Ciechanki.

[899] 5. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Catherinam filiam Laurentii et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska de Łęczna et Marantia Iwanowa de Ciechanki.

[900] Die eodem. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Joannis et Evae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Nicolaus Praga et Ana Dziekciarka, uterque de Łęczna.

^{fp} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{fq} *Karta ze s. 137, 138 uszkodzona u góry i u dołu.*

[901] Die 21. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis [-]baptisavi Annam filiam Stanisłai-^{fr} baptisavi Joannem filium Jacobi Augustinek et Dorotheae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Stephanus Harasimek et Dorothea Protewczyna, uterque de Dratow.

[902] Die 22. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Joannem filium Laurentii Słowiczek et Annae coniugum legitimorum de Stara Wieś. Patrini fuerunt Joannes Pierok et *Zuzanna* Pisarzowna, uterque de Łęczna.

[903] Die 29. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Adami Ga[...] et Edviis coniugum legitimorum [de] Witaniow. Patrini fuerunt [...] Beczołczyk et *Zuzanna* [...], uterque de Łęczna.

Julius eiusque dies.

[904] Ego Bartolomeus Riś vicarius [Łęcznensis baptisavi] Reginam filiam Tomi [...] [coniugum] legitimorum [...]. [Patrini fue]runt Albertus [...] Ziepczykowa de [...].

[s. 138] [905] [...]. Patrini fuerunt Nicolaus Tur [...] *pani stara*, uterque de Łęczna.

[906] 8 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Jacobum filium Stanisłai Ciesla et Catharinae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Bartholomeus Tarczyk et [...], uterque de Łęczna.

[907] Eodem die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Raeginam filiam Tomi Gawrynek et Agnetae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Ewa Bednarka, uterque de Łęczna.

[908] 16 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Magdalenam filiam Sebastiani Nalewaiko et Emarantiae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Pierok de Łęczna et Anna Jarmułowa de Ciechanki.

[909] 22 die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Alberti Sczygieł et Annae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Paulus Zawadowsczyk et Anna Jaskowa, uterque de Łęczna.

[910] 26. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Laurentii et Cataerinae coniugum legitimorum de Łaczuchowska Wola. Patrini fuerunt Christopherus Rybitwik et *Zuzanna* [...], uterque de Łęczna.

[911] [...] Ego Bartolomeus vicarius Łęcznensis [baptisavi] Anna et Magdalenam filiam [...] et Barbara coniugum [legitimorum] de Łaczuchow. Patrini fuerunt [...] Jandul et Anna [...] Christopherus Liskowski [...], uterque de Łęczna.

[s. 139]^{fs} [912] [...] de Łaczuchow.

^{fr} W org. zapis przekreślony.

^{fs} Karta ze s. 139, 140 uszkodzona u góry i u dołu.

[913] Ego Bartolomeus Riszi vicarius Łęcznensis baptisavi Annam filiam Alberti Kucha[...] [et] Katherine coniugum. Patrini fuerunt Paulus Zawadowsczyk et Catharina Palonczikowa, uterque de Łęczna.

[914] Eodem die. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptizavi Acabum filium Andreae Swiderski et Catherinae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Andreas Przechodzien et *Zuzanna* Stalmachowna, uterque de Łęczna.

[915] [-]2 Augusti. Ego -^{fr}

[916] Augustus hiusque dies 2. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Laurentium filium Joanni Dudek et Zuzanne coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Stanislaus Pałka et Anna Piwowarka de Łęczna.

[917] 5. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam [...]apka et Anna coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt [...] Pierok et Elizabet [...] de Łęczna.

[918] 9. Ego Bartolomeus Riś [vicarius Łęcznensis baptisavi] Laurentium [...]. Patrini fuerunt [...] Anna Piwow[arka].

[s. 140] [919] [...] Elizabet Uskowa, uterque [...].

[920] 13. Ego Bartolomeus Riś vicarius [Łęcznensis] baptizavi filium Laurentium Alberti [...]ekaska et Hedwigis coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Paulus Hazuka et Anna Bunieczka, uterque de Łęczna.

[921] 26. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Severinum filium et Zuzannam filiam Christoferi Popek et Elizabeth coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Stanislaus Palanka et Zuzanna Stalmachowna, Mathias Jandul et Anna Laszocina, uterque de Łęczna.

[922] 27. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptizavi Adamum filium Martini Olesczyk et Anna coniugum legitimorum de Stara Wieś. Patrini fuerunt Bartolomeus Ziępka et ^{fu} Piotrowa, uterque de Łęczna.

[923] September eiusque dies 2. Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi [Sev]erinum filium Adami Nastanec et [...] coniugum legitimorum de [Ł]ęczna. Patrini fuerunt Paulus [...] et Barbara Gorecka, uterque de [...].

[924] [Ego Bartolomeus] Riś vicarius Łęcznensis baptisa[vi] [...] Gregorii Safraniec [...] [con]iugum legitimorum [...]. Patrini fuerunt Mathias [...] Zigmuntowa, uterque de Łęczna.

^{fr} W org. zapis przekreślony.

^{fu} W org. pozostawione wolne miejsce.

[s. 147]^{fv} [925] [...]. Patrini fuerunt Thomas Mendik de Leczna [...] Kapicina de Witaniow.

[926] Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Christoferum filium Stanislai Chaber et Catarina coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczik et Eva Bętnarka, uterque de Leczna.

[927] 13. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptizavi Reginam filiam Mathei Mazurek et Annae coniugum legitimorum de Gorka. Patrini fuerunt Albertus Smarz de Ciechanki et Dorothea Gołocianka de Leczna.

[928] 14. Ego Bartolomeus Ris vicarius baptisavi Christoferum filium Gregorii Pieroscik et Barbarae coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Joannes Kraiowsky de Leyno³⁶ et Catherina Jartimowa, uterque de Leyno.

[929] 17. Ego Bartolomeus Ris vicarius baptisavi Stanislaum filium Christoferi Cwiek et Agnetae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Andreas Coziel et Agneta Chuda de Trebacow.

[930] 20. Ego Bartolomeus Ris vicarius baptisavi Hedvigis filiam Ad[...] [...]czik et Emarantia [coniugum legitimorum de Leczna. [Patrini fuerunt] Laurentius Gołotka [...]czyna, uterque de [...].

[s. 142] [931] [...] Stanislai et Catherinae coniugum legitimorum] de Leczna. Patrini fuerunt [...] [et] *Zuzanna* Dudkowna [...].

[932] 25 Ego Bartolomeus Ris vicarius baptisavi [Sta]nislauum filium Alberti Klichowski et Lucia coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Christo[ferus] Ribitwik de Leczna et Anna N[...]ucka de Lacuchow.

[933] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Stanislaum filium Pauli Pastuszek et Anna coniugum legitimorum de Starawieś. Patrini fuerunt Valentinus Surma et Catharina Trochimkowa, uterque de Leczna.

[934] 1-October eiusque dies. Ego Bartolomeus-^{fw}

October eiusque dies.

[935] 1. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Franciscum filium Mathei Brikci et Anna coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Christoferus Liskowski et Catharina Hawrilikowa, uterque de Leczna.

^{fv} Karta ze s. 141, 142 uszkodzona u góry i u dołu.

^{fw} W org. zapis przekreślony.

³⁶ Leyno – wieś w województwie lubelskim, w gminie Sosnowica.

[936] 4. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Stanislaum filium Stephani Woznicza et Elizabeth de Lacuchow. Patrini fuerunt Joannes Bacek de Leczna et Anna Strzębosowna de Lacuchow.

[937] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis [baptisavi] Reginam filiam Andreae Kulka et [...] de Wola Lacuchowska. [Patrini] fuerunt Paulus Jablonski de [...] et Anna Strzębosowna de La[cuchow].

[938] [...] Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi [...] Simoni Kawka et [...]. Patrini fuerunt [...] et *Zofia* Kasprowa [...].

[s. 143]^{fx} [939] [...] Dobkowa [...] Dziadzik et Anna [...].

[940] [...] Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi [...] filium Simoni Niedbalski et Catharina coniugum legitimorum de [...]. Patrini fuerunt Thomas Mendik et [Eliza]beth Uskowa, uterque de Leczna.

[941] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis [baptisavi] Martinum filium Nicolai Račka et Barbara coniugum legitimorum de Trębacow. Patrini fuerunt Thomas Mendik et Barbara Paulusowa, uterque de Leczna.

[942] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Hedvigis filiam Martini Sternieck et Anna coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Acobus Kokoska et Hedvigis Ostrowska, uterque de Leczna.

[943] Eodem die. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptizavi Hedvigis filiam Jacobi Szafran[...] ^{fy} et Edviis coniugum legitimorum de Leczna. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Emarantia Zado[...] ^{fz}, uterque de Leczna.

[944] 24. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Reginam filiam Mathei Michalek et Anna coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias Jandulek et Apolonia Pychowa, uteque de Leczna.

[945] November eiusque dies 1. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Elizabeth filiam Alberti Litwinek et Catharine coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turcik et C[athari]na Genkowa, uterque de Leczna.

[946] 5. Ego Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis baptisavi Martinum filium Andreae [...] et Eva coniugum legitimorum de Leczna. Patrini [fuerunt] [...] Barwierz et Cathe[rina] [...]kowa, uterque de Leczna.

[s. 144] [947] [...] Leczna [...] Palanka et Anna Malino[...].

^{fx} Karta ze s. 143, 144 uszkodzona u góry i u dołu.

^{fy} Fragment zapisu zatarły, nieczytelny.

^{fz} Fragment zapisu zatarły, nieczytelny.

[948] 15 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius [Lecznensis] baptisavi Andreum filium Albe[rti] [...] et Catherine coniugum legit[imorum de] Witaniow. Patrini fuerunt [...] et Barbara Pałczina de [...].

[949] 16 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filium et Elizabetham Valentini Silka et Agnetae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Simon Reia et *Zuzanna* Pisarzowna, Mathias Jandul et Catherina Zawadowszykowa, uterque de Łęczna.

[950] 22 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filium Stanisłai Kamiński et Zophiae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Stanislaus Postrzycki et Barbara Urzędowska, uterque de Łaczuchow.

[951] |Eodem die-^{18a} 24. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Ceciliam filiam Alberti Dziatczik et Eva coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Simon |*Uhogi*-^{18b} Pauper et Barbara Zygmuntowa, uterque de Łęczna.

[952] 29 die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Andream filium Jacobi Mlinarz et *Nastazya* coniugum legitimorum de Stara Wiecz. Patrini fuerunt Thomas Masłazek de Łaczuchow et Catherina Postrzygaczka de Łęczna.

December eiusque dies.

[953] [...] [Ego] Bartolomeus Ris vicarius Lecznensis [...] filiam Stanisłai Zych [...] coniugum legitimorum de G[...]. [Patrini fuerunt] Bartholomeus Tur[...] [...] Kasprowa de Łęczna.

[s. 145]^{8c} [954] [...] Anna [...].

[955] [...] Bartholomeus Ris vicarius Łę[cznensis] [...] filium Christopheri Borusze[...] [coniugum] legitimorum de Łeczna. Patrini [fuerunt] Bartholomeus Ziębka et Anna Cze[...], uterque de Łęczna.

[956] [...] Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis bapti[savi] [...] filiam Alberti molitoris et Hedvigis coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Szarek et Eva Makarka de [...].

[957] Eodem die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi [Tho]mam filium Laurentii Praska et Barbarae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Christopherus Kliek et Barbara Goreczka, uterque de Łęczna.

^{8a} W org. zapis przekreślony.

^{8b} W org. zapis przekreślony.

^{8c} Karta ze s. 145, 146 uszkodzona u góry i u dołu.

[958] 18. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Thomam filium Alberti Maznik et Emarantiam coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Nicolaus Praska et Anna Dziekciarka, uterque de Łęczna.

[959] Eodem die. |Baptiza-^{18d}. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptizavi Thomam filium Alberti N. et Anne coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Mattias Turek et Anna Nastanczowa de Łęczna.

Anno Domini 1616

Januarius eiusque dies.

[960] 6. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptizavi Balthazerum filium Jacobi Balwierz et Anne coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Matthias Jandul et Anna Piwowarka, uterque de Łęczna.

[961] Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Thomam filium Alberti Witek et Zophiae [con]iugum legitimorum de Wola Łaczuch[owska]. Patrini fuerunt Joannes Łasczyk et *Z[uzanna]* Pisarzowna, uterque de Łęczna.

[962] Eodem die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis [baptisavi] Joannem filium Martini Bedn[...] coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt [...] et Anna Reiowa de Łę[czna].

[s. 146] [963] [...] Jandu[l] [...], uterque de Łęczna.

[964] 14. Ego Bartholomeus Ris vicarius [Łęcznensis baptisavi] Faelix filium Joanni Gil et [...] [coniugum] legitimorum de Stara Wieś. [Patrini fuerunt] Alexander Gołeczki et [...] de Witaniow.

[965] [.] Ego Bartolomeus Riś vicarius Łęcznensis [baptisavi] Sebastianum filium *Czudzy* et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuer[unt] [Sta]nislus Zdosczyk de Łęczna et Cather[ina] Soszczyna de Trębaczow.

[966] Eodem die. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptizavi Agnetam filiam Alberti Smarz et Magdalene coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Malenczyk et Barbara Bucina de Trębaczow.

[967] 24. Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis baptisavi Agnetam filiam Alberti Krzywonos et Emerantiae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et *Zuzanna* Pisarzowna, uterque de Łęczna.

^{8d} W org. zapis przekreślony.

[968] 30. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptizavi Reginam filiam Joannis Szarek et Catherinae coniugum legitimum de Łęczna. Patrini fuerunt Stanslaus Mazurek et Anna Popowna, uterque de Łęczna.

[969] 31. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptizavi Reginam filiam Joannis Sieredzik et Zo[phi]ae coniugum legitimum de Łęczna. [Patrini] fuerunt Joannes Palanczyk et [...] Goreczka, uterque de Łęczna.

[970] [...]. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis [...] filiam Stanslai Pszeniak [...] [coniu]gum legitimum de Cie[chanki. Patrini fueru]nt Bartholomeus Tur[...] et Barbara Schabyczka [...] Ciechanki.

[s. 147]^{8c} [971] [...] [coniugum] legitimum de Łę[czna]. [Patrini fuerunt] Mattias Jandul et Dor[otea] [...], uterque de Łęczna.

[972] [...] Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis [baptisavi] Dorotheam filiam Gregorii [...] coniugum legitimum de [...]. [Patrini fuerunt] Bartholomeus Ziębka et [...] Pisarzowna, uterque de Łęczna.

[973] [...] Ego Bartholomeus Riś vicarius Łęcznensis [baptisavi] Dorotheam filiam Jacobi Hanu[...] et Barbarae coniugum legitimum de [...]. Patrini fuerunt Joannes Krzymowski de [...] et Barbara Kruczkowa de Łęczna.

[974] 16. Ego Bartholomeus Riś vicarius Łęcznensis baptisavi Mattiam filium Alexandri Pastuszek et Annae coniugum legitimum de Wola Łaczuchowska. Patrini fuerunt Mattias Jandulek de Łęczna et Barbara Miskowa de Wola Łaczuchowska.

[975] 18. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Raeginam filiam Joannis Sawinski et Annae coniugum legitimum de Trębaczow. Patrini fuerunt Stanislaus Gradzik et Hedviis Wozniczowa, uterque de Łęczna.

[976] 19. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Venceslaum filium Michaeli Slosarz et Agnetae coniugum legitimum. Patrini fuerunt Valentinus Skorniak et Catharina Zawadowszyczkowa, omnibus de Łęczna.

[977] 24. Ego Bartholomeus Ris vicarius Łęcznensis baptisavi Mathtiam^{8f} filiam Alberti Jascz et An[...] coniugum legitimum de Trębacz[ow]. [Pa]trini fuerunt Andreas Palan[...] et [Ca]tharina Kucharzowa, uterque [...].

[978] 26. Ego Bartholomeus Ris vicarius [Łęcznensis baptisavi] Mattiam filium Alberti [...] coniugum legitimum de [...]. [Patrini fuerunt] Mattheus Organista et [...] uterque de [...].

^{8c} Karta zę s. 147, 148 uszkodzona u góry i u dołu.

^{8f} Tak org.

[s. 148] [979] [...] patrini fuerunt *Zuzanna* Dudkowna [...].

Martius eiusque dies.

[980] [...] Ego Bartholomeus Riś vicarius [Łęcznensis baptisavi] Barbaram filiam Gregorii [...] coniugum legitimum de [...]. [Patrini] fuerunt Bartholomeus [...] ara de *spital*, uterque [...].

[981] Eodem die. Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis [bapti]zavi Matthiam filium Joannis et [...]ae coniugum legitimum de Stara [Wiś]. Patrini fuerunt Joannes Krzymowski de Ostrow³⁷ et Anna Walanta de Stara Wiś.

[982] 2. Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Matthiae Palczyk et Annae coniugum legitimum de Łęczna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turczyk et Agnes Pychowna, uterque de Łęczna.

[983] 3. Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis baptisavi Reginam filiam Nikolai Pikiel et Annae coniugum legitimum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Bączek de Łęczna et Anna Gozdzowa de Ciechanki.

[984] Eodem die. Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis baptizavi Gregorium filium Matthiae Silczak et Barbarae coniugum legitimum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Paulus Jabłonski et Catharina Postrzygaczowa, uterque de Łęczna.

[985] [...] Ego Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis baptisavi Albertum filium Joanni Strzeboz [...] coniugum legitimum de Łacz[uchow]. [Pa]trini fuerunt Jacobus Bienieczki [...] et Barbara Pisarzowa de Łęczna.

[986] [...] Bartholomeus Ryś vicarius Łęcznensis [...] filiam Joanni Wdretko [...] [coni]ugum legitimum de Łęczna. [...] et Anna Po[...] [...] de Łęczna.

[s. 149]^{8g} Anno Domini 1694

[987] [...] Sperawski vicarius ecclesiae Łęcznensis bapti[zavi] [filiam] Catharinam Joan[ni] [Ja]czyński pro tunc advocati [Łęczn]ensis et Annae conjugum le[gitim]orum. Levantibus de sacro fon[te] nobili Dominico Osmolinski et [...] Marianna Sieciszewska.

[988] Dratow, 21 Septembris. [Ego] idem qui supra baptizavi [filium] Stanislaum honesti Stanislai [...] et Annae conjugum legitimum [...]. Levantibus de sacro fonte nobili Matthaeco Koczowski et [Cat]harina Wielowska.

^{8g} Brak fragmentu karty zę s. 149, 150 przy grzbiecie księgi.

³⁷ Ostrow – wieś należąca do parafii Łańcuchów, czasowo włączanej do parafii Łęczna (Słownik, s. 170).

[989] Wolka Ludwinska, 3 Octobris. [Ego] idem qui supra baptizavi Hedvigem Andreae Rozenko et Mariannae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte laborioso Elia [...] Jaroszczak et Jacia fidei rutenis.

[990] Zezulin, 3 Octobris. Ego idem qui supra baptizavi Michaellem Josephi Koziele et Barbarae conjugum legitimorum. Patrini Josephus Suchaiek et Anastasia Grabowska.

[991] Zakrzow, 12 Octobris. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi infantem filiam Hedvigam Jacobi Iwarzek et Mariannae conjugum legitimorum. Patrini fuerunt Paulus Gniew et Anna Kochnowska.

[s. 150] [992] Łęczna, 18 Octobris. Ego Adamus Makowski [...] baptizavi filium infantem [Mar]tinum Jacobi Deynek et Annae conjugum [legitimorum]. Levantes fuere [...] Łotowski et [...] Jelinska, omnes [...].

[993] Gorka, sexta No[vembris]. Ego Petrus Sperawski vicarius e[cclesiae] [Łęczne]nsis baptizavi filium Mar[ti]num Adalberti Ciostek et [...] conjugum legitimorum. Levantibus [de sa]cro fonte Stanisław Tar[...] et Marianna Woycikowa.

[994] Witaniow, 20 Novembris. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi [...] Adalberti Ginalek et [...] conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte Simone Du[...] et Dorothea Milankowna.

[995] Stara Wieś, 3 Decembris. Ego Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi filiam Catharinam Andreae Zbytkowicz et Mariannae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte Matthia Bienko et Catharina Kondratkova.

[996] Łęczna, die 8 Decembris. Ego Adamus Makowski vicarius ecclesiae Łęcznensis baptizavi filium infantem Stanisłai Łopatowski Thomam et Agnetis coniugum legitimorum. Levantes fuere Stanislaus Turowski et Catharina Łotowska, omnes de oppido Łęczna.

[s. 151]^{gh} [997] Łęczna, 11 Decembris. [Ego] Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis [bapti]zavi filium Thomam Lau[rentii] Kolakiewicz et Hedvigis [coniugum legiti]morum. Levantibus de [sacro fonte] Conrado Janowicz [...] Dziewulska.

[998] December, 13 Decembris. [...] Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi [infan]tem filiam Mariannam Josephi Mastalerz [et] Catharinae coniugum legitimorum. Patrini fuere Basilius [...] Jelecki et Marianna [...] tlarka, ambo de Łęczna.

[999] Ciechanki, 16 Decembris. Ego Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi filium Thomam Thomae Sicholec et Hedvigis conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte Petro Szpotkowski et Marianna Boriskowa.

[1000] Witaniow, 16 Decembris. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi infantem filiam Agnetem Stephani Pyszek et Catharinae coniugum legitimorum. Patrini fuere Remigius Kuzmic et Barbara Jozwowna.

[1001] Łęczna, 26 Decembris. Ego Adamus Makowski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi filium infantem Stephanum Alberti Winiarz et Annae coniugum legitimorum. Levantes fuere de sacro fonte Albertus Turowski et Catharina Kondratkova, omnes de oppido Łęczna.

[s. 152] Annus Domini 1695

[1002] Łęczna, 23 Januarii. Ego Petrus Szperawski [vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis] baptizavi filium [...] [Jo]annis Stalima[...] [...]rae conjugum legitimo[rum]. Levantibus de sacro fonte [...] Siechowicz et Marianna [...]wryłowa.

[1003] Witaniow, 29 Januarii. Ego idem qui supra bapti[zavi] infantem Blaseum Adalberti Pawelec et Dorotae conjugum legit[imo]rum. Levantibus de sacro fo[n]te Blaseo Duranczyk [et] Marianna Hawryłowa.

[1004] Dratow, eodem die et mense. Ego idem qui supra baptizavi filium Blaseum Jacobi [...]trik et Annae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte honesto Joanne Jaczynski advocato Łęcznensis³⁸ et Marianna l-Sutrykowa-^{gi} Holupowa.

[1005] Łęczna, 23^{gi} Januarii. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi infantem Paulum Francisci Strycharz et Hedvigis coniugum legitimorum. Patrini fuere Stanislaus Trębicki et Catharina Durantka.

[s. 153]^{ek} [1006] Witaniow, 26 Januarii. [Ego] Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi infantem [B]lasium Alberti Brewka et [...] coniugum legitimorum. Patrini fuere [...]inus Szubicki et Hedvigis [...]nska.

[1007] [Łę]czna, quinta Februarii. [Ego] Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis [bap]tizavi Matthiam Stanisłai Ko[...]linski et Mariannae con[ju]gum legitimorum. Levantibus [de] sacro fonte Chrystophoro Bogdański et Catharina Wielowski.

^{gi} W org. zapis przekreślony.

^{gi} Tak org.

^{ek} Brak fragmentu karty ze s. 153, 154 przy grzbiecie księgi.

³⁸ Jan Jaczynski – wójt łeczyński (Urzędniczy miejszy, s. 134).

^{gh} Brak fragmentu karty ze s. 151, 152 przy grzbiecie księgi.

[1008] Łęczna, 11 Februarii. Ego idem qui supra baptizavi filiam Agnetem Petri Giergiel et Mariannae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte nobili Stanislao Karniowski et nobili Anna Bętkowska.

[1009] Łęczna, 18 Februarii. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae Łęcznensis baptizavi infantem filiam Mariannam Valentini Sokałczyk et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini fuere Thomas Kowal et Susanna Prasczykowa, ambo de Łęczna.

[1010] Stara Wieś, 24 Februarii. Ego Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi Franciscam Laurentii [s. 154] Kostrowski et Anna c[onjugum] legitimorum. Levantibus de [sacro] fonte nobili Stanislao [...]wski et nobili Zophia [...].

[1011] Trębaczow, 24 F[ebruarii]. Ego idem qui supra baptizavi [Ma]thiam Joannis [...] conjugum legitimorum. Levantibus de sacro [fonte] [Chri]stophoro Chudy et [...]rowiczowna.

[1012] Łęczna, 28 Februarii. Ego Petrus Csimirus vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi infantem Ma[rian]nam incerti patris ma[tris] vero Annae N. Levantibus de sacro fonte Michael[e] [...]zurek et Anna Rzezn[...]wa, omnes de oppido [...].

[1013] Łęczna, 1 Martii. Ego idem qui supra baptizavi [in]fantem Franciscam Franci[sci] Stanlinski et Teressiae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte nobili Dominico Smolinski et Catharina Zmazynska de oppido Łęczna.

[1014] Witaniow, 2 Martii. Ego idem qui supra baptizavi Casimirum Jacobi Stasiacek et Catharinae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte Joanne Pilipcuk et Agnete Dworaczka.

[s. 155]⁸¹ [1015] 2 Martii, Łęczna. [Ego] Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae Łęcznensis baptizavi infantem filiam Zophiam Joann[is] Zawacki et Barbarae [coniugum] legitimorum. Patrini fuere [genero]sus dominus Kocha[...]ki et Zophia Jolin[...], [am]bo de Łęczna.

[1016] [...] eodem die. Ego Bartholomeus Gryczynski vicarius ecclesiae Łęcznensis baptizavi [infa]ntem filiam Marian[nam] Gregorii Tarkowski [et] Zophiae coniugum legitimorum. [Pa]trini fuere Adamus [...]ciechowski et Barbara [...]ozyna.

[1017] Łęczna, 14 Martii. Ego Petrus Sperawski vicarius ecclesiae parochialis Łęcznensis baptizavi filiam Josephum Joannis Sperawski et Mariannae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte nobili Adalberto Kochowski et Anna Kuryłowiczowna, pro tunc virgine.

[1018] Stara Wieś, 20 Martii. Ego idem qui supra baptizavi filium Josephum Adalberti Kureczka et Anastasiae conjugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte Stanisla Radlicki et Catharina Smazynska, nobilibus.

[s. 156] [1019] Łęczna, quarta Aprilis. Ego Petrus Sperawski vicarius ecclesiae Łęcznensis [bapti]zavi Barbaram Sebas[tiani] Wierzchowski et [...] conjugum legitimorum. [Levanti]bus de sacro fonte [...] et Marianna [...].

[1020] Dratow, 10 Aprilis. Ego idem qui supra [baptizavi] filiam Annam Ada[mi] [...]czubicki⁸² et Annae conju[gum] legitimorum. Levantibus de sacro fonte Adalberto Ro[...] et Apolonia Protwicka.

[1021] Łęczna. Admodum reverendus dominus Bartholomeus Petrus Gryczynski vicarius ecclesiae Łęcznensis baptizavit Mariannam Gabrielis Janowicz et Thophilae coniugum legitimorum. Levantibus de sacro fonte famato Adamo Woyciechowski et famata Agnete Korolikowa, omnes de oppido Łęczna.

[s. 157] 1621, *urodzenia*

[1022] Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis [baptizavi] Valentinum filium et Mathiae gemini Valentini Surma et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Trochomek et Anna Kupcowa et Bartholomeus Ziębka et Anna Kupcowa, uterque de Lecna.

[1023] [...] ⁸³. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptizavi Valentinum filium Alberti Krycoła et Dorotheae coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et *mtynarka* de Lecna.

[1024] 14. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptizavi Sophiam filiam Tomae *baptikarz* et Agnes, coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Agnes Kopalcyna, uterque de Lecna.

[1025] 15. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptizavi filium Alberti Vitek et Anna coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Joannes Turek et Hadvigis Panistara de Lecna.

[1026] 19. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptizavi Sophiam filiam Kristopheri Bacek et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes baka[la]reus Lecnensis et Anna Du[...]jecka⁸⁴, uterque de Lecna.

⁸¹ Brak fragmentu karty ze s. 155, 156 przy grzbiecie księgi.

⁸² Fragment zapisu zatarły, nieczytelny.

⁸³ Zapis zatarły, nieczytelny.

⁸⁴ Zapis zatarły, nieczytelny.

[1027] [.]⁸⁰. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Mathiae filium Nicolaum Rącka [^{8P}] coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Barbara Paulusowa de Lecna.

[s. 158] [1028] [.]⁸⁹. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Nicolai Usko et Zophiam coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Barbara Ziebcikowa, uterque de Lecna.

[1029] 28. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Stanislai Woznica et Agnethae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Martinus Maziar et Hedvigis Boriskowa de Zakrzow.

Martius eius dies.

[1030] 1. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Mathiam filium Simoni Somlik et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka de Lecna et [^{8P}].

[1031] 4. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Joanni Mielescyka et Annae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Joannes Bącek de Lecna et Hedvigis Kamienska de Lacuchow.

[1032] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Stanislai Giska et Barbarae coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Jacobus Kokoska et Hedvigis Małastasiowa de Lecna.

[1033] 8. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Cristopheri Popek et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Catherina Olexanka, uterque de Lecna.

[s. 159] [1034] 11. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Emarantianam filiam Alberti Scygieł et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Matheus *organista* et Anna Naborowska, uterque de Lecna.

[1035] 14. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Catharinam filiam Alberti Gosc et Zophiae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Hedvigis Panistara de Lecna.

[1036] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Regiam filiam Jacobi Biedrzycki et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Hedvigis Hricowa, uterque de Lecna.

⁸⁰ *Zapis zatarły, nieczytelny.*

^{8P} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

⁸⁹ *Zapis zatarły, nieczytelny.*

^{8P} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

[1037] 15. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Cristopheri Woznica et Hedvigis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Stanislaus Pałka et Catherina Zawadowscikowa, uterque de Lecna.

[1038] 17. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Adami Budzynski et Zuzannae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Jacobus Kapatka et Barbara Gorecka, uterque de Lecna.

[1039] 21. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Mathei Depta et Agnetam coniugum legitimorum de Zakrzowek. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Barbara Wachowa de Zakrzow.

[1040] 26. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Pauli Hricyk et Margarethae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Stanislaus Hanski et Zophiae Sieredzikowa de Lecna.

[1041] 29. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Bartholomei Ziebka et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes bakalareus Lecnensis et Catherina Zawadowscykowa, uterque de Lecna.

[s. 160] Aprilis eiusque dies.

[1042] 10. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi [^{8P}] Alberti Ciesla et Agnetis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Tomas Zdosek et Agnes Gawriankowa, uterque de Lecna.

[1043] 15. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Adami Mocygąbka et Barbarae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Mathias Turek et Elizabeth Mieliankowa de Witaniow.

[1044] 18. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Stanislai Zawacki et Annae coniugum legitimorum de Białka. Patrini fuerunt Tomas Żuk et Catherina Strusowna de Białka.

[1045] 20. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Simoni textoris et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Barbara Solecka, uterque de Lecna.

[1046] 26. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Alberti Głuch et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Barbara Palcyna, uterque de Lecna.

^{8P} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

Maius eiusque dies.

[1047] 1. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Jacobum filium Mathei Rymarz et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes bakalareus Lecnesis et Regina Proscikowa, uterque de Lecna.

[1048] 3. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Joanni Trochimek et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Jeorgius Mularz et Anna Buniecka, uterque de Lecna.

[1049] 4. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Martini Pilecki et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Cristopherus Pawłowic et Catherina Olexanka, uterque de Lecna.

[s. 161] [1050] 8. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Joanni Babiarz et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Anna Bylytcina, uterque de Lecna.

[1051] 17. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Cristinam filiam Laurentii Simonik et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Palanka et Regina Prascikowa, uterque de Lecna.

[1052] 28. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Jeorgii Skutnik et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Plonski et Hedvigis Krupianka de Lecna.

[1053] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Alberti Krziwonos et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcik et Catherina Goretcanka de Lecna.

Junius eiusque dies.

[1054] 6. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Joanni Sidor et Annae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Zophia Kasprowa de Lecna.

[1055] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Reginam filiam Alberti Bolestka et Reginae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Smarz et Anna Sucharzepina de Ciechanki.

[1056] 21. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi filiam Alberti Bricki et Hedvigis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcik et Zophia Sieredzikowa, uterque de Lecna.

[1057] 22. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Stephani Kozera et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Zophia Sieredzikowa, uterque de Lecna.

[s. 162] [1058] 25. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Joanni Goly et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcik et Anastazia Bylytcina, uterque de Lecna.

Julius eiusque dies.

[1059] 4. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Alberti Stalmascyk et Agnetis coniugum legitimorum de Supcin. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Anna Dworska de Lecna.

[1060] 7. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Bartholomei Lapiak et Dorothea coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Pikiel de Ciechanki et Catherina Ziebcina de Lecna.

[1061] 10. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Mathei Michalek et Annae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Anna Gozdiowa de Lacuchow.

[1062] 11. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Stanislai Krzyzanek et Agnetis coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka de Lecna et Regina Woycikowa de Wola Lacuchowska.

[1063] 13. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Jacobum filium Martini Olescik et Juliannae coniugum legitimorum de Stara Wies. Patrini fuerunt Mathias Turek et Margaretha Babickowa de Lecna.

[1064] 20. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Petrum et Jacobum filium gemini Joanni Servatka et Zophiae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Barbara Dworackowa de Ciechanki, Simon Niedbalski de Lecna et Catherina Kusiowa de Ciechanki.

[s. 163] Augustus eiusque dies.

[1065] 1. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Joanni [...]laka⁸⁵ et Annae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Mathias Turek et Dorothea Biencikowa de Trebacow.

[1066] 4. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Simoni Naphanik et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Catherina Zawadowscikowa, uterque de Lecna.

[1067] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Laurentium filium Alberthi Mlinarz et [...] ⁸⁶ coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt...⁸⁷

⁸⁵ *Zapis zatarły, nieczytelny.*

⁸⁶ *W org. pozostawione wolne miejsce.*

⁸⁷ *W org. zapis niedokończony.*

[1068] 7. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Mathei et Agnetis coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Catherina Niedbalska, uterque de Lecna.

[1069] 10. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zuzannam filiam Sebastiani Augustinek et Annae coniugum legitimum de Dratow. Patrini fuerunt Laurentius Kurecka de Dratow et Catherina Kolbucka de Lecna.

[1070] 12. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zuzannam filiam Stanisłai Dziurka et Hedvigis coniugum legitimum de Drathow. Patrini fuerunt Mathias Rozenek et Anna Buniecka de Lecna.

[1071] 15. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Laurentium filium Joanni Strzebos et ^[g^w] coniugum legitimum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias Roskowski de Lacuchow et Barbara Dobcikowa de Lecna.

[1072] 17. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Zuzannam filiam Joanni Pieciwek et Catherine coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias *organista* et Anna Buniecka de Lecna.

[s. 164] [1073] 24. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Bartholomeum filium Nicolai et Hedvigis coniugum legitimum. Patrini fuerunt Stanislaus Prac et Anna Krzyszkowna de Lecna.

September eiusque dies.

[1074] 1. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Adami Kasprzik et Reginae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt sacerdos Simon Głobovius, vicarius de Chrcanow³⁹ et Catherina Zawadowscikowa de Lecna.

[1075] 3. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Bartholomeum filium Alberti textori et Zophiae coniugum legitimum de Lacuchow. Patrini fuerunt Stanislaus Kamiński et Barbara Urzędowska de Lacuchow.

[1076] 8. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius baptisavi Matheum filium Joanni Hudy et Barbarae coniugum legitimum de Trebacow. Patrini fuerunt Mathias Turek et Dorothea Biencikowa de Trebacow.

[1077] 11. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Nicolai et Barbarae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Anna Kupcowa, uterque de Lecna.

^{g^w} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

³⁹ *Prawdopodobnie chodzi o Krzczonów, wieś parafialną w województwie lubelskim (Słownik, s. 117).*

[1078] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Matheum filium Gregorii et Annae coniugum legitimum de Dratow. Patrini fuerunt Sebastianus Dziurka et Anna Dziurcina de Drathow.

[1079] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Mathei Cuplik et Barbarae coniugum legitimum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Hedvigis de Ciechanki.

[1080] 13. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Caspari Bednarz et Catherinae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Hedvigis Krupianka, uterque de Lecna.

[s. 165] [1081] 14. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Stanisłai Gołotka et Dorotheae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes bakalareus Lecnensis et Catherina Zawadowscikowa, uterque de Lecna.

[1082] 30. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Mathei textoris et Annae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Barbara Solecka, uterque de Lecna.

October eiusque dies.

[1083] 1. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Alberti Sęcek et Reginae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, bakalareus Lecnensis et Regina Prascikowa de Lecna.

[1084] 3. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Martini Goyski et Catherinae coniugum legitimum de Zakrzow. Patrini fuerunt Andreas Turcik et Agnes de Zakrzow.

[1085] 8. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Simonem filium Lucae Kacinka et Feliciae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Milcikowa de Lecna.

[1086] 12. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Alberti Działyck et Evae coniugum legitimum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Zophia Sieredzikowa, uterque de Lecna.

[s. 166] [1087] 21. Ego Valentinus Coprzywnesis vicarius Lecnensis baptisavi Simonem filium Simoni Dutka et Margarethae coniugum legitimum de Lacuchow. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka de Lecna et Dorothea Biencikowa de Trebacow.

[1088] 28. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Adami Cudzi et Annae coniugum legitimum de Trebacow. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Naborowska de Lecna.

[1089] Eodem die. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Petri et Annae coniugum legitimum de Wola Łacuchowska. Patrini fuerunt Joannes Bącek et Emarentiana Ciesłowa de Lecna.

Januarius eiusque dies.

[1100] 4. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Casparum filium Joanni Sarek et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Barbara Kłoskowna, uterque de Lecna.

[1101] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium Gregorii et Barbarae coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et ^[82] de Wola.

[1102] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Joannem filium ^[8a] de Wola Lacuchowska coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Petrus Musieiek de Wola et Eva Kolbucanka de Lecna.

[s. 168] [1103] 5. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Sebastianum filium Nicolai scriptori⁴⁰ et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, bacalareus Lecnensis et Catherina Pilecka, uterque de Lecna.

[1104] 7. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Agnethis filiam Jacobi Bisko et Dorotheae, coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Mathias Turek et Regina de Stara Wies.

[1105] 15. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Joanem filium Gregorii Psenniak et Zophiae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek et Barbara Psenniacka de Ciechanki.

[1106] 16. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Agnethis filiam Lucae Rozenek et Barbarae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Albertus Mlinarz et Anna Piwowarka de Lecna.

[1107] 18. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Paulum filium Stanisłai Prac et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Regina Prascikowa, uterque de Lecna.

[1108] 26. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Valentinum filium Joanni Lutrzyk et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Simon Postrzygacyk et Emarentiana Gradzykowna, uterque de Lecna.

[1109] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Agnethis filiam Stanisłai Ogonek et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Joannes, bacalareus Lecnensis et Anna Olexanka de Lecna.

⁸² W org. pozostawione wolne miejsce.

^{8a} W org. pozostawione wolne miejsce.

⁴⁰ Mikołaj Kotasiewicz – pisarz miasta Łęczna (Urządnicy miejscy, s. 110).

[1090] 29. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Georii Piekarski et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek.

[1091] Eodem die. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Pauli Brykci et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Valentinus Skorniak.

[1092] Eodem die. Ego Simon Głobovius vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Joanni Pawelek et Zophiae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Regina Prascikowa, uterque de Lecna.

November eiusque dies.

[1093] 2. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Jacobi Woycik et Catherinae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Tomas Smarz et Agnes Woznicowa, uterque de Zakrzow.

[1094] 7. Ego Lucas Osciechovius baptisavi ^[8x] Tomi Gruca et Barbarae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias Jandul et Zuzanna Organiscina de Lecna.

[1095] 16. Ego Lucas Osciechovius baptisavi Catherinam filiam Joanni Lascyk et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka de Lecna et Margaretha Piotrowa de Stara Wies.

[s. 167] [1096] 25. Ego Lucas Osciechovius baptisavi Elizabet filiam Stanisłai Mielescyk et Annae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Joannes pauper et...^{8y}

December eiusque dies.

[1097] 7. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Nicolaum filium Joanni Pułak et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias *organista* et Catherina Horkowska, uterque de Lecna.

[1098] 12. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Luciam filiam Cristopheri Kowal et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Trochimek et Anna Kupcowa, uterque de Lecna.

[1099] 14. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Luciam filiam Petri Olender et Agnetis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias *organista* et Anna Piwowarka, uterque de Lecna.

^{8x} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{8y} W org. zapis niedokończony.

Februarius eiusque dies.

[1110] 8. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Sebastianum filium Joanni Smarz et Catherinae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek et Zuzanna Mlinarka de Ciechanki.

[s. 169] [1111] 19. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Mathiam filium Valentini Pieciwek et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Anna Olexanka de Lecna.

[1112] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Dorotheam filiam Tomi Mamila et Zophiae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, bacalareus Lecnensis et Catherina Horkowska de Lecna.

[1113] 30. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Paulum filium Simoni Kowalcik et Annae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Pawelek et Barbara Woytowna, uterque de Lacuchow.

Martius eiusque dies.

[1114] 1. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Mathiam filium Nicolai Auriga et Agnethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Hedvigis Krupianka, uterque de Lecna.

[1115] Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Andreae Zadora et Emarantianae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Regina Mazurkowna, uterque de Lecna.

[1116] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Adami Krzywonosek et Ursulae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek.

[1117] 9. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Gregorii Jasc et ^[hb] coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Regina Kasprzykowna, uterque de Lecna.

[1118] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Alberthi Kołęda et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Gieorius Mularz et Catherina Horkowska, uterque de Lecna.

[s. 170] [1119] 12. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Tomae Piwowarczyk et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Anna Piwowarka, uterque de Lecna.

^{hb} W org. pozostawione wolne miejsce.

[1120] 17. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Simoni Sien et Agnethis coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Hedvigis Panistara de Lecna.

[1121] 20. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Petri Musieiek et Barbarae coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Joannes Laski et Anna Odrasowa de Lecna.

[1122] 26. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Cristinam filiam Mathei Roskowski et Zuzannae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Joannes Strzebos de Lacuchow et Catherina Pawłowa de Lecna.

[1123] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Martini et Zuzannae coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Regina Servatcina de Wola Lacuchowska.

[1124] Eodem die. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Gregorium filium Martini sutor et Zuzannae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Albertus Gosc de Lacuchow et Dorothea Skorniakowa de Lecna.

Aprilis eiusque dies.

[1125] 3. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Joanni Hricyk et Evae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Albertus Młynarz de Starawies et Dorothea de Lecna.

[s. 171] [1126] 7. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Joanni Mlinarz et Anastaziae coniugum legitimorum de Sosnowiec. Patrini fuerunt Nicolaus Bylicka et Catherina Kuczarkowa de Lecna.

[1127] 8. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Albertum filium Petri Poylak et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et ^[hc], uterque de Lecna.

[1128] 11. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Bartholomei [...]riasek^{hd} et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Albertus Po[...]^{he} et Dorothea Balwierka, uterque de Lecna.

[1129] 13. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Marcum filium Joanni Ba[...]rz^{hf} et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Emarentiana Gradzikowa, uterque de Lecna.

^{hc} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{hd} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{he} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{hf} Zapis zatarły, nieczytelny.

[1130] 18. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Gregorii Chudzik et ^{hg} coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Stanislaus Ziębka et Margaretha Ziębcikowna de Lecna.

Maius eiusque dies.

[1131] 8. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Cristopheri Zawadowscik et Zophiae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, bakalareus Lecnensis et Catherina Zawadowscikowa, uterque de Lecna.

[1132] 13. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi [...] ^{hh} filiam Simoni [...] ^{hi} coniugum legitimorum [de] Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Barbara [...] ^{hi}, uterque de Lecna.

[s. 172] ^{hk}

[s. 173] [1133] 1622 ^{hl}, 28. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Tomae [...] ^{hl} et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziębka et Barbara Dybina, uterque de Lecna.

Augustus eiusque dies.

[1134] [...] ^{hm}. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Laurentium filium Joanni Gawris et Catherinae coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Słowikowa, uterque de Lecna.

[1135] 4. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Gregorii Duch et Agnes coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Anna Buniecka, uterque de Lecna.

[1136] 9. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi [Cy]prianum filium Nicolai *pisarz* et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Buniecka, uterque de Lecna.

[1137] Eodem die. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Stanislaum filium Stanislai Balwierz et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Jarosek et Anna Kupcowa, uterque de Lecna.

^{hg} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{hh} Fragment zatarły, nieczytelny.

^{hi} Fragment zatarły, nieczytelny.

^{hi} Fragment zatarły, nieczytelny.

^{hk} Strona 172 wyblakła, zapisy nieczytelne.

^{hl} Dopisek u góry strony.

^{hl} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{hm} Data zapisu nieczytelna.

September eiusque dies.

[1138] 3. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Matheum filium Petri Wendis et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes *bakalarz* et Catherina Zawadowscykowa, uterque de Lecna.

[1139] 12. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Jacobi Hanusik et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Catherina Postrzygacka, uterque de Lecna.

[s. 174] [1140] 24. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Petri Olender et Agnes coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Agnes Wohowa, uterque de Lecna.

[1141] Eodem die. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Cristopheri W[...] ^{hn} et Hedvigis coniugum legitimorum de Wola Lacuchowska. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziemka et Barbara Panlasowa de Lecna.

October eiusque dies.

[1142] 9. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Jacobi Słowicek et Zophiae coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Anna Dziatkowna, uterque de Lecna.

[1143] 11. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Stanislai Rozenek et Dorotheae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Joannes Dworski et Anastazyja Dziurcina de Dratow.

[1144] Eodem die. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Tomae Smarz et Barbarae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Bartholomeus Ziebka et Zuzanna Leleckowa de Lecna.

[1145] 13. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Simonum filium Alberti N. et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Catherina Olexanka, uterque de Lecna.

[1146] 14. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Hedvigis filiam Alberti Mazur et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Catherina Gluchowa, uterque de Lecna.

[s. 175] [1147] Eodem die. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Mathei Olender et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, bakalareus Lecnensis et Catherina Olexanka, uterque de Lecna.

^{hn} Karta uszkodzona, zapis nieczytelny.

[1148] [.]^{ho}. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Alberti Marsalek et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Laurentius Praska et Catherina Zawadowskikowa, uterque de Lecna.

[1149] 8. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Andreae Decik et Dorotheae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Dorothea Gabasowna, uterque de Lecna.

[1150] 9. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Martinum filium Stanisłai Pomsta et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Martinus Praska et Regina Prascikowa, uterque de Lecna.

[1151] [.]^{hp}. Ego Valentinus Coprzyvnensis vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Adami Wrzesczik et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Laurentius Praska et Eva Bednarka, uterque de Lecna.

[1152] 14. Ego Martinus Pekalewic vicarius Lecnensis baptisavi Andreum filium Martini Turcak et Zophiae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Christopherus Bicek et Barbara Vidlowska, uterque de Lecna.

[1153] Eodem die. Ego Martinus Pękalewic vicarius Lecnensis baptisavi Dorotheam filiam Alberti Hlebnik et Catherinae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek de Lecna et Dorothea Biencikowa de Trębacow.

[1154] 16. Ego Martinus Pękalewic vicarius Lecnensis baptisavi Catherinam filiam Bartholomei Syia et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Jan [...] ^{hq} et Dorothea Balwierka, uterque de Lecna.

[s. 176] [1155] 22 December. Ego Nicolaus [...] ^{hr}, concionator ordinarius Dratovienis ad praesens in Leczna commendarius, baptisavi Annam Catherinam ⁴¹ filiam magnifici domini Adami Noskowski et Catherinae Firleiwona de Dąbrowica coniugum legitimorum. Patrini fuerunt generosus [...] ^{hs} Cziernikowski de Ciehanki et Anna Piasecka.

[1156] 24. Ego Valentinus Coprzyvniensis vicarius in Łeczna baptisavi Stanislaum filium Mathiae Jędryzka et Hedvigis coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini Mathias Turek et Hedvigis Krupianka de Łeczna.

^{ho} Data zapisu nieczytelna.

^{hp} Data zapisu nieczytelna.

^{hq} Karta uszkodzona, zapis nieczytelny.

^{hr} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{hs} W org. pozostawione wolne miejsce.

⁴¹ Anna Katarzyna 1^o voto Kopciowa, 2^o voto Niemirowa (1622-?) – córka Adama Noskowskiego, podkomorzego lubelskiego i Katarzyny Firlejówny, żona Aleksandra Kopcia, wojewody brzesko-litewskiego, a następnie Aleksandra Niemiry, kasztelana dorpuckiego (R. Jop, *Przyczynki*, s. 203).

[1157] 26. Ego Martinus Pękalewic vicarius in Łeczna baptisavi Agnetem filiam Gregorii Duch et Agnetis coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini Joannes Ziębka et Anna Boiarcka de Łeczna.

Anno Domini MDCXXIII

[1158] 4 Januarii. Ego Valentinus vicarius in Łeczna baptisavi Gaspareum filium Gregorii Byczek et Zophiae coniugum legitimorum. Patrini Simon textor et Eva Kołbuczanka, omnes de Łeczna.

[1159] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Agnetem filiam Stanisłai Bączek et Margarethae coniugum legitimorum. Patrini [...] ^{ht} de Goscieradow ⁴² rector scholae [et] Dziadzczyk [...] ^{hu}.

[s. 177] ^{hv} [1160] [...] Christopherus Pawłowicz [...] Barbara Goreczka.

[1161] 15 F[ebruarii]. Ego qui supra baptisavi Doreotheam Thomae Charudka et Barbarae coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini Joannes Ziębka et Dorothea Barwierka.

[1162] 18 Februarii. Ego N. baptisavi Mathiam Andreae Koziół et Hedvigis, de Trębacow coniugum legitimorum. Patrini Felix Ziębka et Anna Habrowska de Łeczna.

[1163] Eodem die baptisavi Mathiam Adami Strycharz et Hedvigis de Łeczna coniugum legitimorum. Patrini Mathias Turek et Regina Mazurkowna.

[1164] 25 Februarii. Ego qui supra baptisavi Annam Thomae *aptekarz* et Agnetis coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini Christopherus Tur et Catherina Olexanka.

Martius

[1165] 2 Martii. Ego Valentinus Pokrzyvnensis vicarius in Łeczna baptisavi Mathiam filium Simonis Popek et Annae coniugum legitimorum de Cziechanki. Patrini Joannes Ziębka et Dorothea Sawczikowa de Łeczna.

[s. 178] [1166] Eodem die. Ego qui supra [ba]ptizavi Gregorium Math[iae] Gizka et Eduigis coniugum legitimorum de Wola Łaczuchowska. Patrini Simon Prządo et Anna Wrzesczykowa de Łeczna.

[1167] 4. Martii. Ego qui supra baptisavi Reginam Joannis confedreat [sic] et Catharine de Łeczna coniugum legitimorum. Patrini Joannes Ziębka et Regina Raszczykowa.

^{ht} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{hu} Zapis zatarły, nieczytelny.

^{hv} Karta ze s. 177, 178 uszkodzona w górnym rogu.

⁴² Goscieradów – wieś parafialna w województwie lubelskim (*Słownik*, s. 79).

[1168] Eodem die baptisavi Reginam Adami Soska et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini Stanislaus Pracz de Łęczna et Hetuigis Chudzianka de Trębaczow.

[1169] 10. Ego qui supra baptisavi Gregorium filium Stanislai Babiarz et Catharine de Łęczna coniugum legitimorum. Patrini Mathias Jandul et Anna Cristophowa *kowalowa* de Łęczna.

[1170] 12 Martii. Ego qui supra baptisavi Reginam Jacobi Anusik et Barbarae coniugum legitimorum de Łęczna. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Catharina Jrza de Łęczna.

[s. 179] [1171] 20. Ego qui supra baptisavi Zophiam filiam Stanislai Sado et Zophiae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Joannes Sado de Wola Lacuchowska et *Zuzanna* Organiscina de Lecna.

[1172] 22. Ego qui supra baptisavi Albertum filium Georii Skutnik et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Catherina Zawadowscykowa, uterque de Lecna.

[1173] 26. Ego qui supra baptisavi Albertum filium Alberti Faber et Zuzannae coniugum legitimorum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias Strzebos de Lacuchow et Agnes Wochowa de Lecna.

Aprilis eiusque dies.

[1174] 6. Ego qui supra baptisavi Albertum filium Valentini Surma et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Anna Kupcowa de Lecna.

[1175] 13. Ego qui supra [baptisavi] Albertum filium Mathei Rimarz et Anna coniugum legitimorum de Lecna. [Patrini fuerunt] Joannes, rector de scholae et Regina Prascikowa, uterque de Lecna.

[1176] 18. Ego qui supra baptisavi Zophiam filiam Jacobi Słowiech et Zophiae coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Mathias Turek et Anna Działkowska de Lecna.

[1177] 22. Ego qui supra baptisavi Albertum filium Alberti molendinator et Evae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Anna Kupcowa de Lecna.

[1178] 26. Ego qui supra baptisavi Annam filiam Mathei Mazurek et Annae de Zakrzow. Patrini fuerunt Adamus Kasprzyk et Dorothea Gołociaka de Lecna.

[s. 180] [1179] 30. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Evam filiam Gregorii Charutka et Hedvigis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Catherina Olexanka de Lecna.

Maius

[1180] 1. Ego qui supra baptisavi Philipum filium Andreae Bilicka et Agnetis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt *Tomek* Mendyk et Hedvigis Jedriskowa de Lecna.

[1181] 4. Ego qui supra baptisavi Florianum filium Andreae Zych et Margarethae de Zakrzow. Patrini fuerunt |Joannes Ziębka et Anna Sarkowa-^{hw} Simon Puchta et Anna Olexanka, uterque de Lecna.

[1182] 7. Ego qui supra baptisavi Jacobum filium Laurentii Laski et Dorotheae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Anna Sarkowa de Lecna.

[1183] 13. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Simonis Niedbalski et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Catherina Kucharzowa, uterque de Lecna.

[1184] 15. Ego qui supra baptisavi Cristopherum filium Joannis Wnuk et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Dorothea Sawcikowa de Lecna.

[1185] 17. Ego qui supra baptisavi Zophiam filiam Laurentii Flisek et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcik et Agnes Prisyna de Lecna.

[s. 181] Junius eiusque dies.

[1186] 9. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Andreae Pastusek et Hedvigis coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt Joannes Konacek et Zophia Mazurkowa de Zakrzow.

[1187] 15. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Adami Ciesla et Agnetis coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziebka et Anna Panasowna de Lecna.

[1188] 24. Ego qui supra baptisavi Annam filiam Alberti Krucek et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias Turek et Agnes Działcikowa.

[1189] 25. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Tomae Bącek et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Cristopherus Huriga et Regina Zawadowscykowna de Lecna.

[1190] 28. Ego qui supra baptisavi Petrum filium Simonis Postrzygacyk et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Palancyk et Barbara Piechowa de Lecna.

^{hw} W' org. zapis przekreślony.

Julius eiusque dies.

[1191] 2. Ego qui supra baptisavi Annam filiam Theodori Wasielek et Dorotheae coniugum. Patrini fuerunt Valentinus Surma et Catherina Trohimkowa de Lecna.

[1192] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Annam filiam Laurentii Hricik et Annae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Mathias Turek et *Zuzanna* Lelcka de Lecna.

[1193] 5. Ego qui supra baptisavi Jacobum filium Nicolai Bylicka et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Albertus Kucharz et Regina Sęckowa de Lecna.

[s. 182] [1194] 8. Ego Valentinus Coprzywnensis vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Gregorii Biencyk et Annae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Joannes Słacka et *Zuzanna* Chudzikowa de Trebacow.

Anno Domini 1624

Januarius eiusque dies.

[1195] 1. Ego Constantius regule sancti Francisci baptisavi [^{hx}] filiam Andreae Ceainier et Zophiae coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Gregorius Tucinski et [^{hy}] de Lecna.

[1196] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Andreum filium Alexi Mastalerz et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Dorothea Balwierka, uterque de Lecna.

[1197] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Simonem filium Stanislai Jastrząbek et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Catharina Ziebcykowa, uterque de Lecna.

[1198] 28. Ego Simon Globovius vicarius in Kiiani⁴³ baptisavi [^{hz}] filiam Jacobi Gogacowski et [^{ia}] coniugum legitimorum. Patrini fuerunt Cristopherus Pawlovius et Barbara Budzinska de Lecna.

Februarius eiusque dies.

[1199] 8. Ego Stanislaus Kramarcyk baptisavi Gregorium filium Alberti Smarz et Barbarae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Grigiel Tucinski et Hedvigis Ziebcikowa de Lecna.

^{hx} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{hy} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{hz} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{ia} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

⁴³ *Kijany – wieś parafialna w województwie lubelskim (Słownik, s. 100).*

[1200] 10. Ego qui supra baptisavi Gregorium filium Cristopheri Zasatka et Agnes coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Albertus Pawluk et Hedvigis Gmurowa de Ciechanki.

[1201] 13. Ego qui supra baptisavi Adamum filium Hieronimi Pastuch et Dorotheae coniugum legitimorum de Starawies. Patrini fuerunt Bartholomeus Turcyk et Regina Prascykowa de Lecna.

[s. 183] [1202] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Gregorium filium Joannis Putlach et Catherinae coniugum legitimorum de Zezulin. Patrini fuerunt Nicolaus Praska et Anna Panasówna de Lecna.

[1203] 17. Ego Stanislaus Jancinski [^{ib}] baptisavi Albertum filium Petri Wendys et Annae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, rector scole Lecnensis et Catharina Ziebcikowa de Lecna.

[1204] 20. Ego qui supra baptisavi Mathiam filium Alberti Malicki et Annae coniugum legitimorum de Trebacow. Patrini fuerunt Mathias Chudzik de Trebacow et Zophia Lelecka de Lecna.

[1205] 26. Ego Stanislaus Kramarcyk baptisavi Zophiam filiam Martini Pilecki et Catherinae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Petrus Hawrilik et Barbara Budzynska, uterque de Lecna.

Martius eiusque dies.

[1206] 2. Ego qui supra baptisavi Zophiam filiam Stephani Kozierka et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Laurentius Proska et Catherina Olexanka, uterque de Lecna.

[1207] 6. Ego qui supra baptisavi Gregorium filium Jacobi et Catherinae coniugum de Lecna. Patrini fuerunt Joannes, rector scole Lecnensis et *Zuzanna* Organiscina, uterque de Lecna.

[1208] 30. Ego Stanislaus Jancinski [^{ic}] baptisavi [^{id}] filiam Sebestiani Dziurka et Margarethae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Mathias organarius et Catherina Stolarka de Lecna.

Aprilis eiusque dies.

[1209] 2. Ego Stanislaus Kramarcyk baptisavi Albertum filium Cristopheri Shabik et Zophiae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Adamus Młynarz de Lecna et Dorothea Biencykowa de Trebacow.

^{ib} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{ic} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

^{id} *W org. pozostawione wolne miejsce.*

[s. 184] Maius eiusque dies.

[1210] 10. Ego Stanislaus Jancinski [^{ie}] baptisavi Cristinam filiam Joanni Hricyk et Eva coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Ziebka de Lecna et Dorothea Laska de Ciechanki.

[1211] 23. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Stanislai Ziebka et Barbarae coniugum legitimorum de Lecna. Patrini fuerunt Jacobus Jolchymek de Ciechanki et Barbara Pałcyna de Łeczna.

[1212] 26. Ego qui supra baptisavi Catherinam filiam Simoni Kowalczyk et Dorotheae coniugum de Lacuchow. Patrini fuerunt Mathias organarius de Lecna et Barbara Jarmołowna de Ciechanki.

[1213] 22. Ego qui supra baptisavi Joannem filium Joannis Dworacek et Barbarae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Zawatka et Dorothea, uterque de Ciechanki.

Junius eiusque dies.

[1214] 10. Ego Andreas Żerowski vicarius Lecnensis baptisavi Annam filiam Mathaei Kotek et Reginae coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Christopherus Byczek et Barbara Budzinska, uterque de Łeczna.

Julius eiusque dies.

[1215] 14. Ego qui supra baptizavi Jacobum filium Matiae et Helizabetae coniugum legitimorum de Rokitno⁴⁴. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczyk et Anna Olexanka, uterque de Łeczna.

[s. 185] [1216] 20. Ego qui supra baptisavi [...] ^{if} filiam Alberti Boryscik et Haedigis coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczyk et Anna Panszowna de Łeczna.

[1217] Eodem die. Ego qui supra baptizavi Jacobum filium Matiae Muzilka et Anastaziae coniugum legitimorum de Dratow. Patrini fuerunt Simon Kurylkowicz et Katarina, ambo de Dratow.

[1218] 25. Ego qui supra baptizavi Jacobum filium Joannis Skira et Dorotheae coniugum legitimorum de Zakrzow. Patrini fuerunt *Tomasz* Smarzyk de Ciechanki et Barbara Pałcyna de Łeczna.

^{ie} W org. pozostawione wolne miejsce.

^{if} Zapis zatarły, nieczytelny.

⁴⁴ Rokitno – wieś w województwie lubelskim, w parafii Bystrzyca (Słownik, s. 201).

Augustus eiusque dies.

[1219] 1. Ego Andreas Zerowski baptisavi Adamum filium Nicolai Byk et Haedvigis coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Laurentius Chryczyk de Ciechanki et Dorotea Biencykowa de Trębaczow.

[1220] 3. Ego qui supra baptizavi Petrum filium Stanislai et Barbarae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Laurentius Praszka de Łeczna et Dorothea Miliankowa de Witaniow.

[1221] 5. Ego qui supra baptisavi Laurentium filium Simonis Kurek et Susannae coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini Matias Turek et Susanna Leleczka, uterque de Łeczna.

[1222] 10. Ego qui supra baptizavi Petrum filium Alberti Piętka et Catherinae coniugum legitimorum de Łaczuchow. Patrini fuerunt Joannes Ziębka et Barbara Budzinska de Łeczna.

[1223] 11. Ego qui supra baptisavi Laurentium filium Mathei Mazurek et Annam coniugum legitimorum de Gorka. Patrini fuerunt Martinus Bieniek et Agnes Wozniczowa de Zakrzow.

[s. 186] [1224] Eodem. Ego Stanislaus Jancinski propositus hospitali Lecnensis baptisavi Zophiam filiam Adami Iwańczyk et Catherinae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini fuerunt Joannes Ziębka de Łeczna et Dorothea Laska de Ciechanki.

[1225] 18. Ego Laurentius Lęmka c[anonicus] L[ublinensis], parochus ecclesiae Łęcnensis baptizavi Laurentium filium Gregorii Tuczyński et Barbarae coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Christopherus Pawłowycz et Catharina Olexanka, uterque de Łeczna.

September eiusque dies.

[1226] 3. Ego qui supra baptizavi Reginam filiam Andreae Kot et Hedvigis coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini fuerunt Matias Turek et Hedvigis *Mała Stasiowa*, uterque de Łeczna.

[1227] 4. Ego qui supra baptisavi Chrystopherum filium Stanislai Babiarz et Catharinae coniugum legitimorum de Łeczna. Patrini fuerunt Matheus organarius et [^{ig}], uterque de Łeczna.

[1228] 8. Ego qui supra baptisavi Matheum filium Gregorii Bieniczik et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini fuerunt Bartolomeus Turczyk et Haedvigis Ziębczykowa, ambo de Łeczna.

^{ig} W org. pozostawione wolne miejsce.

[1229] 14. Ego Laurentius Lemka canonicus Lublinensis, parochus ecclesiae Łęcznensis baptisavi Chrystopherum filium Bartolomei Sya et Annae coniugum legitimum de Łęczna. Patrini fuerunt Matias Jandul et Olexanka Catherina, uterque de Leczna.

[s. 187] [1230] Die 9. Ego Andreas vicarius Łęcznensis baptisavi filium Matheum Alberti Pasternaczek et Catherinae coniugum legitimum de Łacuchowska Wola. Patrini fuerunt Matias Turek et Barbara Napanikowa, ambo de Łęczna.

[1231] Die 9 Octobris. Ego Laurentius Lemka canonicus Lublinensis, parochus Lecznensis baptisavi filiam Hedvigui Alberti Szelach et Annae coniugum legitimum de oppido Leczna. Patrini huius fuerunt Thomas Cicek et Anna Olexanka virgo, de Leczna ambo.

[1232] Eodem die. Ego Andreas vicarius parochialis Lecznensis baptisavi Martinum Mathiae Tkaczyk et Anna coniugum legitimum de Leczna. Patrini Joannes Bączek de Leczna et Hedvigis Czarnicowa de Kocko⁴⁵.

[1233] I-Die 6 Octobris. Mat-^{ih}

[1234] Die 10 Octobris. Ego idem baptisavi filium Martinum Stanisłai Giszka et Barbarae coniugum legitimum de Wola Łacuchowska. Patrini Andreas Kulka de Wola prefata et Hedvigis *Stasiowa Mała* de Łęczna.

[1235] Die 11. Ego idem baptisavi filiam I-Gregorium-ⁱⁱ nomine Simonem Gregorii Grabarczyk et Annae de Leczna. Patrini Mathias Turek, pauper et Dorothea Buyna de Łęczna.

[1236] Die 13 Octobris. Ego idem Andreas Zeroni baptisavi filiam nomine Hedvigim Joannis Mazurek et Hedvigis coniugum legitimum de Łacuchow. Patrini Stanislaus Gradzik et Szczęsna, pauper de hospitali.

[1237] Die 17 Octobris. Ego idem baptisavi Lucam filium I-Martini-^{ij} Thomae apothecarii et Barbarae coniugum legitimum. [s. 188] Patrini Mathaeus organarius et Catharina Awrylikowa, omnes de Leczna oppido.

[1238] Die 17 Octobris. Ego Laurentius Lemka canonicus Lublinensis, parochus ecclesiae Lecznensis baptisavi filium Simonum incerto patri Matthiae Drobnii [...] ^{ik} matri Barbara non copulatus legitimo coniugio [...] ^{il}. Patrini Mathaeus Chidzik et Christina Czudza, ambo de [...] ^{il} oppido.

^{ih} W org. zapis przekreślony.

ⁱⁱ W org. zapis przekreślony.

^{ij} W org. zapis przekreślony.

^{ik} Fragment nieczytelny.

^{il} Fragment zatarty, nieczytelny.

^{il} Zapis nieczytelny.

⁴⁵ Kock – miasto w województwie lubelskim (Słownik, s. 103).

[1239] Die 19 Octobris. Ego Andreas Zerowski baptisavi Simonem filium Martini Suchayczak et Reginae Bartkowna de Zakrzowko. Patrini Mathaeus, organarius de Leczna et Anna Sidorowa de Zakrzowo.

[1240] Die 26 Octobris. Ego Andreas baptisavi Simonem filium Laurentii Wassil et Eva coniugum legitimum de Zawadow⁴⁶. Patrini Gaspar Kądzialczyk et Anna Dziadkowna, ambo de Leczna.

[1241] Die 3 Novembris. Ego idem baptisavi Catarinam filiam Mathiae Stalmaszek et Agnetis coniugum legitimum de Leczna. Patrini Joannes Ziębka et Barbara Budzinska de Leczna.

[1242] Eodem die. Ego qui supra baptisavi Catharinam filiam I-Nicolai Kurowski et Catarina coniugum legitimum de-^{im} Joannis Aurigae et Catarinae coniugum legitimum. Patrini Nicolaus Kurowski et Catharina Zankowska, omnes de Leczna.

[s. 189] [1243] Die eodem. Ego idem baptisavi filium Sebastiani Bastrak et Catarinae coniugum legitimum de Łacuchow. Patrini Mathias, organarius de Łęczna et Anna Strzebosowa de Łacuchow.

[1244] Die 5 Novembris. Ego idem baptisavi Martinum Thomae Olessio et Annae coniugum legitimum. Patrini Nicolaus Kurowski et I-Catharina Wychowancowa, de Leczna omnes-ⁱⁿ Dorothea Gradzikowa, de Leczna omnes.

[1245] Die 6 Novembris. Ego Andreas vicarius baptisavi Martinum Thomae Sułka et Margarithae coniugum legitimum de Łęczna. Patrini Joannes Ziembka et Hedvigis Ziembczykowa Szczesna.

[1246] Die 7 Novembris. Ego idem vicarius baptisavi Catharinam filiam Petri Serafinczyk et Hedvigis coniugum legitimum de Łęczna. Patrini Mathias Turek et Hedvigis Gebicka ex hospitali Lecznensis.

[1247] Die eodem. Pater praepositus hospitalis Stanislaus Janczynski baptisavit infantem Catharinam filiam Stanisłai Pracze et Annae coniugum legitimum. Patrini Joannes Ziebka et Regina Prasczykowa, omnes de Łęczna.

[1248] Die eodem. Idem pater praepositus baptisavit infantem Catharinam filiam Thomae Zdoszek et Hedvigis coniugum legitimum. Patrini Martinus Balwierz et Catharina Ziebczykowa, omnes de Łęczna.

[s. 190] [1249] I-Patrini Mathaeus organarius et Catharina Awrylikowa, omnes de Leczna-^{io}

^{im} W org. zapis przekreślony.

ⁱⁿ W org. zapis przekreślony.

^{io} W org. zapis przekreślony.

⁴⁶ Zawadow – miejscowość niezidentyfikowana.

[1250] Die eodem. Ego Andreas Zerowski vicarius baptisavi infantem Martini, filium Joannis Gozdz et Hedvigis coniugum legitimorum de Łacuchow. Patrini Bartholomeus Turczyk et Catharina Ziębczykowa de Łeczna.

[1251] Die eodem. Ego Andreas vicarius baptisavi infantem filiam Gregorii Gizka et Barbarae legitimorum coniugum, nomine Catharinam de Lacuchów. Patrini Joannes Kunzaka et Dorothea Silczyna, uterque de Łacuchow.

[1252] Die 9 Novembris. Ego idem baptisavi infantem Catharinam filiam Joannis Stawinoszka et Zofiae coniugum legitimorum de Trebaczow. Patrini Nicolaus Kurowski de Łeczna et Anna Repietczyna de Trebaczow.

[1253] Die 14 Novembris. Ego idem baptisavi infantem filium Joannis Trochim et Catharinae coniugum legitimorum, cui Adam nomen, imposui de suburbio Lecznensis. Patrini Mathias Turek et Hedvigis Gembicka pauperes de hospitali.

[1254] Die 16 Novembris. Ego idem baptisavi infantem Andream filium Jacobi Ochimek et Barbarae coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini Joannes Kuś de Ostrowka et Dorothea Bartkowa de Ciechanki.

[s. 191]^{ip} [1255] [...]. Ego idem baptisavi Mar[...] Annae [...] de Trębaczow. Patrini [...] Ziebka l-et Cat-^{iq} de Leczna [...] Soszczyna de Trebaczow.

[1256] Die eodem. Ego idem baptisavi infantem filiam Alberti molendinatoris et Hedvigis coniugum legitimorum, cui nomen Catharinam, imposui de Ciechanki. Patrini Sebastianus Faber et Dorothea Ligezina, uterque de Łeczna.

[1257] Die eodem. Ego idem baptisavi Andream infantem filium Alberti Kapica et Annae coniugum legitimorum de Trębaczow. Patrini Sebastianus Faber de Łeczna et Margarita Wasilowa, famula de praedio Trębacoviensi.

[1258] Die 18 Novembris. Ego Stanislaus Jancinski praepositus hospitalis baptisavi Andream filium Adami et Haedvigis coniugum de Witaniow. Patrini Joannes Ziembka et Catarina Palanka de Leczna.

[1259] Die 25. Ego Andreas Żerowski vicarius Lecznensis baptisavi Catharinam filiam Alberti Sułka et Dorothea de Antiqua Villa. Patrini Mathia Turek et Elizabetha Bienkowa de Łeczna.

[1260] Die 28. Ego qui supra baptisavi filiam Andream Chudy et Hedvigis coniugum legitimorum, cui Catharina nomen, imposui de Trębaczow. Patrini Joannes famulus magnifici de praedio Trębaczoviensi et l-Ann-^{ir} Regina, balneatoris consors de Łeczna.

[1261] Die ultima Novembris. Ego idem baptisavi Andream filium Pauli Kressa et Barbarae coniugum legitimorum. Patrini Martinus balneator et Dorothea Stalmaszkowa, omnes hii praefeti de Łeczna.

[s. 192] [1262] Die eodem. Ego qui [supra baptisavi] Barbaram filiam Mathiae et Zophiae coniugum [legitimorum de Le]czna. Patrini Bartho[lomeus] [...] et Dorothea Ba[...] consors Ligezianka [...].

[1263] Die 5 Decembris. P[ater] S[tanislus] Janczynski praepositus baptisavi Bar[baram] filiam Simonis Sien et Agnetis coniugum de Lacuchow. Patrini Joannes Ziębka et Dorothea Gozdziowa de Ciechanki dicti Piaski.

[1264] Die 8 Decembris. Ego Andreas vicarius baptisavi infantem Nicolaum filium Alberti Sielech et Agnetis coniugum legitimorum de Witaniow. Patrini Adamus Kosacki et Anna Olexanka, uterque de Łeczna.

[1265] Die 2^{is} Decembris. Ego Stanislaus propositus hospitali Lecznensis baptisavi filium Thomam Matis Rogalka et Hedvigis coniugum legitimorum de Ciechanki. Patrini *Woyciech* Pikiel de Ciechanki et Anna Woytowa de Leczna.

[1266] Die 23 Decembris. Ego Andreas Żerowski vicarius baptisavi Joannem filium Mathiae Mazurek et Helisabethae coniugum legitimorum de Łeczna inquilinorum. Patrini Mathiae Turek et Zophia Duchowa, uterque de Łeczna.

[1267] Die sancti Stephani Protomartiris [26 XII] baptisavi Stephanum Joannis Woycik de Ciechanki transfluvium et Margaretha coniugum legitimorum. Patrini Sebastianus Kowal et Anna Ligezina de Łeczna.

[1268] Die eodem. Ego idem Andreas Żerowski baptisavi Stephanum Laurentii Płocha et Annae coniugum legitimorum de Stara Wies. Patrini Adamus Kozak et Catharina Kasprowa de Stara Wies uterque.

[1269] Die sancti Joannis Evangelistae [27 XII]. Ego idem baptisavi Stephanum filium Nicolai Kikiel et Annae coniugum legitimorum de l-Ciech-^{ir} Ciechanki Łacuchowskie. Patrini Albertus Pikiel l-et-^{iu} de Ciechanki perfata et Catharina Mularka.

^{ip} Karta ze s. 191, 192 uszkodzona w górnym rogu.

^{iq} W org. zapis przekreślony.

^{ir} W org. zapis przekreślony.

^{is} Tak org.

^{it} W org. zapis przekreślony.

^{iu} W org. zapis przekreślony.

Bibliografia

Źródła rękopiśmienne

- AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 96, *Visitatio ecclesiarum et totius cleri in archidiaconatu Lublinensi illustrissimi et reverendissimi domini Bernanrdi Maczjeiowski Dei et apostolicae sedis gratia episcopo Cracoviensi ducis Severiensi facta et conscripta per deputatum reverendum Thomam Iossicium canonicum Wislicensem officialem Lublinensem.*
- AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 99, *Liber visitationum in archidiaconatu Lublinensi trium decanatum videlicet: Casimiriensis, Parczoviensis, Chodekiensis anno 1675 expeditarum.*
- AAL, KGL, Rep. 60A, sygn. 104, *Akta wiżyty pod rządem diecezją Jaśnie Oświeconego Kaietana Ignacego Soltyka biskupa krakowskiego Xiążęcia Siewierskiego, dekanatów stężyckiego, łukowskiego, parczowskiego przez W.IMC Xiędzą Iacka Kochanowskiego, kanonika sandomierskiego, plebana trojeckiego w roku 1781 odprawionej wypisane.*
- AKMK, nr 3, *Acta visitationis ecclesiarum in archidiaconatu Lublinensi consistentes. Per reuerendum dominum Georgium Zamoiskę de Zamoscie archidiaconum Lublinensem et canonicum Cracouiensem gesta et obseruata sequuntur sub anno Domini MD.XC Quinto.*
- APŁ, *Liber baptisatorum od 1598 do 1623. Parafia Łęczna, t. I.*
- APŁ, *Liber baptisatorum od 1651 do 1664. Parafia Łęczna, t. II.*
- APŁ, *Liber baptisatorum 1702-1725. Parafia Łęczna, t. VII.*

Źródła drukowane

- Dokumenty soborów powszechnych*, t. IV (1511-1870), *Lateran V, Trydent, Watykan I*, układ i oprac. A. Baron, H. Pietras, Kraków 2004.
- Liber copulatorum parafii pw. św. Mateusza Apostoła i Ewangelisty w Mielcu 1762-1777*, wyd. K. Haptaś, P. Miodunka, Mielec 2006.

Metryki parafii św. Marii Magdaleny w Łęcznej 1598-1795, t. XII, *Liber mortuorum 1737-1791*,
oprac. R. Jop, Łęczna 2006.
Metryki parafii św. Marii Magdaleny w Łęcznej 1598-1796, t. XIII, *Liber mortuorum 1791-1796*,
oprac. R. Jop, Łęczna 2007.

Literatura

- Chachaj J., *Powstanie parafii Łęczna, jej duchowieństwo, wierni i świątynia w czasach staropolskich*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 55-87.
- Gawrysiakowa J., Rachwał P., *Zasób archiwum parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej jako źródło do badań demograficznych (do końca XIX w.)*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 121-139.
- Instrukcja wydawnicza dla źródeł historycznych od XVI do połowy XIX wieku*, oprac. K. Lepszy, Wrocław 1953.
- Jop R., *Przyczynki do genealogii Noskowskich herbu Łada*, „Rocznik Polskiego Towarzystwa Heraldycznego”, R. XII (XXIII), 2013, s. 199-209.
- Jop R., *Zmiany w przestrzeni miejsc sakralnych w Łęcznej w XVII-XVIII wieku – kościół św. Marii Magdaleny i Świętego Ducha*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 89-100.
- Kumor B., *Metryki parafialne w archiwach diecezjalnych*, „Kwartalnik Historii Kultury Materialnej”, t. 14, 1966, z. 1, s. 65-85.
- Łęczna. Studia z dziejów miasta*, red. E. Horoch, Łęczna 1989.
- Łosowski J., *Kancelaria grodzka chełmska od XV do XVIII wieku. Studium o urzędzie, dokumentacji, jej formach i roli w życiu społeczeństwa staropolskiego*, Lublin 2004.
- Nasiorowski S., *List pasterski kard. Bernarda Maciejowskiego*, Lublin 1992.
- Osady zaginione i o zmienionych nazwach historycznego województwa lubelskiego*, oprac. S. Wojciechowski, A. Sochacka, R. Szczygieł, [w:] *Dzieje Lubelszczyzny*, t. 4, Warszawa 1986.
- Riabinin J., *Rada miejska lubelska w XVII wieku*, Lublin 1931.
- Słownik historyczno-geograficzny województwa lubelskiego w średniowieczu*, oprac. S. Kuraś, [w:] *Dzieje Lubelszczyzny*, t. 3, Warszawa 1983.
- Stankowa M., *Jerzy Lemka*, [w:] *Polski Słownik Biograficzny*, t. 17, Wrocław 1972, s. 33.
- Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010.
- Szady B., *Rozwój terytorium parafii Łęczna do końca XVIII wieku*, [w:] *Studia z dziejów parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej*, red. R. Jop, Łęczna 2010, s. 27-38.
- Szczygieł R., *Powstanie miasta Łęcznej i jego rozwój do końca XVI wieku*, [w:] *Łęczna. Studia z dziejów miasta*, red. E. Horoch, Łęczna 1989, s. 31-53.
- Urzędnicy miejscy, cechowi, braccy i szpitalni Łęcznej do r. 1810. Spisy*, oprac. J. Łosowski, Łęczna 2005.
- Urzędnicy województwa lubelskiego. Spisy*, oprac. W. Kłaczewski, W. Urban, Kórnik 1991.
- Wadowski A., *Kościół lubelskie*, Kraków 1907.

Indeks osób

(Liczby odsyłają do numeru zapisu. Skrót: szl. = szlachcic, szlachcianka)

A

- | | |
|--|--|
| Adam 123 | Agnieszka 74 |
| Adam, rektor szkoły 249, 258 | Agnieszka 155 |
| Adam z Łęcznej 763 | Agnieszka 332 |
| Adam z Łęcznej, bakałarz 154, 167, 169, 198, 199 | Agnieszka 739 |
| Adam z Łęcznej, młynarz 204, 268, 277, 320, 435, 437 | Agnieszka 740 |
| Adam z Łęcznej, młynarz 230, 759 | Agnieszka 819 |
| Adam z Łęcznej, pisarz 269 | Agnieszka z Ciechanek 801 |
| Adam z Łęcznej, szewc 388 | Agnieszka z Łańcuchowa 554 |
| Adam z Witaniowa 1258 | Agnieszka z Łęcznej 104 |
| Adam z Zakrzowa 780 | Agnieszka z Łęcznej 790 |
| Adam [...]ciechowski 1016 | Agnieszka z Łęcznej 814 |
| Adam [...]czubicki z Dratowa 1020 | Agnieszka z Łęcznej 838 |
| Adamczyk Anna z Górki 210 | Agnieszka z Łęcznej 1024, 1164 |
| Adamczyk Barbara z Górki 210, 331 | Agnieszka z Łęcznej 1068 |
| Adamczyk Piotr z Górki 331 | Agnieszka z Łęcznej 1262 |
| Adamczyk Sebastian z Górki 210, 331 | Agnieszka ze Starej Wsi 656 |
| Agata z Ciechanek 90 | Agnieszka z Zakrzowa 623, 1084 |
| Agatka (Jagatka) Tomasz z Dratowa 384 | Agnieszka [...]czkowa ze Starej Wsi 23 |
| Agnieszka 55 | Aleksander 226 |
| | Anastazja 229 |
| | Anastazja 494 |
| | Anastazja z Łęcznej 763 |

Anastazja z Łęcznej 837
 Andrzej 814
 Andrzej, kuśnierz 282
 Andrzej, wikariusz łączniński 635, 670,
 1230, 1232, 1245, 1251, 1264
 Andrzej z Ciechanek 228
 Andrzej z Ciechanek 678
 Andrzej z Łańcuchowa 270
 Andrzej z Łęcznej 188
 Andrzej z Łęcznej 946
 Andrzej z Łęcznej, kucharz 797
 Andrzej z Witaniowa 948
 Andrzej z Witaniowa 1258
 Andrzej z Zakrzowa 695
 Andrzej z Zakrzówka 92
 Andrzej z Zakrzówka, szewc 362
 Anna 4
 Anna 79
 Anna 226
 Anna 226
 Anna 266
 Anna 492
 Anna 492
 Anna 493
 Anna 588
 Anna 677
 Anna 739
 Anna 741
 Anna 741
 Anna 791
 Anna 820
 Anna 897
 Anna 913
 Anna 939
 Anna 954
 Anna z Ciechanek 115
 Anna z Ciechanek 115
 Anna z Ciechanek 228
 Anna z Ciechanek 481
 Anna z Ciechanek 693
 Anna z Ciechanek 774
 Anna z Ciechanek 774
 Anna z Ciechanek 818
 Anna z Ciechanek 899
 Anna z Dratowa 134
 Anna z Dratowa 769
 Anna z Dratowa 988
 Anna z Dratowa 1004
 Anna z Dratowa 1078
 Anna z Krzesimowa 862
 Anna z Łańcuchowa 85, 402, 544
 Anna z Łańcuchowa 127
 Anna z Łańcuchowa 205
 Anna z Łańcuchowa 218
 Anna z Łańcuchowa 729
 Anna z Łańcuchowa 789
 Anna z Łańcuchowa 911
 Anna z Łęcznej 93
 Anna z Łęcznej 94
 Anna z Łęcznej 96
 Anna z Łęcznej 178
 Anna z Łęcznej 388
 Anna z Łęcznej 849
 Anna z Łęcznej 911
 Anna z Łęcznej 917
 Anna z Łęcznej 1068
 Anna z Łęcznej 1081
 Anna z Łęcznej 1103, 1136
 Anna z Łęcznej 1164
 Anna z Łęcznej, dworska 884
 Anna z Łęcznej, wójtowa 881
 Anna ze Starej Wsi 880
 Anna z Sufczyzna 261
 Anna z Trębaczowa 965
 Anna z Trębaczowa 1065
 Anna z Trębaczowa 1065

Anna [...] z Trębaczowa 1255
 Anna z wału (de vallo) 160
 Anna z Witaniowa 61
 Anna z Witaniowa 704
 Anna z Woli Łańcuchowskiej 83
 Anna z Woli Łańcuchowskiej 805
 Anna z Woli Łańcuchowskiej 910
 Anna z Woli Łańcuchowskiej 1089
 Anna z Zakrzowa 546
 Anna z Zakrzówka 92
 Anna z Zakrzówka 362
 Anna [...]czubicka z Dratowa 1020
 Anna [...]czubicka z Dratowa 1020
 Anna [...]głowa z Łęcznej 843
 Anus Barbara z Ruskiej ulicy 437
 Anus Jakub z Ruskiej ulicy 437
 Anus Jan z Ruskiej ulicy 437
 Anusik Barbara z Łęcznej 1170
 Anusik Jakub 753, 857
 Anusik Jakub z Łęcznej 1170
 Anusik (Hanusik) Regina z Łęcznej 857
 Anusik Regina z Łęcznej 1170
 Anusik Walenty 753
 Asprowa Zofia z Łęcznej 58
 Augustyn 600
 Augustynek Andrzej z Dratowa 424
 Augustynek Anna 555
 Augustynek Anna z Dratowa 424, 1069
 Augustynek Barbara z Dratowa 874
 Augustynek Chwedora (Chweйда)
 z Dratowa 384, 874
 Augustynek Dorota z Dratowa 307, 901
 Augustynek Dorota z Dratowa 555
 Augustynek Ewa z Dratowa 307
 Augustynek Jakub z Dratowa 307, 901
 Augustynek Jakub z Dratowa 555
 Augustynek Jan 555
 Augustynek Jan z Dratowa 384, 874
 Augustynek Jan z Dratowa 724
 Augustynek Jan z Dratowa 901
 Augustynek Katarzyna z Dratowa 724
 Augustynek Marcin z Dratowa 724
 Augustynek Sebastian z Dratowa 424,
 1069
 Augustynek Stanisław z Dratowa 384
 Augustynek Wojciech 555
 Augustynek Zuzanna z Dratowa 1069
 Auryga Agnieszka z Łęcznej 1114
 Auryga Jan z Łęcznej 1242
 Auryga Katarzyna z Łęcznej 1242
 Auryga Katarzyna z Łęcznej 1242
 Auryga Maciej z Łęcznej 1114
 Auryga Mikołaj z Łęcznej 1114
 Azuka Paweł z Łęcznej 714
B
 Ba[...] Dorota 1262
 Ba[...]rz Anna z Łęcznej 1129
 Ba[...]rz Jan z Łęcznej 1129
 Ba[...]rz Marek z Łęcznej 1129
 Baba Barbara z Łęcznej 517
 Babiarcz Anna z Łęcznej 1050
 Babiarcz Grzegorz z Łęcznej 1169
 Babiarcz Jan z Łęcznej 1050
 Babiarcz Katarzyna z Łęcznej 1169,
 1227
 Babiarcz Krzysztof z Łęcznej 1227
 Babiarcz Stanisław z Łęcznej 1050
 Babiarcz Stanisław z Łęcznej 1169, 1227
 Babiczowa Małgorzata z Łęcznej 1063
 Babiczowa Zofia z Łęcznej 230
 Babiczowa Zofia ze Starej Wsi 272
 Babikowa Polonia z Łęcznej 388
 Babuszka Jan z Łańcuchowa 673
 Baczyński Marcin z Łańcuchowa 487
 Balwierka Anna z Łęcznej 160

Balwierka Dorota z Łęcznej 1128, 1154, 1161, 1196
 Balwierz Anna 540
 Balwierz Anna 540
 Balwierz Anna z Łęcznej 960
 Balwierz Baltazar z Łęcznej 960
 Balwierz Jakub 540
 Balwierz Jakub z Łęcznej 960
 Balwierz Katarzyna z Łęcznej 1137
 Balwierz Marcin z Łęcznej 1248
 Balwierz Stanisław z Łęcznej 1137
 Balwierz Stanisław z Łęcznej 1137
 Banacka Anna z Górki 147
 Banacka Dorota z Górki 876
 Banacki Jan z Górki 876
 Banacki (Banathki) Maciej z Górki 147
 Banacki Walenty z Górki 147
 Banacki Wojciech z Górki 876
 Barbara 2
 Barbara 3
 Barbara 6
 Barbara 6
 Barbara 108
 Barbara 225
 Barbara 385
 Barbara 436
 Barbara 497
 Barbara 740
 Barbara 895
 Barbara 980
 Barbara 1238
 Barbara z Ciechanek 201
 Barbara z Ciechanek 407
 Barbara z Ciechanek 748
 Barbara z Łańcuchowa 647
 Barbara z Łańcuchowa 911
 Barbara z Łęcznej 93
 Barbara z Łęcznej 122
 Barbara z Łęcznej 282
 Barbara z Łęcznej 743, 775
 Barbara z Łęcznej 1077
 Barbara z Łęcznej 1132
 Barbara z Łęcznej 1133
 Barbara z Łęcznej 1237
 Barbara z Łęcznej 1262
 Barbara z Łęcznej, szpitalnica 861
 Barbara z Mełgwi 33
 Barbara z Puchaczowa 95
 Barbara z Sosnowca 712
 Barbara ze Starej Wsi 839
 Barbara z Trębaczowa 1220
 Barbara z Woli Łańcuchowskiej 781, 806
 Barbara z Woli Łańcuchowskiej 878
 Barbara z Woli Łańcuchowskiej 1101
 Barbara z Woli Kańskiej 694
 Barbara z Zakrzowa 780
 Barbara [...] z Łęcznej 253
 Barbara [...] z Łęcznej 807
 Barbara [...]a z Łęcznej 849
 Barbara [...]ka z Łęcznej 482
 Barbara [...]ozyna 1016
 Barbara [...]wa z Łańcuchowa 842
 Bareta Elżbieta z Łańcuchowa 799
 Bareta Jan z Łańcuchowa 799
 Bareta Wojciech z Łańcuchowa 799
 Bartkowa Dorota z Ciechanek 1254
 Bartkówna Regina z Zakrzówka 1239
 Bartłomiej 934
 Bartłomiej 1073
 Bartłomiej 1262
 Bartłomiej, nauczyciel 117
 Bartłomiej, wikariusz łączyński 253-258, 262-264, 267-269, 272, 273, 276-282, 284-289, 291-303, 305, 306, 308-311, 313-324, 327-329, 331-335,

337-342, 345, 347, 348, 352-355, 357-373, 375, 377, 380-384, 386-392, 394-396, 398-403, 407-416, 420, 422-426, 429, 430, 432, 433, 435, 437-456, 458-461, 463, 465-467, 470, 471, 473-483, 485-488, 669, 701, 704, 722, 724, 769, 770, 772, 790, 792, 794, 830, 850, 851, 911
 Bartłomiej z Łańcuchowa 1075
 Bartłomiej z Łęcznej, tkacz 284
 Bartłomiej ze szpitala 980
 Bartłomiej [...]riasek z Łęcznej 1128
 Bartniczek Anna z Dratowa 412
 Bartniczek Jakub z Dratowa 412
 Bartniczek Tomasz z Dratowa 412
 Bartniczek Tomasz z Dratowa 667
 Bartnik Anna 499
 Bartnik Katarzyna 499
 Bartnik Tomasz 499
 Bartosz 4
 Barwierczyk (Balwierczyk) Jan z Łęcznej 62, 93, 110
 Barwierczykowa Barbara z Łęcznej 37, 54
 Barwierz z Łęcznej 946
 Baryła Paweł z Łańcuchowa 662
 Baryła Wojciech z Łańcuchowa 662
 Baryła Zofia z Łańcuchowa 662
 Bastrak Katarzyna z Łańcuchowa 1243
 Bastrak Szymon z Łańcuchowa 1243
 Bastruk Katarzyna z Łańcuchowa 215, 576
 Bastruk Krzysztof z Łańcuchowa 576
 Bastruk Maciej z Łańcuchowa 215, 576
 Bastruk Stanisław z Łańcuchowa 215
 Bawolikowa Katarzyna z Łęcznej 725
 Bazyli [...]elecki z Łęcznej 998
 Bączek Agnieszka 1159
 Bączek Anna z Łęcznej 1026
 Bączek Jan z Łęcznej 49, 127, 200, 211, 712, 936, 983, 1031, 1089, 1232
 Bączek Jan z Łęcznej 1189
 Bączek Krzysztof z Łęcznej 1026
 Bączek Małgorzata 1159
 Bączek Małgorzata z Łęcznej 1189
 Bączek Stanisław 1159
 Bączek Tomasz z Łęcznej 718
 Bączek Tomasz z Łęcznej 1189
 Bączek Zofia z Łęcznej 1026
 Bączkowska Regina z Łęcznej 25
 Bąk Jan 447
 Bąk Jan z Łęcznej 537, 648, 821
 Be[...]ka Mikołaj 791
 Beczołczyk z Łęcznej 903
 Beczołczyk Katarzyna 567
 Beczołczyk Mikołaj 567
 Beczołczyk Stanisław 567
 Beczołczyzna Katarzyna z Łęcznej 447
 Beczołczykowa Zofia z Łęcznej 851
 Beczułka Jan 107
 Beczułka Katarzyna 107
 Beczułka Walenty 107
 Beczułka Wawrzyniec z Łęcznej 822
 Bedn[...] Jan z Łańcuchowa 962
 Bedn[...] Marcin z Łańcuchowa 962
 Bednarka Ewa z Łęcznej 518, 715, 749, 841, 907, 926, 1151
 Bednarz Adam z Lubieńca 898
 Bednarz Agnieszka 514
 Bednarz Andrzej 103
 Bednarz Andrzej 888
 Bednarz Andrzej z Łęcznej 30
 Bednarz Anna z Ciechanek 631
 Bednarz Anna z Łęcznej 565, 891
 Bednarz Dorota z Łęcznej 30

Bednarz Florian 565
 Bednarz Jadwiga z Łęcznej 1080
 Bednarz Kasjan 514
 Bednarz Kasper z Łęcznej 1080
 Bednarz Katarzyna 514
 Bednarz Katarzyna z Lubieńca 898
 Bednarz Katarzyna z Łęcznej 1080
 Bednarz Marcin z Łęcznej 565, 891
 Bednarz Regina z Łęcznej 891
 Bednarz Stanisław z Lubieńca 898
 Bednarz Stefan z Łęcznej 30
 Bednarz Szymon z Ciechanek 631
 Bednarz Wojciech z Ciechanek 631
 Bedos Bartłomiej 236
 Bedos Dorota 236
 Bedos Stefan 236
 Begnowa Barbara z Łęcznej 186
 Bernas Ewa z Łęcznej 325
 Bernas Katarzyna z Łęcznej 325
 Bernas Marcin z Łęcznej 325
 Bętkowska Anna, szl. 1008
 Biedrzycka Dorota z Łęcznej 1036
 Biedrzycka Regina z Łęcznej 1036
 Biedrzycki Jakub z Łęcznej 1036
 Bieniecki Jakub 985
 Bieniek Jan ze Starej Wsi 202
 Bieniek Katarzyna ze Starej Wsi 202
 Bieniek Maciej ze Starej Wsi 202
 Bieniek Marcin 1223
 Bieńczyk Adam z Puchaczowa 116
 Bieńczyk (Bięńczyk) Adam
 z Trębaczowa 40, 208
 Bieńczyk (Bięńczyk) Agnieszka
 z Trębaczowa 40
 Bieńczyk Anna z Trębaczowa 1194, 1228
 Bieńczyk Anna z Trębaczowa 1194
 Bieńczyk (Bięńczyk) Barbara
 z Trębaczowa 40, 208

Bieńczyk Grzegorz z Trębaczowa 208
 Bieńczyk Grzegorz z Trębaczowa 1194,
 1228
 Bieńczyk Mateusz z Trębaczowa 1228
 Bieńczykowa Anna z Trębaczowa 680
 Bieńczykowa Barbara 474
 Bieńczykowa Barbara z Trębaczowa 801
 Bieńczykowa Dorota 705
 Bieńczykowa Dorota z Trębaczowa 592,
 866, 1065, 1076, 1087, 1153, 1209,
 1219
 Bieńko Maciej 995
 Bieńkowa Barbara z Trębaczowa 722
 Bieńkowa Elżbieta z Łęcznej 1259
 Biernat Anna z Mełgwi 44
 Biernat Dorota z Mełgwi 44
 Biernat Grzegorz z Mełgwi 44
 Binczykowa Barbara z Trębaczowa 81
 Bisko Agnieszka ze Starej Wsi 1104
 Bisko Dorota ze Starej Wsi 1104
 Bisko Jakub ze Starej Wsi 1104
 Blaszenic Paweł z Ciechanek 145
 Blaszenic Polonia z Ciechanek 145
 Blaszenic Wojciech z Ciechanek 145
 Błaszczanin 18
 Błaszczanin Barbara 18
 Błaszczanin Jadwiga z Ciechanek 17
 Błaszczanin Katarzyna z Ciechanek 17
 Błaszczanin Szymon z Ciechanek 17
 Błaszczanin Agnieszka z Ciechanek 201
 Błaszczanin Barbara z Ciechanek 201
 Błaszczanin Wojciech z Ciechanek 201
 Błażej z Dratowa 1004
 Błażej z Woli Kańskiej 128
 Bobczyk Feliks z Łęcznej 314
 Bocerna Katarzyna z Łęcznej 136
 Boczka Dorota 531
 Boczka Regina 531

Boczka Wojciech 531
 Bogdański Krzysztof 1007
 Bohemus Walenty z Łęcznej 529, 539,
 540, 562, 580, 639, 640, 656
 Bojarska (Boiarcka) Anna z Łęcznej 1157
 Bok Jan 696
 Bolesk Katarzyna z Trębaczowa 305
 Bolesk Maciej z Trębaczowa 305
 Bolesk Regińska z Trębaczowa 305
 Bolestka Regina z Ciechanek 1055
 Bolestka Regina z Ciechanek 1055
 Bolestka Wojciech z Ciechanek 1055
 Bołczacka Elżbieta z Łęcznej 615
 Boniecka Anna 572
 Boniecki Krzysztof 572
 Boniecki Wojciech 572
 Boru Agnieszka z Woli Łańcuchowskiej
 701
 Boru Stanisław z Woli Łańcuchowskiej
 701
 Boru Wojciech z Woli Łańcuchowskiej
 701
 Boruch Agnieszka z Łańcuchowa 200
 Boruch Stanisław z Łęcznej 721
 Boruch Wojciech z Łańcuchowa 200
 Boruch Zofia z Łańcuchowa 200
 Borusze[...] Krzysztof z Łęcznej 955
 Boruszek Anna z Łańcuchowa 32
 Boruszek Jan 579
 Boruszek Katarzyna 579
 Boruszek Krzysztof 579
 Boruszek Stanisław z Łańcuchowa 32
 Boruszek Stefan z Łańcuchowa 32
 Boryskowa Barbara z Dratowa 667
 Boryskowa Jadwiga z Zakrzowa 1029
 Boryskowa Marianna 999
 Boryścik Jadwiga z Dratowa 1216
 Boryścik Wojciech z Dratowa 1216

Bretka Anna ze Starej Wsi 889
 Bretka Sebastian ze Starej Wsi 889
 Brewka Błażej z Witaniowa 1006
 Brewka Wojciech z Witaniowa 1006
 Brycka Jadwiga z Łęcznej 1056
 Brycki Wojciech z Łęcznej 1056
 Brykczanka Katarzyna z Łęcznej 362
 Brykczy Anna z Łęcznej 935
 Brykczy Dorota 606
 Brykczy Dorota z Łęcznej 1091
 Brykczy Franciszek z Łęcznej 935
 Brykczy Krzysztof 606
 Brykczy Maciej z Łęcznej 935
 Brykczy Marcin z Łęcznej 395
 Brykczy Paweł 606
 Brykczy Paweł z Łęcznej 1091
 Brykczy Szymon z Łęcznej 1091
 Brykczy Wojciech z Łęcznej 395
 Brykczy Zofia z Łęcznej 395
 Bryła Anastazja ze Starej Wsi 314
 Bryła Błażej ze Starej Wsi 314
 Bryła Sebastian ze Starej Wsi 314
 Brzęczykowa (Bzencykowa) Dorota
 z Trębaczowa 575, 796
 Brzozowska Helena z Łęcznej 591
 Brzuch Szymon 454
 Buchajek Paweł z Krzesimowa 798
 Buczek Tomasz z Łęcznej 725
 Buczyfał Jadwiga z Łęcznej 392
 Buczyfał Jan z Łęcznej 392, 646
 Buczyfał Małgorzata z Łęcznej 392, 646
 Buczyfał Tomasz z Łęcznej 646
 Buczyfał Małgorzata z Łęcznej 662
 Buczyfałowa Małgorzata z Łęcznej 330
 Buczyna Barbara z Trębaczowa 635,
 800, 966
 Budakowa Zofia z Woli Łańcuchowskiej
 52

Budzieńska Barbara 795
 Budzieńska Ewa 795
 Budzieński Maciej 795
 Budzińska Agnieszka z Ciechanek 431
 Budzińska Barbara z Łęcznej 868, 1198, 1222, 1241
 Budzińska Zofia z Ciechanek 431
 Budzińska Zofia z Łęcznej 28
 Budziński Maciej z Łęcznej 74, 143, 193, 221
 Budziński Wojciech z Ciechanek 431
 Budziński Wojciech z Ciechanek 557
 Budziński Wojciech z Łęcznej 431
 Budzyńska Barbara z Łęcznej 1205, 1214
 Budzyńska Piotrowa z Łańcuchowa 341
 Budzyńska Zuzanna z Łęcznej 1038
 Budzyński Adam z Łęcznej 1038
 Budzyński Wojciech z Łęcznej 1038
 Bujna Dorota z Łęcznej 1235
 Buniecka Anna z Łęcznej 920, 1048, 1070, 1072, 1135, 1136
 Burczykowa Dorota z Trębaczowa 651
 Byczek Grzegorz z Łęcznej 1158
 Byczek Kasper z Łęcznej 1158
 Byczek Krzysztof 633
 Byczek Krzysztof z Łęcznej 1152, 1214
 Byczek Tomasz z Łęcznej 650
 Byczek Zofia z Łęcznej 1158
 Byk, tkacz z Łęcznej 466
 Byk Adam z Ciechanek 1219
 Byk Jadwiga z Ciechanek 1219
 Byk Maciej z Łęcznej 442
 Byk Mikołaj z Ciechanek 1219
 Byk[...] Katarzyna z Łęcznej 897
 Bykowa Elżbieta z Łęcznej 532, 675
 Bykówna Elżbieta z Łęcznej 446
 Byliczczanka Jadwiga z Łęcznej 267
 Byliczczonka Barbara z Łęcznej 787
 Byliczczyk Andrzej z Łęcznej 446
 Byliczczyk Sebastian z Łęcznej 446
 Byliczczyna Anastazja z Łęcznej 1058
 Byliczczyna Anna z Łęcznej 1050
 Byliczczyna Katarzyna z Łęcznej 26, 62, 287
 Byliczka Agnieszka z Łęcznej 621, 850, 1180
 Byliczka Andrzej z Łęcznej 621, 850, 1180
 Byliczka Andrzej z Łęcznej 850
 Byliczka Anna 750
 Byliczka Anna z Łęcznej 1193
 Byliczka Filip z Łęcznej 1180
 Byliczka Jadwiga 621
 Byliczka Jakub z Łęcznej 634, 845
 Byliczka Jakub z Łęcznej 1193
 Byliczka Mikołaj 750
 Byliczka Mikołaj z Łęcznej 864, 1126
 Byliczka Mikołaj z Łęcznej 1193
 Byliczka Walenty 750
 Byliczonka Barbara z Łęcznej 742
 Bzduch Szymon 520
 Bździuch (Bdziuch) Szymon z Łęcznej 159
 Bździuch Szymon z Łęcznej 600
 Bździuch Zofia z Łęcznej 159
 Bździuch Zofia z Łęcznej 159

C

Car[...] Grzegorz 824
 Ceainier Andrzej z Witaniowa 1195
 Ceainier Zofia z Witaniowa 1195
 Chaber Katarzyna z Łęcznej 926
 Chaber Krzysztof z Łęcznej 926
 Chaber Stanisław z Łęcznej 926
 Chaberek Katarzyna z Łęcznej 715

Chaberek Katarzyna z Łęcznej 715
 Chaberek Stanisław z Łęcznej 715
 Charasimek Stefan z Dratowa 685
 Charucianka Dorota z Łęcznej 528
 Charutka Barbara z Łęcznej 1161
 Charutka Dorota 684
 Charutka Dorota z Łęcznej 1161
 Charutka Ewa z Łęcznej 1179
 Charutka Grzegorz z Łęcznej 1179
 Charutka Jadwiga z Łęcznej 1179
 Charutka Piotr 684
 Charutka Tomasz z Łęcznej 1161
 Charutka Wojciech 684
 Chech Barbara z Woli Kańskiej 128
 Chech Jakub z Woli Kańskiej 128
 Chech Maciej z Woli Kańskiej 128
 Chidzik Mateusz 1238
 Chlebnik Dorota z Ciechanek 1153
 Chlebnik Katarzyna z Ciechanek 1153
 Chlebnik (Hlebnik) Wojciech z Ciechanek 1153
 Chojozik Emerencja z Witaniowa 577
 Chojozik Emerencja z Witaniowa 577
 Chojozik (Choiozik) Paweł z Witaniowa 577
 Chomnicz Barbara z Ciechanek 732
 Chomnicz Tomasz z Ciechanek 732
 Chomnicz Wojciech z Ciechanek 732
 Chorkowska Agnieszka z Łęcznej 444
 Chorkowska Katarzyna z Łęcznej 1097, 1112, 1118
 Chorkowska Zuzanna z Łęcznej 299, 444, 560, 794
 Chorkowska Zuzanna z Łęcznej 560
 Chorkowska Zuzanna z Łęcznej 584
 Chorkowski Adam 794
 Chorkowski Adam z Łęcznej 299, 444, 560, 794

Chorkowski Adam z Łęcznej 273, 275, 294, 312, 484, 490, 601, 713, 841, 884
 Chorkowski Samuel z Łęcznej 299
 Chroch Jakub z Łęcznej 16, 17
 Chrochowa Anna z Łęcznej 112
 Chrycik Andrzej z Witaniowa 723
 Chrycik Anna z Ciechanek 1192
 Chrycik Anna z Ciechanek 1192
 Chrycik Anna z Witaniowa 723, 860
 Chrycik Ewa z Ciechanek 1210
 Chrycik Ewa z Witaniowa 1125
 Chrycik Jan z Ciechanek 1210
 Chrycik Jan z Witaniowa 723, 860
 Chrycik Jan z Witaniowa 1125
 Chrycik Krystyna z Ciechanek 1210
 Chrycik Małgorzata z Witaniowa 1040
 Chrycik Paweł z Witaniowa 1040
 Chrycik Regina z Witaniowa 860
 Chrycik Wawrzyniec z Ciechanek 1192
 Chrycik Wawrzyniec z Ciechanek 1219
 Chrycik Wojciech z Witaniowa 1040
 Chrycik Zofia z Witaniowa 1125
 Chryciowa Jadwiga z Łęcznej 1036
 Chryciowa Marusia (Maruszia) z Woli Łańcuchowskiej 420
 Chrycz z Ciechanek 804
 Chrzanowski Stanisław z Wereszczyna 795
 Chuda Agnieszka z Trębaczowa 273, 442
 Chuda Agnieszka z Trębaczowa 929
 Chuda Barbara z Trębaczowa 1076
 Chuda Dorota z Trębaczowa 273
 Chuda Jadwiga z Trębaczowa 1260
 Chuda Katarzyna z Trębaczowa 1260
 Chudy Andrzej z Trębaczowa 1260
 Chudy Jan z Trębaczowa 1076

Chudy Kasper z Trębaczowa 442
 Chudy Krzysztof 1011
 Chudy Mateusz z Trębaczowa 1076
 Chudy Stanisław z Trębaczowa 273, 442
 Chudzianka Jadwiga z Trębaczowa 1168
 Chudzik Grzegorz z Trębaczowa 1130
 Chudzik Maciej z Trębaczowa 1204
 Chudzik Zofia z Trębaczowa 1130
 Chudzikowa Zuzanna z Trębaczowa 1194
 Chwiet[...] Dorota z Witaniowa 835
 Ciechańska Anna 356, 357
 Ciechańska (Cziechańska) Anna z Łęcznej 22, 237, 288, 713
 Cieśla Adam z Łęcznej 1187
 Cieśla Agnieszka z Łęcznej 1042
 Cieśla Agnieszka z Łęcznej 1187
 Cieśla Anna z Łęcznej 281
 Cieśla Barbara 80
 Cieśla Dorota z Łęcznej 281
 Cieśla Dorota z Zezulina 768
 Cieśla Jakub z Łęcznej 906
 Cieśla Jan z Łęcznej 1187
 Cieśla Katarzyna z Łęcznej 906
 Cieśla Maciej z Łęcznej 262
 Cieśla Mateusz z Zezulina 768
 Cieśla Stanisław 80
 Cieśla Stanisław z Łęcznej 906
 Cieśla Szymon 80
 Cieśla Tomasz z Łęcznej 281
 Cieśla Wawrzyniec z Zezulina 768
 Cieśla Wojciech z Łęcznej 1041
 Cieślowska Emerencja z Łęcznej 1089
 Ciocharska Anna z Łęcznej 262
 Ciostek Marcin z Górki 993
 Ciostek Wojciech z Górki 993
 Ciotczyna Dorota z Łęcznej 688
 Cudza Anna z Trębaczowa 680, 1088
 Cudza Krystyna 1238
 Cudzy Adam z Trębaczowa 680, 1088
 Cudzy Grzegorz z Trębaczowa 680
 Cudzy Krzysztof z Łęcznej 311
 Cudzy Marcin z Łęcznej 311
 Cudzy Szymon z Trębaczowa 1088
 Cuplik Barbara z Ciechanek 1079
 Cuplik Maciej z Ciechanek 1079
 Cuplik Stanisław z Ciechanek 1079
 Cycek (Czyczek) Barbara z Łęcznej 37
 Cycek (Czyczek) Maciej z Łęcznej 37
 Cycek (Czyczek) Tomasz z Łęcznej 37
 Cycek Tomasz z Łęcznej 1231
 Cyckowa Barbara 552
 Cyprian z Łęcznej 1136
 Czapniczka Katarzyna z Łęcznej 210, 211
 Czapniczka Stanisławowa z Łęcznej 430
 Czapnik Andrzej 141
 Czapnik Elżbieta 141
 Czapnik Emerencja 170
 Czapnik Katarzyna 170
 Czapnik Katarzyna z Łęcznej 185
 Czapnik Paweł 170
 Czapnik Paweł z Łęcznej 185, 236, 298
 Czapnik Stanisław z Łęcznej 551
 Czapnik Zofia 141
 Czarnacka Barbara 155
 Czarnacka Barbara 181
 Czarnacka Barbara z Ciechanek 510
 Czarnacka Dorota z Ciechanek 510
 Czarnacki Marcin 181
 Czarnacki Mikołaj z Ciechanek 510
 Czarnacki Stanisław 181
 Czarnicowa Jadwiga z Kocka 1232
 Czarniczek Barbara 76
 Czarniczek Grzegorz 76
 Czarniczek Katarzyna 76
 Czarnik Andrzej z Łęcznej 269

Czarnik Barbara z Łęcznej 9
 Czarnik Barbara z Łęcznej 177, 358, 624, 873
 Czarnik Barbara z Łęcznej 873
 Czarnik Bartłomiej z Łęcznej 177
 Czarnik Emerencja z Łęcznej 686
 Czarnik Grzegorz z Łęcznej 399, 594
 Czarnik Jakub z Łęcznej 358
 Czarnik Jan z Łęcznej 9, 269, 298, 686
 Czarnik Katarzyna z Łęcznej 9, 269, 298, 686
 Czarnik Katarzyna z Łęcznej 399, 594
 Czarnik Marcin z Łęcznej 399
 Czarnik Regina z Łęcznej 298
 Czarnik Regina z Łęcznej 594
 Czarnik Stanisław z Łęcznej 177, 358, 624, 873
 Czarnik Szymon z Łęcznej 624
 Cze[...] Anna z Łęcznej 955
 Czechowicz Jakub z Kozieni[...] 727, 746, 765
 Czechowicz Walenty z Ko[...] 720, 742, 743, 786, 794
 Czerniasz Anna z Ruskiej ulicy 24
 Czerniasz Kasper z Ruskiej ulicy 24
 Czerniasz Katarzyna z Ruskiej ulicy 24
 Czernikowski z Ciechanek, szl. 1155
 Czjekowa Barbara z Łęcznej 525
 Czudzy z Trębaczowa 965

Ć

Ćwiek Agnieszka z Trębaczowa 929
 Ćwiek Krzysztof z Trębaczowa 929
 Ćwiek Stanisław z Trębaczowa 929
 Ćwiercin Anna z Łańcuchowa 868
 Ćwiercin Anna z Łańcuchowa 868
 Ćwiercin (Cwiercin) Marcin z Łańcuchowa 868

Ćwierć (Cwierć) [...] as z Łańcuchowa 487

Ćwierć Anna z Łańcuchowa 487
 Ćwierć Jan z Łańcuchowa 487
 Ćwikła Marcin z Łęcznej 390
 Ćwikła Polonia z Łęcznej 390
 Ćwikła Tomasz z Łęcznej 390

D

D[...]zik Jan 814
 Da[...] Wojciech 79
 Daniłko Grzegorz z Dratowa 724
 Dąbrowska Katarzyna 755
 Dąbrowska Katarzyna z Łęcznej 789
 Dąbrowski Mateusz 755
 Dąbrowski Wojciech 755
 Decik Andrzej z Łęcznej 1149
 Decik Dorota z Łęcznej 1149
 Decik Marcin z Łęcznej 1149
 Dejneka Anna z Łęcznej 992
 Dejneka Jakub z Łęcznej 992
 Dejneka Marcin z Łęcznej 992
 Dejneka Anna z Łęcznej 327
 Dejneka Feliks z Łęcznej 327
 Dejneka Grzegorz z Łęcznej 327
 Depta Agnieszka z Zakrzówka 1039
 Depta Maciej z Zakrzówka 1039
 Depta Wojciech z Zakrzówka 1039
 Derkacz Andrzej z Dratowa 175
 Derkacz Andrzej z Dratowa 257
 Derkacz Jadwiga z Dratowa 175
 Derkacz Wawrzyniec z Dratowa 175
 Derkaczowa Jadwiga z Dratowa 668
 Derkaczówna Jadwiga z Dratowa 718
 Dobczyk Adam z Łęcznej 9, 40, 75, 271
 Dobczyk Adam z Łęcznej 258
 Dobczyk Anna z Łęcznej 100, 169, 456, 644, 771

Dobczyk Anna z Łęcznej 169
 Dobczyk Barbara z Łęcznej 258
 Dobczyk Dorota z Łęcznej 249
 Dobczyk Feliks z Łęcznej 31, 38, 90,
 120, 132, 206, 216, 220, 309, 403,
 485, 548, 612, 616, 728, 889
 Dobczyk Feliks z Łęcznej 100, 169, 456,
 644, 771
 Dobczyk Feliks z Łęcznej 249
 Dobczyk Feliksa z Łęcznej 249
 Dobczyk Feliksa z Łęcznej 271
 Dobczyk Jan z Łęcznej 100
 Dobczyk Maciej z Łęcznej 456
 Dobczyk Mateusz z Łęcznej 258
 Dobczyk Stefan z Łęcznej 644
 Dobczyk Wojciech z Łęcznej 771
 Dobczykowa Anna z Łęcznej 133, 194,
 196, 823
 Dobczykowa Barbara z Łęcznej 316,
 601, 664, 1071
 Dobczykowa Feliksa z Łęcznej 254,
 282, 294
 Dobczykowa Zuzanna z Łęcznej 511
 Dobek Adam z Łęcznej 287
 Dobiesław (Dobeslaus) Adam z Łęcznej
 70, 165, 177
 Dobiesław (Dobeslaus) Feliks z Łęcznej
 799
 Dobkowa 939
 Dobkowa Barbara z Łęcznej 673
 Dobkowa Elżbieta z Łęcznej 238
 Dobkowa Szczęsna z Łęcznej 407
 Dobkowa Zuzanna z Łęcznej 582
 Domaradzka Dorota z Witaniowa 163
 Dopkowa Elżbieta 88
 Dorota 74
 Dorota 108
 Dorota 108
 Dorota 111
 Dorota 343
 Dorota 352
 Dorota 438
 Dorota 494
 Dorota 661
 Dorota 972
 Dorota z Ciechanek 319
 Dorota z Ciechanek 748
 Dorota z Ciechanek 811
 Dorota z Ciechanek 1213
 Dorota z Dratowa 365
 Dorota z Dratowa 367
 Dorota z Dratowa 690
 Dorota z Dratowa 690
 Dorota z Górki 822
 Dorota z Łańcuchowa 32, 203
 Dorota z Łańcuchowa 111
 Dorota z Łańcuchowa 111
 Dorota z Łańcuchowa 245
 Dorota z Łęcznej 135, 148, 817, 1125
 Dorota z Łęcznej 189
 Dorota z Łęcznej 316
 Dorota z Łęcznej 687
 Dorota z Łęcznej 971
 Dorota z Łęcznej 1128
 Dorota z Nowogrodu 744
 Dorota z Witaniowa 122
 Dorota z Zakrzowa 834
 Drabik Elżbieta z Łańcuchowa 183, 346
 Drabik Jadwiga z Łańcuchowa 183
 Drabik Katarzyna 543
 Drabik Maciej z Łańcuchowa 346
 Drabik Mikołaj 543
 Drabik Regina 543
 Drabik Tomasz z Łańcuchowa 183, 346
 Drobny (Drobni) Maciej 1238
 Du[...] Szymon 994

Du[...]jecka Anna z Łęcznej 1026
 Duch Agnieszka 517
 Duch Agnieszka z Łęcznej 1135, 1157
 Duch Agnieszka z Łęcznej 1157
 Duch Barbara 272, 808
 Duch Grzegorz 272, 808
 Duch Grzegorz 517
 Duch Grzegorz z Łęcznej 1135, 1157
 Duch Jadwiga z Łęcznej 1135
 Duch Jakub 808
 Duch Jan 517
 Duch Zofia 272
 Duchowa Zofia z Łęcznej 1266
 Dudek Jan z Łęcznej 916
 Dudek Wawrzyniec z Łęcznej 916
 Dudek Zuzanna z Łęcznej 916
 Dudka Jadwiga 144
 Dudka Małgorzata z Łańcuchowa 1087
 Dudka Sebastian 144
 Dudka Stanisław 144
 Dudka Stanisław z Woli
 Łańcuchowskiej 136
 Dudka Szymon z Łańcuchowa 1087
 Dudka Szymon z Łańcuchowa 1087
 Dudkowa Zuzanna z Łęcznej 270, 536,
 681
 Dudkówna Zuzanna 931, 978
 Dudkówna Zuzanna z Łęcznej 738, 802
 Dupka Jan z Łęcznej 217
 Durantka Katarzyna 1005
 Durańczyk Błażej 1003
 Dworaczek Barbara z Ciechanek 1213
 Dworaczek Jan z Ciechanek 1213
 Dworaczek Jan z Ciechanek 1213
 Dworaczka Agnieszka 1014
 Dworackowa Barbara z Ciechanek
 1064
 Dworska Anna z Łęcznej 547, 1059
 Dworski Jan z Dratowa 1143
 Dworski Jan z Łęcznej 897
 Dybina Barbara z Łęcznej 1133
 Dybka Barbara 630
 Dybka Elżbieta 630
 Dybka Sebastian 630
 Dybka Regina 630
 Dyrkacz Maciej z Dratowa 42
 Dyrkacz Wojciech z Dratowa 42
 Dyrkacz Zofia z Dratowa 42
 Dziaczyk Agnieszka 832
 Dziaczyk Agnieszka 832
 Dziaczyk Tomasz 832
 Dziaczykowska Ewa z Łęcznej 832
 Dziad Małgorzata 596
 Dziad Szymon z Łęcznej 672
 Dziad Tymoteusz 596
 Dziad Wawrzyniec 596
 Dziadek Ewa 539
 Dziadek Grzegorz 539
 Dziadek Wojciech 539
 Działczyk 939
 Działczyk 1159
 Działczyk Andrzej z Łęcznej 268
 Działczyk Bartłomiej z Łęcznej 254
 Działczyk Cecylia 951
 Działczyk Ewa 38
 Działczyk Ewa 681
 Działczyk Ewa 951
 Działczyk Ewa z Łęcznej 268, 1086
 Działczyk Ewa z przedmieścia 464
 Działczyk Feliks (Szczęsny) z Łęcznej
 166
 Działczyk Grzegorz z przedmieścia 464
 Działczyk Helena 681
 Działczyk Jadwiga z Łęcznej 1086
 Działczyk Jan 681
 Działczyk Jan z przedmieścia 464

Działczyk Katarzyna 681
 Działczyk Katarzyna z Łęcznej 254
 Działczyk Maciej 38
 Działczyk Maciej z Łęcznej 254
 Działczyk Tomasz 38
 Działczyk Wojciech 951
 Działczyk Wojciech z Łęcznej 268, 1086
 Działczyk Wojciech z Łęcznej 773
 Działczykowa Agnieszka 1188
 Działczykowa Ewa z Łęcznej 151, 476
 Działkowa Anna z Łęcznej 1176
 Działkowa Ewa z Łęcznej 588
 Działkowa Feliksa 279
 Działkówna Anna z Łęcznej 1142, 1240
 Dziekciarka Anna z Łęcznej 39, 56, 76,
 119, 184, 257, 900, 958
 Dziekciarka Katarzyna z Łęcznej 610,
 629
 Dziekciarz Anna z Trębaczowa 575
 Dziekciarz Jan z Trębaczowa 575
 Dziekciarz Katarzyna z Trębaczowa 575
 Dziekciarzowa Magdalena
 z Trębaczowa 449
 Dziekciół Jan z Trębaczowa 877
 Dziekciół Katarzyna z Trębaczowa 877
 Dziekciół Stanisław z Trębaczowa 877
 Dzięwulska 997
 Dziubka Zofia z Janowic 21
 Dziura Maciej z Dratowa 257
 Dziura Szymon z Dratowa 415
 Dziura Walenty z Dratowa 257
 Dziura Zofia z Dratowa 257
 Dziurczyna Anastazja z Dratowa 1143
 Dziurczyna Anna z Dratowa 1078
 Dziurka Barbara z Dratowa 819
 Dziurka Emerencja z Dratowa 819
 Dziurka Jadwiga z Dratowa 1070
 Dziurka Małgorzata z Łęcznej 1208

Dziurka Sebastian 1078
 Dziurka Sebastian z Dratowa 819
 Dziurka Sebastian z Łęcznej 1208
 Dziurka Stanisław z Dratowa 1070
 Dziurka Szymon z Dratowa 368, 371,
 424, 573, 659, 769
 Dziurka Szymon z Dratowa 369, 370
 Dziurka Walenty z Dratowa 175, 365,
 366, 369, 370
 Dziurka Zuzanna z Dratowa 1070
 Dziurzyna Anna z Dratowa 384
 Dziurzyna Elżbieta z Dratowa 412
 Dziurzyna Katarzyna z Dratowa 322
 Dziurzyna Zofia z Dratowa 307

E

Elia [...]aroszczak 989
 Elżbieta 23
 Elżbieta 82
 Elżbieta 137
 Elżbieta 772
 Elżbieta z Ciechanek 818
 Elżbieta z Łańcuchowa 235
 Elżbieta z Łańcuchowa 402
 Elżbieta z Łęcznej 128, 172
 Elżbieta z Łęcznej 133, 222
 Elżbieta z Łęcznej 155, 260
 Elżbieta z Łęcznej 812
 Elżbieta z Łęcznej 917
 Elżbieta z Rokitna 1215
 Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 152
 Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 187
 Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 290
 Emerencja z Łęcznej 895
 Emerencja z Łęcznej 930
 Ewa 79
 Ewa 87
 Ewa 814

Ewa z Ciechanek 730, 900
 Ewa z Łęcznej 282
 Ewa z Łęcznej 393
 Ewa z Łęcznej 946
 Ewa z Łęcznej 1177
 Ewa z Zakrzowa 695

F

Faber Sebastian z Łęcznej 1256, 1257
 Faber Stanisław z Łęcznej 587
 Faber Wojciech z Łańcuchowa 1173
 Faber Wojciech z Łańcuchowa 1173
 Faber Zuzanna z Łańcuchowa 1173
 Falbierz Feliks 829
 Farfaczanka Barbara z Woli
 Łańcuchowskiej 844
 Feliks z Łęcznej 99
 Feliks z wału (de vallo) 160
 Filip Andrzej z Krzesimowa 29
 Filip Dorota z Krzesimowa 29
 Filip Jakub z Krzesimowa 29
 Firlej Jan, starosta lubelski, szl. 643
 Firlejowa 643
 Flis Małgorzata z Łęcznej 287
 Flis Wawrzyniec z Łęcznej 287
 Flis Wojciech z Łęcznej 287
 Flisek Barbara z Łęcznej 1185
 Flisek Wawrzyniec z Łęcznej 1185
 Flisek Zofia z Łęcznej 1185
 Franciszek z Łańcuchowa 554
 Frant Barbara z Janowic 21
 Frant Katarzyna z Janowic 21
 Frant Tomasz z Janowic 21
 Frańska z Woli Kańskiej 478
 Frączkowa Agnieszka z Łęcznej 15
 Frączkowa Agnieszka ze Starej Wsi 36
 Frączkowa Katarzyna 438
 Frączkowa Zofia z Łęcznej 229

Frączkowa Zofia ze Starej Wsi 313
 Frączkowicz Andrzej 28
 Frączkowicz Maryna 28
 Frączkowicz Paweł 28
 Frączyk Jan ze Starej Wsi 485
 Frączyk (Fruczczik) Kasper ze Starej
 Wsi 485

Frączyk Katarzyna ze Starej Wsi 485
 Frączykówna Anna z Łęcznej 658
 Fryga Józef z Łęcznej 465
 Fryga Stanisław z Łęcznej 465
 Fryga Zofia z Łęcznej 465
 Furman Szymon z Łęcznej 19

G

Gabarz Agnieszka 738
 Gabarz Barbara z Łęcznej 212
 Gabarz Feliks 738
 Gabarz Krzysztof z Łęcznej 212
 Gabarz Piotr z Łęcznej 212
 Gabarz Zofia 738
 Gabaska Barbara z Łęcznej 589, 776
 Gabasówna Dorota z Łęcznej 1149
 Gabaszówna Barbara z Łęcznej 586
 Gądomski Marcin z Łęcznej 898
 Gajederek Jacenty z Dratowa 871
 Gałęzowska Maryna z Łęcznej 45
 Gałęzowski Andrzej z Łęcznej 45
 Gałęzowski Jan 518
 Gałęzowski Jan z Łęcznej 45
 Gałęzowski Jan z Łęcznej 362
 Gałęzowszcanka Agnieszka z Łęcznej
 686
 Gałęzowszcanka Ewa z Łęcznej 579
 Gara Dorota z Zezulina 148
 Gara Dorota z Zezulina 148
 Gara Maciej z Zezulina 148
 Garbacz Agnieszka z Łęcznej 324

Garbacz Maciej z Łęcznej 286
 Garbacz Maciej z Łęcznej 324
 Garbacz Małgorzata z Łęcznej 286
 Garbacz Zofia z Łęcznej 286
 Garbacz Zofia z Łęcznej 324
 Garbarczyk Anna z Łęcznej 1235
 Garbarczyk Grzegorz z Łęcznej 1235
 Garbarczyk Szymon z Łęcznej 1235
 Garbarz Agnieszka z Łęcznej 171
 Garbarz Maciej z Łęcznej 171
 Garbarz Wawrzyniec z Łęcznej 171
 Garczarka Katarzyna z Łęcznej 795
 Gawlicki Jan z Puchaczowa 893
 Gawrianek Agnieszka 658
 Gawrianek Agnieszka 658
 Gawrianek Tomasz 658
 Gawriankowa Agnieszka z Łęcznej 1041
 Gawrynek Agnieszka z Łęcznej 907
 Gawrynek Regina z Łęcznej 907
 Gawrynek Tomasz z Łęcznej 907
 Gawrys Jan ze Starej Wsi 1134
 Gawrys Katarzyna ze Starej Wsi 1134
 Gawrys Wawrzyniec ze Starej Wsi 1134
 Ga[...] Adam z Witaniowa 903
 Gąsiorek Adam z Witaniowa 890
 Gąsiorek Agnieszka z Witaniowa 669
 Gąsiorek Anna z Trębaczowa 657
 Gąsiorek Dorota z Witaniowa 669
 Gąsiorek (Gasiorek) Jan z Witaniowa 61
 Gąsiorek Jan z Witaniowa 669
 Gąsiorek Jan z Witaniowa 890
 Gąsiorek Małgorzata z Witaniowa 890
 Gąsiorek Sebastian z Trębaczowa 657
 Gąsiorek Stanisław z Trębaczowa 657
 Gąszczukowa (Gąsikowa) Agnieszka
 z Łęcznej 857
 Genek Andrzej z Łęcznej 864
 Genek Apolonia z Łęcznej 864
 Genek Wojciech z Łęcznej 864
 Genkowa Katarzyna z Łęcznej 945
 Gębalow[...] Barbara z Łęcznej 49
 Gębalowska Barbara z Łęcznej, baba
 383
 Gębata Barbara z Łęcznej 233
 Gębaty Jakub z Łęcznej 233
 Gębaty Wawrzyniec z Łęcznej 233
 Gębicka Jadwiga z Łęcznej 131, 182
 Gębicka Jadwiga ze szpitala
 łęczyńskiego 1246, 1253
 Gębicki Paweł 495
 Gębicki Paweł z Łęcznej 140, 149
 Gębicki Paweł z Łęcznej 722
 Gębiczka Zygmunt z Łęcznej 141
 Gębska Barbara z Łęcznej 681
 Gębska Zofia z Łęcznej 585
 Gęsin Agnieszka z Woli Łąncuchowskiej
 440
 Gęsin Jan z Woli Łąncuchowskiej, syn
 440
 Gęsin Katarzyna z Woli
 Łąncuchowskiej 440
 Giergiel Agnieszka z Łęcznej 1008
 Giergiel Marianna z Łęcznej 1008
 Giergiel Piotr z Łęcznej 1008
 Gil Feliks ze Starej Wsi 964
 Gil Jan ze Starej Wsi 964
 Ginałek Wojciech z Witaniowa 994
 Giska Barbara z Woli Łąncuchowskiej
 1032, 1234
 Giska Marcin z Woli Łąncuchowskiej
 1234
 Giska Stanisław z Woli Łąncuchowskiej
 1032, 1234
 Giska Zofia z Woli Łąncuchowskiej
 1032
 Giza Grzegorz 558

Giza Jadwiga 558
 Giza Jan z Łąncuchowa 85
 Giza Jan z Woli 674
 Giza Maciej 558
 Giza Maciej z Woli Łąncuchowskiej 215
 Gizianka Katarzyna z Łąncuchowa 649
 Gizik Dorota z Woli Łąncuchowskiej
 420
 Gizik Jadwiga z Woli Łąncuchowskiej
 420
 Gizik Maciej z Woli Łąncuchowskiej
 420
 Gizik Regina z Woli Łąncuchowskiej
 420
 Gizina Anna z Woli Łąncuchowskiej
 420
 Gizka Barbara z Łąncuchowa 1251
 Gizka Grzegorz z Łąncuchowa 1251
 Gizka Grzegorz z Woli Łąncuchowskiej
 1166
 Gizka Jadwiga z Woli Łąncuchowskiej
 1166
 Gizka Katarzyna z Łąncuchowa 1251
 Gizka Maciej z Woli Łąncuchowskiej
 1166
 Gładosz Jan z Ciechanek 228
 Głabowiusz Szymon, wikariusz krzco-
 nowski 1074
 Głabowiusz Szymon, wikariusz
 łęczyński 1085, 1088-1092
 Głabowiusz Szymon, wikariusz kijański
 1198
 Głowicki Jan z Łęcznej 701
 Głuch Anna z Łęcznej 247
 Głuch Barbara z Łęcznej 1046
 Głuch Grzegorz z Łęcznej 247
 Głuch Wojciech z Łęcznej 247
 Głuch Wojciech z Łęcznej 1046
 Głuch Zofia z Łęcznej 1046
 Głuchowa Katarzyna z Łęcznej 1146
 Głuchowska Anna z Łęcznej 869
 Głuchowszczanka Anna z Łęcznej 604
 Gmurowa Jadwiga z Ciechanek 1200
 Gniew Paweł 991
 Gogaczowski Jakub 1198
 Gojska Katarzyna z Zakrzowa 1084
 Gojski Marcin z Zakrzowa 1084
 Gojski Stanisław z Zakrzowa 1084
 Goleniak Agnieszka 829
 Goleniak Anna 609, 829
 Goleniak Jakub 609, 829
 Goleniak Regina 609
 Goleniczowa Dorota 427
 Golenniak Agnieszka 830
 Golenniak Jakub 830
 Golenniak Kasper 830
 Goła Anna z Łęcznej 1058
 Goła Anna z Łęcznej 1058
 Gołocki Aleksander 964
 Gołocianka Dorota z Łęcznej 1178
 Gołotczanka Dorota z Łęcznej 927
 Gołotczyna Anna z Łęcznej 331, 543,
 619, 630
 Gołotczyna Dorota z Łęcznej 837
 Gołotczyna Zofia z Łęcznej 302
 Gołotka Dorota z Łęcznej 1081
 Gołotka Jadwiga z Łęcznej 1081
 Gołotka Stanisław 168
 Gołotka Stanisław 358
 Gołotka Stanisław z Łęcznej 1081
 Gołotka Tomasz 281
 Gołotka Wawrzyniec 168
 Gołotka Wawrzyniec 382
 Gołotka Wawrzyniec z Łęcznej 598, 930
 Gołotka Zofia 168
 Goły Jan z Łęcznej 1058

Goska Zofia z Łańcuchowa 49
 Goski Wojciech z Łańcuchowa 49
 Goski Wojciech z Łańcuchowa 49
 Gość Katarzyna z Łańcuchowa 1035
 Gość Wojciech z Łańcuchowa 1035
 Gość Wojciech z Łańcuchowa 1124
 Gość Zofia z Łańcuchowa 1035
 Goździc Katarzyna 784
 Goździc Stanisław 784
 Goździc Wojciech 784
 Goździk Anna z Ciechanek 151
 Goździk Dorota z Ciechanek 151
 Goździk Katarzyna z Łęcznej 262
 Goździk Paweł z Ciechanek 151, 152
 Goździk Wojciech z Łęcznej 126
 Goździk Wojciech z Łęcznej 262
 Goździk Wojciech z Łęcznej 301
 Goździk Zofia z Łęcznej 262
 Goździkowa Katarzyna z Łęcznej 139, 274
 Goździowa z Łańcuchowa 347
 Goździowa Anna z Ciechanek 361, 641, 983
 Goździowa Anna z Łańcuchowa 1061
 Goździowa Dorota z Ciechanek Piskowych 1263
 Goździowa Zofia z Łańcuchowa 340, 445, 554
 Goźdź Jadwiga z Łańcuchowa 1250
 Goźdź (Gozdz) Jan z Łańcuchowa 1250
 Goźdź Marcin z Łańcuchowa 1250
 Góreczanka Katarzyna z Łęcznej 1053
 Górecka z Łęcznej 969
 Górecka Barbara 1160
 Górecka (Gureczka) Barbara z Łęcznej 126, 181, 242, 296, 396, 426, 456, 480, 559, 570, 606, 614, 777, 923, 957, 1038

Górecka Barbara z Łęcznej 209, 762
 Górecka Barbara ze Starej Wsi 441
 Górecki Grzegorz z Łęcznej 762
 Górecki Kazimierz z Łęcznej 762
 Górecki Walenty z Łęcznej 209, 762
 Górecki Walenty z Łęcznej 295, 547, 848
 Górecki Wojciech z Łęcznej 209
 Górecki Wojciech z Łęcznej 278
 Górka Marcin 191
 Górka Marcin 191
 Górka Zofia 191
 Górniacka Dorota z Łęcznej 598
 Grabarz Agnieszka z Łańcuchowa 234, 337
 Grabarz Anastazja z Łańcuchowa 649
 Grabarz Anna z Łańcuchowa 649
 Grabarz Dorota z Łańcuchowa 337
 Grabarz Elżbieta z Łańcuchowa 234
 Grabarz Jakub z Łańcuchowa 234, 337
 Grabarz Jakub z Łańcuchowa 649
 Grabarz Jan z Łańcuchowa 636
 Grabarz Klemens z Łańcuchowa 636
 Grabarz Magdalena z Łańcuchowa 636
 Grabowska Anastazja 990
 Gradzik Anna z Łęcznej 114
 Gradzik Bartłomiej 109
 Gradzik Bartłomiej z Łęcznej 41
 Gradzik Bartłomiej z Łęcznej 114, 179, 271, 599, 797
 Gradzik Bartłomiej z Łęcznej 599
 Gradzik Dorota z Łęcznej 114, 179, 271, 599, 797
 Gradzik Emerencja z Łęcznej 179
 Gradzik Katarzyna z Łęcznej 41
 Gradzik Maciej z Łęcznej 41
 Gradzik Stanisław 101, 494
 Gradzik Stanisław z Łęcznej 629, 846, 975

Gradzik Tomasz z Łęcznej 271
 Gradzikowa Dorota z Łęcznej 78, 154, 189, 198, 213, 249, 523, 646, 852, 1244
 Gradzikówna Emerencja z Łęcznej 1108, 1129
 Grigiel Wojciech z Łęcznej 52, 129
 Gritek Jadwiga 798
 Gritek Jan 798
 Gritek Paweł 798
 Grochowska Zofia z Trębaczowa 466
 Grochowski Wawrzyniec z Trębaczowa 466
 Gromek Maciej z Woli Łańcuchowskiej 682
 Gromek Małgorzata z Woli Łańcuchowskiej 682
 Gromek Małgorzata z Woli Łańcuchowskiej 682
 Gromkova Małgorzata z Woli Łańcuchowskiej 682
 Gromowa Małgorzata z Łańcuchowa 632
 Grotowa Ewa z Zezulina 768
 Gruca Barbara z Łańcuchowa 1094
 Gruca Tomasz z Łańcuchowa 1094
 Grucza Jan z Łańcuchowa 180, 847
 Gruczańska z Łańcuchowa 346
 Grumek Emerencja z Woli Łańcuchowskiej 470
 Grumek Maciej z Woli Łańcuchowskiej 470
 Grumek Regina z Woli Łańcuchowskiej 470
 Gryczyński Bartłomiej, wikariusz łączyński 991, 994, 998, 1000, 1005, 1006, 1009, 1015, 1016, 1021
 Grzegorz 972

Grzegorz 980
 Grzegorz, młynarz 793
 Grzegorz z Ciechanek 125
 Grzegorz z Ciechanek, syn wójtów 407, 408
 Grzegorz z Dratowa 1078
 Grzegorz z Łańcuchowa 544
 Grzegorz z Łańcuchowa 1124
 Grzegorz z Łęcznej 256
 Grzegorz z Łęcznej 759
 Grzegorz z Łęcznej 1207
 Grzegorz z Woli Łańcuchowskiej 152
 Grzegorz z Woli Łańcuchowskiej 1101
 Grzesiowa Anna z Łęcznej 477
 Grzyb[...] Anna z Zakrzowa 622
 Grzyb[...] Szymon z Zakrzowa 622
 Grzyb[...] Szymon z Zakrzowa 622
 Grzybek Anna z Ciechanek 308
 Grzybek Dorota z Zakrzówka 711
 Grzybek Jadwiga z Zakrzówka 711
 Grzybek Jakub z Zakrzówka 711
 Grzybek Piotr z Ciechanek 308
 Grzybek Szymon z Ciechanek 308
 Guz Barbara 562
 Guz Barbara 562
 Guz Katarzyna z Łęcznej 720
 Guz Małgorzata z Łęcznej 720
 Guz Wojciech 562
 Guz Wojciech 810
 Guz Wojciech z Łęcznej 523, 669
 Guz Wojciech z Łęcznej 523
 Guz Wojciech z Łęcznej 720
 Guzowicz Wojciech z Łęcznej 423
H
 Haberowska Anna z Łęcznej 1162
 Hanna 55
 Hanu[...] Barbara 973

Hanu[...] Dorota 973
 Hanu[...] Jakub 973
 Hanus Jakub z Łęcznej 20
 Hanusik Anna 140
 Hanusik Barbara z Łęcznej 1139
 Hanusik Elżbieta 140
 Hanusik Jadwiga z Łęcznej 1139
 Hanusik Jakub 140
 Hanusik Jakub z Łęcznej 1139
 Hański Stanisław 1040
 Harasimek Stefan z Dratowa 901
 Hawrylik Katarzyna 526
 Hawrylik Piotr 526
 Hawrylik Piotr z Łęcznej 1205
 Hawrylik Walenty 526
 Hawrylikowa (Awrylikowa) Katarzyna z Łęcznej 935, 1237, 1249
 Hawryłowa Marianna 1003
 Hazuka Jadwiga 617
 Hazuka Paweł 617
 Hazuka Paweł z Łęcznej 920
 Hazuka Szymon 617
 Helena z Ciechanek 125
 Helena z Łęcznej 764
 Hiphantinus Maciej, wikariusz łęczyński 588, 591
 Holupowa Marianna 1004
 Hreczarszowa Anna z Łęcznej 628
 Hrhowa Polonia z Łęcznej 40, 63, 83, 205, 208, 227
 Hrohowa Anna z Łęcznej 255
 Hultaj (Hultay) Wojciech z Łęcznej 69, 104, 386
 Hultajczyk Dorota 787
 Hultajczyk Jan 787
 Hultajczyk Wojciech 787
 Hultajowa Zuzanna 311
 Huryga Krzysztof 1189

I

Irza (Jrza) Katarzyna z Łęcznej 1170
 Iwanowa Emerencja z Ciechanek 899
 Iwańczyk Adam z Ciechanek 1224
 Iwańczyk Katarzyna z Ciechanek 1224
 Iwańczyk Zofia z Ciechanek 1224
 Iwaszczyk Wojciech z Ciechanek 373, 375
 Iwaszek Jadwiga z Zakrzowa 991
 Iwaszek Jakub z Zakrzowa 991
 Iwaszek Marianna z Zakrzowa 991

J

Jabłko Wawrzyniec z Łęcznej 325
 Jabłońska Barbara 639
 Jabłońska Barbara z Łęcznej 498, 500, 656
 Jabłoński Andrzej 639
 Jabłoński Paweł 639
 Jabłoński Paweł 937
 Jabłoński Paweł z Łęcznej 984
 Jacenty 137
 Jacia 989
 Jaciowa Jadwiga z Ciechanek 888
 Jaczyńska Anna z Łęcznej 987
 Jaczyńska Katarzyna z Łęcznej 987
 Jaczyński Jan z Łęcznej, wójt łęczyński 987, 1004
 Jaczyński (Jancinski) Stanisław, prepozyt szpitala łęczyńskiego 1224, 1247, 1258, 1263, 1265
 Jadwiga 4
 Jadwiga 82
 Jadwiga 379
 Jadwiga 581
 Jadwiga 600
 Jadwiga 782
 Jadwiga 1073

Jadwiga z Ciechanek 125
 Jadwiga z Ciechanek 225
 Jadwiga z Ciechanek 385
 Jadwiga z Ciechanek 407, 408
 Jadwiga z Ciechanek 956, 1256
 Jadwiga z Ciechanek 1079
 Jadwiga z Łańcuchowa 131
 Jadwiga z Łęcznej 178
 Jadwiga z Łęcznej 206, 232, 690
 Jadwiga z Łęcznej 230
 Jadwiga z Łęcznej 388
 Jadwiga z Łęcznej 757
 Jadwiga z Łęcznej 920
 Jadwiga z Łęcznej 930
 Jadwiga z Łęcznej 1081
 Jadwiga z Witaniowa 64
 Jadwiga z Witaniowa 903
 Jadwiga z Witaniowa 1258
 Jadwiga [...]nska 1006
 Jakub 3
 Jakub 226
 Jakub, towarzysz u kowalów 359
 Jakub z Ciechanek 225
 Jakub z Ciechanek 774
 Jakub z Ciechanek 801
 Jakub z Ciechanek 804
 Jakub z Łęcznej 1207
 Jakub z Łęcznej, malarz (pictor) 527
 Jakub z Łęcznej, szewc 738
 Jakub z Łęcznej, szewc 837
 Jakub z Rokitna 1215
 Jakub z Sosnowca, młynarz 712
 Jakub z Woli Łańcuchowskiej 83
 Jakub z Woli Łańcuchowskiej, malarz (pictor) 781
 Jakub [...]nach z Ciechanek 748
 Jakub [...]trik z Dratowa 1004
 Jakubowa 352

Jakubowa Elżbieta z Łęcznej 59
 Jan 1
 Jan 4
 Jan 79
 Jan 142
 Jan 581
 Jan 741
 Jan 793
 Jan 835
 Jan 856
 Jan, proboszcz łęczyński 74-100, 102-104, 106-122, 125-127, 129-137, 139-162, 491, 492, 495, 496
 Jan, sługa miejski 588
 Jan, służący z dworu trębaczowskiego 1260
 Jan, ubogi 1096
 Jan, wikariusz łęczyński 250-252, 261
 Jan z Ciechanek 239
 Jan z Ciechanek 730, 900
 Jan z Ciechanek 818
 Jan z Ciechanek 900
 Jan z Dratowa 134
 Jan z Dratowa 365
 Jan z Dratowa, krawiec 371
 Jan z Łańcuchowa 205
 Jan z Łańcuchowa 218
 Jan z Łańcuchowa 789
 Jan z Łęcznej 78
 Jan z Łęcznej 222
 Jan z Łęcznej 1167
 Jan z Łęcznej, bakałarz 1026, 1041, 1047, 1081, 1083, 1103, 1109, 1112, 1131, 1138, 1147
 Jan z Łęcznej, kuśnierż 260
 Jan z Łęcznej, rektor szkoły 1175, 1203, 1207
 Jan ze Starej Wsi 981

Jan z Sufczyzna 261
 Jan z Sufczyzna, młynarz 261
 Jan z Trębaczowa 1011
 Jan z wału (de vallo) 160
 Jan z Witaniowa 122
 Jan z Woli Łańcuchowskiej 152
 Jan z Woli Łańcuchowskiej 1101
 Jan z Woli Łańcuchowskiej 1102
 Jan z Woli Łańcuchowskiej, młynarz 290
 Jan [...] z Łęcznej 242
 Jan [...] z Łęcznej 248
 Jan [...]biarz z Łęcznej 849
 Jan [...]laka z Trębaczowa 1065
 Jan[...] Maciej z Łęcznej 1154
 Janas Jadwiga z Woli Łańcuchowskiej 445
 Janas Jan z Woli Łańcuchowskiej 445
 Janas Sebastian z Woli Łańcuchowskiej 445
 Janaszczykowa Anna 103
 Janczyński (Jancinski) Stanisław 1203, 1208, 1210
 Jando Maciej 512
 Jandul 963
 Jandul z Łęcznej 911
 Jandul Maciej z Łęcznej 254, 414, 464, 538, 545, 681, 683, 688, 695, 699, 736, 739, 752, 753, 755, 756, 763, 777, 783, 808, 814, 824, 825, 827, 843, 875, 890, 892, 894, 921, 949, 960, 971, 1033, 1082, 1094, 1169, 1229
 Jandulik Agnieszka z Łęcznej 196, 626
 Jandulik Barbara z Łęcznej 196
 Jandulik (Jandul) Katarzyna z Łęcznej 626
 Jandulik (Jendulek) Maciej z Łęcznej 39, 77, 87, 172, 246, 491, 582, 646, 677, 944, 974
 Jandulik Maciej z Łęcznej 196, 626
 Jandulik Maciej z Łęcznej 223
 Jandulik Maciej z Łęcznej, tkacz 483
 Jandulka Katarzyna z Łęcznej 9, 120, 220
 Janeczek Andrzej z Ciechanek 506
 Janeczek Barbara z Ciechanek 506
 Janeczek Jan 73
 Janeczek Maryna 73
 Janeczek Paweł z Ciechanek 506
 Janeczek Wawrzyniec 73
 Janowa Anna z Łęcznej 314
 Janowa Katarzyna z Łęcznej 377
 Janowicz Gabriel z Łęcznej 1021
 Janowicz Konrad 997
 Janowicz Marianna z Łęcznej 1021
 Janowicz Teofila z Łęcznej 1021
 Janszczykowa Anna z Łęcznej 223, 460
 Japusicz Anna z Łęcznej 237
 Japusicz Jakub z Łęcznej 237
 Japusicz Jan z Łęcznej 237
 Jarkowicz Piotr z Łęcznej 698
 Jarmolek Jan z Ciechanek 488
 Jarmołówna Barbara z Ciechanek 1212
 Jarmułko Anna z Ciechanek 361
 Jarmułko Jakub z Ciechanek 361
 Jarmułko Wawrzyniec 361
 Jarmułowa Anna z Ciechanek 908
 Jaros[...]ek z Dratowa 769
 Jarosik Aleksander z Woli Łańcuchowskiej 637
 Jarosik Anna z Woli Łańcuchowskiej 637
 Jarosik Regina z Woli Łańcuchowskiej 637
 Jaroszek Maciej z Łęcznej 1137

Jaroszek Małgorzata z Krzesimowa 53
 Jaroszek Stanisław z Krzesimowa 53
 Jaroszek Tomasz z Krzesimowa 53
 Jaroszowski Andrzej 310
 Jartymowa Katarzyna z Lejna 928
 Jastrząbek Barbara z Łęcznej 1197
 Jastrząbek Bartłomiej z Łęcznej 289
 Jastrząbek Jadwiga z Łęcznej 709
 Jastrząbek Katarzyna z Łęcznej 289, 709
 Jastrząbek Stanisław z Łęcznej 289, 709
 Jastrząbek Stanisław z Łęcznej 1197
 Jastrząbek Szymon z Łęcznej 1197
 Jaszcz Anna z Trębaczowa 561, 977
 Jaszcz Barbara z Trębaczowa 561
 Jaszcz Grzegorz z Trębaczowa 1117
 Jaszcz Grzegorz z Trębaczowa 1117
 Jaszcz Wojciech z Trębaczowa 561, 977
 Jaśkowa Anna z Łęcznej 527, 556, 770, 838, 909
 Jawa ze Starej Wsi 97
 Jazdzik Anna z Trębaczowa 69, 185
 Jazdzik Jadwiga z Trębaczowa 185
 Jazdzik Stanisław z Trębaczowa 69
 Jazdzik Stefan z Trębaczowa 69, 185
 Jeleń Andrzej 190
 Jeleń Anna 190
 Jeleń Wojciech 190
 Jelińska 992
 Jelon Maciej z Łęcznej 51
 Jenek Andrzej z Łęcznej 817
 Jeńkowa (Jeńkowa) Polonia z Łęcznej 44
 Jermięcka Dorota z Łęcznej 717
 Jermięcka Katarzyna z Łęcznej 717
 Jermięcki Maciej z Łęcznej 717
 Jerzy, tkacz 739
 Jędrasik Tomasz z Łęcznej 307
 Jędryszka Jadwiga z Łęcznej 1156
 Jędryszka Maciej z Łęcznej 1156
 Jędryszka Stanisław z Łęcznej 1156
 Jędrzykowska Jadwiga z Łęcznej 1180
 Jędrzejowa Jadwiga z Dratowa 448
 Jędrzejowski Stanisław 316
 Joachim z Woli Kańskiej 694
 Jolchymek Jakub z Ciechanek 1211
 Jolin[...] Zofia z Łęcznej 1015
 Josiak Anna z Ciechanek 381
 Josiak Jadwiga z Ciechanek 381
 Josiak Jakub z Ciechanek 381
 Joska Wojciech 500
 Józef z Dratowa 769
 Józef z Łańcuchowa 245
 Józówna Barbara 1000
 Jurczyk Bartłomiej 88
 Jurkowa (Turkowa) Anna z Łęcznej 57, 792
 Jurkowa Zofia z Łęcznej 11
 Jurkowicz Jan z Łęcznej 803
 Jurkówna Zuzanna z Łęcznej 766
K
 K[...]tus Anna z Łęcznej 277
 K[...]tus Wojciech z Łęcznej 277
 K[...]tus Wojciech z Łęcznej 277
 K[...]walka Maciej z Ciechanek 741
 Kacinka Feliksa z Łęcznej 1085
 Kacinka Łukasz z Łęcznej 1085
 Kacinka Szymon z Łęcznej 1085
 Kaczorkowa Katarzyna z Łęcznej 763
 Kaczorowska Katarzyna 534
 Kaczorowska Katarzyna 534
 Kaczorowski Zygmunt 534
 Kaftan Anna z Woli Łańcuchowskiej 192
 Kaftan Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 192

Kaftan Wojciech z Woli Łańcuchowskiej 192
 Kalecik Dorota z Łęcznej 700
 Kalecik Mateusz z Łęcznej 700
 Kalecik Wojciech z Łęcznej 700
 Kamieńczyk Mateusz z Łańcuchowa 238
 Kamieńczyk Stanisław z Łańcuchowa 341
 Kamieńczyk Wojciech z Łańcuchowa 238, 341
 Kamieńczyk Zofia z Łańcuchowa 238, 341
 Kamieńska Jadwiga z Łańcuchowa 1031
 Kamieńska Zofia z Łańcuchowa 950
 Kamieński Andrzej z Łańcuchowa 950
 Kamieński Stanisław 1075
 Kamieński Stanisław z Łańcuchowa 950
 Kamionczykowa Jadwiga z Łańcuchowa 129
 Kamionczyna Jadwiga z Łańcuchowa 847
 Kamionka Jadwiga z Łańcuchowa 206
 Kamionka Maciej z Łańcuchowa 206
 Kamionka Szymon z Łańcuchowa 206
 Kamionka Wojciech z Łańcuchowa 452
 Kaniańska Barbara z Łęcznej 130, 241, 263, 827
 Kaniańska Katarzyna z Łęcznej 771
 Kapalan (Capalan) Wojciech z Łęcznej 463
 Kapatka Agnieszka z Łęcznej 785, 867
 Kapatka Jakub z Łęcznej 549, 599, 652, 1038
 Kapatka Jakub z Łęcznej 785, 867
 Kapatka Regina z Łęcznej 867
 Kapatka Stanisław 785
 Kapatka Tomasz z Łęcznej 30, 135, 274, 317
 Kapatka Wojciech z Łęcznej 867
 Kapetczyzna Katarzyna 298
 Kapica Andrzej z Trębaczowa 1257
 Kapica Anna z Trębaczowa 1257
 Kapica Wojciech z Trębaczowa 1257
 Kapicza Anna z Witaniowa 872
 Kapicza Katarzyna z Witaniowa 613, 872
 Kapicza Maciej z Witaniowa 35
 Kapicza Stanisław z Witaniowa 613, 872
 Kapicza Stanisław z Witaniowa 613
 Kapiczka Jadwiga z Witaniowa 113
 Kapiczka Stanisław z Witaniowa 113
 Kapiczka Zofia z Witaniowa 113
 Kapiczyna z Witaniowa 925
 Kapiczyna Agnieszka z Witaniowa 546
 Kapiczyna Katarzyna z Trębaczowa 533
 Kapiczyna Katarzyna z Witaniowa 669
 Karkowski Łukasz z Łęcznej 594
 Karniowski Stanisław, szl. 1008
 Kasik Jan 746
 Kasik Katarzyna 746
 Kasik Walenty 746
 Kasper z Łańcuchowa, szewc 85, 402, 544
 Kasprowa (Gasprowa) 375
 Kasprowa z Łęcznej 953
 Kasprowa Barbara 264
 Kasprowa Barbara z Łęcznej 68
 Kasprowa (Gasprowa) Dorota z Łęcznej 622
 Kasprowa Katarzyna ze Starej Wsi 1268
 Kasprowa Zofia z Łęcznej 132, 162, 308, 325, 557, 574, 702, 711, 745, 798, 862, 886, 938, 1054
 Kasprzyk Adam 1178
 Kasprzyk Adam z Łęcznej 1074

Kasprzyk Regina z Łęcznej 1074
 Kasprzyk Stanisław z Łęcznej 1074
 Kasprzykówna Regina z Łęcznej 1117
 Katarzyna 2, 3, 5
 Katarzyna 4
 Katarzyna 23
 Katarzyna 87
 Katarzyna 191
 Katarzyna 265
 Katarzyna 292
 Katarzyna 749
 Katarzyna 791
 Katarzyna 824
 Katarzyna 913
 Katarzyna z Ciechanek 145
 Katarzyna z Ciechanek 319
 Katarzyna z Ciechanek 678
 Katarzyna z Ciechanek 804
 Katarzyna z Ciechanek 899
 Katarzyna z Ciechanek 1256
 Katarzyna z Dratowa 391, 1217
 Katarzyna z Janowic 43
 Katarzyna z Lubieńca 250
 Katarzyna z Łańcuchowa 729
 Katarzyna z Łęcznej 13, 183, 820
 Katarzyna z Łęcznej 78
 Katarzyna z Łęcznej 316
 Katarzyna z Łęcznej 931
 Katarzyna z Łęcznej 1045
 Katarzyna z Łęcznej 1167
 Katarzyna z Łęcznej 1207
 Katarzyna z Mełgwi 33
 Katarzyna z Sosnowca 712
 Katarzyna z Witaniowa 948
 Katarzyna z Woli Łańcuchowskiej 83
 Katarzyna z Woli Łańcuchowskiej 136
 Katarzyna z Woli Łańcuchowskiej 910
 Katarzyna [...] z Łęcznej 248, 290
 Katarzyna [...]kówna z Łęcznej 946
 Katarzyna [...]włowa z Łęcznej 831
 Kawecki Tomasz z Łęcznej 194
 Kawka Dorota z Zakrzówka 745
 Kawka Jadwiga z Zakrzówka 745
 Kawka Jan z Ciechanek 214
 Kawka Szymon 938
 Kawka Szymon z Zakrzówka 745
 Kaznowska Katarzyna z Trębaczowa 692
 Kaznowski Maciej z Trębaczowa 692
 Kaznowski Maciej z Trębaczowa 692
 Kądziałczyk Kasper z Łęcznej 1240
 Kądziołczanka Anna z Łęcznej 534, 544
 Kędzierzyński Maksymilian 492
 Kiczaka Maciej z Łańcuchowa 32
 Kidłowa Dorota z Janowic 43
 Kielwaszczyna Maryna z Łęcznej 14
 Kielbaszczyna Maryna 101, 494
 Kijek Jan z Łęcznej 446, 610
 Kijek Krzysztof 626
 Kijek Krzysztof z Łęcznej 957
 Kijek Wojciech z Łęcznej 183, 190, 213
 Kijkówna Barbara z Łęcznej 289, 293, 382
 Kikiel Anna z Ciechanek Łańcuchowskich 1269
 Kikiel Mikołaj z Ciechanek Łańcuchowskich 1269
 Kikiel Stefan z Ciechanek Łańcuchowskich 1269
 Kleczkowska Anna z Łańcuchowa 348
 Kleczkowska Barbara z Łańcuchowa 347
 Kleczkowska Julianna (Uliana) z Łańcuchowa 347, 348
 Kleczkowski Wawrzyniec, kucharz z Łańcuchowa 347, 348

Klichowska Łucja z Łańcuchowa 932
 Klichowski Stanisław z Łańcuchowa 932
 Klichowski Wojciech z Łańcuchowa 932
 Kliczkowska Jadwiga 632
 Kliczkowska Łucja 632
 Kliczkowski Wawrzyniec 632
 Klimek Grzegorz z Łańcuchowa 856
 Klimek Katarzyna z Łańcuchowa 856
 Klimek Maciej z Łańcuchowa 856
 Klimek Zofia z Łańcuchowa 856
 Klimont Katarzyna z Łańcuchowa 512
 Klimont Łucja z Łańcuchowa 512
 Klimont Mateusz z Łańcuchowa 512
 Klimont Regina z Łańcuchowa 512
 Kłosek Barbara 98
 Kłosek Barbara z Łęcznej 89, 329, 548
 Kłosek Elżbieta z Łęcznej 522, 865
 Kłosek Feliks z Łęcznej 865
 Kłosek Jadwiga z Łęcznej 483
 Kłosek Jan 353
 Kłosek Jan, kuśnierz 342, 483
 Kłosek Jan z Łęcznej 89, 329, 548
 Kłosek Jan z Łęcznej 241, 255, 270, 291, 340, 641, 774, 775, 806
 Kłosek Jan z Łęcznej 360
 Kłosek Jan z Łęcznej 522, 865
 Kłosek Jan z przedmieścia 381, 459, 470
 Kłosek Józef z Łęcznej 329
 Kłosek Marcin 89
 Kłosek Paweł 522
 Kłosek Sebastian 98
 Kłosek Tomasz 98
 Kłosek Tomasz z Łęcznej 548
 Kłosek Zofia z Łęcznej 483
 Kłoskiewicz Barbara z Łęcznej 244
 Kłoskiewicz Dorota z Łęcznej 244

Kłoskiewicz Sebastian z Łęcznej 244
 Kłoskówna Barbara z Łęcznej 1100
 Kłoszczyk Jan z Łęcznej 235, 354
 Kminik Katarzyna 765
 Kminik Maciej 765
 Ko[...]czynka Łukasz z Łęcznej 654
 Ko[...]lińska Marianna z Łęcznej 1007
 Ko[...]liński Maciej z Łęcznej 1007
 Ko[...]liński Stanisław z Łęcznej 1007
 Koch Kasper z Ciechanek 519
 Koch Katarzyna z Ciechanek 519
 Koch Kilian z Ciechanek 519
 Kocha[...]ki z Łęcznej, szl. 1015
 Kochajowski Paweł z Łęcznej 112
 Kochan Agnieszka z Zakrzowa 197
 Kochan Anna z Zakrzowa 197
 Kochan Feliks z Zakrzowa 197
 Kochnowska Anna 991
 Kochowski Wojciech 1017
 Kocik Anna z Witaniowa 163
 Kocik Daniel z Witaniowa 163
 Kocik Katarzyna z Witaniowa 163
 Koczulek Anna 103
 Koczulek Paweł 103
 Koczulek Paweł 103
 Koczotek Jan z Łęcznej 208
 Koczowski Mateusz, szl. 988
 Koheł Andrzej z Trębaczowa 851
 Koheł Regina z Trębaczowa 851
 Koheł Zofia z Trębaczowa 851
 Kokoszka Anna 571
 Kokoszka Jakub 525
 Kokoszka Jakub 571
 Kokoszka Jakub z Łęcznej 608, 630, 636, 723, 732, 816, 860, 870, 872, 876, 895, 899, 942, 943, 1032
 Kokoszka Krzysztof 571
 Kol[...]nka Ewa z Łęcznej 824

Kolakiewicz Jadwiga z Łęcznej 997
 Kolakiewicz Tomasz z Łęcznej 997
 Kolakiewicz Wawrzyniec z Łęcznej 997
 Kołęda Katarzyna z Łęcznej 1118
 Kołęda Wojciech z Łęcznej 1118
 Kołęda Zofia z Łęcznej 1118
 Kołbucka Anna 611
 Kołbucka Regina 611
 Kołbucki Krzysztof 611
 Kołbuczanka Emerencja z Łęcznej 854
 Kołbuczanka Ewa z Łęcznej 484, 490, 683, 829, 830, 836, 848, 1102, 1158
 Kołbuczka Barbara z Łęcznej 65
 Kołbuczka Elżbieta z Łęcznej 204
 Kołbuczka Ewa z Łęcznej 187
 Kołbuczka Jan z Łęcznej 253
 Kołbuczka Janowa 440
 Kołbuczka Katarzyna z Łęcznej 1069
 Kołbuczka Katarzyna ze Starej Wsi 67
 Kołbuczka Ewa z Łęcznej 735
 Kołbuczyk Ewa 455
 Kołbuczyk Ewa 455
 Kołbuczyk Jan 455
 Kołodziej Anna z Łańcuchowa 95, 342, 343
 Kołodziej Katarzyna z Łańcuchowa 95
 Kołodziej Krzysztof z Łańcuchowa 342
 Kołodziej Stanisław z Łańcuchowa 343
 Kołodziej Wojciech z Łańcuchowa 95, 342, 343
 Kołodziejowa Anna z Ruskiej ulicy 486
 Kołtunik Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 607
 Kołtunik Regina z Woli Łańcuchowskiej 607
 Kołtunik Wawrzyniec z Woli Łańcuchowskiej 607
 Konaczek Jan 1186

Kondratkova Katarzyna 995
 Kondratkova Katarzyna z Łęcznej 1001
 Konował Sebastian z Łęcznej 82
 Konstanty, franciszkanin 1195
 Konwisarz Anna 143
 Konwisarz Dorota 143
 Konwisarz Marcin 143
 Kopalczyzna Agnieszka z Łęcznej 1024
 Kopciowa Jadwiga z Łęcznej 602
 Kopczyk Wawrzyniec 589
 Kopeć Wasyl z Woli Kańskiej 478
 Kopeć (Kopecz), podkomorzy brzeski, szl. 643
 Koprzywnicki Walenty, wikariusz łączyński 1022-1084, 1086, 1087, 1093, 1097-1151, 1156, 1179, 1194
 Koral Anna z Łęcznej 252
 Koral Jan z Łęcznej 252
 Koral Paweł z Łęcznej 252
 Koralowa Katarzyna z Łęcznej 631
 Korolikowa Agnieszka z Łęcznej 1021
 Korolko z Woli Kańskiej 694
 Kosacki Adam z Łęcznej 1264
 Kosacki Jan z Łęcznej 866
 Kosiorek Barbara z Witaniowa 458
 Kosiorek Jan z Witaniowa 458
 Kosiorek Maciej z Witaniowa 458
 Kosobuczka Jadwiga 515
 Kosobuczka (Kossobocka) Jan 515
 Kosobuczka Tomasz 515
 Kosobujczyzna Anna 202
 Kostrowska Anna ze Starej Wsi 1010
 Kostrowski Franciszek ze Starej Wsi 1010
 Kostrowski Wawrzyniec ze Starej Wsi 1010
 Kostrzewa Adam z Łańcuchowa 894
 Kostrzewa Elżbieta z Łańcuchowa 894

Kostrzewa Szymon z Łańcuchowa 894
 Koszacki Jan z Łęcznej 796
 Koszczyna Brygida z Łęcznej 245
 Koszibieczka Adam 88
 Koszibieczka Barbara 88
 Koszibieczka Elżbieta 88
 Kościan, Rusin z Ciechanek 374
 Kośka Tomasz 481
 Kościński Michał z Ciechanek 689
 Kot Andrzej z Witaniowa 1226
 Kot Elżbieta z Trębaczowa 722
 Kot Jadwiga z Witaniowa 1226
 Kot Marcin z Trębaczowa 722
 Kot Regina z Witaniowa 1226
 Kot Wojciech z Trębaczowa 722
 Kotek Anna z Łęcznej 1214
 Kotek Maciej z Łęcznej 1214
 Kotek Regina z Łęcznej 1214
 Kowal Anna z Łańcuchowa 350, 457
 Kowal Anna z Łańcuchowa 350
 Kowal Anna z Łańcuchowa 817
 Kowal Anna z Łęcznej 12
 Kowal Anna z Łęcznej 1098
 Kowal Bartłomiej z Łęcznej 288
 Kowal Emerencja z Łęcznej 176
 Kowal Jadwiga z Łęcznej 12
 Kowal Jakub z Łęcznej 359
 Kowal Katarzyna z Łańcuchowa 817
 Kowal Katarzyna z Łęcznej 176, 288, 359
 Kowal Krzysztof z Łęcznej 1098
 Kowal Lucja z Łęcznej 1098
 Kowal Maciej z Łańcuchowa 350, 457
 Kowal Maciej z Łańcuchowa 457
 Kowal Marcin z Łęcznej 453
 Kowal Paweł z Łęcznej 12
 Kowal Sebastian 1267
 Kowal Stanisław 380, 431, 462, 473, 540, 585
 Kowal Stanisław z Łęcznej 176, 288, 359
 Kowal Stanisław z Łęcznej 628
 Kowal Tomasz z Łańcuchowa 817
 Kowal Tomasz z Łęcznej 1009
 Kowalczyk Anna z Łańcuchowa 129
 Kowalczyk Anna z Łańcuchowa 1113
 Kowalczyk Dorota z Łańcuchowa 1212
 Kowalczyk Katarzyna z Łańcuchowa 1212
 Kowalczyk Maciej z Łańcuchowa 129
 Kowalczyk Paweł z Łańcuchowa 1113
 Kowalczyk Stanisław z Łańcuchowa 129
 Kowalczyk Szymon z Łańcuchowa 1113
 Kowalczyk Szymon z Łańcuchowa 1212
 Kowalczykowa Anna z Łańcuchowa 234, 235, 246, 337, 348
 Kowalczykowa Anna z Łęcznej 218
 Kowalczyzna z Łańcuchowa 334
 Kowalikowa Anna z Łańcuchowa 710
 Kowalowa Anna 576
 Kowalowa Katarzyna z Łęcznej 297, 535, 717, 736, 778, 784
 Kowalowa Zofia z Trzeszkowic 51
 Kozak Adam ze Starej Wsi 1268
 Kozera Barbara z Łęcznej 1057
 Kozera Jan z Łęcznej 1057
 Kozera Stefan z Łęcznej 1057
 Kozierka Barbara z Łęcznej 1206
 Kozierka Stefan z Łęcznej 1206
 Kozierka Zofia z Łęcznej 1206
 Koziół Andrzej z Trębaczowa 500
 Koziół Andrzej z Trębaczowa 929
 Koziół Barbara z Zezulina 990
 Koziół Elżbieta 635
 Koziół Jadwiga 635
 Koziół Jadwiga z Trębaczowa 500

Koziół Józef z Zezulina 990
 Koziół Katarzyna z Trębaczowa 500
 Koziół Michał z Zezulina 990
 Koziół Wojciech 635
 Koziół Andrzej z Trębaczowa 1162
 Koziół Jadwiga z Trębaczowa 1162
 Koziół Maciej z Trębaczowa 1162
 Kozłowska Krystyna z Łęcznej 54, 222
 Kozłowska Zofia 54
 Kozłowski Jan 54
 Kozobojka Szymon z Łęcznej 684
 Kózka Wojciech z Łęcznej 113
 Kraha Marcin z Łańcuchowa 330
 Krajowski Jan z Lejna 928
 Krakowszczyk Emerencja z Łęcznej 854
 Krakowszczyk Maciej z Łęcznej 854
 Krakowszczyk Regina z Łęcznej 854
 Kramarczyk Stanisław 1199, 1205, 1209
 Krawcowa Anna Jakubowa z Łęcznej 389
 Krawczyk Walenty z Łęcznej 534
 Krawczykowa Anna 277
 Krawiec Andrzej z Łęcznej 285
 Krawiec Anna z Dratowa 322
 Krawiec Bartłomiej ze Starej Wsi 60, 402
 Krawiec Jakub 371, 450, 467
 Krawiec Jakub z Łęcznej 396
 Krawiec Jan z Dratowa 322
 Krawiec Krzysztof z Łęcznej 158
 Krawiec Stanisław z Łęcznej 388
 Krawiec Walenty z Dratowa 322
 Krawiec Walenty z Łęcznej 480
 Krenik Jan z Witaniowa 86
 Kresa Andrzej z Łęcznej 1261
 Kresa Barbara z Łęcznej 1261
 Kresa (Kressa) Paweł z Łęcznej 1261
 Kriczoła Adam 854
 Kriczoła Adam ze Starej Wsi 401, 620
 Kriczoła Barbara ze Starej Wsi 401
 Kriczoła Katarzyna ze Starej Wsi 620
 Kriczoła Szymon ze Starej Wsi 620
 Krimek Katarzyna z Trębaczowa 568
 Krimek Maciej z Trębaczowa 568
 Krimek Stanisław z Trębaczowa 568
 Krodula Katarzyna z Łańcuchowa 847
 Krodula Maciej z Łańcuchowa 847
 Krodula Wojciech z Łańcuchowa 847
 Krotek Elżbieta z Trębaczowa 474
 Krotek Wojciech z Trębaczowa 474
 Krotek Wojciech z Trębaczowa 474
 Król Szymon z Woli Łańcuchowskiej 182
 Król Zofia z Woli Łańcuchowskiej 150
 Królik Barbara z Woli Łańcuchowskiej 674
 Królik Maciej z Woli Łańcuchowskiej 674
 Królik Szymon z Woli Łańcuchowskiej 674
 Kruczek Anna z Łęcznej 1188
 Kruczek Barbara 825
 Kruczek Barbara z Łęcznej 1188
 Kruczek Feliks z Łęcznej 802
 Kruczek Jakub z Łęcznej 802
 Kruczek Wojciech 825
 Kruczek Wojciech z Łęcznej 1188
 Kruczek Zuzanna 825
 Kruczek Zuzanna z Łęcznej 802
 Kruczkowa Barbara z Łęcznej 973
 Kruczolczyna Anna ze Starej Wsi 332
 Kruczowa Anna z Łęcznej 734
 Kruk Feliks 549
 Kruk Regina 549
 Kruk Regina 549

Krukowa Jadwiga z Trębaczowa 731
 Krupianka Jadwiga z Łęcznej 1052,
 1080, 1114, 1156
 Krupka Błażej 608
 Krupka Dorota 608
 Krupka Regina 608
 Krystyna 5
 Krystyna 581
 Krystyna 782
 Krystyna z Łęcznej 883
 Krzyczola Dorota ze Starej Wsi 1023
 Krzyczola Walenty ze Starej Wsi 1023
 Krzyczola Wojciech ze Starej Wsi 1023
 Krzymowski Jan 973
 Krzymowski Jan z Ostrowa 981
 Krzyszkówna Anna z Łęcznej 1073
 Krzysztof z Łańcuchowa 111
 Krzysztof z Łańcuchowa 270
 Krzysztof z Łęcznej, krawiec 155, 260
 Krzysztof z Łęcznej, tkacz 439
 Krzysztof z Łęcznej, zdun 729
 Krzysztof z Łęcznej, zdun 838
 Krzysztof z Woli Łańcuchowskiej 214
 Krzysztof z Woli Łańcuchowskiej 878
 Krzysztof z Zakrzowa 546
 Krzysztofa Polonia z Łęcznej 190
 Krzysztofova Anna z Łęcznej, kowa-
 lowa 1169
 Krzywłana Dorota z Łęcznej 700
 Krzywonos Agnieszka z Łęcznej 967
 Krzywonos Anna z Łęcznej 1053
 Krzywonos Emerencja z Łęcznej 967
 Krzywonos Grzegorz 666
 Krzywonos Małgorzata 666
 Krzywonos Małgorzata z Łęcznej 1053
 Krzywonos Wojciech 666
 Krzywonos Wojciech z Łęcznej 967
 Krzywonos Wojciech z Łęcznej 1053
 Krzywonosek Adam z Łęcznej 1116
 Krzywonosek Grzegorz z Łęcznej 1116
 Krzywonosek Urszula z Łęcznej 1116
 Krzyżanek Anna z Woli
 Łańcuchowskiej 1062
 Krzyżanek Jan z Woli Łańcuchowskiej
 1062
 Krzyżanek Stanisław z Woli
 Łańcuchowskiej 1062
 Krzyżanowska 240
 Kucha[...] Wojciech 913
 Kucharz Andrzej z Łęcznej 267
 Kucharz Anna z Łęcznej 267
 Kucharz Anna z Łęcznej 477, 521
 Kucharz Jadwiga z Łęcznej 267
 Kucharz Jakub z Łęcznej 477, 521
 Kucharz Regina z Łęcznej 521
 Kucharz Wojciech z Łęcznej 477
 Kucharz Wojciech 1193
 Kucharzowa Anna z Łęcznej 654, 727,
 755, 796, 808
 Kucharzowa Katarzyna 977
 Kucharzowa Katarzyna z Łęcznej 1183
 Kucyk Tomasz z Łęcznej 703
 Kuczarkowa Katarzyna z Łęcznej 1126
 Kudłek Adam z Zakrzówka 68
 Kudłek Anna 162
 Kudłek Katarzyna z Zakrzówka 68, 162
 Kudłek Stanisław z Zakrzówka 68, 162
 Kukierkowa Jadwiga z Łęcznej 269
 Kulikowski Maciej z Łęcznej 879
 Kulka Andrzej z Woli Łańcuchowskiej
 937
 Kulka Andrzej z Woli Łańcuchowskiej
 1234
 Kulka Regina z Woli Łańcuchowskiej
 937
 Kunzaka Jan z Łańcuchowa 1251

Kupcowa Anna z Łęcznej 1022, 1077,
 1098, 1137, 1174, 1177
 Kupiec Jan z Łęcznej 664
 Kuprek Magdalena z Ciechanek 592
 Kuprek Małgorzata z Ciechanek 592
 Kuprek Marcin z Ciechanek 592
 Kureczka Anastazja ze Starej Wsi 1018
 Kureczka Józef ze Starej Wsi 1018
 Kureczka Wawrzyniec z Dratowa 1069
 Kureczka Wojciech ze Starej Wsi 1018
 Kurek Szymon z Łęcznej 1221
 Kurek Wawrzyniec z Łęcznej 1221
 Kurek Zuzanna z Łęcznej 1221
 Kurnik Adam ze Starej Wsi 60
 Kurnik Elżbieta ze Starej Wsi 60
 Kurnik Maciej ze Starej Wsi 60
 Kurowiusz (Curovius) Andrzej, wika-
 riusz łączyński 638-640, 645, 648,
 650, 652, 655, 659, 663, 667, 673,
 678, 680-682
 Kurowska Katarzyna z Łęcznej 1242
 Kurowski Mikołaj z Łęcznej 1242,
 1244, 1252
 Kurowski Mikołaj z Łęcznej 1242
 Kuryłkowicz Szymon z Dratowa 1217
 Kuryłowiczówna Anna 1017
 Kusaka Jakub z Ciechanek 151
 Kusik Jan z Łęcznej 59
 Kusik Jan z Łęcznej 65
 Kusik Katarzyna z Łęcznej 65
 Kusik Wojciech z Łęcznej 65
 Kusikowa 138
 Kusikowa Anna 291
 Kusikówna Barbara z Łęcznej 656
 Kusikówna Zuzanna z Łęcznej 309
 Kusiowa Katarzyna z Ciechanek 1064
 Kusy Wojciech z Łęcznej 174
 Kuszczyna Brygida z Łęcznej 207
 Kuś Jan z Ostrówka 1254
 Kuśnierka Barbara z Łęcznej 10, 74,
 144, 175, 368, 530, 754
 Kuśnierz Anna z Łańcuchowa 855
 Kuśnierz Barbara z Łęcznej 714
 Kuśnierz Bartłomiej z Łęcznej 714
 Kuśnierz Elżbieta z Łęcznej 714
 Kuśnierz Jan 440
 Kuśnierz (Pellifex) Jan z Łęcznej 14, 22,
 36, 94, 98, 121, 155, 225, 263, 445
 Kuśnierz Józef z Łańcuchowa 205, 238,
 337
 Kuśnierz Józef z Łańcuchowa 855
 Kuśnierz Wojciech z Łańcuchowa 855
 Kuśnierzowa Anna z Łęcznej 414, 415
 Kuzak Maciej z Ciechanek 339
 Kuzaka Jakub z Ciechanek 372
 Kuzaka Regina z Ciechanek 767
 Kuzaka Wojciech z Ciechanek 767
 Kuzaka Wojciech z Ciechanek 804
 Kuźmich Remigiusz 1000
 Kwiczek Katarzyna ze Starej Wsi 602
 Kwiczek Szymon ze Starej Wsi 602
 Kwiczek Walenty ze Starej Wsi 602
 Kwiek Jan 119
 Kwoczka (Quoczka) Andrzej z Janowic
 26
 Kwoczka (Quoczka) Anna z Janowic 26
 Kwoczka (Quoczka) Jan z Janowic 26
 Kwot (Quot) Anna z Janowic 62
 Kwot (Quot) Barbara z Janowic 62
 Kwot (Quot) Stanisław z Janowic 62
L
 Lach Barbara z Dratowa 552
 Lach Franciszek z Dratowa 552
 Lach Maciej z Dratowa 552
 Lada Krzysztof z Łęcznej 785

Laguna Anna z Witaniowa 86
 Laguna Grzegorz z Witaniowa 86
 Laguna Katarzyna z Witaniowa 86
 Laska Dorota z Ciechanek 1182
 Laska Dorota z Ciechanek 1210, 1224
 Laski Jakub z Ciechanek 1182
 Laski Jan 1121
 Laski Wawrzyniec z Ciechanek 1182
 Lasoczyna Anna z Łęcznej 921
 Laszczyk Barbara 721
 Laszczyk Barbara z Łęcznej 1095
 Laszczyk Jan 721
 Laszczyk Jan z Łęcznej 1095
 Laszczyk Katarzyna z Łęcznej 1095
 Laszczyk Marcin 721
 Lećko Emerencja z Trębaczowa 507
 Lećko Katarzyna z Trębaczowa 507
 Lećko Paweł z Trębaczowa 507
 Lelecka Zofia z Łęcznej 1204
 Leleczek Andrzej z Łęcznej 293
 Leleczek Zuzanna z Łęcznej 293
 Leleczek Zuzanna z Łęcznej 293
 Leleczka Zuzanna z Łęcznej 1192, 1221
 Leleczkova Zofia z Łęcznej 709
 Leleczkova Zuzanna z Łęcznej 507,
 513, 514, 524, 526, 542, 653, 666,
 818, 822, 1144
 Lelek Andrzej 614
 Lelek Jan z Łęcznej 210
 Lelek Stanisław 614
 Lelek Zuzanna 614
 Lemka Wawrzyniec, proboszcz
 łączyński, kanonik lubelski 1225,
 1229, 1231, 1238
 Lenartowa Katarzyna z Łęcznej 64
 Leszek Emerencja z Ciechanek 460
 Leszek Maciej z Ciechanek 460
 Leszek Paweł z Ciechanek 460

Ligęska Agnieszka z Łęcznej 848
 Ligęska Anastazja 516
 Lig[ęska] Anna z Łęcznej 66, 139, 484, 490
 Ligęska Anna z Łęcznej 139
 Lig[ęska] Dorota z Łęcznej 66
 Ligęska Grzegorz z Łęcznej 848
 Ligęska Jadwiga 516
 Ligęska Jan z Łęcznej 699
 Ligęska Krzysztof z Łęcznej 484, 490
 Ligęska Mateusz z Łęcznej 699
 Ligęska Paweł z Łęcznej 468
 Lig[ęska] Stanisław z Łęcznej 66, 139,
 484, 490
 Ligęska Stanisław z Łęcznej 848
 Ligęska Wojciech 516
 Li[ęska] Wojciech z Łęcznej 28, 45, 47,
 649, 726, 768
 Ligęska Zofia z Łęcznej 699
 Ligęszczyk Anna z Łęcznej 274, 301
 Ligęszczyk Jadwiga z Łęcznej 300
 Ligęszczyk Jakub z Łęcznej 274
 Ligęszczyk Jan z Łęcznej 300
 Ligęszczyk Jan z Łęcznej 301
 Ligęszczyk Paweł z Łęcznej 321
 Ligęszczyk Stanisław z Łęcznej 274, 301
 Ligęszczyk Wojciech z Łęcznej 84, 286
 Ligęszczyk Wojciech z Łęcznej 300
 Ligęszczykowa Agnieszka z Łęcznej 594
 Ligęszczykowa Barbara z Łęcznej 561
 Ligęszczykowa Jadwiga z Łęcznej 627
 Ligeza Wojciech z Łęcznej 212, 218
 Ligęzianka Anna z Łęcznej 209
 Ligęzianka Dorota z Łęcznej 177, 221,
 226
 Ligęzina Anna z Łęcznej 1267
 Ligęzina (Ligescina) Dorota z Łęcznej
 100, 169, 173, 176, 179, 258, 275,
 1256

Ligęzionka Dorota z Łęcznej 757
 Lilka Agnieszka z Ciechanek 153
 Lilka Grzegorz z Ciechanek 153
 Lilka Walenty z Ciechanek 153
 Liskowski Krzysztof z Łęcznej 883,
 911, 935
 Litwin Anna z Dratowa 391
 Litwin Szymon z Dratowa 391
 Litwin Wojciech z Dratowa 391
 Litwinek Elżbieta z Dratowa 945
 Litwinek Katarzyna z Dratowa 945
 Litwinek Wojciech z Dratowa 945
 Litwińcowa Zuzanna z Łęcznej 567
 Locha Wojciech z Łęcznej 272
 Lucharz Andrzej z Łęcznej 240
 Lucharz Anna z Łęcznej 240
 Lucharz Marcin z Łęcznej 240
 Lupa Dorota z Łęcznej 497
 Lupa Paweł z Łęcznej 497
 Lupa Wawrzyniec z Łęcznej 497
 Lupin[...] Anna z Łęcznej 77
 Lutrówna Anna z Łęcznej 413
 Lutrzyk Barbara z Łęcznej 1108
 Lutrzyk Jan z Łęcznej 1108
 Lutrzyk Walenty z Łęcznej 1108

Ł

Łabuń Barbara 672
 Łabuń Bartłomiej 672
 Łabuń Zuzanna 672
 Łada Emerencja z Witaniowa 615
 Łada Jadwiga z Witaniowa 615
 Łada Krzysztof z Witaniowa 615
 Łada Krzysztof z Witaniowa 803
 Łada Małgorzata z Witaniowa 803
 Łada Maryna z Witaniowa 803
 Łapiak Bartłomiej z Ciechanek 1060
 Łapiak Dorota z Ciechanek 1060

Łapiak Jan z Ciechanek 1060
 Łapiski Walenty z Biskupic 219
 Łasko Szymon 18
 Łaszczyk Jan z Łęcznej 961
 Łetek Jan z Łęcznej 137, 789
 Łopatowska Agnieszka z Łęcznej 996
 Łopatowski Stanisław z Łęcznej 996
 Łopatowski Tomasz z Łęcznej 996
 Łoś Dorota z Łańcuchowa 336
 Łoś Feliksa z Łańcuchowa 246, 334, 336
 Łoś Wojciech z Łańcuchowa 234, 341
 Łoś Wojciech z Łańcuchowa 246, 334,
 336
 Łoś Wojciech z Łańcuchowa 246
 Łoś Wojciech z Łańcuchowa 334
 Łoś Wojciech z Woli Łańcuchowskiej
 885
 Łotowska Katarzyna z Łęcznej 996
 Łotowski 992
 Łukasz z Łęcznej 133
 Łukaszko Adam z Ciechanek Pias-
 kowych 409
 Łukaszko Barbara z Ciechanek Pias-
 kowych 409
 Łukaszko Wojciech z Ciechanek Pias-
 kowych 409
 Łukaszko Wojciech z Ciechanek Pias-
 kowych 410
 Łysek Anna z Łęcznej 57, 204
 Łysek Jan z Łęcznej 57, 204
 Łysek Maciej z Łęcznej 204
 Łysek Sebastian z Łęcznej 57
 Łyskowa Anna z Łęcznej 161, 531, 583
 Łyskiewicz Maciej 429

M

Maciej 5
 Maciej 6

Maciej 23
 Maciej 677
 Maciej 782
 Maciej 842
 Maciej 978
 Maciej, tkacz 82
 Maciej, organista 1097, 1099
 Maciej, wikariusz łączynski 689, 693,
 700, 706-712, 714-717, 721, 723,
 729, 730, 734-736, 747-751, 753,
 756, 758, 759, 773
 Maciej z Ciechanek 225
 Maciej z Ciechanek 678
 Maciej z Ciechanek Piaskowych 587
 Maciej z Łańcuchowa, szewc 729
 Maciej z Łęcznej 924
 Maciej z Łęcznej 1068
 Maciej z Łęcznej 1262
 Maciej z Łęcznej, szewc 611
 Maciej z Łęcznej, tkacz 290, 305
 Maciej z Łęcznej, tkacz 316
 Maciej z Łęcznej, tkacz 1082
 Maciej z Rokitna 1215
 Maciej ze Starej Wsi 981
 Maciej z Trębaczowa 1011
 Maciej z Woli Łańcuchowskiej 187
 Magdalena z Ciechanek 228
 Magdalena z Łańcuchowa 911
 Magdalena z Woli Kańskiej 694
 Magdyskowa Elżbieta z Łęcznej 118
 Magdzik Jan z Łęcznej 170
 Majcher z Łęcznej 178
 Makarka Ewa 956
 Makoszek Grzegorz z Łęcznej 367
 Makowski Adam, wikariusz łączynski
 992, 996, 1001
 Malarz Anna 790
 Malarz Paweł 790
 Malczyk Andrzej 752
 Malczyk Anna 138
 Malczyk Dorota 752
 Malczyk Katarzyna 138
 Malczyk Maciej 752
 Malczyk Stanisław 138
 Malec Andrzej z Łęcznej 482
 Malec Dorota z Łęcznej 482
 Malec Stanisław z Łęcznej 482
 Maleńczyk Wojciech 966
 Maleszczyk Anna 696
 Maleszczyk Barbara 696
 Maleszczyk Krzysztof 696
 Malicka Anna z Trębaczowa 610, 859,
 1204
 Malicki Grzegorz z Trębaczowa 859
 Malicki Krzysztof z Trębaczowa 610
 Malicki Maciej z Trębaczowa 1204
 Malicki Wojciech z Trębaczowa 610,
 859, 1204
 Malino[...] Anna 947
 Malinowska Anna z Łęcznej 547, 884
 Malinowska Regina 547
 Malinowska Zofia z Łęcznej 884
 Malinowski Grzegorz z Łęcznej 547,
 884
 Malinowski Grzegorz z Łęcznej 762,
 793, 867
 Malo Anna z Witaniowa 827
 Malo Tomasz z Witaniowa 827
 Malo Wojciech z Witaniowa 827
 Małastasiowa Jadwiga z Łęcznej 1032
 Małgorzata 303
 Małgorzata 304
 Małgorzata 588
 Małgorzata z Łańcuchowa 205
 Małgorzata z Łęcznej 783
 Małgorzata ze Starej Wsi 394

Małgorzata ze Starej Wsi 656
 Małoskowa Barbara ze Starej Wsi 320
 Małostkowa (Małastkowa) Anna ze
 Starej Wsi 80
 Mamila Dorota z Łęcznej 1112
 Mamila Tomasz z Łęcznej 1112
 Mamila Zofia z Łęcznej 1112
 Maran z Ciechanek, młynarz 348
 Marcin 2
 Marcin 5
 Marcin, zdun 266
 Marcin z Ciechanek 90
 Marcin z Janowic 43
 Marcin z Łańcuchowa 218
 Marcin z Łańcuchowa, szewc 1124
 Marcin z Łęcznej 78
 Marcin z Łęcznej 189
 Marcin z Łęcznej 946
 Marcin z Łęcznej 1237
 Marcin z Łęcznej, krawiec 222
 Marcin z Łęcznej, łąziebny 1261
 Marcin z Witaniowa 64
 Marcin z Woli Łańcuchowskiej 136
 Marcin z Woli Łańcuchowskiej 420
 Marcin z Woli Łańcuchowskiej 1123
 Marcin z Zezulina 148
 Marcinek (Marczinek) Wojciech
 z Łęcznej 10
 Marcinkowa Agnieszka z Łęcznej 50
 Marcinkowicz Agnieszka z Łęcznej 193
 Marcinkowicz Katarzyna z Łęcznej 193
 Marcinkowicz Wojciech z Łęcznej 193
 Marcinkowicz Wojciech z Łęcznej 267
 Marcinowa Zofia z Witaniowa 35
 Marcinowa Zuzanna z Łęcznej 303
 Marek z Dratowa 134
 Maria 434
 Marianna 1019
 Marianna z Łęcznej 1012
 Marianna [...]tlarka z Łęcznej 998
 Marianna [...]wryłowa 1002
 Marszałek Katarzyna z Łęcznej 1148
 Marszałek Katarzyna z Łęcznej 1148
 Marszałek Stanisław 786
 Marszałek Wojciech z Łęcznej 1148
 Marszałek Zofia 786
 Marszałek Zuzanna 786
 Maryna z Ciechanek 46
 Maryna ze Starej Wsi 97
 Masązek Tomasz z Łańcuchowa 457
 Masłuch Piotr z Łańcuchowa 586
 Masłuch Tomasz z Łańcuchowa 586
 Masłuch Zofia z Łańcuchowa 586
 Mastalerz Aleksander z Łęcznej 1196
 Mastalerz Andrzej z Łęcznej 1196
 Mastalerz Anna z Łęcznej 1196
 Mastalerz Józef 998
 Mastalerz Katarzyna 998
 Mastalerz Marianna 998
 Mastąsek Katarzyna z Łańcuchowa 194
 Mastąsek Tomasz z Łańcuchowa 194
 Mastąsek Zofia z Łańcuchowa 194
 Maślązek Barbara z Łańcuchowa 675
 Maślązek Tomasz z Łańcuchowa 952
 Mateusz z Dratowa 1078
 Mateusz z Łańcuchowa 131
 Mateusz z Łańcuchowa 383
 Mateusz z Łęcznej, organista 1034,
 1072, 1208, 1212, 1227, 1237, 1239,
 1243, 1249
 Matiaszowska Barbara z Łańcuchowa
 675
 Matiaszowski Maciej z Łańcuchowa 675
 Matiaszowski Wawrzyniec z Łęcznej 617
 Matiaszowski Wojciech z Łańcuchowa
 675

Matoszkowa Katarzyna 285
 Matysowa z Ciechanek 158
 Matysowa Barbara z Ciechanek 381
 Matysowa Barbara Czesiowa z Łęcznej 386
 Matyszowska Barbara z Łęcznej 537
 Matyszowska Dorota z Łańcuchowa 452
 Matyszowska Katarzyna z Łańcuchowa 452
 Matyszowski Wojciech z Łańcuchowa 452
 Maziarz Marcin 1029
 Mazur Anna z Ciechanek 195
 Mazur Barbara z Ciechanek 195
 Mazur Dorota z Ciechanek 184, 285
 Mazur Dorota z Łańcuchowa 203
 Mazur Jadwiga z Ciechanek 184
 Mazur Jadwiga z Łęcznej 1146
 Mazur Jan z Ciechanek 184, 285
 Mazur Katarzyna z Łęcznej 1146
 Mazur Katarzyna z przedmieścia 394
 Mazur Katarzyna z przedmieścia 394
 Mazur Maciej z Ciechanek 63
 Mazur Maciej z Łańcuchowa 203
 Mazur Małgorzata z Ciechanek 285
 Mazur Paweł z Ciechanek 195
 Mazur Paweł z Łańcuchowa 203
 Mazur Wojciech z Łęcznej 1146
 Mazur Wojciech z przedmieścia 394
 Mazurek 448
 Mazurek Agnieszka z Ciechanek 46
 Mazurek Agnieszka z Trębaczowa 654
 Mazurek Andrzej z Trębaczowa 654
 Mazurek Anna 557, 702
 Mazurek Anna z Górki 927, 1223
 Mazurek Anna z Trębaczowa 654
 Mazurek Anna z Zakrzowa 1178
 Mazurek Anna z Zakrzowa 1178
 Mazurek Barbara z Ciechanek 46
 Mazurek Barbara z Łańcuchowa 648
 Mazurek Dorota 106
 Mazurek Elżbieta z Łęcznej 1266
 Mazurek Jadwiga z Ciechanek 429
 Mazurek Jadwiga z Łańcuchowa 1236
 Mazurek Jadwiga z Łańcuchowa 1236
 Mazurek Jan z Łańcuchowa 648
 Mazurek Jan z Łańcuchowa 1236
 Mazurek Jan z Łęcznej 1266
 Mazurek Katarzyna z Ciechanek 429
 Mazurek Maciej 557, 702
 Mazurek Maciej z Ciechanek 46
 Mazurek Maciej z Górki 927, 1223
 Mazurek Maciej z Łęcznej 1266
 Mazurek Maciej z Zakrzowa 1178
 Mazurek Małgorzata 106
 Mazurek Marcin z Janowic 26
 Mazurek Paweł z Łęcznej 607
 Mazurek Regina z Górki 927
 Mazurek Stanisław 106
 Mazurek Stanisław 503
 Mazurek Stanisław 702
 Mazurek Stanisław z Ciechanek 429
 Mazurek Stanisław z Łęcznej 968
 Mazurek Wawrzyniec z Górki 1223
 Mazurek Zofia 557
 Mazurek Zofia z Łańcuchowa 648
 Mazurkowa Zofia z Dratowa 659
 Mazurkowa Zofia z Zakrzowa 1186
 Mazurkówna Regina z Łęcznej 1115, 1163
 Mazurowa Zofia z Łęcznej 319
 Maźnik Emerencja z Łęcznej 958
 Maźnik Tomasz z Łęcznej 958
 Maźnik Wojciech z Łęcznej 958
 Mendyk Tomasz z Łęcznej 925, 940, 941, 1180

Michalik Adam z Ciechanek 417
 Michalik Anna z Ciechanek 417
 Michalik Anna z Ciechanek 417
 Michałiowa Agnieszka z Łęcznej 251
 Michał z Ciechanek 385
 Michał [...]zurek 1012
 Michałek Anna z Łańcuchowa 944, 1061
 Michałek Anna z Łańcuchowa 1061
 Michałek Maciej z Łańcuchowa 944, 1061
 Michałek Regina z Łańcuchowa 944
 Michałowa Dorota z Łańcuchowa 353
 Miecz Anna z Trębaczowa 292
 Miecz Dorota z Trębaczowa 292
 Miecz Marcin z Trębaczowa 292
 Mieszczyk Anna z Łańcuchowa 1031
 Mieszczyk Anna z Witaniowa 1096
 Mieszczyk Elżbieta z Witaniowa 1096
 Mieszczyk (Mielesyka) Jan z Łańcuchowa 1031
 Mieszczyk Stanisław z Witaniowa 1096
 Mieszczyk Zofia z Łańcuchowa 1031
 Mielankowa Elżbieta z Witaniowa 1043
 Mieninkowa Regina z Łęcznej 684
 Miernicka Dorota z Łęcznej 153
 Mierniczkowa Zuzanna z Łęcznej 548
 Mikołaj 820
 Mikołaj 1073
 Mikołaj, komendarz łęczyński 1155
 Mikołaj z Ciechanek 730
 Mikołaj z Łęcznej 94
 Mikołaj z Łęcznej 133, 222
 Mikołaj z Łęcznej 1077
 Mikołaj z Łęcznej, piekarz 748
 Mikołaj z Łęcznej, piekarz 812
 Mikołaj z Łęcznej, pisarz 1103, 1136
 Mikołaj z Woli Łańcuchowskiej 136
 Mikołaj [...]owszczyk z Łęcznej 436
 Mikścik Anna z Łańcuchowa 726
 Mikścik Katarzyna z Łańcuchowa 726
 Mikścik Stanisław z Łańcuchowa 726
 Milankówna Dorota 994
 Milczykowa Anna z Łęcznej 1085
 Milec Anna 713
 Milec Jan 713
 Milec Wojciech 713
 Miliankowa Dorota z Witaniowa 1220
 Miłoch Adam 199
 Miłoch Anna 199
 Miłoch Jan 199
 Misiowska Zofia, szl. (?) 411
 Misiowski Jakub, szl. (?) 411
 Misiowski Wawrzyniec, szl. (?) 411
 Miśkowa Barbara z Łańcuchowa 432, 433
 Miśkowa Barbara z Woli Łańcuchowskiej 974
 Młotnicki Maciej z Zamościa, wikariusz łęczyński 764, 766-768, 774-778, 780, 783-785
 Młynarczyk Wojciech 631
 Młynarka Katarzyna z Ciechanek 876
 Młynarka Zuzanna z Ciechanek 1110
 Młynarz Adam z Ciechanek 110
 Młynarz Adam z Łęcznej 36
 Młynarz Adam z Łęcznej 64, 1209
 Młynarz Adam z Łęcznej 387
 Młynarz Agnieszka z Sufczyzna 839
 Młynarz Agnieszka z Trzeszkowic 51
 Młynarz Anastazja z Sosnowca 1126
 Młynarz Anastazja ze Starej Wsi 952
 Młynarz Andrzej z Łęcznej 31
 Młynarz Andrzej ze Starej Wsi 952
 Młynarz Anna 91

Młynarz Anna 538
 Młynarz Anna z Sufczyzna 839
 Młynarz Barbara z Ciechanek 858
 Młynarz Barbara z Ciechanek 858
 Młynarz Barbara z Łęcznej 36
 Młynarz Dorota z Ciechanek 110
 Młynarz Dorota z Ciechanek 110
 Młynarz Dorota z Łęcznej 31, 105
 Młynarz Grzegorz 379
 Młynarz Grzegorz 538
 Młynarz Grzegorz 540
 Młynarz Grzegorz z Ciechanek 77, 188
 Młynarz Grzegorz z Łańcuchowa 380
 Młynarz Jadwiga 540
 Młynarz Jadwiga 598
 Młynarz Jadwiga z Łańcuchowa 380
 Młynarz Jadwiga z Łęcznej 387
 Młynarz Jakub ze Starej Wsi 952
 Młynarz Jan 91
 Młynarz Jan z Sosnowca 1126
 Młynarz Katarzyna z Ciechanek 188
 Młynarz Maciej 819
 Młynarz Maciej 598
 Młynarz Maciej z Łęcznej 105
 Młynarz Małgorzata z Łańcuchowa
 (Ostrówka) 619
 Młynarz Marcin 91
 Młynarz Marcin z Łęcznej 31, 105
 Młynarz Regina 598
 Młynarz Stanisław z Ciechanek 77
 Młynarz Stanisław z Ciechanek 858
 Młynarz Stanisław z Łańcuchowa (Os-
 trówka) 619
 Młynarz Stanisław z Łęcznej 23, 187
 Młynarz Stanisław z Trzeszkowic 51
 Młynarz Stanisław z Trzeszkowic 51
 Młynarz Szymon z Łańcuchowa (Os-
 trówka) 619
 Młynarz Wawrzyniec ze Starej Wsi 1067
 Młynarz Wojciech 538
 Młynarz Wojciech 541
 Młynarz Wojciech 1106
 Młynarz Wojciech ze Starej Wsi 1067
 Młynarz Wojciech ze Starej Wsi 1125
 Młynarz Wojciech z Sufczyzna 839
 Młynarz Zofia z Ciechanek 77, 188
 Młynarz Zofia z Łęcznej 36
 Młynarz Zofia z Sosnowca 1126
 Młynarz Zuzanna z Łańcuchowa 380
 Młynarz Zuzanna z Łęcznej 387
 Młynarzówna Barbara z Ciechanek 69
 Moczygąbka Adam z Witaniowa 1043
 Moczygąbka Barbara z Witaniowa 1043
 Moczygąbka Zofia z Witaniowa 1043
 Moskwa Agnieszka z Zakrzowa 834
 Moskwa Dorota z Zakrzowa 834
 Moskwa Paweł z Zakrzowa 834
 Moszczyńska Anna z Łęcznej 652, 758
 Mrozko Barbara z Ciechanek 18
 Mruk Jakub z Łęcznej 279
 Mrukowa Elżbieta z Łęcznej 867
 Mucha Marcin, bakałarz z Łęcznej 475
 Mucha Regina 691
 Mucha Regina 691
 Mucha Sebastian 327
 Mucha Sebastian 691
 Mularka Katarzyna 1269
 Mularka Zofia z Łańcuchowa 85, 215
 Mularz Adam z Łęcznej 480
 Mularz Grzegorz z Łęcznej 1048, 1118
 Mularz Jakub 324
 Mularz Jan z Łańcuchowa 120
 Mularz Katarzyna z Łęcznej 480
 Mularz Krystyna z Łęcznej 480
 Mularz Maciej 835
 Mularz Tomasz z Łańcuchowa 120

Mularz Zofia z Łańcuchowa 120
 Musiej Jan z Łęcznej 377
 Musiej Katarzyna z Łęcznej 377
 Musiej Katarzyna z Łęcznej 377
 Musiejek Barbara z Woli
 Łańcuchowskiej 1121
 Musiejek Grzegorz z Woli
 Łańcuchowskiej 1121
 Musiejek Piotr z Woli 1102
 Musiejek Piotr z Woli Łańcuchowskiej
 1121
 Musina Regina z Łęcznej 286
 Muziłka Anastazja z Dratowa 1217
 Muziłka Jakub z Dratowa 1217
 Muziłka Maciej z Dratowa 1217

N
 N. 1162
 N. Anna 959
 N. Anna z Łęcznej 1012
 N. Małgorzata z Łęcznej 1145
 N. Szymon z Łęcznej 1145
 N. Tomasz 959
 N. Wojciech 959
 N. Wojciech z Łęcznej 1145
 N[...]ucka Anna z Łańcuchowa 932
 Naborowska Anna z Łęcznej 295
 Naborowska Anna z Łęcznej 698, 752,
 762, 1034, 1088
 Naborowski Adam z Łęcznej 295
 Naborowski Wojciech z Łęcznej 295
 Nagodzík Emerencja z Ciechanek 450
 Nagodzík Maciej z Ciechanek 450
 Nagodzík Walenty z Ciechanek 450
 Nagor[...] Marcin z Witaniowa 61
 Nalewajko Emerencja z Ciechanek 908
 Nalewajko Magdalena z Ciechanek 908
 Nalewajko Sebastian z Ciechanek 908
 Napanikowa Barbara z Łęcznej 1230
 Naphana z Łęcznej 55
 Naphanianka Katarzyna z Łęcznej 833
 Naphanik Anna z Łęcznej 1066
 Naphanik Katarzyna z Łęcznej 1066
 Naphanik Szymon z Łęcznej 1066
 Naporczyk Anna z Trębaczowa 167
 Naporczyk Anna z Trębaczowa 638
 Naporczyk Barbara z Trębaczowa 638
 Naporczyk Dorota z Trębaczowa 167
 Naporczyk Stanisław z Trębaczowa 167
 Naporczyk Tomasz z Trębaczowa 638
 Naporczykowa z Trębaczowa 747
 Naporka Anna z Trębaczowa 251
 Naporka Anna z Trębaczowa 263
 Naporka Barbara 651
 Naporka Dorota 651
 Naporka Dorota z Trębaczowa 536
 Naporka Grzegorz z Trębaczowa 536
 Naporka Jan 651
 Naporka Marcin z Trębaczowa 251
 Naporka Stanisław z Trębaczowa 536
 Naporka Szymon z Trębaczowa 263
 Naporka Tomasz z Trębaczowa 263
 Naporka Zofia z Trębaczowa 251
 Nastaniec Adam 523
 Nastaniec Adam 709
 Nastaniec Adam z Łęcznej 923
 Nastaniec Anna 523
 Nastaniec Seweryn z Łęcznej 923
 Nastaniec Walenty 523
 Nastaniowa Zofia z Łęcznej 693
 Nastańcowa Anna z Łęcznej 571, 608,
 813, 826, 959
 Nastańcowa Zofia z Łęcznej 708, 740,
 741, 767
 Nawatnik Anna z Łęcznej 302
 Nawatnik Anna z Łęcznej 302

Nawatnik Feliks z Łęcznej 302
 Nicpoń Anna z Łańcuchowa 670
 Nicpoń Maciej z Łańcuchowa 670
 Nicpoń Wawrzyniec z Łańcuchowa 670
 Niedbalska Katarzyna z Łęcznej 703, 940, 1183
 Niedbalska Katarzyna z Łęcznej 1068
 Niedbalski Jan z Łęcznej 1183
 Niedbalski Michał z Łęcznej 703
 Niedbalski Szymon z Łęcznej 703, 940, 1183
 Niedbalski Szymon z Łęcznej 1064
 Niedobyłka 856
 Niedobyłka Agnieszka z Łęcznej 883
 Niedobyłowa Agnieszka 363
 Niedobyłowa Agnieszka z Łęcznej 399, 400, 416, 509, 600, 624, 716
 Nierotka Maciej z Łęcznej 323
 Nierotka Stanisław z Łęcznej 323
 Noskowska 378
 Noskowska Anna Katarzyna, szl. 1155
 Noskowska Katarzyna z Firlejów, szl. 643, 764, 861, 1155
 Noskowska Maryna, szl. 764
 Noskowska Zofia, szl. 643
 Noskowski 378
 Noskowski Adam, podkomorzy lubelski, starosta makowski, szl. 643, 764, 861, 1155
 Noskowski Jan Karol, szl. 861
 Nowowiejska z Łęcznej 366
 Nowowiejska Agnieszka z Łęcznej 881
 Nowowiejska Zofia 559
 Nowowiejska Zofia z Łęcznej 329
 Nowowiejski Bartłomiej 559
 Nowowiejski (Nowowieszczy) Bartłomiej z Łęcznej 313
 Nowowiejski Krzysztof z Łęcznej 881

Nowowiejski Marcin z Łęcznej 881
 Nowowiejski Piotr z Łęcznej 881
 Nowowiejski Wojciech 559

O

Oboźniczka Stanisław ze Starej Wsi 15
 Ochalik Jakub z Łęcznej 467
 Ochalik Jakub z Radzynia 389
 Ochimek Andrzej z Ciechanek 1254
 Ochimek Barbara z Ciechanek 1254
 Ochimek Jakub z Ciechanek 1254
 Ochłoda Anna 580
 Ochłoda Jan 580
 Ochłoda Tomasz 580
 Ochłoda (Ochłodka, Ochłodowicz) Tomasz z Łęcznej 42, 145, 146, 150, 161, 245, 306, 335, 508, 519, 546, 568, 588, 613, 642, 670, 801, 807, 857, 873, 878
 Ochłoda Tomasz z Trębaczowa 524
 Ochłoda Wawrzyniec 202
 Ochłoda Wojciech z Łęcznej 25, 57, 65, 83, 95, 162, 201, 240, 412
 Ochłodka Wawrzyniec 91
 Ochłodzianka Anna z Łęcznej 354
 Ochłodzik Wawrzyniec z Łęcznej 252
 Ochłodzina Barbara 107
 Ochłodzki Tomasz z Łęcznej 400, 401
 Ochłodzki Wawrzyniec z Łęcznej 387
 Ogonek Agnieszka z Trębaczowa 1109
 Ogonek Anna z Trębaczowa 1109
 Ogonek Ewa z Ciechanek 461, 595
 Ogonek Dorota z Ciechanek 461
 Ogonek Stanisław z Trębaczowa 1109
 Ogonek Tomasz z Ciechanek 461, 595
 Ogonek Wawrzyniec z Ciechanek 595
 Oko Dorota z Dratowa 504
 Oko Katarzyna z Dratowa 504

Oko Stanisław z Dratowa 504
 Okowa Dorota z Dratowa 871
 Olchowa Anna z Łańcuchowa 894
 Olchowska Anna z Łańcuchowa 670
 Olechnik Feliks z Łęcznej 569
 Olejnik Anna z Łęcznej 870
 Olejnik Barbara z Łęcznej 870
 Olejnik Feliks z Łęcznej 782
 Olejnik Feliks z Łęcznej 870
 Olejnik Jan 634
 Olejnik Katarzyna 634
 Olejnik Magdalena 634
 Oleksanka Anna z Łęcznej 451, 1109, 1111, 1181, 1215, 1231, 1264
 Oleksanka Katarzyna z Łęcznej 1033, 1049, 1145, 1147, 1164, 1179, 1206, 1225, 1229
 Olender Agnieszka z Łęcznej 1099, 1140
 Olender Anna 725
 Olender Anna z Łęcznej 1147
 Olender Jadwiga z Łęcznej 1140
 Olender Katarzyna 725
 Olender Łucja z Łęcznej 1099
 Olender Maciej 725
 Olender Maciej z Łęcznej 1147
 Olender Marcin z Łęcznej 1147
 Olender Piotr z Łęcznej 1099, 1140
 Olesio Anna z Łęcznej 1244
 Olesio Marcin z Łęcznej 1244
 Olesio (Olessio) Tomasz z Łęcznej 1244
 Oleszczyk Adam ze Starej Wsi 922
 Oleszczyk Anna ze Starej Wsi 320, 783, 922
 Oleszczyk Anna ze Starej Wsi 553
 Oleszczyk Dorota ze Starej Wsi 605
 Oleszczyk Grzegorz ze Starej Wsi 553
 Oleszczyk Jakub ze Starej Wsi 1063

Oleszczyk Julianna ze Starej Wsi 1063
 Oleszczyk Marcin ze Starej Wsi 320, 783, 922
 Oleszczyk Marcin ze Starej Wsi 397
 Oleszczyk Marcin ze Starej Wsi 605
 Oleszczyk Marcin ze Starej Wsi 1063
 Oleszczyk Mateusz ze Starej Wsi 320
 Oleszczyk Mateusz ze Starej Wsi 605
 Oleszczyk Regina ze Starej Wsi 553
 Oleszczyk Stanisław ze Starej Wsi 783
 Oleszkowa Anna ze Starej Wsi 91
 Oleszkowa Anna z Woli Łańcuchowskiej 701
 Olszewska Anna 452
 Olszowska Anna z Łańcuchowa 537
 Olszowska Anna z Łęcznej 719
 Olszowska Elżbieta z Łęcznej 719
 Olszowska Zofia z Łańcuchowa 537
 Olszowski Szymon z Łańcuchowa 537
 Olszowski Szymon z Łęcznej 719
 Olszykowa ze Starej Wsi 60
 Ondraszowa Anna z Łęcznej 1121
 Opalik Jan z Łańcuchowa 72
 Opalik Jan z Łańcuchowa 72
 Opalik Maryna z Łańcuchowa 72
 Opała Anna z Woli Łańcuchowskiej 207
 Opała Jan z Woli Łańcuchowskiej 207
 Opała Maryna z Woli Łańcuchowskiej 207
 Oparka Anna z Woli Łańcuchowskiej 593
 Oparka Regina z Woli Łańcuchowskiej 593
 Oparka Stanisław z Woli Łańcuchowskiej 593
 Organista Mateusz 978
 Organiścina Zuzanna z Łęcznej 1094, 1171, 1207

Osczka Paweł z Łęcznej 394
 Osmoliński Dominik 987
 Osmolska Anastazja 495
 Osmolska Dorota 495
 Osmolski Bohdan 495
 Ostasik Andrzej z Witaniowa 813
 Ostasik Dorota z Witaniowa 813
 Ostasik Regina z Witaniowa 813
 Ostaszek Andrzej z Witaniowa 650
 Ostaszek Dorota z Witaniowa 650
 Ostaszek Jan z Witaniowa 650
 Ostrowska Jadwiga z Łęcznej 942
 Osuch Maciej z Łęcznej 296, 299, 300
 Osuchowa Barbara z Łęcznej 580, 596
 Osusachowicz Barbara z Łęcznej 487
 Ościechowski Łukasz 1094-1096
 Ośka Adam z Trębaczowa 416
 Ośka Ewa z Trębaczowa 416
 Ośka Wawrzyniec z Trębaczowa 416
 Otchimek Anna z Woli Łańcuchowskiej 432
 Otchimek Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 432
 Otchimek Wawrzyniec z Woli Łańcuchowskiej 432
 Oworczyzna Jadwiga z Puchaczowa 429

P

Paczek Andrzej 119
 Paczek Fiola 119
 Paczek Katarzyna 119
 Paczkowicz Jadwiga ze Starej Wsi 627
 Paczkowicz Stanisław ze Starej Wsi 627
 Paczkowicz Zofia ze Starej Wsi 627
 Pająk Barbara z Trębaczowa 796
 Pająk Jan z Trębaczowa 796
 Pająk Paweł z Trębaczowa 796
 Pająk Piotr z Trębaczowa 796

Palanczanka Anna z Łęcznej 125, 661
 Palanczanka Dorota z Łęcznej 70
 Palanczanka Zuzanna z Łęcznej 355
 Palanczyk Jan z Łęcznej 422, 530, 531, 754, 771, 778, 969, 1190
 Palanczyk Katarzyna z Łęcznej 520, 529, 577, 621, 638, 640, 676, 704, 720, 723, 750, 751, 765, 786, 816, 850, 860, 864, 913, 1258
 Palanczyzna Barbara z Łęcznej 657
 Palanka 947
 Palanka Andrzej z Łęcznej 189, 226, 230, 259, 293, 576, 977
 Palanka Jan z Łęcznej 572, 708, 733, 737, 802, 828, 832, 838, 1051
 Palanka Maciej z Łęcznej 159, 171, 179, 197
 Palanka Stanisław z Łęcznej 921
 Palczyk Anna z Łęcznej 982
 Palczyk Maciej z Łęcznej 982
 Palczyk Regina z Łęcznej 982
 Palonka Zuzanna 328
 Pałczyzna Barbara z Łęcznej 93, 134, 468, 510, 565, 568, 613, 846, 872, 890, 948, 1046, 1211, 1218
 Pałczyzna (Palcina) Katarzyna z Łęcznej 96
 Pałka Andrzej z Łęcznej 422
 Pałka Barbara z Łęcznej 126, 422, 733
 Pałka Jadwiga z Łęcznej 126
 Pałka Jakub z Łęcznej 126, 422, 733
 Pałka Jan z Łęcznej 733
 Pałka Stanisław z Łęcznej 762, 916, 1037
 Panasówna Anna z Łęcznej 1187, 1202, 1216
 Panistara Anna z Zakrzówka 73
 Panistara Jadwiga z Łęcznej 1025, 1035, 1120

Panlasowa Barbara z Łęcznej 1141
 Parasówna Jackowa Ewa 411
 Parczowska Anna z Łęcznej 707
 Parczowski Stanisław z Łęcznej 707
 Parczowski Szymon z Łęcznej 707
 Paster Andrzej z Łańcuchowa 728
 Paster Wojciech z Łańcuchowa 728
 Paster Zofia z Łańcuchowa 728
 Pasternaczek Katarzyna z Woli Łańcuchowskiej 1230
 Pasternaczek Maciej z Łańcuchowa 710
 Pasternaczek Mateusz z Woli Łańcuchowskiej 1230
 Pasternaczek Wojciech z Woli Łańcuchowskiej 1230
 Pasternak Anna z Łańcuchowa 809
 Pasternak Barbara z Łańcuchowa 340
 Pasternak Elżbieta 503
 Pasternak Elżbieta z Łańcuchowa 340
 Pasternak Jadwiga z Łańcuchowa 809
 Pasternak Katarzyna 503
 Pasternak Maciej 503
 Pasternak Maciej z Łańcuchowa 340
 Pasternak Maciej z Łańcuchowa 809
 Pasternak Maciej z Łańcuchowa 662
 Pasternakowa Anna z Łańcuchowa 16
 Pasternakowa Elżbieta z Łańcuchowa 855
 Pasternakowicz Anna z Łańcuchowa 335
 Pasternakowicz Katarzyna z Łańcuchowa 335
 Pasternakowicz Szymon z Łańcuchowa 335
 Pastuch Adam ze Starej Wsi 1201
 Pastuch Anna z Łańcuchowa 291
 Pastuch Dorota ze Starej Wsi 1201
 Pastuch Hieronim ze Starej Wsi 1201

Pastuch Jadwiga z Łańcuchowa 349
 Pastuch Katarzyna z Łańcuchowa 349
 Pastuch Maciej z Łańcuchowa 349
 Pastuch Regina z Łańcuchowa 291
 Pastuch Szymon z Łańcuchowa 291
 Pastuszek Aleksander z Woli Łańcuchowskiej 974
 Pastuszek Andrzej z Zakrzowa 1186
 Pastuszek Anna ze Starej Wsi 933
 Pastuszek Anna z Trębaczowa 816
 Pastuszek Anna z Woli Łańcuchowskiej 974
 Pastuszek Jadwiga z Zakrzowa 1186
 Pastuszek Jan z Zakrzowa 1186
 Pastuszek Jarosz z Trębaczowa 816
 Pastuszek Klemens z Trębaczowa 816
 Pastuszek Maciej ze Starej Wsi 322
 Pastuszek Maciej z Woli Łańcuchowskiej 974
 Pastuszek Paweł ze Starej Wsi 933
 Pastuszek Stanisław ze Starej Wsi 933
 Paśnik Anna z Łęcznej 67
 Paśnik Anna z Łęcznej 67
 Paśnik Maciej z Łęcznej 67
 Patczanka Barbara z Łęcznej 30
 Patczyzna Barbara 324
 Paulusowa Barbara z Łęcznej 877-879, 941, 1027
 Pawelczyn Elżbieta 142
 Pawelczyn Krzysztof 142
 Pawelczyn Zofia 142
 Pawelec Błażej z Witaniowa 1003
 Pawelec Dorota z Witaniowa 1003
 Pawelec Wojciech z Witaniowa 1003
 Paweł 229
 Paweł 923
 Paweł, bakałarz z Łęcznej 12
 Paweł, kamieniarz (faber) z Łęcznej 93

Paweł, pisarz 297
 Paweł, zdun 749
 Paweł, zdun z Łęcznej 770
 Paweł z Górki 184
 Pawełek z Łańcuchowa 1113
 Paweł z Łęcznej 232
 Pawełek Jan z Łęcznej 1092
 Pawełek Katarzyna z Łęcznej 1092
 Pawełek Zofia z Łęcznej 1092
 Pawluk Wojciech 1200
 Pawłowa Emerencja z Ciechanek 450
 Pawłowa Katarzyna z Łęcznej 1122
 Pawłowicz Krzysztof 1160
 Pawłowicz Krzysztof z Łęcznej 1049, 1225
 Pawłowiusz Krzysztof 1198
 Pchariaska Katarzyna z Łęcznej 233
 Perepinko Andrzej 667
 Perepinko Elżbieta 667
 Perepinko Maciej 667
 Perka Jan z Białki 220
 Perka Katarzyna z Białki 220
 Perka Katarzyna z Białki 220
 Pernasz Katarzyna 186
 Pernasz Marcin 125
 Pernasz Marcin 186
 Pernasz Zofia 186
 Pernaś Krzysztof 106, 163
 Pernaś Krzysztof 645
 Pernaś Marcin, krawiec 356, 357
 Pernaś Tomasz 645
 Pernaś Wojciech 356
 Pernaś Zuzanna 645
 Pernazik, zdun 408
 Pernaziowa Zuzanna z Łęcznej 612
 Pertyn Marcin z Łęcznej 638
 Pewna Barbara z Ciechanek 760
 Pewna Małgorzata 590

Pewna Małgorzata z Ciechanek 760
 Pewny Jan 590
 Pewny Wojciech 590
 Pewny Wojciech z Ciechanek 760
 Pękalewicz Marcin, wikariusz łęczyński 1152-1154, 1157
 Pękałka Anna 224
 Pękałka Ewa 224
 Pękałka Wojciech 224
 Pęta Agnieszka z Łańcuchowa 19, 172
 Pęta Emerencja z Łańcuchowa 172
 Pęta Stanisław z Łańcuchowa 19, 172
 Pęta Szymon z Łańcuchowa 19
 Piasecka Anna z Łęcznej 94, 114, 140, 165, 166, 371, 785, 1155
 Piasecki Jakub z Łęcznej 615
 Piątek Agnieszka z Łęcznej 840
 Piątek Dorota z Łęcznej 840
 Piątek Jan z Łęcznej 840
 Piątkowa Dorota z Łęcznej 437
 Piczkowski Bartłomiej z Łęcznej 130
 Piechowa Barbara z Łęcznej 390, 655, 756, 1190
 Pieczywek Anna z Łęcznej 241
 Pieczywek Anna z Łęcznej 863
 Pieczywek Dorota z Łęcznej 241
 Pieczywek Jan z Łęcznej 1072
 Pieczywek Katarzyna 511
 Pieczywek Katarzyna z Łęcznej 1072
 Pieczywek Katarzyna z Łęcznej 1111
 Pieczywek Maciej z Łęcznej 1111
 Pieczywek Mikołaj 511
 Pieczywek Regina z Łęcznej 863
 Pieczywek Stanisław z Łęcznej 241
 Pieczywek Szymon z Łęcznej 757
 Pieczywek Walenty 511
 Pieczywek Walenty z Łęcznej 863
 Pieczywek Walenty z Łęcznej 1111

Pieczywek Zuzanna z Łęcznej 1072
 Pieczywka Katarzyna z przedmieścia 443
 Pieczywka Sebastian z przedmieścia 443
 Pieczywka Sebastian z przedmieścia 443
 Pieczywkowa Jadwiga z Łęcznej 707
 Pieczywkowa Katarzyna z Łęcznej 699
 Piekarska Katarzyna z Łęcznej 1090
 Piekarski Grzegorz z Łęcznej 1090
 Piekarski Szymon z Łęcznej 1090
 Piekarz Barbara 259
 Piekarz Barbara z Łęcznej 869
 Piekarz Barbara z Łęcznej 869
 Piekarz Błażej 578
 Piekarz Elżbieta 563
 Piekarz Emerencja 578
 Piekarz Krzysztof 563
 Piekarz Maciej 259
 Piekarz Mikołaj 563
 Piekarz Zofia 259
 Piekarz Zofia 578
 Piekarz Zygmunt z Łęcznej 869
 Piępio Jan z Łęcznej 237
 Piępio Piotr z Łęcznej 233
 Pierlewski Stanisław, proboszcz łęczyński 73, 138, 249, 266, 312, 484, 490, 525, 627, 643, 688, 764, 793, 861
 Pierogowa Agnieszka z Łęcznej 236, 250, 323, 358, 443, 462
 Pierogowa Barbara z Łęcznej 305
 Pierszczyk Barbara z Łęcznej 928
 Pierszczyk Grzegorz z Łęcznej 928
 Pierszczyk Krzysztof z Łęcznej 928
 Pierożkowa Agnieszka z Łęcznej 142
 Pierożkowa Anna z Łęcznej 224
 Pieróg 917
 Pieróg (Pierok) Agnieszka 70

Pieróg Anna z Woli Łańcuchowskiej 679
 Pieróg Anna z Woli Łańcuchowskiej 679
 Pieróg (Pierok) Elżbieta 70
 Pieróg Jan z Łęcznej 511, 515, 556, 583, 604, 605, 637, 836, 865, 869, 902
 Pieróg (Pirok) Jan z Woli Łańcuchowskiej 131
 Pieróg Jan z Woli Łańcuchowskiej 679
 Pieróg (Pierok) Tomasz 70
 Pieróg Wojciech z Łęcznej 908
 Pierzchoniowa (Przchonowa) Agnieszka 8
 Piesiowa (Piesziowa, Pieszowa, Pies-cowa) Barbara z Łęcznej 41, 66, 82, 84, 113, 116, 156, 188, 252, 256, 295
 Piętka Katarzyna z Łańcuchowa 1222
 Piętka Piotr z Łańcuchowa 1222
 Piętka Wojciech z Łańcuchowa 1222
 Pikiel Anna z Ciechanek 486, 564
 Pikiel Anna z Ciechanek 641, 983
 Pikiel Barbara z Ciechanek 641
 Pikiel Jan z Ciechanek 486
 Pikiel Krzysztof z Ciechanek 574
 Pikiel Mikołaj z Ciechanek 641, 983
 Pikiel Regina z Ciechanek 983
 Pikiel Wojciech z Ciechanek 361, 1060, 1265
 Pikiel Wojciech z Ciechanek 564
 Pikiel Wojciech z Ciechanek, syn Piklów 486, 564
 Pikiel Wojciech z Ciechanek Łańcuchowskich 1269
 Piklik Anna z Ciechanek (Piaskowych) 374, 403
 Piklik Barbara z Ciechanek (Piaskowych) 403

Piklik Stanisław z Ciechanek 374
 Piklik Wojciech z Ciechanek 318
 Piklik Wojciech z Ciechanek (Pias-
 kowych) 374, 403
 Pilaczek Wojciech z Łęcznej 417
 Pilecka Katarzyna z Łęcznej 1049, 1205
 Pilecka Katarzyna z Łęcznej 1103
 Pilecka Zofia z Łęcznej 1205
 Pilecki Marcin z Łęcznej 1049, 1205
 Pilecki Stanisław z Łęcznej 1049
 Pilipczuk Jan 1014
 Piłatek Szymon z Łęcznej 533
 Piotr 114
 Piotr z Ciechanek 227
 Piotr z Ciechanek Piaskowych 587
 Piotr z Łęcznej, kuśnierz 189, 289
 Piotr z Łęcznej, wójt 614
 Piotr ze Starej Wsi 97
 Piotr z Trębaczowa 1220
 Piotr z Witaniowa 122
 Piotr z Woli Łańcuchowskiej 1089
 Piotr Kazimierz, wikariusz łączyński 1012
 Piotrowa z Łęcznej 922
 Piotrowa Barbara z Ciechanek 461
 Piotrowa Małgorzata ze Starej Wsi 1095
 Pirożek Jan 332
 Pirożek Jan 411
 Pirożek Małgorzata 332
 Pisarczyk Jan 438
 Pisarz Adam 109
 Pisarz Barbara 109
 Pisarz Dorota 109
 Pisarz Wojciech z Łęcznej 37
 Pisarzowa (Piszarzowa) Agnieszka
 z Łęcznej 12
 Pisarzowa Barbara z Łęcznej 71, 985
 Pisarzowa Zuzanna z Łęcznej 512, 545,
 663, 753, 759

Pisarzówna z Łęcznej 972
 Pisarzówna Zuzanna z Łęcznej 865,
 875, 902, 949, 961, 967
 Piwowar Anastazja z Łańcuchowa 355
 Piwowar Andrzej z Łęcznej 130
 Piwowar Anna 778
 Piwowar Anna z Łęcznej 130
 Piwowar Jadwiga z Łęcznej 7
 Piwowar Jadwiga z Łęcznej 130
 Piwowar Jan z Łańcuchowa 355
 Piwowar Katarzyna z Łęcznej 7
 Piwowar Paweł z Łęcznej 7
 Piwowar Stanisław 778
 Piwowar Stanisław z Łańcuchowa 355
 Piwowar Wojciech 778
 Piwowarczyk Barbara z Łęcznej 1119
 Piwowarczyk Mikołaj z Łęcznej 517
 Piwowarczyk Tomasz z Łęcznej 1119
 Piwowarczyk Zofia z Łęcznej 1119
 Piwowarka Anna z Łęcznej 501, 515,
 540, 597, 617, 679, 697, 726, 728,
 793, 794, 799, 828, 881, 882, 896,
 916, 918, 960, 1099, 1106, 1119
 Piwowarowa Anna z Łęcznej 485
 Plucina Dorota z Łęcznej 611, 746
 Pluta Stanisław z Łęcznej 692
 Płocha Anna ze Starej Wsi 1268
 Płocha Stefan ze Starej Wsi 1268
 Płocha Wawrzyniec ze Starej Wsi 1268
 Płocharz Anna 880
 Płocharz Marcin 880
 Płocharz Stanisław 880
 Płoński Jan z Łęcznej 1052
 Płutka Mikołaj 690
 Po[...] Anna z Łęcznej 986
 Po[...] Wojciech z Łęcznej 1128
 Po[...]k Krzysztof 772
 Podczaski Jan 493

Poilo Katarzyna 505
 Poilo Katarzyna 505
 Poilo Łukasz 505
 Pojlak Dorota z Łęcznej 1127
 Pojlak (Poylak) Piotr z Łęcznej 1127
 Pojlak Wojciech z Łęcznej 1127
 Pokrzywnicki Walenty, wikariusz
 łączyński 1165
 Polak Andrzej z Ciechanek 525, 807
 Polak Dorota z Ciechanek 525, 807
 Polak Emerencja z Ciechanek 807
 Polak Piotr z Ciechanek 525
 Polanczykowa Katarzyna z Łęcznej 454
 Polonia z Łęcznej 239
 Polonia z Zakrzówka 362
 Połanka Stanisław 621
 Połoska Dorota z Łęcznej 242, 475
 Połoska Dorota z Łęcznej 242
 Połoska Stanisław z Łęcznej 676, 750,
 751, 831, 850
 Połoska Stanisław z Łęcznej, krawiec
 242, 475
 Połoska Wojciech z Łęcznej 475
 Pom Adam 323
 Pomsta Katarzyna z Łęcznej 1150
 Pomsta Maciej 676
 Pomsta Maciej 676
 Pomsta Marcin z Łęcznej 1150
 Pomsta Stanisław z Łęcznej 1150
 Pomsta Zuzanna 676
 Pomścianka Agnieszka z Łęcznej 519
 Ponska Maciej 751
 Ponska Walenty 751
 Ponska Zuzanna 751
 Ponsta Anna 501, 828
 Ponsta Baltazar 828
 Ponsta Elżbieta 501
 Ponsta Stanisław 501, 828

Popczykowa Anna z Łęcznej 811
 Popek Anna 535
 Popek Anna 535
 Popek Anna z Ciechanek 1165
 Popek Anna z Łęcznej 1033
 Popek Barbara z Mełgwi 99
 Popek Elżbieta z Łęcznej 921
 Popek Katarzyna z Mełgwi 99
 Popek Krzysztof z Łęcznej 921
 Popek Krzysztof z Łęcznej 1033
 Popek Maciej z Ciechanek 1165
 Popek Seweryn z Łęcznej 921
 Popek Stanisław 535
 Popek Stanisław 856
 Popek Stanisław z Łęcznej 563, 812
 Popek Stanisław z Mełgwi 99
 Popek Szymon z Ciechanek 1165
 Popek Zofia z Łęcznej 1033
 Popek Zuzanna z Łęcznej 921
 Popówna Anna z Łęcznej 968
 Postrzycki Stanisław z Łańcuchowa 950
 Postrzygacz Agnieszka z Łęcznej 102
 Postrzygacz Jan z Łęcznej 221
 Postrzygacz Jan z Łęcznej 896
 Postrzygacz Katarzyna z Łęcznej 10,
 102, 221, 896
 Postrzygacz Katarzyna z Łęcznej 137,
 171, 276, 306, 422, 439, 444, 455,
 473, 539, 541, 572, 674, 712, 733,
 737, 788, 952, 984, 1139
 Postrzygacz Szymon z Łęcznej 10
 Postrzygacz Wojciech z Łęcznej 10, 102,
 221, 896
 Postrzygacz Wojciech z Łęcznej 164,
 329, 476, 501, 559
 Postrzygaczka z Łęcznej 335
 Postrzygaczyk Katarzyna z Łęcznej
 1190

Postrzygaczki Piotr z Łęcznej 1190
 Postrzygaczki Szymon z Łęcznej 1108
 Postrzygaczki Szymon z Łęcznej 1190
 Potencjana 48
 Półlata Jan z Łęcznej 161
 Półlata Katarzyna z Łęcznej 161
 Półlata Wawrzyniec z Łęcznej 161
 Pracz Anna z Łęcznej 1107, 1247
 Pracz Katarzyna z Łęcznej 1247
 Pracz Paweł z Łęcznej 1107
 Pracz Stanisław 1073
 Pracz Stanisław z Łęcznej 1107, 1247
 Pracz Stanisław z Łęcznej 1168
 Praga Agnieszka 530
 Praga Agnieszka z Łęcznej 58
 Praga Anna z Ciechanek 216, 404-406
 Praga Anna z Łęcznej 58
 Praga Anna z Łęcznej 276
 Praga Barbara 530
 Praga Barbara z Ciechanek 406
 Praga Dorota z Woli Łąncuchowskiej 150
 Praga Jan z Ciechanek 216, 404
 Praga Jan z Łęcznej 58, 96
 Praga Maciej z Ciechanek 405
 Praga Marcin 420
 Praga Marcin z Woli Łąncuchowskiej 150
 Praga Marcin z Woli Łąncuchowskiej 430
 Praga Mateusz z Łęcznej 698
 Praga Mikołaj z Łęcznej 698
 Praga Mikołaj z Łęcznej 900
 Praga Paweł z Łęcznej 276
 Praga Paweł z Łęcznej 455
 Praga Regina z Łęcznej 698
 Praga Regina z Woli Łąncuchowskiej 430
 Praga Tomasz z Ciechanek 216, 404-406
 Praga Wawrzyniec 530
 Praga Zofia z Łęcznej 276
 Praga Zofia z Woli Łąncuchowskiej 430
 Praga Zofia z Woli Łąncuchowskiej 150
 Praseczka Anna 199
 Prasinowa Dorota z Dratowa 685
 Praska Barbara z Łęcznej 479, 957
 Praska Grzegorz z Łęcznej 853
 Praska Krzysztof z Woli Łąncuchowskiej 781
 Praska Marcin z Łęcznej 1150
 Praska Marcin z Woli Łąncuchowskiej 781
 Praska Mikołaj z Łęcznej 853
 Praska Mikołaj z Łęcznej 958, 1202
 Praska Regina z Łęcznej 853
 Praska Tomasz z Łęcznej 957
 Praska Wawrzyniec z Łęcznej 479, 957
 Praska Wawrzyniec z Łęcznej 1148, 1151, 1220
 Praska Zofia z Łęcznej 479
 Praska Zofia z Woli Łąncuchowskiej 781
 Prasza Marcin z Woli Łąncuchowskiej 16
 Prasza Szymon z Woli Łąncuchowskiej 16
 Prasza Zofia z Woli Łąncuchowskiej 16
 Praszczanka Anna z Ciechanek 435
 Praszczki Agnieszka z Łęcznej 306
 Praszczki Anna 754
 Praszczki Anna z Łęcznej 306
 Praszczki Barbara 754
 Praszczki Paweł z Łęcznej 306
 Praszczki Wawrzyniec 754
 Praszczkowska Anna z Łęcznej 499

Praszczkowska Regina z Łęcznej 1051, 1083, 1092, 1107, 1150, 1175, 1201, 1247
 Praszczkowska Zuzanna z Łęcznej 1009
 Praszczyna z Łęcznej 457
 Praszczyna Anna z Łąncuchowa 564
 Pratek Agnieszka z Łąncuchowa 513
 Pratek Jan z Łąncuchowa 513
 Pratek Tomasz z Łąncuchowa 513
 Prefeska Anna z Dratowa 718
 Prefeska Szymon z Dratowa 718
 Prefeska Wojciech z Dratowa 718
 Prisyna Agnieszka z Łęcznej 1185
 Proska Marcin z Woli Łąncuchowskiej 207
 Proska Wawrzyniec 1206
 Prościkowa Regina z Łęcznej 1047
 Protewczyna Dorota z Dratowa 874, 901
 Protewka Apolonia z Dratowa 845
 Protewka Błażej z Dratowa 448
 Protewka Dorota z Dratowa 366, 448, 845
 Protewka Tomasz z Dratowa 366, 448, 845
 Protewka Tomasz z Dratowa 366
 Protwa Anna z Dratowa 321
 Protwa Dorota z Dratowa 668
 Protwa Maciej z Dratowa 668
 Protwa Małgorzata z Dratowa 321
 Protwa Mikołaj z Dratowa 321
 Protwa Tomasz z Dratowa 668
 Protwicka Anna 1020
 Prycha Agnieszka z Łęcznej 213, 520
 Prycha Agnieszka z Łęcznej 520
 Prycha Jakub z Łęcznej 213
 Prycha Stanisław z Łęcznej 213, 520
 Pryska z Łęcznej 837
 Pryska Agnieszka z Łęcznej 454
 Pryska Stanisław z Łęcznej 454
 Pryska Stanisław z Łęcznej 454
 Przado Szymon 1166
 Przesmycki Jan, wikariusz łączyński 597, 599, 601, 602, 604, 606, 608, 613, 614
 Przybysz Anna z Łąncuchowa 180, 706
 Przybysz Maciej z Łąncuchowa 180
 Przybysz Stanisław z Łąncuchowa 706
 Przybysz Tomasz z Łąncuchowa 180, 706
 Przychodzień Andrzej z Łęcznej 914
 Przychodzień Marcin ze Starej Wsi 397
 Przychodzień Stanisław ze Starej Wsi 397
 Przychodzień Zofia ze Starej Wsi 397
 Pszeniak Stanisław z Ciechanek 970
 Pszenickowa Barbara z Ciechanek 760
 Pszenikowa Wojciechowa 380
 Pszenniacka Barbara z Ciechanek 858, 1105
 Pszenniak Grzegorz z Ciechanek 1105
 Pszenniak Jan z Ciechanek 1105
 Pszenniak Zofia z Ciechanek 1105
 Puchta Szymon z Łęcznej 1181
 Puilak Dorota z Łęcznej 1097
 Puilak Jan z Łęcznej 1097
 Puilak Mikołaj z Łęcznej 1097
 Pusiowa Barbara z Łęcznej 180
 Putlach Grzegorz z Zezulina 1202
 Putlach Jan z Zezulina 1202
 Putlach Katarzyna z Łęcznej 279
 Putlach Katarzyna z Zezulina 1202
 Putlach (Puttach) Wawrzyniec 687
 Putlach Wawrzyniec z Łęcznej 279
 Putlach Wojciech z Łęcznej 279
 Pych Maciej z Łęcznej 453, 545

Pych Polonia z Łęcznej 453, 545
 Pych Regina z Łęcznej 545
 Pych Walenty z Łęcznej 453
 Pychowa Apolonia z Łęcznej 944
 Pychówna Agnieszka z Łęcznej 982
 Pyskowa Polonia z Łęcznej 729
 Pyszek Agnieszka z Witaniowa 1000
 Pyszek Apolonia z Łęcznej 875
 Pyszek Katarzyna z Witaniowa 1000
 Pyszek Maciej z Łęcznej 875
 Pyszek Stefan z Witaniowa 1000

R

Rabedek Barbara 158
 Rabedek Elżbieta z Łęcznej 135
 Rabedek Franciszek z Łęcznej 135
 Rabedek Jakub z Łęcznej 135
 Rabedek Jan 158
 Rabedek Wojciech 158
 Radlicki Stanisław, szl. 1018
 Raszczykowa Regina 1167
 Ratuska Zofia 260, 483
 Ratuski Stanisław z Łęcznej 50, 67, 71, 89, 100, 156, 288, 426, 644, 749, 767, 784, 809, 823, 881
 Ratyński Tomasz 138
 Rączka Barbara z Trębaczowa 386, 665, 941
 Rączka Jadwiga z Trębaczowa 386
 Rączka Maciej z Trębaczowa 665
 Rączka Maciej z Trębaczowa 1027
 Rączka Marcin z Trębaczowa 941
 Rączka Mikołaj z Trębaczowa 292, 416, 474, 877
 Rączka Mikołaj z Trębaczowa 386, 665, 941
 Rączka Mikołaj z Trębaczowa 1027
 Regina 2
 Regina 661
 Regina 688
 Regina 761
 Regina 772
 Regina 904
 Regina z Ciechanek 408
 Regina z Ciechanek 811
 Regina z Górki 822
 Regina z Łańcuchowa 554
 Regina z Łęcznej 359
 Regina z Łęcznej 757
 Regina z Łęcznej 917
 Regina z Łęcznej 1167
 Regina z Łęcznej, żona łaziebnego 1260
 Regina ze Starej Wsi 1104
 Regina z Witaniowa 903
 Regina z Woli Łańcuchowskiej 290
 Regiowa Anna 856
 Rej Dorota z Łęcznej 414
 Rej Regina z Łęcznej 414
 Rej (Rey) Szymon z Łęcznej 414
 Reja Szymon z Łęcznej 949
 Rejowa Anna z Łęcznej 962
 Repietczyna Anna z Trębaczowa 1252
 Risek Barbara z Trębaczowa 846
 Risek Dorota z Trębaczowa 846
 Risek Dorota z Trębaczowa 846
 Ro[...] Wojciech 1020
 Rogala Anna 556
 Rogala Anna 556
 Rogala Bartłomiej ze Starej Wsi 705
 Rogala Jan 556
 Rogalka Jadwiga z Ciechanek 1265
 Rogalka Maciej z Ciechanek 1265
 Rogalka Tomasz z Ciechanek 1265
 Rolka Jan z Modrzych 862
 Romanowa Barbara 465
 Romanowa Barbara z Łęcznej 782, 870

Rorok Dorota z Nowogrodu 744
 Rorok Regina z Nowogrodu 744
 Rorok Stanisław z Nowogrodu 744
 Roszkowska Krystyna z Łańcuchowa 1122
 Roszkowska Zuzanna z Łańcuchowa 1122
 Roszkowski Maciej z Łańcuchowa 1071
 Roszkowski Maciej z Łańcuchowa 1122
 Rozenek Agnieszka z Dratowa 1106
 Rozenek Andrzej 659
 Rozenek Barbara 659
 Rozenek Barbara z Dratowa 1106
 Rozenek Dorota z Dratowa 1143
 Rozenek Łukasz z Dratowa 504
 Rozenek Łukasz z Dratowa 1106
 Rozenek Paweł 659
 Rozenek Stanisław z Dratowa 1143
 Rozenek Szymon z Dratowa 1143
 Rozenkowa z Dratowa 769
 Rozenkowa Barbara ze Starej Wsi 424
 Rozeńczyk Agnieszka z Dratowa 368
 Rozeńczyk Anna z Dratowa 415
 Rozeńczyk Anna z Dratowa 471
 Rozeńczyk Barbara z Dratowa 368, 415
 Rozeńczyk Dorota z Dratowa 364, 471
 Rozeńczyk Łukasz z Dratowa 364
 Rozeńczyk Łukasz z Dratowa 368, 415
 Rozeńczyk Łukasz z Dratowa 471
 Rozeńczyk Łukasz z Dratowa 552
 Rozeńczyk Maciej z Dratowa 364
 Rozeńczyk Stanisław z Dratowa 364, 471
 Rozeńczykowa Katarzyna z Dratowa 573
 Rozenek Barbara z Ciechanek Piskowych 372, 488
 Rozenek Jan z Ciechanek 488
 Rozenek Maciej 1070
 Rozenek Maciej z Ciechanek Piskowych 372, 488
 Rozenek Stanisław z Ciechanek Piskowych 372
 Rozenko Andrzej z Woli Ludwińskiej 989
 Rozenko Jadwiga z Woli Ludwińskiej 989
 Rozenko Marianna z Woli Ludwińskiej 989
 Rozenkowa Barbara z Dratowa, niewiastka 365
 Rozenkowa Katarzyna z Dratowa 321
 Ruda Jadwiga z Łęcznej 719
 Rum Adam z Łańcuchowa 467
 Rum Barbara z Łańcuchowa 59, 467, 566
 Rum Barbara z Łańcuchowa 566
 Rum Benedykt z Łańcuchowa 467
 Rum Jan z Łańcuchowa 59, 467, 566
 Rum Maciej z Łańcuchowa 59
 Rumień Anna z Łańcuchowa 223
 Rumień Barbara z Łańcuchowa 223
 Rumień Grzegorz z Łańcuchowa 223
 Rusinek Barbara 509
 Rusinek Jan 509, 716
 Rusinek Katarzyna 509, 716
 Rusinek Katarzyna z Łęcznej 708
 Rusinek Marcin z Łęcznej 708
 Rusinek Stanisław z Łęcznej 708
 Rusinek Szymon z Łęcznej 716
 Rusinek Wojciech 597
 Rusinkowa Katarzyna z Łęcznej 423, 453, 578
 Rybaczko Barbara z Dratowa 369, 370
 Rybaczko Krzysztof z Dratowa 370
 Rybaczko Marcin z Dratowa 369, 370

Rybaczko Regina z Dratowa 369
 Rybak Jadwiga z Mełgwi 11
 Rybak Stanisław z Mełgwi 11
 Rybak Wawrzyniec z Mełgwi 11
 Rybitw Dorota z Łańcuchowa 354, 616
 Rybitw Dorota z Woli Łańcuchowskiej 885
 Rybitw Elżbieta z Łańcuchowa 673
 Rybitw Krzysztof z Łańcuchowa 354, 616
 Rybitw Krzysztof z Woli Łańcuchowskiej 885
 Rybitw Krzysztof z Woli Łańcuchowskiej 885
 Rybitw Maciej z Łańcuchowa 673
 Rybitw Stanisław z Łańcuchowa 616
 Rybitw Szymon z Łańcuchowa 673
 Rybitw Wojciech z Łańcuchowa 354
 Rybitwa Adam 843
 Rybitwa Barbara 843
 Rybitwa Ewa 843
 Rybitwiczek Krzysztof z Łęcznej 81
 Rybitwik Adam 628
 Rybitwik Adam z Łęcznej 347
 Rybitwik Barbara 628
 Rybitwik Krzysztof z Łańcuchowa 355
 Rybitwik Krzysztof z Łęcznej 630, 686, 910, 932
 Rybitwik Szymon 628
 Rymarz Anna 671, 766
 Rymarz Anna z Łęcznej 1047, 1175
 Rymarz Grzegorz 766
 Rymarz Helena z Łęcznej 436
 Rymarz Jadwiga z Łęcznej 436
 Rymarz Jakub z Łęcznej 1047
 Rymarz Maciej 671, 766
 Rymarz Maciej z Łęcznej 436
 Rymarz Maciej z Łęcznej 1047, 1175

Rymarz Wojciech z Łęcznej 1175
 Rymarz Zuzanna 671
 Rymarzowa Jadwiga 312, 470
 Rymek Anna z Woli Łańcuchowskiej 773
 Rymek Barbara z Woli Łańcuchowskiej 773
 Rymek Jan z Woli Łańcuchowskiej 773
 Ryś Bartłomiej, wikariusz łęczyński 499-502, 504-506, 508, 511, 513, 515-524, 526-530, 533, 535-538, 540, 541, 543-545, 547-549, 551-555, 559, 560, 562, 563, 565-574, 577, 579, 580, 582-587, 589, 592-596, 598, 600, 605, 607, 609, 610, 612, 615, 617, 618-621, 623, 625, 626, 628-630, 632-634, 636, 642, 644, 649, 651, 653, 654, 657, 658, 660, 664, 666, 671, 672, 674-677, 679, 683-685, 687, 690-692, 694-699, 702, 703, 705, 713, 718-720, 725-728, 731-733, 737-745, 752, 754, 755, 757, 760-763, 765, 771, 779, 781, 782, 786-789, 791, 795-804, 806-813, 815-823, 825-829, 831-834, 836-848, 852-860, 862-896, 898-904, 906-910, 913, 914, 916-918, 920-924, 926-930, 932, 933, 935-938, 940-946, 948-953, 955-962, 964-970, 972-978, 980-986
 Rzezn[...]wa Anna 1012
 Rzeźniczka Dorota z Łęcznej 117, 159, 167, 178
 Rzeźnik Adam 191
 Rzeźnik Adam z Ciechanek 776
 Rzeźnik Anna z Ciechanek 776
 Rzeźnik Błażej z Łęcznej 173
 Rzeźnik Dorota z Ciechanek 776
 Rzeźnik Dorota z Łęcznej 173

Rzeźnik Jadwiga z Łęcznej 363
 Rzeźnik Marcin z Łęcznej 363
 Rzeźnik Wawrzyniec z Łęcznej 173
 Rzeźnik Wawrzyniec z Łęcznej 363

S

Sacha[...] Kasper z Ciechanek 815
 Sachuła Kasper z Zakrzowa 834
 Sajczyzna Barbara z Łęcznej 505
 Samicha Katarzyna z Ciechanek 506
 Saniek Andrzej z Mełgwi 34
 Saniek Barbara z Mełgwi 34
 Saniek Wojciech z Mełgwi 34
 Sarafinek Jadwiga 742
 Sarafinek Piotr 742
 Sarafinek Stanisław 742
 Sawczyk Anna z Łęcznej 892
 Sawczyk Dorota z Łęcznej 892
 Sawczyk Jan z Łęcznej 830, 851
 Sawczyk Jan z Łęcznej 892
 Sawczykowa Dorota z Łęcznej 1165, 1184
 Sawina Anna z Trębaczowa 859
 Sawińska Anna z Trębaczowa 975
 Sawińska Regina z Trębaczowa 975
 Sawiński Jan z Trębaczowa 975
 Sawka Maciej 664
 Sawka Małgorzata 664
 Sawka Mikołaj 664
 Sądo Jan z Woli Łańcuchowskiej 1171
 Sądo Stanisław z Łańcuchowa 1171
 Sądo Zofia z Łańcuchowa 1171
 Sądo Zofia z Łańcuchowa 1171
 Sąds Jan z Woli Łańcuchowskiej 52
 Sąds Maryna z Woli Łańcuchowskiej 52
 Sąds Wojciech z Woli Łańcuchowskiej 52
 Schabiczka Barbara z Ciechanek 970
 Schabik Krzysztof z Ciechanek 1209

Schabik Wojciech z Ciechanek 1209
 Schabik Zofia z Ciechanek 1209
 Sebastian 107
 Sebastian z Ciechanek 801
 Sebastian z Łęcznej 1103
 Seczczcić Jadwiga z Łęcznej 382
 Seczczcić Regina z Łęcznej 382
 Seczczcić Wojciech z Łęcznej 382
 Seleszek Jadwiga z Trębaczowa 533
 Seleszek Piotr z Trębaczowa 533
 Seleszek Regina z Trębaczowa 533
 Senko Andrzej 640
 Senko Barbara 640
 Senko Polonia 640
 Ser z Łańcuchowa 235
 Serafin Grzegorz 532
 Serafin Jadwiga 532
 Serafin Piotr 532
 Serafińczyk Jadwiga z Łęcznej 1246
 Serafińczyk Katarzyna z Łęcznej 1246
 Serafińczyk Piotr z Łęcznej 1246
 Seredzik Jan z Łęcznej 296
 Seredzik Wojciech z Łęcznej 296
 Seredzik Zofia z Łęcznej 296
 Serwatczyna Regina z Woli 558
 Serwatczyna Regina z Woli Łańcuchowskiej 1123
 Serwatka Jakub z Ciechanek 1064
 Serwatka Jan z Ciechanek 1064
 Serwatka Piotr z Ciechanek 1064
 Serwatka Zofia z Ciechanek 1064
 Seszczykowa Dorota z Woli Łańcuchowskiej 192
 Seweryn 312
 Sęczek Jadwiga z Łęcznej 1083
 Sęczek Maciej 663
 Sęczek Regina 663, 1083
 Sęczek Wojciech 663, 1083

Sęczek Wojciech z Łęcznej 772
 Sęczkova Regina z Łęcznej 1193
 Siareda (Siereda) Wojciech z Łęcznej 33, 34
 Sicholec Jadwiga z Ciechanek 999
 Sicholec Tomasz z Ciechanek 999
 Sicholec Tomasz z Ciechanek 999
 Sicz Agnieszka 117
 Sicz Anna 117
 Sicz Piotr 117
 Siczanka Agnieszka z Łęcznej 446
 Sidor Anna z Zakrzowa 1054
 Sidor Jan z Zakrzowa 1054
 Sidor Jan z Zakrzowa 1054
 Sidorek Adam z Ciechanek 775
 Sidorek Jadwiga z Ciechanek 775
 Sidorek Jadwiga z Woli Łańcuchowskiej 844
 Sidorek Maciej z Ciechanek 775
 Sidorek Maciej z Woli Łańcuchowskiej 844
 Sidorek Maciej z Woli Łańcuchowskiej 844
 Sidorowa Anna z Zakrzowa 1239
 Siechowicz 1002
 Siczewska Marianna 987
 Sielech Agnieszka z Witaniowa 1264
 Sielech Mikołaj z Witaniowa 1264
 Sielech Wojciech z Witaniowa 1264
 Sielesek Marcin z Witaniowa 396
 Sielesek Sebastian z Witaniowa 396
 Sielesko Marcin 396
 Siencik Jan z Łęcznej 153
 Sienkowicz z Łańcuchowa 127
 Sienkowicz Elżbieta z Łańcuchowa 127
 Sienkowicz Jadwiga z Łańcuchowa 127
 Sień Agnieszka z Łańcuchowa 1120, 1263
 Sień Barbara z Łańcuchowa 1263
 Sień Grzegorz z Łańcuchowa 1120
 Sień Szymon z Łańcuchowa 1120, 1263
 Sieńko z Ciechanek 481
 Siepacz Maciej 836
 Siepacz Zofia 836
 Sieredzak Anna z Łęcznej 166
 Sieredzak Katarzyna z Łęcznej 166
 Sieredzak Mikołaj z Łęcznej 166
 Sieredzik Jan z Łęcznej 853
 Sieredzik Jan z Łęcznej 969
 Sieredzik Regina z Łęcznej 969
 Sieredzik Zofia z Łęcznej 969
 Sieredzikowa Barbara z Łęcznej 463
 Sieredzikowa Zofia z Łęcznej 149, 278, 395, 475, 549, 551, 692, 867, 1040, 1056, 1057, 1086
 Sieredziński Piotr 458
 Silczak Agnieszka z Ciechanek Piaskowych 373
 Silczak Barbara z Łańcuchowa 984
 Silczak Dorota z Ciechanek 317
 Silczak Dorota z Ciechanek Piaskowych 373
 Silczak Grzegorz z Łańcuchowa 984
 Silczak Jan z Ciechanek 164
 Silczak Maciej z Ciechanek 164, 317
 Silczak Maciej z Ciechanek Piaskowych 373
 Silczak Maciej z Łańcuchowa 984
 Silczak Paweł z Ciechanek Piaskowych 373
 Silczak Zofia z Ciechanek 164, 317
 Silczyna Dorota z Łańcuchowa 1251
 Silka z Ciechanek 409
 Silka Agnieszka z Łańcuchowa 949
 Silka Agnieszka ze Starej Wsi 447
 Silka Anastazja z Ciechanek 823

Silka Andrzej z Łańcuchowa 949
 Silka Anna z Ciechanek 574
 Silka Barbara z Ciechanek 823
 Silka Elżbieta z Łańcuchowa 949
 Silka Krzysztof z Ciechanek 574
 Silka Paweł z Ciechanek 502
 Silka Paweł z Ciechanek 574
 Silka Paweł z Ciechanek 823
 Silka Szymon ze Starej Wsi 447
 Silka Walenty z Łańcuchowa 949
 Silka Walenty ze Starej Wsi 447
 Siniszyna (Siniszina) Katarzyna z Łęcznej 29, 214
 Siodlarz Andrzej 841
 Siodlarz Andrzej 841
 Siodlarz Anna 841
 Sitka Agnieszka z Zakrzowa 318
 Sitka Barbara z Ciechanek 63
 Sitka Dorota z Zakrzowa 318
 Sitka Jan z Ciechanek 63
 Sitka Paweł z Ciechanek 63
 Sitka Paweł z Zakrzowa 318
 Siwy Piotr z Mełgi 11
 Skibicka Elżbieta 328
 Skibicka Elżbieta z Łańcuchowa 353
 Skibicki Grzegorz 328
 Skibicki Jan z Łańcuchowa 353
 Skibicki Stefan 328
 Skibicki Stefan z Łańcuchowa 353
 Skira Dorota z Zakrzowa 1218
 Skira Jakub z Zakrzowa 1218
 Skira Jan z Zakrzowa 1218
 Skorupina Anna z Woli 637
 Skórczyna Jadwiga z Ciechanek 481
 Skórniaczka Dorota z Łęcznej 609, 691
 Skórniak Agnieszka 570
 Skórniak Anna 570
 Skórniak Anna z Ciechanek 569

Skórniak Barbara 426
 Skórniak Dorota 280, 426, 893
 Skórniak Jadwiga z Ciechanek 569
 Skórniak Jakub 280
 Skórniak Stanisław z Ciechanek 569
 Skórniak Walenty 280, 426, 893
 Skórniak Walenty 570
 Skórniak Walenty z Łęcznej 345, 535, 571, 645, 697, 734, 758, 881, 976, 1091
 Skórniak Walenty z Łęcznej, krawiec 451
 Skórniakowa Dorota z Łęcznej 1124
 Słodowniczka 42
 Słodowniczka Ewa z Łęcznej 20, 121
 Słodowniczka Zofia 17
 Słojka Szymon z Trębaczowa 651
 Słoma Małgorzata z Zakrzowa 550
 Słoma Szymon z Zakrzowa 550
 Słoma Wojciech z Zakrzowa 550
 Słowiczek Anna ze Starej Wsi 902
 Słowiczek Jakub ze Starej Wsi 1142
 Słowiczek Jan ze Starej Wsi 902
 Słowiczek Szymon ze Starej Wsi 1142
 Słowiczek Wawrzyniec ze Starej Wsi 902
 Słowiczek Zofia ze Starej Wsi 1142
 Słowiech Jakub ze Starej Wsi 1176
 Słowiech Zofia ze Starej Wsi 1176
 Słowik Anna ze Starej Wsi 309, 612
 Słowik Jadwiga ze Starej Wsi 612
 Słowik Wawrzyniec ze Starej Wsi 309, 612
 Słowik Wojciech ze Starej Wsi 309
 Słowikowa Anna z Łęcznej 1134
 Smarz z Ciechanek Małych 407
 Smarz Agnieszka z Ciechanek 966

Smarz Anna z Ciechanek 264
 Smarz Barbara z Ciechanek 1144
 Smarz Barbara z Ciechanek 1199
 Smarz Grzegorz z Ciechanek 1199
 Smarz Jadwiga z Ciechanek 1144
 Smarz Jan z Ciechanek 1110
 Smarz Katarzyna z Ciechanek 1110
 Smarz Magdalena z Ciechanek 966
 Smarz Małgorzata z Ciechanek 284
 Smarz Małgorzata z Ciechanek 284
 Smarz Sebastian z Ciechanek 1110
 Smarz Stanisław z Ciechanek 264
 Smarz Stanisław z Ciechanek 730, 858
 Smarz Stanisław z Zakrzówka 55, 68
 Smarz Szymon z Ciechanek 264
 Smarz Tomasz z Ciechanek 1144
 Smarz Tomasz z Zakrzowa 1093
 Smarz Wojciech 558
 Smarz Wojciech z Ciechanek 284
 Smarz Wojciech z Ciechanek 702, 927, 1055
 Smarz Wojciech z Ciechanek 966
 Smarz Wojciech z Ciechanek 1199
 Samarzowa Anna z Ciechanek 174
 Smarzowa Małgorzata z Ciechanek 633, 815
 Smarzyk Anna z Ciechanek 132
 Smarzyk Katarzyna z Ciechanek 653
 Smarzyk Małgorzata z Ciechanek 132
 Smarzyk Marcin z Ciechanek 653
 Smarzyk Stanisław z Ciechanek 132
 Smarzyk (Smarsik) Stanisław z Ciechanek 147, 195
 Smarzyk Stefan z Ciechanek 653
 Smarzyk Tomasz z Ciechanek 1218
 Smarzyńska Katarzyna, szl. 1018
 Smarzyńska (Zmazynska) Katarzyna z Łęcznej 1013

Smoliński Dominik z Łęcznej 1013
 Smorszowa Anna z Ciechanek 898
 Smursak Anna z Zakrzówka 118
 Smursak Katarzyna z Zakrzówka 118
 Smursak Wojciech z Zakrzówka 118
 Sobczyk Krzysztof 573
 Sobczyk Maciej 573
 Sobczyk Małgorzata 573
 Sobiechowa Katarzyna z Krzesimowa 53
 Sobota Adam z Ciechanek 22
 Sobota Barbara z Ciechanek 22, 165
 Sobota Jakub z Ciechanek 165
 Sobota Piotr z Ciechanek 22, 165
 Sokałczyk Barbara z Łęcznej 1009
 Sokałczyk Marianna z Łęcznej 1009
 Sokałczyk Walenty z Łęcznej 1009
 Solecka Barbara z Łęcznej 563, 1045, 1082
 Solecki Stanisław z Łęcznej 564
 Sołtan (Sołtan) Andrzej z Łańcuchowa 330
 Sołtan Anna z Łańcuchowa 330
 Sołtan (Sołtan) Grzegorz 328
 Sołtan Zofia z Łańcuchowa 330
 Sołtanik Jadwiga z Zakrzowa 623
 Sołtanik Jadwiga z Zakrzowa 623
 Sołtanik Wojciech z Zakrzowa 623
 Somlik Anna z Ciechanek 1030
 Somlik Maciej z Ciechanek 1030
 Somlik Szymon z Ciechanek 1030
 Sopczyna Katarzyna z Trębaczowa 566
 Soska Adam 149
 Soska Adam z Trębaczowa 879
 Soska Adam z Trębaczowa 1168
 Soska Anna z Trębaczowa 1168
 Soska Barbara z Trębaczowa 826
 Soska Dorota z Trębaczowa 826

Soska Elżbieta z Trębaczowa 879
 Soska Ewa 149
 Soska Jan z Trębaczowa 879
 Soska Regina z Trębaczowa 1168
 Soska Stanisław z Trębaczowa 826
 Soska Walenty 149
 Soska Wojciech 595
 Soszczyna z Trębaczowa 1255
 Soszczyna Katarzyna z Trębaczowa 965
 Sościna Katarzyna z Trębaczowa 863
 Sporzysz Tomasz 47
 Sporzysz Tomasz z Łęcznej 160, 261
 Sporzysz Walenty z Łęcznej 244
 Sporzysz Wojciech 47
 Sporzysz Zofia 47
 Sporzysek Piotr z Łęcznej 844
 Sporzysek Walenty z Łęcznej 653
 Sporzyśzówna Katarzyna z Łęcznej 825, 840
 Srał Paweł z Łęcznej 54, 247
 Srałanka Barbara z Łęcznej 247
 Srałowa Agnieszka z Łęcznej 219, 553
 Srałowa Dorota z Łęcznej 721
 Stacziwka Barbara z Łęcznej 439
 Stacziwka Paweł z Łęcznej 439
 Stacziwka Seweryn z Łęcznej 439
 Stalima[...] Jan z Łęcznej 1002
 Stalmach Agnieszka z Łańcuchowa 642
 Stalmach Anna z Łańcuchowa 642
 Stalmach Wojciech z Łańcuchowa 642
 Stalmachowa Zuzanna z Łęcznej 914
 Stalmachówna Zuzanna z Łęcznej 921
 Stalmaszczyk Agnieszka z Sufczyna 1059
 Stalmaszczyk Anna z Sufczyna 1059
 Stalmaszczyk Wojciech z Sufczyna 1059
 Stalmaszek Agnieszka z Łęcznej 1241
 Stalmaszek Katarzyna z Łęcznej 1241
 Stalmaszek Maciej z Łęcznej 1241
 Stalmaszkowa Dorota z Łęcznej 1261
 Stanisław 224
 Stanisław 304
 Stanisław 600
 Stanisław 780
 Stanisław, rybak 108
 Stanisław, wikariusz łęczyński 163-230, 232-241, 244-248, 259, 260, 497
 Stanisław z Ciechanek 385
 Stanisław z Ciechanek 693
 Stanisław z Ciechanek 774
 Stanisław z Ciechanek 811
 Stanisław z Dratowa 134
 Stanisław z Dratowa 690
 Stanisław z Dratowa 988
 Stanisław z Dratowa 988
 Stanisław z Lubieńca, młynarz 250
 Stanisław z Lublina 21
 Stanisław z Łańcuchowa 131
 Stanisław z Łęcznej 66
 Stanisław z Łęcznej 931
 Stanisław z Łęcznej 1077
 Stanisław z Łęcznej, tkacz 282
 Stanisław z Łęcznej, tkacz 486
 Stanisław z Mełgwi 33
 Stanisław z Trębaczowa 965
 Stanisław z Trębaczowa 1220
 Stanisław z Witaniowa 61
 Stanisław z Witaniowa 704
 Stanisław [...] z Łęcznej 385
 Stanisław [...]nczyk z Łęcznej 863
 Stanisław [...]wski, szl. 1010
 Stanisławowa Anna z Ciechanek 217
 Stanisławowa Katarzyna z Mełgwi 33, 34
 Stanlińska Franciszka z Łęcznej 1013
 Stanlińska Teresa z Łęcznej 1013
 Stanliński Franciszek z Łęcznej 1013

Stańczyk Dorota 683	Strosz Stanisław z Ciechanek Pias- kowych 375	Sucharzepa Adam z Ciechanek 356, 357	Surma Maciej z Łęcznej 1022
Stańczyk Grzegorz 683	Stróż Andrzej 502	Sucharzepa Anna z Ciechanek 174	Surma Małgorzata z Łęcznej 1022, 1174
Stańczyk Jan 683	Stróż Bartłomiej 502	Sucharzepa Anna z Ciechanek 356, 357	Surma Walenty z Łęcznej 887, 933, 1191
Starapani Jadwiga z Łęcznej 634	Stróż Dorota 502	Sucharzepa Wawrzyniec z Ciechanek 174	Surma Walenty z Łęcznej 1022, 1174
Starkowa Agnieszka z Witaniowa 86	Strupińska Anna z Woli Kańskiej 478, 589	Sucharzepa Wojciech z Ciechanek 357	Surma Walenty z Łęcznej 1022
Stasiaczek Jakub z Witaniowa 1014	Strupińska Zofia z Woli Kańskiej 478	Sucharzepina Anna z Ciechanek 1055	Surma Wojciech z Łęcznej 1174
Stasiaczek Katarzyna z Witaniowa 1014	Strupiński Jan z Woli Kańskiej 589	Sukałczajka Zofia z Ruskiej ulicy 24	Sutrykowa Marianna 1004
Stasiaczek Kazimierz z Witaniowa 1014	Strupiński Stanisław z Woli Kańskiej 478, 589	Sukałczanka Jadwiga 106	Sylwester 820
Stasiowa Mała Jadwiga z Łęcznej 1226, 1234	Strusówna Katarzyna z Białki 1044	Sukałczanka Zofia 648	Symonowa Anna z Łęcznej 360
Stawinoszka Jan z Trębaczowa 1252	Strycharz Adam z Łęcznej 1163	Sukałczyk Jacek z Łęcznej 489	Symonowa Katarzyna z Ciechanek 284
Stawinoszka Katarzyna z Trębaczowa 1252	Strycharz Franciszek z Łęcznej 1005	Sukałczyk Jakub z Łęcznej 449	Synowiec (Szynowiec) Elżbieta z Jano- wic 25
Stawinoszka Zofia z Trębaczowa 1252	Strycharz Franciszek z Łęcznej 1005	Sukałczyk Katarzyna z Łęcznej 84	Synowiec (Szynowiec) Katarzyna z Janowic 25
Stefan 493	Strycharz Jadwiga z Łęcznej 1163	Sukałczyk Maciej z Łęcznej 84	Synowiec (Szynowiec) Walenty z Jano- wic 25
Stefan z Ciechanek 115	Strycharz Maciej z Łęcznej 1163	Sukałczyk Maryna z Łęcznej 84	
Sternik Anna z Łęcznej 400, 942	Strycharz Paweł z Łęcznej 1005	Sukałka Adam 727	
Sternik Jadwiga z Łęcznej 942	Strzębosz Jan z Łańcuchowa 619, 1122	Sukałka Agnieszka z Łęcznej 736	Sz[...] Paweł z Łęcznej 763
Sternik Marcin z Łęcznej 377	Strzębosz Jan z Łańcuchowa 985	Sukałka Anna z Łęcznej 736	Szafran[...] Jadwiga z Łęcznej 943
Sternik Marcin z Łęcznej 400, 942	Strzębosz Jan z Łańcuchowa 1071	Sukałka Baltazar 831	Szafran[...] Jadwiga z Łęcznej 943
Sternik Marcin z Łęcznej 400	Strzębosz Maciej z Łańcuchowa 868, 1173	Sukałka Barbara 75	Szafran[...] Jakub z Łęcznej 943
Stojnikowa Agnieszka z Łęcznej 327	Strzębosz Wawrzyniec z Łańcuchowa 1071	Sukałka Barbara 727	Szafranek Andrzej z Zakrzówka 419
Stolarka Anna 492	Strzębosz Wojciech z Łańcuchowa 985	Sukałka Emerencja 831	Szafranek Regina z Zakrzówka 419
Stolarka Katarzyna z Łęcznej 1208	Strzęboszek Maciej z Łańcuchowa 344	Sukałka Grzegorz 529	Szafranek Zofia z Zakrzówka 419
Stolarka Zofia z Łęcznej 141, 212	Strzęboszówna Anna z Łańcuchowa 936, 937, 1243	Sukałka Jan 75	Szafraniec Grzegorz 924
Stolarz Agnieszka 451	Strzęboszówna Dorota z Łańcuchowa 345, 402	Sukałka Jakub z Łęcznej 586	Szafraniec Jan 760
Stolarz Agnieszka z Łęcznej 735	Su[...]k Tomasz z Krzesimowa 862	Sukałka Jakub z Łęcznej 736	Szafraniec Maciej z Łęcznej 590
Stolarz Anna z Łęcznej 735	Sucha Agnieszka z Trębaczowa 466	Sukałka Katarzyna 727	Szafrancowa Katarzyna z Łęcznej 732
Stolarz Florian 451	Sucha Anna z Ciechanek 678	Sukałka Maciej 75	Szafrńczyk Elżbieta z Łęcznej 423
Stolarz Katarzyna z Łęcznej 294	Suchajczak Marcin z Zakrzówka 1239	Sukałka Maciej 529	Szafrńczyk Jadwiga z Łęcznej 423
Stolarz Maciej z Łęcznej 294	Suchajczak Marcin z Zakrzówka 1239	Sukałka Maciej 831	Szafrńczyk Jakub z Łęcznej 423
Stolarz Maciej z Łęcznej 735	Suchajek Józef 990	Sukałka Małgorzata 529	Szarek Anna z Łęcznej 1100
Stolarz Tomasz z Łęcznej 294	Sucharzepa Adam z Ciechanek 174	Sukałka Małgorzata z Łęcznej 1245	Szarek Anna z Trębaczowa 800
Stolarz Walenty 451		Sukałka Marcin z Łęcznej 1245	Szarek Jan 956
Strosz Bartosz z Ciechanek Piskowych 375		Sukałka Tomasz z Łęcznej 1245	Szarek Jan z Łęcznej 968
Strosz Dorota z Ciechanek Piskowych 375		Sułka Dorota ze Starej Wsi 1259	Szarek Jan z Łęcznej 1100
		Sułka Katarzyna ze Starej Wsi 1259	Szarek Jan z Trębaczowa 800
		Sułka Wojciech ze Starej Wsi 1259	Szarek Kasper z Łęcznej 1100

Szarek Katarzyna z Łęcznej 968
 Szarek Małgorzata z Trębaczowa 800
 Szarek Regina z Łęcznej 968
 Szarkowa Anna z Łęcznej 1181, 1182
 Szada Andrzej z Woli Łańcuchowskiej 508
 Szada Emerencja z Woli Łańcuchowskiej 508
 Szada Jan z Woli Łańcuchowskiej 508
 Szczęsna, uboga ze szpitala 1236
 Szczyczyk Katarzyna z Łęcznej 232
 Szczyczyk Piotr z Łęcznej 232
 Szczyczyk Piotr z Łęcznej 232
 Szczygieł Anna z Łęcznej 770, 909, 1034
 Szczygieł Anna z Łęcznej 909
 Szczygieł Emerencja z Łęcznej 1034
 Szczygieł Regina z Łęcznej 770
 Szczygieł Wojciech z Łęcznej 839, 840
 Szczygieł Wojciech z Łęcznej 770, 909, 1034
 Szecha Adam z Trębaczowa 81
 Szecha Ewa z Trębaczowa 81
 Szecha Szymon z Trębaczowa 81
 Szechajek (Szechaiek) Dorota z Zakrzówka 20
 Szechajek (Szechaiek) Jan z Zakrzówka 20
 Szechajek (Szechaiek) Marcin z Zakrzówka 20
 Szelach Anna z Łęcznej 1231
 Szelach Jadwiga z Łęcznej 1231
 Szelach Wojciech z Łęcznej 1231
 Szepczyna Barbara z Łęcznej 89
 Szeredzik Agnieszka z Łęcznej 266
 Szeredzik Jan z Łęcznej 266
 Szeredzik Zofia z Łęcznej 266
 Szkutnik Anna z Łęcznej 1052, 1172
 Szkutnik Jan 551
 Szkutnik Jerzy z Łęcznej 1052, 1172
 Szkutnik Regina 551
 Szkutnik Wojciech z Łęcznej 1172
 Szkutnik Zuzanna 551
 Szoltan Andrzej z Łańcuchowa, syn Szoltanów 338, 339
 Szoltan Anna z Łańcuchowa 338, 339
 Szoltan Szymon z Łańcuchowa 338
 Szoltan Zofia z Łańcuchowa 339
 Szomlik Andrzej z Łańcuchowa 333
 Szomlik Barbara z Łańcuchowa 333
 Szomlik Jadwiga z Łańcuchowa 333
 Szostek Barbara z Woli Łańcuchowskiej 297
 Szostek Dorota z Łańcuchowa 121
 Szostek Dorota z Woli Łańcuchowskiej 398
 Szostek Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 398
 Szostek Jakub z Woli Łańcuchowskiej 182, 459
 Szostek Jan z Łańcuchowa 121
 Szostek Jan z Woli Łańcuchowskiej 459
 Szostek Krzysztof z Woli Łańcuchowskiej 182
 Szostek Regina z Woli Łańcuchowskiej 297
 Szostek Stanisław z Łańcuchowa 121
 Szostek Stanisław z Woli Łańcuchowskiej 297
 Szostek Stanisław z Woli Łańcuchowskiej 398
 Szostek Zofia z Woli Łańcuchowskiej 182, 459
 Szperawska Marianna z Łęcznej 1017
 Szperawski Jan z Łęcznej 1017
 Szperawski Józef z Łęcznej 1017

Szperawski Piotr, wikariusz łączyński 987, 993, 995, 997, 999, 1002, 1007, 1010, 1017, 1019
 Szpikłowski Stanisław z Łęcznej 181
 Szpotkowski Piotr 999
 Szubicki [...]inus 1006
 Szubina Elżbieta z Woli Łańcuchowskiej 593
 Szubka Barbara 806
 Szubka Maciej 806
 Szubka Regina 806
 Szukałka Jakub 678
 Szukałka Maciej z Łęcznej 717, 811
 Szwedzik (Swiedzik) Jan 116
 Szwedzik (Swiedzik) Stanisław 116
 Szwedzik (Swiedzik) Zofia 116
 Szydłowska Zofia z Łęcznej 772
 Szydłowski Jan z Łęcznej 528
 Szydłowszcanka Anna z Łęcznej 438
 Szyja Anna z Łęcznej 1154, 1229
 Szyja (Syia) Bartłomiej z Łęcznej 1154, 1229
 Szyja Katarzyna z Łęcznej 1154
 Szyja Krzysztof z Łęcznej 1229
 Szymon 79
 Szymon 137
 Szymon 780
 Szymon 1238
 Szymon, szewc 392
 Szymon z Ciechanek 319
 Szymon z Czemiernik 855
 Szymon z Łańcuchowa 85
 Szymon z Łęcznej 76, 118
 Szymon z Łęcznej 94
 Szymon z Łęcznej 757
 Szymon z Łęcznej 1132
 Szymon z Łęcznej, siostrzeniec Bąkowej 432, 433
 Szymon z Łęcznej, tkacz 1045, 1158
 Szymon z Łęcznej, ubogi 861, 951
 Szymon ze Starej Wsi 13
 Szymon z Witaniowa 704
 Szymon z Woli Łańcuchowskiej 187
 Szymon z Woli Łańcuchowskiej 878
 Szymon z Woli Łańcuchowskiej 1089
 Szymonek Baltazar z Łęcznej 737
 Szymonek Katarzyna z Łęcznej 737
 Szymonek Wawrzyniec z Łęcznej 737
 Szymonik Grzegorz z Łęcznej 462
 Szymonik Katarzyna z Łęcznej 462, 1051
 Szymonik Krystyna z Łęcznej 1051
 Szymonik Wawrzyniec z Łęcznej 462, 1051
 Szymonowa (Simonowa) Barbara 401
Ś
 Ślaczka (Ślacka) Jan 1194
 Śliwa Agnieszka 833
 Śliwa Anna 833
 Śliwa Jan 833
 Ślusarz Agnieszka z Łęcznej 697, 976
 Ślusarz Michał z Łęcznej 697, 976
 Ślusarz Regina z Łęcznej 697
 Ślusarz Wacław z Łęcznej 976
 Śpiewak Paweł z Trębaczowa 731
 Świderska Anna z Jędrzejowa 219
 Świderska Feliksa z Jędrzejowa 219
 Świderska Katarzyna z Łęcznej 914
 Świderski Andrzej z Łęcznej 914
 Świderski Jakub z Łęcznej 914
 Świderski Sebastian z Jędrzejowa 219
 Święc Agnieszka z Zakrzówka 518
 Święc (Swiecz) Andrzej z Zakrzówka 518
 Święc Katarzyna z Zakrzówka 518

T

Tanaszczyk Agnieszka 652
Tanaszczyk Jan 652
Tanaszczyk Zuzanna 652
Tar[...] Stanisław 993
Tarkowicz Bartłomiej z Łęcznej 251
Tarkowska Marianna 1016
Tarkowska Zofia 1016
Tarkowski Grzegorz 1016
Tiwczyk Bartłomiej 311
Tkacz z Łęcznej 476
Tkacz Adam z Łęcznej 476
Tkacz Agnieszka z Łęcznej 154, 275
Tkacz Agnieszka z Łęcznej 198
Tkacz Agnieszka z Łęcznej 275
Tkacz Andrzej z Łęcznej 427
Tkacz Anna 154
Tkacz Anna z Łęcznej 427
Tkacz Anna z Łęcznej 476
Tkacz Barbara z Łęcznej 198
Tkacz Bartosz z Łęcznej 497
Tkacz Jakub z Łęcznej 427
Tkacz Jan, kucharz 427
Tkacz Krzysztof z Łęcznej 154, 275
Tkacz Maciej z Łęcznej 390
Tkacz Stanisław z Łęcznej 198
Tkaczowa Agnieszka, Krzychowa 333
Tkaczowa Agnieszka z Łęcznej 398
Tkaczowa Agnieszka z Łęcznej, wdowa 671
Tkaczowa Katarzyna z Łęcznej 75, 110
Tkaczyk Anna z Łęcznej 1232
Tkaczyk Maciej z Łęcznej 1232
Tkaczyk Marcin z Łęcznej 1232
Tkaczyk Wojciech 333
Tobiasz Dorota z Mełgwi 14
Tobiasz Franciszek z Mełgwi 14
Tobiasz Tomasz z Mełgwi 14
Tomasz 27
Tomasz 332
Tomasz 421
Tomasz 677
Tomasz 688
Tomasz 904
Tomasz, dziad ze szpitala 391, 413, 438, 443
Tomasz z Dratowa 365
Tomasz z Łęcznej 1133
Tomasz z Łęcznej, aptekarz 1024, 1164
Tomasz z Łęcznej, aptekarz 1237
Tomasz ze Starej Wsi 97
Tonser Wojciech z Łęcznej 606
Trębicki Stanisław 1005
Trębińska Barbara z Łęcznej 143
Trochimek (Trochim) Adam z Łęcznej 1253
Trochimek Ewa z Łęcznej 852
Trochimek Jan z Łęcznej 743, 852, 1048, 1253
Trochimek Jan z Łęcznej 1098
Trochimek Katarzyna z Łęcznej 743, 852, 1048, 1253
Trochimek Stanisław z Łęcznej 743
Trochimek Stanisław z Łęcznej 1048
Trochimik Jan 604
Trochimik Katarzyna 604
Trochimik Regina 604
Trochimkowa Katarzyna z Łęcznej 887, 889, 933, 1191
Trochomek Jan z Łęcznej 1022
Trojan Barbara z Ciechanek 211
Trojan Dorota z Ciechanek 211
Trojan Józef z Ciechanek 211
Tuciński Grzegorz 1195, 1199
Tuczyńska Barbara z Łęcznej 1225
Tuczyński Grzegorz z Łęcznej 1225

Tuczyński Wawrzyniec z Łęcznej 1225
Tur Agnieszka z Zakrzówka 39
Tur Aleksander 603
Tur Andrzej z Zakrzówka 39
Tur Anna 603, 779
Tur Jan z Zakrzówka 39
Tur Krzysztof 779
Tur Krzysztof 1164
Tur Krzysztof z Łęcznej 891
Tur Mikołaj 603, 779
Tur Mikołaj z Łęcznej 591, 820, 905
Tur[...] Bartłomiej 970
Turczak Andrzej z Łęcznej 1152
Turczak Marcin z Łęcznej 1152
Turczak Zofia z Łęcznej 1152
Turczyk Andrzej 1084
Turczyk Barbara 618
Turczyk Bartłomiej 618
Turczyk Bartłomiej z Łęcznej 399, 460, 479, 506, 509, 536, 550, 565, 566, 577-579, 635, 660, 661, 691, 704, 711, 715, 716, 744, 745, 787, 886, 906, 926, 945, 953, 982, 1036, 1050, 1053, 1054, 1056-1058, 1114, 1132, 1185, 1197, 1201, 1215, 1216, 1228, 1250
Turczyk Jan z Łańcuchowa 647
Turczyk Małgorzata z Łańcuchowa 647
Turczyk Szymon 618
Turczyk Tomasz z Łańcuchowa 647
Turek Barbara z Zakrzowa 542
Turek Bartłomiej z Łęcznej 302, 319
Turek Jan 1025
Turek Maciej, ubogi ze szpitala 1235, 1253
Turek Maciej z Łęcznej 24, 58, 73, 133, 139, 157, 168, 173, 178, 308, 315, 419, 425, 584, 596, 622, 623, 647, 693, 867, 882, 959, 1039, 1043, 1046, 1061, 1063-1065, 1068, 1076, 1079, 1085, 1088, 1090, 1092, 1101, 1104, 1105, 1110, 1116, 1123, 1134, 1136, 1140, 1145, 1146, 1149, 1153, 1156, 1163, 1176, 1188, 1192, 1221, 1226, 1230, 1246, 1259, 1266
Turek Maciej z Łęcznej, tkacz 383
Turek Regina z Zakrzowa 542
Turek Tomasz z Zakrzowa 542
Turkova Anna z Łęcznej 170
Turkova Jadwiga z Łęcznej 810
Turkowicz Bartłomiej 395
Turowa Agnieszka z Zakrzowa 197, 550, 569
Turowa Anna z Łęcznej 892, 893
Turowa Małgorzata z Łęcznej 261
Turowa Maryna z Łęcznej 47, 157
Turowicz Paweł z Łańcuchowa 104
Turowicz Stanisław z Łańcuchowa 104
Turowicz Zuzanna z Łańcuchowa 104
Turowska Regina z Łańcuchowa 351
Turowska Zofia z Łańcuchowa 50
Turowska [Zo]fia z Łańcuchowa 50
Turowska Zuzanna z Łańcuchowa 351, 352
Turowska Zuzanna z Łańcuchowa 734
Turowska Zuzanna z Łańcuchowa 734
Turowski Mateusz z Łańcuchowa 734
Turowski Mikołaj z Łańcuchowa 351, 352
Turowski Mikołaj z Łańcuchowa 352
Turowski Stanisław z Łańcuchowa 50
Turowski Stanisław z Łęcznej 996
Turowski Wojciech z Łęcznej 1001
Turówna Anna z Łęcznej 273, 301
Turówna Barbara z Łęcznej 464
Tworkowski Melchior z Łęcznej 498,

505, 507, 510, 516, 522, 526, 542,
554, 592, 593, 625, 655, 658, 668,
679, 680

Tymoteusz ze Starej Wsi 656

U

Ukała Jan z Łańcuchowa 344

Ukała Katarzyna z Łańcuchowa 345

Ukała Stanisław z Łańcuchowa 344, 345

Ukała Zofia z Łańcuchowa 344, 345

Urzędowska Barbara z Łańcuchowa
821, 950, 1075

Urzędowska Barbara z Łęcznej 710

Urzędowska Jadwiga z Łęcznej 710

Urzędowski Wojciech z Łęcznej 710

Uszko Mikołaj z Łęcznej 1028

Uszko Zofia z Łęcznej 1028

Uszko Zofia z Łęcznej 1028

Uszkowa Elżbieta z Łęcznej 919, 940

Utratka Jadwiga 601

Utratka Krzysztof 601

Utratka Maciej 601

W

W[...]lik Anna z Woli Łańcuchowskiej
1141

W[...]lik Jadwiga z Woli
Łańcuchowskiej 1141

W[...]lik Krzysztof z Woli
Łańcuchowskiej 1141

Wachowa (Wohowa) Agnieszka
z Łęcznej 1140, 1173

Wachowa Barbara z Zakrzowa 195,
1039

Wacław, wikariusz łączynski 9-15, 17-
26, 28-45, 47, 49-72

Wacowa Barbara 419

Walanta Anna ze Starej Wsi 981

Walenty, wikariusz łączynski 1158

Walenty z Ciechanek 90

Walenty z Janowic 43

Walenty z Łęcznej, krawiec 303, 331

Walerian z Łęcznej 260

Wanat Agnieszka 584

Wanat Jan 584

Wanat Walenty 584

Waparczyk Anna 468

Waparczyk Marcin 468

Wasczicz Anna z Ciechanek 435

Wasczicz Jan z Ciechanek 435

Wasczicz Mikołaj z Ciechanek 435

Wasiel Jan z Łęcznej 496

Wasielek Anna 1191

Wasielek Dorota 1191

Wasielek Teodor 1191

Wasielik Dorota z Łęcznej 887

Wasielik Krzysztof z Łęcznej 887

Wasielik Teodor z Łęcznej 887

Wasil Ewa z Zawadowa 1240

Wasil Szymon z Zawadowa 1240

Wasil Wawrzyniec z Zawadowa 1240

Wasiłowa Małgorzata, służąca z dworu
trębaczowskiego 1257

Wasiłówna Katarzyna z Łęcznej 703

Wawrzyniec 661

Wawrzyniec 918

Wawrzyniec z Ciechanek 899

Wawrzyniec z Górki 822

Wawrzyniec z Łańcuchowa, tkacz 789

Wawrzyniec z Łęcznej 80, 122

Wawrzyniec z Łęcznej 812

Wawrzyniec z Łęcznej 920

Wawrzyniec z Łęcznej, dzwonnik 115

Wawrzyniec z Woli Łańcuchowskiej 910

Wdówka Elżbieta z Ciechanek Pias-
kowych 410

Wdówka Szymon z Ciechanek Pias-
kowych 410

Wdówka Wojciech z Ciechanek Pias-
kowych 410

Wdretko Jan z Łęcznej 986

Wendys Anna z Łęcznej 1138, 1203

Wendys Mateusz z Łęcznej 1138

Wendys Piotr z Łęcznej 1138, 1203

Wendys Wojciech z Łęcznej 1203

Wędzisz Jan 788

Wędzisz (Wedzisz) Piotr 788

Wędzisz Zofia 788

Widłowska Barbara z Łęcznej 1152

Wieleborska Anna 496

Wieleborski Grzegorz 496

Wieleborski Stanisław 496

Wielobycka Regina z Łęcznej 413

Wielobycka Zofia z Łęcznej 413

Wielobycki Jan z Łęcznej 53

Wielobycki (Wielobotski) Szymon
z Łęcznej 413

Wielowska Katarzyna 988, 1007

Wierzchowska Barbara z Łęcznej 1019

Wierzchowski Sebastian z Łęcznej 1019

Wierzejski Wojciech z Łęcznej 44, 203,
689

Wilczak Paweł z Łęcznej 276

Wilczopolski Adam z Łęcznej 788

Wilk Wojciech z Krzesimowa 29

Wilkobucka Dorota 527

Wilkobucka Zofia z Łęcznej 527, 758

Wilkobucka Zofia z Łęcznej 758

Wilkobucki Jakub z Łęcznej 527, 758

Wilkobuczanka Zofia z Łęcznej 496

Wilkołowska Zofia z Łęcznej 620

Wilniarka Katarzyna z Łęcznej 516, 581

Winiarz Anna z Łęcznej 1001

Winiarz Katarzyna ze Świrczowa 731

Winiarz Leonard ze Świrczowa 731

Winiarz Łucja ze Świrczowa 731

Winiarz Stefan z Łęcznej 1001

Winiarz Wojciech z Łęcznej 1001

Wiszek Bartłomiej 524

Wiszek Błażej 524

Wiszek Dorota 524

Witek z Ciechanek 264

Witek z Woli Łańcuchowskiej 144

Witek Anna z Ciechanek 473

Witek Anna z Ciechanek 473

Witek Anna z Łańcuchowa 585

Witek Anna z Woli Łańcuchowskiej
1025

Witek Piotr z Łańcuchowa 585

Witek Tomasz z Woli Łańcuchowskiej
961

Witek Wojciech z Ciechanek 473

Witek Wojciech z Łańcuchowa 585

Witek Wojciech z Woli Łańcuchowskiej
961

Witek Wojciech z Woli Łańcuchowskiej
1025

Witek Zofia z Woli Łańcuchowskiej 961

Witka Jacenty z Dratowa 871

Witka Katarzyna z Dratowa 871

Witka Regina z Dratowa 871

Włodar[...] Dorota z Dratowa 724

Włodarczyk Dorota z Dratowa 367, 685

Włodarczyk Jakub z Dratowa 367, 685

Włodarczyk Krzysztof z Dratowa 367

Włodarczyk Wojciech z Dratowa 685

Włodarka Anna 508

Włodarz Elżbieta z Łańcuchowa 255

Włodarz Stefan z Łańcuchowa 255

Włodarz Zofia z Łańcuchowa 255

Wnuk Barbara z Łęcznej 1184

Wnuk Jan z Łęcznej 1184

Wnuk Krzysztof z Łęcznej 1184
 Wociej Barbara z Ciechanek 730
 Wojciech 6, 108
 Wojciech 74
 Wojciech 904
 Wojciech 978
 Wojciech, zięć Kijków 338, 343
 Wojciech, zięć Michałowej
 z Łańcuchowa 383
 Wojciech z Ciechanek 693
 Wojciech z Ciechanek, młynarz 956,
 1256
 Wojciech z Dratowa 371
 Wojciech z Krzesimowa 862
 Wojciech z Łańcuchowa, tkacz 1075
 Wojciech z Łęcznej 102
 Wojciech z Łęcznej 248
 Wojciech z Łęcznej (z Piask) 895
 Wojciech z Łęcznej 1177
 Wojciech z Łęcznej, młynarz 1177
 Wojciech z Łęcznej, wójt 883
 Wojciech z Sufczyzna, młynarz 735
 Wojciech z Witaniowa 64
 Wojciech z Witaniowa 948
 Wojciech z Woli Łańcuchowskiej 214
 Wojciech z Zakrzowa 546
 Wojciech z Zakrzówka 92
 Wojciech [...]Jekaska z Łęcznej 920
 Wojciechowa Barbara z Łańcuchowa
 809
 Wojciechowski Adam z Łęcznej 1021
 Wojkowicz Wojciech z Zakrzówka 393
 Wolska Katarzyna 882
 Wolska Zofia 882
 Wolski Wojciech 882
 Wołkowyska Barbara z Łęcznej 278
 Wołkowyska Katarzyna z Łęcznej 278
 Wołkowyski Mikołaj z Łęcznej 278

Wośko Andrzej z Ciechanek 227
 Wośko Barbara z Ciechanek 227
 Wośko Jakub z Ciechanek 227
 Woźnica Agnieszka z Zakrzowa 1029
 Woźnica Andrzej 597
 Woźnica Bartłomiej 597
 Woźnica Elżbieta z Łańcuchowa 360,
 936
 Woźnica Jadwiga z Łęcznej 1037
 Woźnica Jakub z Łańcuchowa 360
 Woźnica Krzysztof z Łęcznej 1037
 Woźnica Stanisław z Łańcuchowa 936
 Woźnica Stanisław z Łęcznej 229
 Woźnica Stanisław z Zakrzowa 1029
 Woźnica Stefan z Łańcuchowa 360, 936
 Woźnica Wawrzyniec z Ciechanek 796
 Woźnica Wojciech z Łęcznej 1037
 Woźnica Zofia 597
 Woźnica Zofia z Zakrzowa 1029
 Woźnicowa Agnieszka z Zakrzowa 1093
 Woźnicowa Jadwiga z Łęcznej 975
 Woźnicówna Agnieszka z Zakrzowa
 1223
 Woźniczka Anna z Łęcznej 253
 Woźniczka Katarzyna z Łęcznej 253
 Woźniczka Katarzyna ze Starej Wsi 313
 Woźniczka Stanisław z Łęcznej 253
 Woźniczka Stanisław ze Starej Wsi 313
 Woźniczka Zofia ze Starej Wsi 313
 Wójcik Agnieszka z Ciechanek 217,
 421, 815
 Wójcik Anna 810
 Wójcik Anna z Ciechanek 217
 Wójcik Dorota z Zakrzowa 886
 Wójcik Elżbieta z Ciechanek 815
 Wójcik Emerencja (Maraetiae) 810
 Wójcik Jakub z Zakrzowa 886
 Wójcik Jakub z Zakrzowa 1093

Wójcik Jan 810
 Wójcik Jan z Ciechanek 217, 421, 815
 Wójcik Jan z Ciechanek 1267
 Wójcik Katarzyna z Łańcuchowa 433
 Wójcik Katarzyna z Zakrzowa 1093
 Wójcik Krzysztof z Zakrzowa 886
 Wójcik (Woyczy) Maciej z Woli
 Łańcuchowskiej 430
 Wójcik Małgorzata z Ciechanek 1267
 Wójcik (Woyczicz) Marcin
 z Łańcuchowa 433
 Wójcik Marcin z Zakrzowa 1093
 Wójcik Stefan z Ciechanek 1267
 Wójcik Tomasz z Łańcuchowa 433
 Wójcik Wawrzyniec z Ciechanek 421
 Wójcikowa Felicja z Ciechanek 689
 Wójcikowa Marianna 993
 Wójcikowa Regina z Woli
 Łańcuchowskiej 1062
 Wójtowa Barbara z Trębaczowa 442
 Wójtowa Jadwiga z Łańcuchowa 616
 Wójtowa Jadwiga z Woli
 Łańcuchowskiej 885
 Wójtowa Regina z Woli Łańcuchowskiej
 607
 Wójtowicz Barbara z Ciechanek 239
 Wójtowicz Jadwiga z Ciechanek 239
 Wójtowicz Wawrzyniec z Ciechanek 239
 Wójtówna Anna z Łęcznej 1065
 Wójtówna Barbara z Łańcuchowa 1113
 Wrzeszczyk Adam z Łęcznej 1151
 Wrzeszczyk Katarzyna z Łęcznej 1151
 Wrzeszczyk Małgorzata z Łęcznej 1151
 Wrzeszczykowa Anna z Łęcznej 1166
 Wrzeszczykowa Małgorzata z Łęcznej
 595
 Wychowańcowa Katarzyna z Łęcznej
 873, 1244

Wysocki Adam z Łęcznej 657

Z

Zaborowska Agnieszka 655
 Zaborowska Anna 655
 Zaborowski Wojciech 655
 Zachariaszczyk Franciszek 389
 Zachariaszczyk Jadwiga 389
 Zachariaszczyk Marcin 389
 Zachariaszka Barbara 495
 Zachariaszowa Barbara z Łęcznej 45, 459
 Zachariówna Barbara z Łęcznej 268
 Zaczek Wojciech 465
 Zado[...] Emerencja z Łęcznej 943
 Zadora Andrzej z Łęcznej 1115
 Zadora Emerencja z Łęcznej 1115
 Zadora Grzegorz z Łęcznej 1115
 Zagórski z Łęcznej, wójt 41
 Zagrodniczka Zofia z Łęcznej 706
 Zagrodnik Anna 792
 Zagrodnik Barbara 583
 Zagrodnik Jan 582
 Zagrodnik Jan 792
 Zagrodnik Jan z Łęcznej 818
 Zagrodnik Regina 583
 Zagrodnik Szymon 582
 Zagrodnik Szymon 632, 682
 Zagrodnik Szymon z Łęcznej 620, 719,
 776
 Zagrodnik Tomasz 553
 Zagrodnik Tomasz 792
 Zagrodnik Tomasz z Łęcznej 624, 707,
 874
 Zagrodnik Zofia 582
 Zagrodnik Zygmunt 583
 Zakrzewska Elżbieta z Zakrzowa 425
 Zakrzewska Regina z Zakrzowa 425
 Zakrzewski Bartłomiej z Zakrzowa 425

Zalepa Anna z Łańcuchowa 821
 Zalepa Regina z Łańcuchowa 821
 Zalepa Wojciech z Łańcuchowa 821
 Zaleska Anna 528
 Zaleski Jakub z Łęcznej 700
 Zaleski Walenty 528
 Zaleski Wojciech 528
 Zaleszek Stanisław z Łęcznej 826
 Założyna Barbara z Łęcznej 650
 Zamkowa z Ciechanek Piaskowych 403
 Zankowska Katarzyna z Łęcznej 1242
 Zaparczyk (Zaparczik) Barbara z Łęcznej 71, 310
 Zaparczyk (Zaparczik) Jan z Łęcznej 71
 Zaparczyk Krzysztof z Łęcznej 310
 Zaparczyk (Zaparczik) Wojciech z Łęcznej 71, 310
 Zaparczyk (Zaparczik) Wojciech z Łęcznej 97, 186, 196
 Zaparczykowska (Zaparczikowa) Anna z Łęcznej 31, 38, 90, 630, 636, 642, 644
 Zaparczykowska Barbara z Łęcznej 891
 Zarobnik Katarzyna z Łańcuchowa 393
 Zarobnik Mateusz z Łańcuchowa 393
 Zarobnik Stanisław z Łańcuchowa 393
 Zasadka Agnieszka z Ciechanek 1200
 Zasadka Grzegorz z Ciechanek 1200
 Zasadka Krzysztof z Ciechanek 1200
 Zastronka Barbara 112
 Zastronka Jadwiga 112
 Zastronka Stanisław 112
 Zawadka Jan z Ciechanek 1213
 Zawadowska Katarzyna z Łęcznej 463
 Zawadowska Katarzyna z Łęcznej, Pawłowa 797
 Zawadowska Regina z Łęcznej 463
 Zawadowski 312
 Zawadowski Grzegorz 441
 Zawadowski Grzegorz z Łęcznej 192, 363, 560, 603, 779
 Zawadowski Paweł z Łęcznej 209, 456, 477, 521
 Zawadowski Paweł z Łęcznej 463
 Zawadowski Tomasz 210
 Zawadowszczyk Adam 156
 Zawadowszczyk Grzegorz z Łęcznej 618
 Zawadowszczyk Jakub 591
 Zawadowszczyk Katarzyna 157
 Zawadowszczyk Krzysztof z Łęcznej 532, 543, 663
 Zawadowszczyk Krzysztof z Łęcznej 1131
 Zawadowszczyk Marcin 156
 Zawadowszczyk Marcin 591
 Zawadowszczyk Paweł 157
 Zawadowszczyk Paweł z Łęcznej 570, 909, 913
 Zawadowszczyk Stanisław 157
 Zawadowszczyk Zofia z Łęcznej 156, 193
 Zawadowszczyk Zofia z Łęcznej 1131
 Zawadowszczyk Zofia z Łęcznej 1131
 Zawadowszczyk Zuzanna 591
 Zawadowszczykowska Anna z Łęcznej 599
 Zawadowszczykowska Anna z Łęcznej, Grzegorzowa 479
 Zawadowszczykowska Katarzyna z Łęcznej 310, 560, 562, 603, 618, 626, 639, 645, 677, 853, 949, 976, 1037, 1041, 1066, 1074, 1081, 1131, 1138, 1148, 1172
 Zawadowszczykowska Zuzanna z Łęcznej 521, 762

Zawadowszczykówna Regina z Łęcznej 1189
 Zawadzka Anna z Białki 1044
 Zawadzka Barbara z Łęcznej 1015
 Zawadzka Katarzyna z Białki 1044
 Zawadzka Zofia z Łęcznej 1015
 Zawadzki Jan z Łęcznej 1015
 Zawadzki Stanisław z Białki 1044
 Zawodowczyk Grzegorz 444
 Zbytkowicz Andrzej ze Starej Wsi 995
 Zbytkowicz Katarzyna ze Starej Wsi 995
 Zbytkowicz Marianna ze Starej Wsi 995
 Zdoszczyk 146
 Zdoszczyk Jadwiga 146
 Zdoszczyk Kasjusz 146
 Zdoszczyk Stanisław z Łęcznej 859, 965
 Zdoszek Jadwiga z Łęcznej 15
 Zdoszek Jadwiga z Łęcznej 15
 Zdoszek Jadwiga z Łęcznej 1248
 Zdoszek Katarzyna z Łęcznej 1248
 Zdoszek Piotr z Łęcznej 15
 Zdoszek Stanisław z Łęcznej 833
 Zdoszek Tomasz z Łęcznej 1041
 Zdoszek Tomasz z Łęcznej 1248
 Zdu[...] Dorota z Górki (Gurka) 56
 Zdu[...] Dorota z Górki (Gurka) 56
 Zdu[...] Jan z Górki (Gurka) 56
 Zdun Agnieszka z Łęcznej 303
 Zdun Krzysztof z Łęcznej 303
 Zdun Krzysztof z Łęcznej 837
 Zdun Paweł z Łęcznej 280
 Zdun Zuzanna z Łęcznej 303
 Zdunka Zofia 109
 Zdunowa Katarzyna z Łęcznej 281, 299
 Zdunowa Zofia z Łęcznej 280
 Zdunowa Zuzanna z Łęcznej 300
 Zecnicka Barbara z Ciechanek 590
 Zełgierowa Barbara z Zakrzówka 315
 Zgiłło Wawrzyniec z Ciechanek 46
 Ziebczyk Agnieszka 441
 Ziebczyk Jadwiga 441
 Ziebczyk Szczęsny 441
 Ziebczykowska 904
 Ziebczykowska Barbara z Łęcznej 1028
 Ziebczykowska Jadwiga z Łęcznej 522, 625, 1199, 1228, 1245
 Ziebczykówna Małgorzata z Łęcznej 1130
 Ziebczyn 338, 339
 Ziebczyn z Witaniowa 458
 Ziebczyn Katarzyna z Łęcznej 98, 108, 152, 168, 216, 259, 317, 364, 372, 373, 387, 392, 409, 410, 471, 488, 503, 504, 587, 748, 804, 812, 1060, 1197, 1203, 1248, 1250
 Ziebka 1255
 Ziebka Anna 777
 Ziebka Anna z Łęcznej 756
 Ziebka Anna z Łęcznej 1041
 Ziebka Anna z Trębaczowa 747
 Ziebka Barbara z Łęcznej 756, 1211
 Ziebka Bartłomiej z Łęcznej 513, 514, 544, 561, 567, 575, 581, 609, 627, 665, 666, 671, 681, 706, 747, 759, 766, 790, 792, 813, 907, 922, 955, 967, 972, 1022-1024, 1027, 1028, 1030, 1035, 1045, 1059, 1062, 1066, 1077, 1080, 1086, 1087, 1095, 1100, 1107, 1111, 1115, 1117, 1119, 1120, 1127, 1129, 1130, 1133, 1135, 1139, 1141, 1142, 1144, 1157, 1161, 1165, 1167, 1172
 Ziebka Bartłomiej z Łęcznej 1041
 Ziebka Dorota z Trębaczowa 449
 Ziebka Dorota z Trębaczowa 747

Ziebka Feliks 777
 Ziebka Feliks 1162
 Ziebka Helena z Trębaczowa 449
 Ziebka Jadwiga 777
 Ziebka Jan z Łęcznej 176, 602, 849, 852,
 1170, 1174, 1177, 1179, 1181-1184,
 1187, 1196, 1210, 1224, 1241, 1245,
 1247, 1258, 1263
 Ziebka Jan z Łęcznej 1211, 1222
 Ziebka Kasper z Trębaczowa 449
 Ziebka Paweł z Trębaczowa 747
 Ziebka Stanisław z Łęcznej 756, 1211
 Ziebka Wojciech z Łęcznej 1041
 Ziepczyk Anna z Łęcznej 256
 Ziepczyk Feliks z Łęcznej 256
 Zięba Agnieszka z Trębaczowa 705
 Zięba Agnieszka z Witaniowa 35
 Zięba Andrzej z Trębaczowa 800
 Zięba Andrzej z Witaniowa 35
 Zięba Andrzej z Witaniowa 35
 Zięba Anna 629
 Zięba Anna z Trębaczowa 866
 Zięba Elżbieta 629
 Zięba Jadwiga z Trębaczowa 705
 Zięba Krzysztof z Trębaczowa 705
 Zięba Wawrzyniec 629
 Zięba Wawrzyniec z Trębaczowa 866
 Zięba Wojciech z Trębaczowa 866
 Ziębcykowa Barbara z Łęcznej 805
 Ziębianka Katarzyna z Ciechanek 417
 Ziębina Katarzyna z Łęcznej 502
 Ziębiński Bartłomiej z Łęcznej 499
 Ziebka Jan z Łęcznej 250
 Ziółkowska Zuzanna z Ziółkowa 803
 Ziton Feliks z Łęcznej 78
 Złotnik Wojciech z Łęcznej 896
 Zofia 749
 Zofia 780

Zofia, szl. 1010
 Zofia z Ciechanek 115
 Zofia z Ciechanek 481
 Zofia z Ciechanek 695
 Zofia z Ciechanek Piaskowych 587
 Zofia z Lubieńca 250
 Zofia z Łańcuchowa 200, 696
 Zofia z Łańcuchowa 235
 Zofia z Łańcuchowa 245
 Zofia z Łańcuchowa 270
 Zofia z Łańcuchowa 383
 Zofia z Łańcuchowa 1075
 Zofia z Łęcznej 96
 Zofia z Łęcznej 99, 660, 714, 779
 Zofia z Łęcznej 838
 Zofia z Łęcznej 883
 Zofia z Łęcznej 1024
 Zofia z Łęcznej 1045
 Zofia z Łęcznej 1128
 Zofia z Woli Łańcuchowskiej 214
 Zofia z Woli Łańcuchowskiej 1123
 Zofia z Zakrzowa 695
 Zołgiel Wawrzyniec z Zakrzówka 56
 Zonder Helena z Zakrzówka 315
 Zonder Piotr z Zakrzówka 315
 Zonder Walenty z Zakrzówka 315
 Zupczyna Katarzyna z Łęcznej 102
 Zuzanna 312
 Zuzanna 379
 Zuzanna 793
 Zuzanna z Łańcuchowa 1124
 Zuzanna z Łęcznej 230, 759
 Zuzanna z Łęcznej 903, 910
 Zuzanna z Łęcznej, żona Adama 344
 Zuzanna z Woli Łańcuchowskiej 1123
 Zuzanna [...]szutczanka z Łęcznej 244
 Zuzanna Zu[...] 397
 Zybura Elżbieta 633

Zybura Jan 633
 Zybura Katarzyna 633
 Zych Andrzej z Zakrzowa 1181
 Zych Florian z Zakrzowa 1181
 Zych Małgorzata z Zakrzowa 1181
 Zych Stanisław z G[...] 953
 Zygmuntowa z Łęcznej 924
 Zygmuntowa Barbara z Łęcznej 951
 Zygula Anna z Górki, Marcinowa 147
 Zyskowa Anna z Łęcznej 538, 605

Ż

Żaba Małgorzata z Łęcznej 672
 Żebrowska Regina z Ciechanek 888
 Żebrowska Zofia z Ciechanek 888
 Żebrowski Jakub z Ciechanek 888

Żentyło Jadwiga z Zakrzowa 660
 Żentyło Paweł z Zakrzowa 660
 Żentyło Regina z Zakrzowa 660
 Żerdziłowa Barbara z Zakrzówka 425
 Żerowski (Żeroński) Andrzej, wikariusz
 łączynski 1214, 1219, 1236, 1239,
 1240, 1250, 1259, 1266, 1268
 Żółwik Dorota 625
 Żółwik Jan 625
 Żółwik Łukasz 625
 Żuk Tomasz 1044

Ż

Żrebackowa Anna z Łęcznej 773
 Żrebczyna Katarzyna z Łęcznej 164,
 228

Indeks nazw geograficznych

(Liczby odsyłają do numeru zapisu. W indeksie nie uwzględniono nazwy „Łączna”)

B

Białka (Bialki) 220, 1044

Biskupice (Biskupicze) 219

C

Ciechanki (Cziechanki, Tiechanki) 17,
18, 22, 46, 63, 69, 77, 90, 110, 115,
125, 132, 145, 147, 151-153, 158,
164, 165, 174, 184, 188, 195, 201,
211, 214, 216, 217, 225, 227, 228,
239, 264, 284, 285, 308, 317-319,
339, 348, 356, 357, 361, 372-375,
381, 385, 404, 405, 407, 409, 417,
421, 429, 431, 435, 450, 460, 461,
473, 481, 486, 488, 502, 506, 510,
519, 525, 557, 564, 569, 574, 590,
592, 595, 631, 633, 641, 653, 678,
689, 693, 695, 702, 730, 732, 740,
741, 748, 760, 767, 774-776, 796,
801, 804, 811, 815, 818, 823, 858,
876, 888, 898-900, 908, 927, 956,

966, 970, 983, 999, 1030, 1055, 1060,
1064, 1079, 1105, 1110, 1144, 1153,
1155, 1165, 1182, 1192, 1199, 1200,
1209-1213, 1218, 1219, 1224, 1254,
1256, 1265, 1267

Ciechanki Łańcuchowskie 1269

Ciechanki Małe 407

Ciechanki Piaskowe (Cziechanki Pias-
kowe, Ciechanki Piaski, Ciechanki
dicta Piaski) 372, 373, 403, 406, 408-
410, 587, 1263

Czemierniki (Comierniki) 855

D

Dratów (Tratow) 42, 134, 175, 257, 307,
321, 322, 364-371, 384, 391, 412,
415, 424, 448, 471, 504, 552, 555,
573, 659, 667, 668, 685, 690, 718,
724, 769, 819, 845, 871, 874, 901,
945, 988, 1004, 1020, 1069, 1070,
1078, 1106, 1143, 1216, 1217

G

Gościeradów 1159
 Górka 56, 147, 184, 191, 210, 331, 822,
 876, 927, 993, 1223

J

Janowice (Janowicze) 21, 25, 26, 43, 62
 Jędrzejów 219

K

Kaniwola (Wola Kanska, Canska Wola)
 128, 461, 478, 589, 694
 Kijany 1198
 Kock 1232
 Kozieni[...] 727, 743, 746, 765, 794
 Krzczonów (Chrcanów) 1074
 Krzesimów (Krzesimow) 29, 53, 798,
 862

L

Lejno 928
 Lubieniec (Lubieniecz) 250, 898
 Lublin 21
 Ludwińska Wólka 989

Ł

Łańcuchowska Wola (Wola Łaczu-
 chowska) 16, 52, 83, 131, 136, 144,
 150, 152, 182, 187, 192, 207, 214,
 215, 290, 297, 398, 420, 430, 432,
 440, 445, 459, 470, 508, 558, 593,
 607, 637, 674, 679, 682, 701, 773,
 781, 805, 806, 844, 878, 885, 910,
 937, 961, 974, 1025, 1032, 1062,
 1089, 1101, 1102, 1121, 1123, 1141,
 1166, 1171, 1230, 1234
 Łańcuchów (Łaczuchow, Łacuchowo)
 16, 19, 32, 49, 50, 59, 72, 85, 95, 104,

111, 120, 121, 127, 129, 131, 172,
 180, 183, 194, 200, 203, 205, 206,
 215, 218, 223, 234, 235, 238, 245,
 246, 255, 270, 291, 330, 333-355,
 360, 380, 383, 393, 402, 432, 433,
 445, 452, 457, 467, 487, 512, 513,
 537, 544, 554, 564, 566, 576, 585,
 586, 616, 619, 632, 636, 642, 647-
 649, 662, 670, 673, 675, 696, 706,
 710, 726, 728, 729, 734, 789, 799,
 809, 817, 821, 842, 847, 855, 856,
 868, 894, 911, 932, 936, 937, 944,
 949, 950, 952, 962, 984, 985, 1031,
 1035, 1061, 1071, 1075, 1087, 1094,
 1113, 1120, 1122, 1124, 1171, 1173,
 1212, 1222, 1236, 1243, 1250, 1251,
 1263

M

Mełgiew 11, 14, 33, 34, 44, 99
 Modrzycz 862

N

Nowogród 744

O

Ostrów (Ostrow) 981
 Ostrówek (Ostrowek) 619, 1254

P

Przedmieście 394, 443, 459, 464, 470,
 489
 Puchaczów (Puaczow, Piechaczow) 95,
 116, 349, 350, 429, 893

R

Rokitno 1215

S

Sosnowiec 712, 1126
 Stara Wieś (Starawies, Stara Więś, Anti-
 qua Villa) 15, 23, 36, 60, 67, 80, 91,
 97, 202, 272, 309, 313, 314, 320, 322,
 332, 394, 397, 401, 402, 424, 426,
 441, 447, 485, 553, 602, 605, 612,
 620, 627, 656, 783, 839, 854, 880,
 889, 902, 922, 933, 952, 964, 981,
 995, 1010, 1018, 1023, 1063, 1067,
 1095, 1104, 1125, 1134, 1142, 1176,
 1201, 1259, 1268
 Sufczyn (Supczyn, Subcin, Supcin) 261,
 735, 839, 1059

Ś

Świrczów (Swiercow) 731

T

Trębaczów (Trebaczow, Trebęczow) 40,
 69, 81, 167, 185, 208, 251, 263, 273,
 292, 305, 386, 416, 442, 449, 466,
 474, 500, 507, 524, 533, 536, 566,
 568, 575, 592, 610, 613, 635, 638,
 651, 654, 657, 665, 680, 692, 705,
 722, 731, 747, 796, 800, 801, 816,
 826, 846, 851, 859, 863, 866, 877,
 879, 929, 941, 965, 966, 975, 977,
 1011, 1027, 1065, 1076, 1082, 1088,

1109, 1117, 1130, 1153, 1162, 1168,
 1194, 1204, 1209, 1219, 1220, 1228,
 1252, 1255, 1257, 1260

Trzeszkowice (Trzeskowicze) 51

W

Wereszczyn (Werescyn) 795
 Witaniów (Witaniow) 35, 61, 64, 86,
 113, 122, 163, 396, 458, 546, 577,
 615, 650, 669, 704, 723, 803, 813,
 827, 835, 860, 872, 890, 903, 925,
 948, 964, 994, 1000, 1003, 1006,
 1014, 1040, 1043, 1096, 1125, 1195,
 1220, 1226, 1258, 1264

Z

Zakrzów 195, 197, 318, 425, 542, 546,
 550, 622, 623, 660, 695, 780, 834,
 886, 991, 1029, 1039, 1054, 1084,
 1093, 1178, 1181, 1186, 1218, 1223,
 1239
 Zakrzówek (Zakrzowek, Zakrzewko)
 20, 39, 55, 56, 68, 73, 92, 118, 315,
 362, 393, 419, 425, 518, 711, 745,
 1039, 1239
 Zamoście 764
 Zawadów 1240
 Zezulin 148, 768, 990, 1202
 Ziółków 803

Indeks rzeczowy

(Liczby odsyłają do numeru zapisu. Znak: – oznacza powtórzenie hasła)

A

aptekarz 1024, 1164, 1237

B

baba 383

bakalarz 12, 154, 167, 169, 198, 199,
475, 1138;

– łączynski 1026, 1041, 1047, 1081,
1083, 1103, 1109, 1112, 1131, 1147

bębny 243

bliźnięta 467, 1022, 1064

D

dziad ze szpitala 391, 413, 438, 443

dzieci 420

dziecko 332-375, 377, 378, 380-417,
419, 421-427, 429-433, 435-465, 468,
470, 471, 473-488, 991, 992, 996,

998, 1000, 1001, 1005, 1006, 1009,
1012, 1013, 1015, 1016, 1247, 1248,
1250-1254, 1256, 1257, 1264

dziekiarka zamkowa 342

dzwonnik 115

F

franciszkanin 1195

I

imię 764, 1235, 1236, 1251, 1253, 1256,
1260

instrumenty 243

K

kamieniarz 93, 880

kanonik lubelski 1225, 1229, 1231, 1238

kaznodzieja 1155

komendarz w Łęcznej 1155
kował 358
kowałowa 1169
krawiec 155, 222, 260, 303, 331, 356,
357, 371, 392, 451, 475
ksiądz 1074
kucharz 427, 797;
– z Łańcuchowa 347, 348
kuśnierz 189, 260, 263, 282, 289, 342,
483

Ł

łaska 326
łaziebny 1261

M

malarz 527, 781
małżeństwa brak 494, 497
małżeństwo nieprawne 1238
matka 87, 492, 493, 1012, 1238
miasteczko (oppidulo) 411
miasto (oppidum) 643, 861, 996, 1001,
1012, 1013, 1021, 1231, 1237, 1238
mieszczanin (oppidanus) 331-333, 338,
339, 342, 356-358, 371
mieszkaniec 1266
młynarka 1023
młynarz 3, 204, 230, 250, 261, 268, 277,
290, 320, 348, 435, 437, 712, 735,
759, 793, 956, 1177, 1256

N

nauczyciel 117
niebo 469
niewiasta 365

O

ojciec (duchowny) 18, 59-61, 331-335,

337-342, 345, 347, 348, 352-355,
357-373, 375, 377, 380-392, 394-396,
398-403, 407-416, 420, 422-426, 429,
430, 432, 433, 435, 440-453, 456,
458-461, 463-467, 470, 471, 473-484,
486-488;
– duchowy 437-439, 454, 455, 485;
– nieznany 438, 1012, 1238
organista 1034, 1072, 1097, 1099, 1208,
1212, 1227, 1237, 1239, 1243, 1249

P

pan 1015;
– łaskawy 376, 378;
– wielmożny 643, 861, 1155
pani 378;
– stara 905
panna 1017, 1231
piekarz 748, 812
pisarz 269, 297, 1103, 1136
podkomorzy brzeski 643;
– lubelski 764, 861
prepozyt 1263;
– szpitala łęczyńskiego 1224, 1247,
1248, 1258, 1265
proboszcz 80-95, 97, 99, 100, 102-104,
106-122, 125-161, 163-170, 172-175,
249, 491, 495-497, 688;
– łęczyński 266, 312, 484, 490, 525,
627, 764, 793, 861, 1225, 1229, 1231,
1238;
– w Łęcznej 73-79, 643
przedmieście 381, 394, 443, 459, 464,
470, 489;
– łęczyńskie 1253

R

rektor szkoły 249, 258, 1159, 1175;

– łęczyńskiej 1203, 1207
rodzice 332
rok 829
Rusin 374
rybak 108

S

siostrzeniec Bąkowej 432, 433
sługa miejski 588
służąca z dworu trębaczowskiego 1257
służący z dworu trębaczowskiego 1260
służba 378
starosta lubelski 643;
– makowski 643
starościc 625
syn Szoltanow 338, 339;
– Gęsin 440;
– Piklów 486;
– wójtów 407, 408
szewc 85, 362, 388, 402, 544, 611, 729,
738, 837, 1124
szlachcic 411
szpital 861, 980;
– łęczyński 1246

Ś

święto św. Jana Ewangelisty 1269;
– św. Stefana 365, 1267;
– św. Tomasza 366;
– Zwiastowania Najświętszej Marii
Panny 861

T

tkacz 82, 282, 284, 290, 305, 316, 383,
439, 466, 476, 483, 486, 739, 789,
1045, 1075, 1082, 1158
tkackowa stara 408
towarzysz u kowalów 359

U

ubogi 861, 951, 1096, 1235;
– ze szpitala 1236, 1253;
ulica Ruska 24, 437, 486

W

wał 160
wdowa 671
wiarą ruska 61, 989
Wielkanoc 367
wieś 210, 419, 430
wikariusz 9-15, 17, 19, 20-22, 162-230,
232-241, 244-248, 250-264, 267-269,
272, 273, 276, 277, 279-280, 284-
289, 291-293, 295-303, 305, 306,
308-311, 313, 315, 317-320, 327,
497, 752, 920, 928-930, 932, 964,
978, 980, 993, 1076, 1245, 1246,
1250, 1251, 1264, 1266;
– kościoła łęczyńskiego 987, 991,
994-1001, 1005-1007, 1009, 1010,
1012, 1015-1017, 1019, 1021;
– łęczyński 281, 282, 499-502, 504-
506, 508, 511, 513, 515-524, 526-530,
533, 535-538, 540, 541, 543-545,
547-549, 551-555, 559, 560, 562,
563, 565-574, 577, 579, 580, 582-589,
591-602, 604-610, 612-615, 617-621,
623, 625, 626, 628-630, 632-636,
638-640, 642, 644, 645, 648-660, 663,
664, 666, 667, 669-685, 687, 689-692,
696-739, 741-746, 748-751, 753-792,
794-804, 806-813, 815-828, 830-834,
836-855, 857-860, 862-880, 882, 884-
896, 898-903, 906-911, 913, 914,
916, 917, 921-924, 926, 927, 933,
935-938, 940-946, 948-953, 955-962,
965-970, 972-977, 981-986, 1022-

1075, 1077-1093, 1097-1154, 1214, 1230, 1232, 1259; – w Kijanach 1198; – w Łęcznej 23-26, 28-45, 47, 49-58, 62-72, 1156-1158, 1165, 1179; – z Krzczonowa 1074 wójt 41, 614, 880, 883; – łączyński 987, 1004; – z Kańskiej Woli 461	Z zdun 266, 408, 729, 749, 770, 838 zięć 343, 338, 383 Ż żona łąziebnego 1260; – nieznana 389
--	--

Spis ilustracji

Fot. nr 1.
Okładka księgi ze współczesnymi wizytówkami informującymi
o jej proveniencji, treści i chronologii.

Fot. nr 2.
Wnętrze księgi.
Po prawej stronie zbiorcze zapisy chrztów dzieci z Łańcuchowa (s. 58, 59).

Fot. nr 3.
Datacja, zapis o liczbie dni w miesiącu styczniu i pierwsza metryka chrztu z 1603 r. (s. 35).

Fot. nr 4.
Datacja i pierwsza metryka chrztu z 1616 r. (s. 145).

Fot. nr 5.
Wnętrze księgi.
Po prawej stronie pierwsza karta składki z metrykami z lat 1694-1695 (s. 145).

Fot. nr 6.
Metryka chrztu Zofii, córki Adama Noskowskiego, podkomorzego lubelskiego, właściciela
Łęcznej (9 XII 1612, s. 98).

Fot. nr 7.
Metryka chrztu Jana Karola, syna Adama Noskowskiego,
podkomorzego lubelskiego, właściciela Łęcznej (25 III 1615, s. 132).

Fot. nr 8.
Zbiorcze zapisy chrztów dzieci Tomasza Pragi z lat 1605-1608 (s. 67).

Fot. nr 9.
Wtręt pomiędzy metrykami, pierwsze słowa modlitwy *Ave, Maria* z 1608 r. (s. 70).

Fot. nr 10.
Wtręt pomiędzy metrykami z 1608 r. (próba pióra?).

Fot. nr 11.
Blok księgi z ostatnimi metrykami z 1624 r. (s. 192) wraz z okładką.



W SERII UKAZAŁY SIĘ:

- I** *Rejestr dochodów i wydatków kancelarii grodzkiej lubelskiej z lat 1689-1691.*
Opracowanie: Robert Jop.
Warszawa 2006
- II** *Księga sądowa miasta Kamionki w ziemi lubelskiej 1481-1559.*
Opracowanie: Anna Sochacka i Grzegorz Jawor.
Lublin 2009
- III** *Księga sądowa podlubelskiej wsi Konopnicy 1521-1555.*
Opracowanie: Grzegorz Jawor i Małgorzata Kołacz-Chmiel.
Lublin 2009
- IV** *Księgi wójtowsko-tawnicze miasta Lublina z XV wieku.*
Opracowanie: G. Jawor, M. Kołacz-Chmiel, A. Sochacka.
Wstęp: Piotr Dymmel i Wydawcy.
Lublin 2012
- V** *Akta Sejmikowe Ziemi Chełmskiej 1572-1668.*
Opracowanie: H. Gmiterek, W. Bondyra, J. Ternes.
Lublin 2013
- VI** *Materiały źródłowe do dziejów Żydów w księgach grodzkich lubelskich z doby panowania Zygmunta III Wazy 1587-1632.*
Opracowanie: H. Gmiterek.
Lublin 2014
- VII** *Akta sejmikowe województwa lubelskiego 1572-1632.*
Opracowanie: H. Gmiterek.
Lublin 2016



ARCHIWUM PAŃSTWOWE
W LUBLINIE



NACZELNA DYREKCJA
ARCHIWÓW PAŃSTWOWYCH

ISBN 978-83-945713-0-6



9 788394 571306